叶兴阳Yeh

双语音标有声读物

叶兴阳

双音阅读英语教育创始人

双语音标阅读创始人

注音阅读英语教育之父

注音阅读英语教育之父

叶兴阳双语音标有声读物

双语对照 · 音标注音 · 有声同步

编者：*叶兴阳*

内容来源：*公共领域英文原著*

适用对象：*英语学习者、教师、研究者*

版本日期：*2025 年*

目录

共 3 个章节

1. 新泽西州的地理(the Geography Of New Jersey) 000001

2. 新泽西州的地理(the Geography Of New Jersey) 000002

3. 新泽西州的地理(the Geography Of New Jersey) 000003

使用说明

- 本目录为大字打印优化版本，正文字号 18pt，适合纸质阅读
- 电子版请访问对应 HTML 文件，支持语音播放功能
- 建议双面打印，左侧留白已优化，便于装订
- 章节标题已按字母顺序排列，便于快速查找

新泽西州的地理(The Geography of New Jersey)
第1/3页

[trænsˈkraɪbə(r)] [nəʊt]
Transcriber **Note**
转录员 笔记

转录者注释

[ˈteɪb(ə)l][ɒv; əv] [ˈkɒntents] [ˈædɪd] [tuː; tə] [əˈsɪst] [ðə; ðiː][ˈriːdə(r)] .
Table **of** **Contents** **added** **to** **assist** **the** **reader** **.**
桌子 的 内容 额外 到 协助 这 读者 .

添加了目录，以方便读者阅读。

[klɪk] [ɒn][ðə; ðiː][ˈɪmɪdʒɪz][tuː; tə] [vjuː] [ˈlɑːdʒə(r)] [ˈvɜːʃ(ə)nz] .
Click **on** **the** **images** **to** **view** **larger** **versions** **.**
点击 在 这 图片 到 看法 更大的 版本 .

点击图片查看大图。

- [aɪ] -
- **i** **-**
- 我 -

-我-

[ˈteɪb(ə)l][ɒv; əv] [ˈkɒntents]
Table **of** **Contents**
桌子 的 内容

目录

[ˈsekʃ(ə)n][peɪdʒ]
Section **PAGE**
部分 页

章节页

[ˈɜːli] [ˈhɪstri; ˈhɪstəri][aɪ]
EARLY **HISTORY** **i**
早期的 历史 我

早期历史 i

[pəˈzɪʃ(ə)n] [ænd; ənd] [saɪz] [ˌaɪ ˈviː]
POSITION **AND** **SIZE** **iv**
位置 和 尺寸 四

位置和大小 iv

[rɪˈliːf] [ˌaɪ ˈviː]
RELIEF **iv**
宽慰 四

缓解四

[ˈklaɪmət] [sevn]
CLIMATE **vii**
气候 七

气候七

[ˈdreɪnɪdʒ] [eɪtθ]
DRAINAGE **viii**
引流 八

排水八

[plɑːnts] [ænd; ənd] ['ænɪmlz] [ɪks]

PLANTS	AND	ANIMALS	ix
植物	和	动物	九

植物和动物 ix

['ægrɪkʌltʃə(r)] [saɪ; zaɪ; ksaɪ; gzaɪ]

AGRICULTURE	xi
农业	十一

农业 xi

['mɪnərəlz] [ˌɛksˌaɪ'aɪ]

MINERALS	xii
矿物	十二

矿物学十二

['træv(ə)l] [ænd; ənd] [ˌtrænspɔː'teɪʃ(ə)n] [ˌɛksˌaɪ'viː]

TRAVEL	AND	TRANSPORTATION	xiv
旅行	和	运输	十四

旅游与交通十四

[ˌriːkri'eɪʃn; ˌrekri'eɪʃən] [ænd; ənd] [helθ] ['ɛks'viː]

RECREATION	AND	HEALTH	xv
娱乐	和	健康	十五

休闲与健康 xv

['gʌvənmənt] [ænd; ənd] [ˌedʒu'keɪʃ(ə)n] [ˌɛks'viː'aɪ]

GOVERNMENT	AND	EDUCATION	xvi
政府	和	教育	十六

政府与教育十六

[ˌpɒpju'leɪʃ(ə)n] [ˌɛksˌaɪ'ɛks]

POPULATION	xix
人口	十九

人口十九

['sɪtɪz] , [taʊnz] , ['bʌrə, 'bəːrəu] , [ænd; ənd] ['vɪlɪdʒ] ['eks 'eks]

CITIES	,	TOWNS	,	BOROUGHS	,	AND	VILLAGES	xx
城市	,	城镇	,	行政区	,	和	村庄	xx

城市、城镇、自治市镇和村庄 xx

['teɪblz] [ˌɛks'ɛks'viː'aɪ'aɪ]

TABLES	xxvii
表格	xxvii

表格 xxvii

[dʒi'ɒgrəfi] [ɒv; əv] [njuː] ['dʒɜːzi]

GEOGRAPHY	OF	NEW	JERSEY
地理	的	新的	球衣

新泽西州的地理

['henri] ['snaɪdər] , [ə; eɪ] . [em] . , [ˌɛs'siː] . [diː] .

Henry	Snyder	,	A	.	M	.	,	Sc	.	D	.
亨利	斯奈德	,	一个	.	M	.	,	Sc	.	D	.

亨利·斯奈德，文学硕士，理学博士

[ˌsuːpərɪn'tendənt] [ɒv; əv] [skuːlz] , ['dʒɜːzi] ['sɪti] , [njuː] ['dʒɜːzi]

Superintendent	of	Schools	,	Jersey	City	,	New	Jersey
校长	的	学校	,	球衣	城市	,	新的	球衣

新泽西州泽西市学区总监

['kɒpiraɪt] , - , - , [baɪ] [ə'merɪkən] [bʊk] ['kʌmpəni] .

Copyright	,	1916	,	1921	,	by	American	Book	Company	.
版权	,	-	,	-	,	经过	美国人	书	公司	.

版权所有，1916 年、1921 年，美国图书公司。

['ɜ:li] ['hɪstri; 'hɪstəri]

EARLY	HISTORY
早期的	历史

早期历史

[ðə; ði][ə'rɪdʒən(ə)l] [ɪn'hæbətənt] [ɒv; əv] [nju:] ['dʒɜ:zi] [eɪtʃ][wɜ:(r); wə(r)] ['ɪndiənz] [ɒv; əv][ðə; ði] ['deləwer]

The	original	inhabitants	of	New	Jersey	H	were	Indians	of	the	Delaware
这	原来的	居民	的	新的	球衣	H	是	印度人	的	这	特拉华州

[traɪb] ,

tribe	,
部落	,

新泽西州的原住民是特拉华部落的印第安人。

[wɪtʃ] [bɪ'lɒŋd] [tu:; tə][ðə; ði][æl'gɒŋkwɪn]['fæməli] .

which	belonged	to	the	Algonquin	family	.
哪个	属于	到	这	阿尔冈昆	家庭	.

它属于阿尔冈昆家族。

[ðə; ði] ['ɜ:li] [waɪt] ['setləz] [wɜ:(r); wə(r)][ɒv; əv] ['dɪfrənt] [ˌnæʃə'nælɪtiz] , — [dʌtʃ] , [swi:dz] , ['ɪŋglɪʃ]

The	early	white	settlers	were	of	different	nationalities	,	—	Dutch	,	Swedes	,	English
这	早期的	白色的	定居者	是	的	不同的	国籍	,	—	荷兰语	,	瑞典人	,	英语

, [ænd; ənd] [frentʃ] .

,	and	French	.
,	和	法语	.

早期的白人定居者来自不同的国家——荷兰人、瑞典人、英国人和法国人。

[ðə; ði][ˌdʒi:ə'græfɪk(ə)l] [nems] [ɒv; əv][ðə; ði] [steɪt] [ɑ:(r); ə(r)] ['ɪntrəstɪŋ] [rɪ'maɪndəz] [ɒv; əv][ðə; ði] ['veəriəs]

The	geographical	names	of	the	state	are	interesting	reminders	of	the	various
这	地理	姓名	的	这	状态	是	有趣的	提醒	的	这	各种各样的

['ɔkju:pənts] .

occupants	.
居住者	.

该州的地理名称很有趣，可以让人想起曾经居住在这里的各种民族。

['trentən] ['bæt(ə)l]['mɒnjumənt]

Trenton	Battle	Monument
特伦顿	战斗	纪念碑

特伦顿战役纪念碑

[ðə; ði][fɜ:st][ˌeksplə'reɪʃ(ə)n][ɒv; əv][ðə; ði] [steɪt] [wɒz; wəz] [meɪd] [baɪ] ['henri] ['hʌdsən] , [hu:] ,

The	first	exploration	of	the	state	was	made	by	Henry	Hudson	,	who	,
这	第一的	勘探	的	这	状态	曾是	制成	经过	亨利	哈德逊	,	WHO	,

亨利·哈德逊是第一个对该州进行勘探的人，他

[ɪn][ðə; ði] [ɪm'plɔɪ] [ɒv; əv][ðə; ði] [dʌtʃ] [i:st] ['ɪndiə] ['kʌmpəni] ,

in	the	employ	of	the	Dutch	East	India	Company	,
在	这	采用	的	这	荷兰语	东方	印度	公司	,

受雇于荷兰东印度公司，

[seɪld] [fɔ:(r); fə(r)][ə; eɪ] [wi:k] [ɪn] - [ɒn][ðə; ði] ['wɔ:təz] [ɒv; əv] ['deləwer] [beɪ] [ænd; ənd] ['deləwer]

sailed	for	a	week	in	1609	on	the	waters	of	Delaware	Bay	and	Delaware
航行	为了	一个	星期	在	-	在	这	水	的	特拉华州	湾	和	特拉华州

['rɪvə(r)] ,

River	,
河	,

1609年，在特拉华湾和特拉华河水域航行了一周。

[wɪtʃ] [ðə; ði] [dʌtʃ] [kɔ:ld] [saʊθ] ['rɪvə(r)] , [ɪn] [sɜ:tʃ] [ɒv; əv][ə; eɪ] [ˌnɔ:θ'west] ['pæsɪdʒ] [tu:; tə]['ɪndiə] .

which	the	Dutch	called	South	River	,	in	search	of	a	northwest	passage	to	India	.
哪个	这	荷兰语	称为	南	河	,	在	搜索	的	一个	西北	通道	到	印度	.

荷兰人为了寻找通往印度的西北航道，将这条河称为南河。

['feɪlɪŋ] [tuː; tə][faɪnd][ˌaɪ 'tiː] , [hiː; hi] [seɪld] [nɔːθ] [ænd; ənd] ['entəd] [njuː] [jɔːk] [beɪ] [ænd; ənd] ['hʌdsən]

Failing	to	find	it	,	he	sailed	north	and	entered	New	York	Bay	and	Hudson
失败	到	寻找	它	,	他	航行	北	和	进入	新的	约克	湾	和	哈德逊

['rɪvə(r)] ,

River	,
河	,

他没能找到，于是向北航行，进入纽约湾和哈德逊河。

[ɔː(r)] [nɔːθ] ['rɪvə(r)] , [æz; əz][ˌaɪ 'tiː][ɪz] [stɪl] [kɔːld] .

or	North	River	,	as	it	is	still	called	.
或者	北	河	,	作为	它	是	仍然	称为	.

或者说，它现在仍然被称为北河。

[ɪn] - [ðə; ði] [dʌtʃ] ['faʊndɪd] [njuː] [ˌæmstə'dæm] , ['ɑːftəwədz] [njuː] [jɔːk] , [ænd; ənd] , [ə'baʊt][ðə; ði]

In	1614	the	Dutch	founded	New	Amsterdam	,	afterwards	New	York	,	and	,	about	the
在	-	这	荷兰语	创立	新的	阿姆斯特丹	,	然后	新的	约克	,	和	,	关于	这

[seɪm] [taɪm] ,

same	time	,
相同的	时间	,

1614年，荷兰人建立了新阿姆斯特丹（后来的纽约），大约在同一时期，

[ɪ'stæblɪʃt] [ə; eɪ] ['treɪdɪŋ] [pəʊst][ɪn] [wɒt] [ɪz] [naʊ] ['hʌdsən] ['kaʊnti] .

established	a	trading	post	in	what	is	now	Hudson	County	.
已确立的	一个	贸易	邮政	在	什么	是	现在	哈德逊	县	.

在如今的哈德逊县建立了一个贸易站。

['leɪtə(r)][ðə; ði] [swiːdz] [ə'temptɪd] ['setlmənts] [ɪn][ðə; ði] [ˌsaʊθ'westən] [pɑːt] [ɒv; əv][ðə; ði] [steɪt] ,

Later	the	Swedes	attempted	settlements	in	the	southwestern	part	of	the	state	,
之后	这	瑞典人	尝试过	定居点	在	这	西南	部分	的	这	状态	,

后来瑞典人试图在该州西南部建立定居点，

[bʌt; bət][wɜː(r); wə(r)] [ɪk'speld] [baɪ][ðə; ði] [dʌtʃ] .

but	were	expelled	by	the	Dutch	.
但	是	被驱逐	经过	这	荷兰语	.

但被荷兰人驱逐了。

[ðə; ði] [dʌtʃ] [meɪd] ['setlmənts] [æt; ət] ['veəriəs] ['pleɪsɪz] , [sʌm; səm][ɒv; əv] [wɪtʃ] [pruːvd] [tuː; tə][biː; bi]

The	Dutch	made	settlements	at	various	places	,	some	of	which	proved	to	be
这	荷兰语	制成	定居点	在	各种各样的	地方	,	一些	的	哪个	已证实	到	是

['əʊnli] ['temprəri] .

only	temporary	.
仅有的	暂时的	.

荷兰人在各地建立了定居点，其中一些只是暂时的。

[ðə; ði][fɜːst] ['pɜːmənənt] ['set(ə)lmənt] [ɪn] [njuː] ['dʒɜːzi] [wɒz; wəz][æt; ət] ['bɜːgən] , [naʊ] [ə; eɪ] [pɑːt] [ɒv; əv]

The	first	permanent	settlement	in	New	Jersey	was	at	Bergen	,	now	a	part	of
这	第一的	永恒的	沉降	在	新的	球衣	曾是	在	卑尔根	,	现在	一个	部分	的

['dʒɜːzi] ['sɪti] ,

Jersey	City	,
球衣	城市	,

新泽西州的第一个永久定居点位于卑尔根，现在是泽西市的一部分。

[tuː; tə] [wɪtʃ] [wɒz; wəz]['grɑːntɪd][ə; eɪ] [taʊn] [fɔːm] [ɒv; əv] ['gʌvənmənt] , ['seprət] [frɒm; frəm] [ðæt]

to	which	was	granted	a	town	form	of	government	,	separate	from	that
到	哪个	曾是	的确	一个	镇	形式	的	政府	,	分离	从	那

[ɒv; əv] [njuː] [ˌæmstə'dæm] , [ɪn] - .

of	New	Amsterdam	,	in	1660	.
的	新的	阿姆斯特丹	,	在	-	.

1660 年，该镇被授予城镇政府形式，与新阿姆斯特丹的政府形式分开。

[ɪn] - [ðə; ði] ['ɪŋglɪʃ] [tʊk] [pə'zeʃ(ə)n] [ɒv; əv] [nju:] ['nɛðərlənd] — [ðə; ði] [dʌtʃ] ['kɒləni] [ɪn'klu:dɪŋ]
In 1664 the English took possession of New Netherland — the Dutch Colony including
在 - 这 英语 采取 拥有 的 新的 荷兰 — 这 荷兰语 殖民地 包括
[nju:] [jɔ:k] [ænd; ənd] [nju:] ['dʒɜ:zi] ,
New York and New Jersey ,
新的 约克 和 新的 球衣 ,

1664年，英国占领了新尼德兰——包括纽约和新泽西在内的荷兰殖民地。

[kɪŋ] [tʃɑ:lz] [ˌaɪ 'aɪ]['grɑ:ntɪd][ˌaɪ 'ti:][tu:; tə][hɪz; ɪz]['brʌðə(r)] , [ðə; ði] [dju:k] [ɒv; əv] [jɔ:k] ,
King Charles II granted it to his brother , the Duke of York ,
国王 查尔斯 二 的确 它 到 他的 兄弟 , 这 公爵 的 约克 ,

查理二世国王将其赐予了他的弟弟约克公爵。

[hu:] [ɪn] [tɜ:n] ['grɑ:ntɪd] [ðæt] [pɑ:t] [ɒv; əv][ˌaɪ 'ti:] ['laɪɪŋ] [bɪ'twi:n] [ðə; ði] ['hʌdsən] [ænd; ənd] ['deləwer]
who in turn granted that part of it lying between the Hudson and Delaware
WHO 在 转动 的确 那 部分 的 它 说谎 之间 这 哈德逊 和 特拉华州
['rɪvəz] [tu:; tə] [lɔ:d] [dʒɒn]['bɜ:kli; 'bɑ:kli][ænd; ənd][sɜ:(r)] [dʒɔ:dʒ] ['kɑ:rtərət] .
rivers to Lord John Berkeley and Sir George Carteret .
河流 到 主 约翰 伯克利 和 先生 乔治 卡特雷特 .

随后，他们将位于哈德逊河和特拉华河之间的那部分土地授予了约翰·伯克利勋爵和乔治·卡特雷特爵士。

[ðə; ði]['lætə(r)][hæd; həd] [bi:n] ['gʌvənə(r)] [ɒv; əv][ðə; ði] [aɪl] [ɒv; əv] ['dʒɜ:zi] ,
The latter had been governor of the Isle of Jersey ,
这 后者 有 到过 州长 的 这 小岛 的 球衣 ,

后者曾任泽西岛总督。

[ænd; ənd][ðeə(r)] [nju:] [grɑ:nt][wɒz; wəz] [nemd] [nju:] ['dʒɜ:zi] [ɪn][hɪz; ɪz]['ɒnə(r)] .
and their new grant was named New Jersey in his honor .
和 他们的 新的 授予 曾是 命名 新的 球衣 在 他的 荣誉 .

他们获得的新拨款以他的名字命名为新泽西州。

[ˌdɪsə'grimənt] [bɪ'twi:n] ['kɑ:rtərət][ænd; ənd]['bɜ:kli; 'bɑ:kli][led][ðə; ði]['lætə(r)][tu:; tə] [sel] [hɪz; ɪz] ['ɪntrəst]
Disagreements between Carteret and Berkeley led the latter to sell his interest
分歧 之间 卡特雷特 和 伯克利 引领 这 后者 到 卖 他的 兴趣
[tu:; tə]['ʌðə(r)] [prə'praiətə] ,
to other proprietors ,
到 其他 业主 ,

卡特雷特和伯克利之间的分歧导致后者将他的股份出售给了其他所有者。

[ə'mʌŋ] [hu:m] ['ɑ:ftəwədz] [wɒz; wəz] ['wɪljəm] [pen] .
among whom afterwards was William Penn .
之中 谁 然后 曾是 威廉 宾夕法尼亚 .

其中后来就有威廉·佩恩。

[ɪn] - [ðə; ði] ['kɒləni] [wɒz; wəz][dɪ'vaɪdɪd]['ɪntu:] [i:st] ['dʒɜ:zi] [ænd; ənd] [west] ['dʒɜ:zi] [baɪ][ə; eɪ][laɪn]
In 1676 the colony was divided into East Jersey and West Jersey by a line
在 - 这 殖民地 曾是 分割 进入 东方 球衣 和 西方 球衣 经过 一个 线
['rʌnɪŋ] [frɒm; frəm]['lɪt(ə)l] [eg] ['hɑ:bə(r)][tu:; tə][ðə; ði] ['deləwer] [ɪn][ðə; ði] ['nɔ:ðən] [pɑ:t] [ɒv; əv][ðə; ði]
running from Little Egg Harbor to the Delaware in the northern part of the
跑步 从 小的 蛋 港口 到 这 特拉华州 在 这 北方 部分 的 这
[steɪt] .
state .
状态 .

1676 年，该殖民地被一条从小蛋港延伸到该州北部特拉华河的线分为东泽西和西泽西。

[ˌaɪ 'ti:][ɪz][bɪ'kəz; bɪ'kɒz][ɒv; əv] [ðɪs] [dɪ'vɪʒ(ə)n] [ðæt] [ðə; ði] [steɪt] [ɪz] [stɪl] ['ɒf(ə)n] [rɪ'fɜ:d] [tu:; tə][æz; əz] "
It is because of this division that the state is still often referred to as "
它 是 因为 的 这 分配 那 这 状态 是 仍然 经常 指 到 作为 "
[ðə; ði] [dʒ'ɜ:sɪz] .
the Jerseys .
这 球衣 .

正是由于这种分裂，该州至今仍经常被称为"泽西岛"。

" [ɪn] - [ðə; ði] [prə'praiətə] [sə'rendəd] [ðeə(r)][prə'praɪət(ə)ri] [raɪts] [tu:; tə][ðə; ði] [kraʊn] .
" In 1702 the proprietors surrendered their proprietary rights to the crown .
" 在 - 这 业主 投降 他们的 所有权 权利 到 这 王冠 .

"1702年，业主们将他们的所有权移交给了王室。

[frɒm; frəm] [ðæt] [taɪm] [tu:; tə][ɪts] [ˌɪndɪ'pendəns] [ðə; ði] [həʊl] [ɒv; əv] [nju:] ['dʒɜ:zi] [wɒz; wəz]['ʌndə(r)]
From that time to its independence the whole of New Jersey was under
从 那 时间 到 它是 独立 这 所有的 的 新的 球衣 曾是 在下面
['rɔɪəl] ['gʌvənmənt] .
royal government .
皇家 政府 .

从那时起直到新泽西州独立，整个新泽西州都处于英国王室的统治之下。

[faɪv] [ˌreprɪ'zentətɪvz] [frɒm; frəm] [nju:] ['dʒɜ:zi] [saɪnd] [ðə; ði][ˌdeklə'reɪʃ(ə)n][ɒv; əv] [ˌɪndɪ'pendəns] .
Five representatives from New Jersey signed the Declaration of Independence .
五 代表 从 新的 球衣 签名 这 宣言 的 独立 .

新泽西州的五名代表签署了《独立宣言》。

[ðə; ði][pə'zɪʃ(ə)n][ɒv; əv][ðə; ði] [steɪt] [meɪd] [ˌaɪ 'ti:] " [ðə; ði][wɔ:(r)][pɑ:θ][ɒv; əv][ðə; ði] [ˌrevə'lu:ʃn] .
The position of the state made it " The War Path of the Revolution .
这 位置 的 这 状态 制成 它 " 这 战争 小路 的 这 革命 .

国家的立场使其成为"革命的战争之路"。

" ['pɔ:ləs] [hʊk] , ['sprɪŋfi:ld] , ['mɔ:rɪsˌtaʊn] , ['mɒnməθ] , ['prɪnstən] , [ænd; ənd] ['trentən] [ɑ:(r); ə(r)]
" Paulus Hook , Springfield , Morristown , Monmouth , Princeton , and Trenton are
" 保卢斯 钩 , 斯普林菲尔德 , 莫里斯敦 , 蒙茅斯 , 普林斯顿 , 和 特伦顿 是
['feɪməs] [nems] [ɪn] [ˌrevə'lu:ʃənəri] ['hɪstri; 'hɪstəri] .
famous names in Revolutionary history .
著名的 姓名 在 革命者 历史 .

"保卢斯胡克、斯普林菲尔德、莫里斯敦、蒙茅斯、普林斯顿和特伦顿都是美国革命史上著名的地名。"

[ðə; ði] [tru:ps] [ɒv; əv][ðə; ði] [steɪt] [wɜ:(r); wə(r)][ɪn] ['evri] ['kɒnflɪkt] .
The troops of the state were in every conflict .
这 军队 的 这 状态 是 在 每一个 冲突 .

国家军队参与了每一场冲突。

[ɪn][ðə; ði] ['ɑ:mi] [ɒv; əv]['dʒen(ə)rəl] [weɪn] , [wɪtʃ] ['pʌnɪʃt] [ðə; ði] ['ɪndiənz] ['ɑ:ftə(r)][ðə; ði][waɪ'əʊmɪŋ]
In the army of General Wayne , which punished the Indians after the Wyoming
在 这 军队 的 一般的 韦恩 , 哪个 受到惩罚 这 印度人 后 这 怀俄明州
['mæsəkə(r)] ,
massacre ,
屠杀 ,

在韦恩将军的军队中，这支军队在怀俄明大屠杀后惩罚了印第安人。

[wʌn] [θɜ:d] [wɜ:(r); wə(r)] [nju:] ['dʒɜ:zi] ['səʊldʒəz]['ʌndə(r)]['dʒen(ə)rəl]['mækswel] .
one third were New Jersey soldiers under General Maxwell .
一 第三 是 新的 球衣 士兵 在下面 一般的 麦克斯韦 .

其中三分之一是麦克斯韦尔将军麾下的新泽西士兵。

- [ˌaɪ 'aɪ] -
- ii -
- 二、 -

-ii-

- [θri:] -
- iii -
- 三、 -

-iii-

- [ˌaɪ 'vi:] -
- iv -
- 四 -

-iv-

[pə'zɪʃ(ə)n] [ænd; ənd] [saɪz]
POSITION **AND** **SIZE**
位置 和 尺寸

位置和尺寸

[traɪ] - [steɪts] [rɒk] [ɪn][ðə; ðɪ] ['deləwer] ['rɪvə(r)] .
Tri **-** **States** **Rock** **in** **the** **Delaware** **River** **.**
三 - 各州 岩石 在 这 特拉华州 河 .

特拉华河中的三州岩。

[ðə; ðɪ] [rɒk] [ɒn] [wɪtʃ] [ðə; ðɪ][mæn][stændz][ɪz][æt; ət][ðə; ðɪ] [ˌɪntə'sekʃn] [ɒv; əv] [nju:] ['dʒɜ:zi] ,
The **rock** **on** **which** **the** **man** **stands** **is** **at** **the** **intersection** **of** **New** **Jersey** **,**
这 岩石 在 哪个 这 男人 站立 是 在 这 路口 的 新的 球衣 ,

男子所站的岩石位于新泽西州的十字路口。

[ˌpensl'veɪniə] , [ænd; ənd] [nju:] [jɔ:k] ['baʊndriz]
Pennsylvania **,** **and** **New** **York** **boundaries**
宾夕法尼亚州 , 和 新的 约克 边界

宾夕法尼亚州和纽约州的边界

[nju:] ['dʒɜ:zi] [laɪz] [bɪ'twi:n] 73° - ′ [ænd; ənd] 75° - ′ [west] ['lɒŋgɪtju:d] [ænd; ənd] [bɪ'twi:n] 38° - ′
New **Jersey** **lies** **between** **73°** **55** **′** **and** **75°** **32** **′** **west** **longitude** **and** **between** **38°** **56** **′**
新的 球衣 谎言 之间 73° - ′ 和 75° - ′ 西方 经度 和 之间 38° - ′
[ænd; ənd] 41° - ′ [nɔ:θ] ['lætɪtju:d] .
and **41°** **21** **′** **north** **latitude** **.**
和 41° - ′ 北 纬度 .

新泽西州位于西经 73° 55′ 至 75° 32′ 之间，北纬 38° 56′ 至 41° 21′ 之间。

[ɪts] ['nɔ:ðənməʊst] [pɔɪnt] [ɪz] [mɑ:kt] [baɪ][ə; eɪ] [rɒk] [ɒn][ðə; ðɪ] [ʃɔ:(r)] [ɒv; əv][ðə; ðɪ] ['deləwer] ['rɪvə(r)]
Its **northernmost** **point** **is** **marked** **by** **a** **rock** **on** **the** **shore** **of** **the** **Delaware** **River**
它是 最北端 观点 是 标记 经过 一个 岩石 在 这 支撑 的 这 特拉华州 河
[dʒʌst] [saʊθ] [ɒv; əv] [pɔ:t] ['dʒɜ:rvɪs] ,
just **south** **of** **Port** **Jervis** **,**
只是 南 的 港口 杰维斯 ,

它的最北端以特拉华河岸边的一块岩石为标志，该岩石位于波特杰维斯以南。

[nju:] [jɔ:k] , [nəʊn] [æz; əz][traɪ] - [steɪts] [rɒk] .
New **York** **,** **known** **as** **Tri** **-** **States** **Rock** **.**
新的 约克 , 已知 作为 三 - 各州 岩石 .

纽约，又称三州之岩。

[frɒm; frəm] [ðɪs] [pɔɪnt] [tu:; tə] [keɪp] [meɪ] [ðə; ðɪ][leŋkθ; leŋθ][ɒv; əv][ðə; ðɪ] [steɪt] [ɪz] - [maɪlz] .
From **this** **point** **to** **Cape** **May** **the** **length** **of** **the** **state** **is** **166** **miles** **.**
从 这 观点 到 岬 可能 这 长度 的 这 状态 是 - 英里 .

从这里到梅角，该州的长度为 166 英里。

[ɪts] [n'ærəʊəst] [pɑ:t] , [bɪ'twi:n] ['trentən] [ænd; ənd] ['rɛrɪtən] [beɪ] , [ɪz] - [maɪlz] [waɪd] .
Its **narrowest** **part** **,** **between** **Trenton** **and** **Raritan** **Bay** **,** **is** **335** **miles** **wide** **.**
它是 最窄 部分 , 之间 特伦顿 和 拉里坦 湾 , 是 - 英里 宽的 .

它最窄的地方，位于特伦顿和拉里坦湾之间，宽 335 英里。

[ɪts] ['waɪdɪst] [pɑ:t] , ['meʒəd] [ɒn][ə; eɪ][laɪn] [ɪk'stendɪŋ] [ˌnɔ:θ'west] [frɒm; frəm] [greɪt] [eg] ['ɪnlet] , [ɪz] -
Its **widest** **part** **,** **measured** **on** **a** **line** **extending** **northwest** **from** **Great** **Egg** **Inlet** **,** **is** **57**
它是 最宽 部分 , 测量 在 一个 线 扩展 西北 从 伟大的 蛋 进口 , 是 -
[maɪlz] [waɪd] .
miles **wide** **.**
英里 宽的 .

从大蛋湾向西北方向延伸的直线上测量，其最宽处为 57 英里宽。

[ˌaɪ 'ti:][ɪz][ðə; ði] [smɔ:lɪst] [ɒv; əv][ðə; ði]['mɪd(ə)l][ət'læntɪk] [steɪts] [ænd; ənd][hæz; həz][æn; ən]['eəriə][ɒv; əv]

It	is	the	smallest	of	the	Middle	Atlantic	states	and	has	an	area	of
它	是	这	最小	的	这	中间	大西洋	各州	和	有	一个	区域	的

- [skweə(r)][maɪlz] ,

8224	square	miles	,
-	正方形	英里	,

它是中大西洋各州中面积最小的，面积为8224平方英里。

[ɒv; əv] [wɪtʃ] - [skweə(r)][maɪlz][ɑ:(r); ə(r)][lænd] ['sɜ:fɪs] [ænd; ənd] - [skweə(r)][maɪlz][ɑ:(r); ə(r)]

of	which	7514	square	miles	are	land	surface	and	710	square	miles	are
的	哪个	-	正方形	英里	是	土地	表面	和	-	正方形	英里	是

['wɔ:tə(r)] ['sɜ:fɪs] .

water	surface	.
水	表面	.

其中陆地面积为 7514 平方英里，水域面积为 710 平方英里。

[ˌaɪ 'ti:][ɪz][ðə; ði] ['fɔ:ti] - [fɪfθ] [ɒv; əv][ðə; ði] [steɪts] [ɪn][saɪz] .

It	is	the	forty	-	fifth	of	the	states	in	size	.
它	是	这	四十	-	第五	的	这	各州	在	尺寸	.

它的面积在全美各州中排名第四十五。

[rɪ'li:f]

RELIEF
宽慰

宽慰

[ˌtɒpə'græfɪk] ['prɒvɪnsɪz] [ɒv; əv] [nju:] ['dʒɜ:zi]

Topographic	provinces	of	New	Jersey
地形	省份	的	新的	球衣

新泽西州的地形区域

[ɪn][ə; eɪ]['dʒen(ə)rəl] [wei] [ðə; ði] ['sɜ:fɪs] [ɒv; əv] [nju:] ['dʒɜ:zi] [meɪ] [bi:; bi] [dɪ'skraɪbd] [æz; əz] ['maʊntənəs]

In	a	general	way	the	surface	of	New	Jersey	may	be	described	as	mountainous
在	一个	一般的	方式	这	表面	的	新的	球衣	可能	是	描述	作为	多山

[ɪn][ðə; ði] ['nɔ:ðən] [pɑ:t] ,

in	the	northern	part	,
在	这	北方	部分	,

总体而言，新泽西州北部地势多山。

['ʌndjuleɪtɪŋ] [ɪn][ðə; ði]['mɪd(ə)l] [pɑ:t] , [ænd; ənd] [ləʊ] [ænd; ənd]['sændi][ɪn][ðə; ði] ['sʌðən] [pɑ:t] .

undulating	in	the	middle	part	,	and	low	and	sandy	in	the	southern	part	.
起伏的	在	这	中间	部分	,	和	低的	和	沙	在	这	南部	部分	.

中部地势起伏，南部地势低洼，多为沙地。

[ðə; ði] [steɪt] [ɪz][dɪ'vaɪdɪd]['ɪntu:][fɔ:(r)] ['prɒvɪnsɪz] [ɔ:(r)][zəʊnz] ; ['neɪmli] , [ðə; ði] [ˌæpə'leɪtʃɪən] [zəʊn] ,

The	state	is	divided	into	four	provinces	or	zones	;	namely	,	the	Appalachian	zone	,
这	状态	是	分割	进入	四	省份	或者	区域	;	即	,	这	阿巴拉契亚山脉	区	,

该州分为四个省或区域；即阿巴拉契亚区域，

[ðə; ði] ['haɪləndz] , [ðə; ði] ['pi:dmɒnt] ['plætəʊ] , [ænd; ənd][ðə; ði]['kəʊst(ə)l][pleɪn] .

the	Highlands	,	the	Piedmont	Plateau	,	and	the	Coastal	Plain	.
这	高地	,	这	皮埃蒙特	高原	,	和	这	沿海	清楚的	.

高地、皮埃蒙特高原和沿海平原。

[ði:z] [zəʊnz][ɪk'stend][frɒm; frəm] [ˌsaʊθ'west] [tu:; tə] [ˌnɔ:θ'i:st] .

These	zones	extend	from	southwest	to	northeast	.
这些	区域	延长	从	西南	到	东北	.

这些区域从西南延伸到东北。

[ðə; ði] [ˌæpə'leɪtʃɪən] [zəʊn] , [wɪtʃ] [kən'sɪsts] [ɒv; əv] [ˌkɪtə'tɪni] ['maʊntən] [ænd; ənd] [ˌkɪtə'tɪni] ['væli] ,

The	Appalachian	zone	,	which	consists	of	Kittatinny	Mountain	and	Kittatinny	Valley	,
这	阿巴拉契亚山脉	区	,	哪个	由	的	基塔廷尼	山	和	基塔廷尼	谷	,

阿巴拉契亚地区，包括基塔廷尼山和基塔廷尼山谷，

[ɪk'stendz; ek-] [ə'krɒs] [ðə; ði] ['nɔ:θ'westən] [pɑ:t] [ɒv; əv] [ðə; ði] [steɪt] [frɒm; frəm] [ðə; ði] ['deləwer] ['rɪvə(r)]

extends	across	the	northwestern	part	of	the	state	from	the	Delaware	River
扩展	穿过	这	西北	部分	的	这	状态	从	这	特拉华州	河

[ɪn] [ðə; ði] [və'sɪnəti] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['deləwer] ['wɔ:tə(r)] [gæp] [tu:; tə] [ðə; ði] [nju:] [jɔ:k] [steɪt] [laɪn] .

in	the	vicinity	of	the	Delaware	Water	Gap	to	the	New	York	state	line	.
在	这	附近	的	这	特拉华州	水	差距	到	这	新的	约克	状态	线	.

它横跨该州西北部，从特拉华河附近的特拉华水峡一直延伸到纽约州边界。

[ðə; ði] [wɪdθ; wɪtθ] [ɒv; əv] [ðɪs] [belt] ['veəriz] [frɒm; frəm] [twelv] [tu:; tə] [ˌfɔ:'ti:n] [maɪlz] .

The	width	of	this	belt	varies	from	twelve	to	fourteen	miles	.
这	宽度	的	这	腰带	变化	从	十二	到	十四	英里	.

这条带状区域的宽度从十二英里到十四英里不等。

[ðə; ði] [ˌkɪtə'tɪni] ['maʊntən] [ɪk'stendz; ek-] [ə'lɒŋ] [ðə; ði] ['deləwer] ['rɪvə(r)] [fɔ:(r); fə(r)] ['θɜ:ti] [maɪlz] [ɪn]

The	Kittatinny	Mountain	extends	along	the	Delaware	River	for	thirty	miles	in
这	基塔廷尼	山	扩展	沿着	这	特拉华州	河	为了	三十	英里	在

[ðə; ði] ['nɔ:θ'westən] ['kɔ:nə(r)] [ɒv; əv] [ðə; ði] [steɪt] .

the	northwestern	corner	of	the	state	.
这	西北	角落	的	这	状态	.

基塔廷尼山脉沿着特拉华河延伸三十英里，位于该州的西北角。

[ˌaɪ 'ti:] [ɪk'stendz; ek-] ['ɪntu:] [ˌpensl'veɪniə] , [weə(r)] [ˌaɪ 'ti:] [ɪz] [nəʊn] [æz; əz] [blu:] ['maʊntən] .

It	extends	into	Pennsylvania	,	where	it	is	known	as	Blue	Mountain	.
它	扩展	进入	宾夕法尼亚州	,	在哪里	它	是	已知	作为	蓝色的	山	.

它延伸到宾夕法尼亚州，在那里被称为蓝山。

[ðə; ði] [haɪt] [ɒv; əv] [ðɪs] [reɪndʒ] ['veəriz] [frɒm; frəm] - [fi:t] [tu:; tə] - [fi:t] .

The	height	of	this	range	varies	from	1500	feet	to	1800	feet	.
这	高度	的	这	范围	变化	从	-	脚	到	-	脚	.

该靶场的高度从 1500 英尺到 1800 英尺不等。

[ɪts] [haɪɪst] [pɔɪnt] [ænd; ənd] [ðə; ði] [haɪɪst] [ɪn] [ðə; ði] [steɪt] [ɪz] [haɪ] [pɔɪnt] , [wɪtʃ] [hæz; həz] [æn; ən]

Its	highest	point	and	the	highest	in	the	state	is	High	Point	,	which	has	an
它是	最高	观点	和	这	最高	在	这	状态	是	高的	观点	,	哪个	有	一个

[ˌelɪ'veɪʃ(ə)n] [ɒv; əv]

elevation	of
海拔	的

它的最高点，也是该州的最高点，是高点（High Point），海拔为

- [vi:] -

-	v	-
-	v	-

-v-

- [fi:t] .

1804	feet	.
-	脚	.

1804 英尺。

[ðə; ði] [ˌkɪtə'tɪni] ['væli] [ɪz] [ɒn] [ðə; ði] [ˌsaʊθ'i:st] [saɪd] [ɒv; əv] [ˌkɪtə'tɪni] ['maʊntən] [ænd; ənd] [rʌnz]

The	Kittatinny	Valley	is	on	the	southeast	side	of	Kittatinny	Mountain	and	runs
这	基塔廷尼	谷	是	在	这	东南	边	的	基塔廷尼	山	和	跑步

['pærəlel] [wɪð] [ˌaɪ 'ti:] .

parallel	with	it	.
平行线	和	它	.

基塔廷尼山谷位于基塔廷尼山的东南侧，与基塔廷尼山平行。

[ðə; ði] [ˌæpə'leɪtʃɪən] [zəʊn] , [wɪð] [ɪts] ['rʌgɪd] ['sɜːfɪs] , [ɪk'stensɪv] ['fɔːrɪsts; 'fɑːrɪsts] , [ænd; ənd] ['meni]

The	Appalachian	zone	,	with	its	rugged	surface	,	extensive	forests	,	and	many
这	阿巴拉契亚山脉	区	,	和	它是	崎岖	表面	,	广泛的	森林	,	和	许多

[leɪks] ,

lakes	,
湖泊	,

阿巴拉契亚地区地势崎岖，森林茂密，湖泊众多，

[ɪz]['nəʊtɪd][fɔː(r); fə(r)][ɪts] ['bjuːtɪf(ə)l] ['siːnəri] , [wɪtʃ] [ə'trækt] ['meni] ['sʌmə(r)] ['vɪzɪtəz] .

is	noted	for	its	beautiful	scenery	,	which	attracts	many	summer	visitors	.
是	著名的	为了	它是	美丽的	风景	,	哪个	吸引	许多	夏天	访客	.

以其优美的风景而闻名，吸引了众多夏季游客。

[ðə; ði] ['deləwer] ['wɔːtə(r)][gæp][ɪz] [pə'tɪkjələli] ['nəʊtɪd][ɒn] [ðɪs] [ə'kaʊnt] .

The	Delaware	Water	Gap	is	particularly	noted	on	this	account	.
这	特拉华州	水	差距	是	特别	著名的	在	这	帐户	.

特拉华水峡在这方面尤其引人注目。

[ðɪs] [ɪz][ə; eɪ] [breɪk] [ɪn][ðə; ði] [ˌkɪtə'tɪni] ['maʊntən] [θruː] [wɪtʃ] [ðə; ði] ['deləwer] ['rɪvə(r)] [fləʊz] .

This	is	a	break	in	the	Kittatinny	Mountain	through	which	the	Delaware	River	flows	.
这	是	一个	休息	在	这	基塔廷尼	山	通过	哪个	这	特拉华州	河	流量	.

这是基塔廷尼山脉的一个缺口，特拉华河从中流过。

[bɪ'kəz; bɪ'kɒz][ɒv; əv][ðə; ði] [rʌf] ['sɜːfɪs] [ðɪs] ['sekʃ(ə)n][ɒv; əv][ðə; ði] [steɪt] [ɪz][nɒt][ə'dæptɪd][tuː; tə]

Because	of	the	rough	surface	this	section	of	the	state	is	not	adapted	to
因为	的	这	粗糙的	表面	这	部分	的	这	状态	是	不是	改编	到

['ægrɪkʌltʃə(r)] ,

agriculture	,
农业	,

由于地势崎岖，该州这一地区不适宜农业耕作。

[ɔːl'ðəʊ] [ɒn][ðə; ði] ['bɒtəm] [lændz] ['bɔːdərɪŋ] [ɒn][ðə; ði] [striːmz] [ænd; ənd][ɪn][ðə; ði] [ˌkɪtə'tɪni] ['væli]

although	on	the	bottom	lands	bordering	on	the	streams	and	in	the	Kittatinny	Valley
虽然	在	这	底部	土地	毗邻	在	这	溪流	和	在	这	基塔廷尼	谷

[ðeə(r)][ɑː(r); ə(r)] ['meni] [fɑːrmz] [dɪ'vəʊtɪd] [tuː; tə][ðə; ði] ['reɪzɪŋ] [ɒv; əv][krɒps][ænd; ənd][tuː; tə] ['greɪzɪŋ] .

there	are	many	farms	devoted	to	the	raising	of	crops	and	to	grazing	.
那里	是	许多	农场	奉献	到	这	提高	的	农作物	和	到	放牧	.

虽然在溪流沿岸的低洼地带和基塔廷尼山谷有很多农场致力于种植作物和放牧。

[ðə; ði]['sekənd] [zəʊn] , [ðə; ði] ['haɪləndz] , [ɪ'miːdiətli] [ˌsaʊθ'iːst] [ɒv; əv][ðə; ði] [ˌæpə'leɪtʃɪən] [zəʊn] ,

The	second	zone	,	The	Highlands	,	immediately	southeast	of	the	Appalachian	zone	,
这	第二	区	,	这	高地	,	立即地	东南	的	这	阿巴拉契亚山脉	区	,

第二个区域是高地，位于阿巴拉契亚区域的东南方。

[ɪk'stendz; ek-][frɒm; frəm][ðə; ði] ['deləwer] ['rɪvə(r)]['ɪntuː] [njuː] [jɔːk] .

extends	from	the	Delaware	River	into	New	York	.
扩展	从	这	特拉华州	河	进入	新的	约克	.

从特拉华河延伸至纽约州。

[ɪts] [ˌsaʊθ'iːstən] ['baʊndri] ['pɑːsɪz] [nɪə(r)] ['mɔːrɪsˌtaʊn] [ænd; ənd] ['buntən] .

Its	southeastern	boundary	passes	near	Morristown	and	Boonton	.
它是	东南部	边界	通过	靠近	莫里斯敦	和	布恩顿	.

其东南边界靠近莫里斯敦和布恩顿。

[ðɪs] [zəʊn][ɪz][frɒm; frəm][ten][tuː; tə] ['twenti] [maɪlz] [waɪd] .

This	zone	is	from	ten	to	twenty	miles	wide	.
这	区	是	从	十	到	二十	英里	宽的	.

该区域宽十至二十英里。

[ɪts] [haɪt] ['dʒen(ə)rəli]['veəriz][frɒm; frəm] - [fiːt] [tuː; tə] - [fiːt] .

Its	height	generally	varies	from	900	feet	to	1400	feet	.
它是	高度	一般来说	变化	从	-	脚	到	-	脚	.

它的高度一般在 900 英尺到 1400 英尺之间。

['hæmbɜ:g] ['maʊntən] [ænd; ənd] [wɑ:wəjɑ:ndə] ['maʊntən] [ri:tʃ] [æn; ən]['æltɪtju:d][ɒv; əv] - [fi:t] .

Hamburg	Mountain	and	Wawayanda	Mountain	reach	an	altitude	of	1469	feet	.
汉堡	山	和	瓦瓦扬达	山	抵达	一个	高度	的	-	脚	.

汉堡山和瓦瓦扬达山的海拔高度均为 1469 英尺。

[ðə; ði] ['haɪləndz] , [æz; əz] [wel] [æz; əz][ðə; ði] [ˌæpə'leɪtʃɪən] [zəʊn] , [bɪ'lɒŋ] [tu:; tə][ðə; ði] [ˌæpə'leɪtʃɪən]

The	Highlands	,	as	well	as	the	Appalachian	zone	,	belong	to	the	Appalachian
这	高地	,	作为	出色地	作为	这	阿巴拉契亚山脉	区	,	属于	到	这	阿巴拉契亚山脉

['ri:dʒən] ,

region	,
地区	,

高地和阿巴拉契亚地区都属于阿巴拉契亚地区。

[bʌt; bət][ɪn] [nju:] ['dʒɜ:zi] [ðə; ði] [tɜ:m] " [ˌæpə'leɪtʃɪən] " [ɪz] [ə'plaɪd] ['əʊnli][tu:; tə][ðə; ði]['ri:dʒən]

but	in	New	Jersey	the	term	"	Appalachian	"	is	applied	only	to	the	region
但	在	新的	球衣	这	学期	"	阿巴拉契亚山脉	"	是	应用	仅有的	到	这	地区

[kən'sɪstɪŋ] [ɒv; əv] [ˌkɪtə'tɪni] ['maʊntən] [ænd; ənd] ['væli] .

consisting	of	Kittatinny	Mountain	and	Valley	.
由	的	基塔廷尼	山	和	谷	.

但在新泽西州，“阿巴拉契亚”一词仅指基塔廷尼山和山谷所在的地区。

[rɪ'li:f] [mæp][ɒv; əv] [nju:] ['dʒɜ:zi]

Relief	map	of	New	Jersey
宽慰	地图	的	新的	球衣

新泽西州地形图

[ðə; ði] ['haɪləndz] [kən'teɪn] ['meni] [ɪ'regjələ(r)] ['maʊntən] ['mæsɪz] , [ˌɪntə'spɜ:st] [wɪð] ['fɜ:taɪl] ['væliz] ,

The	Highlands	contain	many	irregular	mountain	masses	,	interspersed	with	fertile	valleys	,
这	高地	包含	许多	不规律的	山	群众	,	穿插	和	沃	山谷	,

[ænd; ənd] [mʌtʃ] ['fɒrɪst] [lænd] .

and	much	forest	land	.
和	很多	森林	土地	.

高地包含许多不规则的山脉，其间点缀着肥沃的山谷和大片森林。

[ðə; ði] [zəʊn] [kən'teɪnz] , [bɪ'saɪdz] , ['meni] [leɪks] , [məʊst][ɒv; əv] [wɪtʃ] [ɑ:(r); ə(r)][ɒv; əv]['gleɪʃ(ə)l]['ɒrɪdʒɪn] .

The	zone	contains	,	besides	,	many	lakes	,	most	of	which	are	of	glacial	origin	.
这	区	包含	,	除了	,	许多	湖泊	,	最多	的	哪个	是	的	冰川	起源	.

此外，该区域还包含许多湖泊，其中大部分是冰川形成的。

[ðə; ði]['sekʃ(ə)n][ɪz] ['kɒnsɪkwəntli] [wʌn][ɒv; əv] [greɪt] ['nætʃ(ə)rəl] ['bju:ti] ,

The	section	is	consequently	one	of	great	natural	beauty	,
这	部分	是	最后	一	的	伟大的	自然的	美丽	,

因此，该地区拥有绝美的自然风光。

[ænd; ənd][ɪz][ə; eɪ]['pɒpjələ(r)] [rɪ'zɔ:t] [fɔ:(r); fə(r)] ['meni] [hu:] [dɪ'zaɪə(r)] [aʊt] - [dɔ:(r)][ˌri:kri'eɪʃn; ˌrekri'eɪʃən] .

and	is	a	popular	resort	for	many	who	desire	out	-	door	recreation	.
和	是	一个	受欢迎的	采取	为了	许多	WHO	欲望	出去	-	门	娱乐	.

它是许多喜欢户外休闲活动的人们的热门度假胜地。

[ðeə(r)] [ɪz] [mʌtʃ] ['fɜ:taɪl] [fɑ:m] [lænd][ænd; ənd][lænd]['su:təb(ə)l][fɔ:(r); fə(r)] ['greɪzɪŋ] .

There	is	much	fertile	farm	land	and	land	suitable	for	grazing	.
那里	是	很多	沃	农场	土地	和	土地	合适的	为了	放牧	.

这里有很多肥沃的农田和适合放牧的土地。

[pɑ:ts] [ɒv; əv][ˌaɪ 'ti:][ɑ:(r); ə(r)] ['speʃəli] ['su:təb(ə)l][fɔ:(r); fə(r)][ðə; ði] ['reɪzɪŋ] [ɒv; əv] ['pi:tʃɪz] [ænd; ənd]

Parts	of	it	are	specially	suitable	for	the	raising	of	peaches	and
部分	的	它	是	特别	合适的	为了	这	提高	的	桃子	和

['ʌðə(r)] [fru:ts] .

other	fruits	.
其他	水果	.

其中部分地区特别适合种植桃子和其他水果。

[ˌaɪ 'tiː] [kən'teɪnz] ['meni] ['væljuəb(ə)l] ['mɪnərəl] [dɪ'pɑːzɪts] , [ɪn'kluːdɪŋ] ['græv(ə)l] , [sɪ'ment] [rɒk] , [zɪŋk] ,

It	contains	many	valuable	mineral	deposits	,	including	gravel	,	cement	rock	,	zinc	,
它	包含	许多	有价值的	矿物	存款	,	包括	碎石	,	水泥	岩石	,	锌	,

[ænd; ənd]['aɪən] .

and	iron	.
和	铁	.

它蕴藏着许多有价值的矿藏，包括砾石、水泥岩、锌和铁。

[nekst][tuː; tə][ðə; ði] ['haɪləndz] [ænd; ənd]['pærəlel] [wɪð] [ˌaɪ 'tiː][ɪz][ðə; ði] ['piːdmɒnt] ['plætəʊ] .

Next	to	the	Highlands	and	parallel	with	it	is	the	Piedmont	Plateau	.
下一个	到	这	高地	和	平行线	和	它	是	这	皮埃蒙特	高原	.

与高地相邻并与之平行的是皮埃蒙特高原。

[ðɪs] [ɪk'stendz; ek-][frɒm; frəm][ðə; ði] ['deləwer] ['rɪvə(r)][tuː; tə][ðə; ði] [ˌnɔːθ'iːst] ['kɔːnə(r)][ɒv; əv][ðə; ði]

This	extends	from	the	Delaware	River	to	the	northeast	corner	of	the
这	扩展	从	这	特拉华州	河	到	这	东北	角落	的	这

[steɪt] [ænd; ənd][ɪz][ə'baʊt] ['θɜːti] [maɪlz] [waɪd] .

state	and	is	about	thirty	miles	wide	.
状态	和	是	关于	三十	英里	宽的	.

它从特拉华河延伸到该州的东北角，宽约 30 英里。

[ɪts] [ˌsaʊθ'iːstən] ['baʊndri] [ɪz][ə; eɪ][laɪn] ['rʌnɪŋ] [frɒm; frəm] ['trentən] [tuː; tə] ['wʊdˌbrɪdʒ] [ɪn]

Its	southeastern	boundary	is	a	line	running	from	Trenton	to	Woodbridge	in
它是	东南部	边界	是	一个	线	跑步	从	特伦顿	到	伍德布里奇	在

['mɪdlseks] ['kaʊnti] ,

Middlesex	County	,
米德尔塞克斯	县	,

其东南边界是一条从特伦顿延伸到米德尔塞克斯县伍德布里奇的线。

[wɪtʃ] [ˌreprɪ'zents] [ɪn] [ðɪs] [steɪt] [ðə; ði] [fɔːl] [laɪn] ([sek] . -) .

which	represents	in	this	state	the	Fall	Line	(	Sec	.	47	)	.
哪个	代表	在	这	状态	这	落下	线	(	秒	.	-	)	.

在本州，它代表瀑布线（第 47 节）。

[ˌaɪ 'tiː] [kəm'praiz] [ə'baʊt][wʌn] [fɪfθ] [ɒv; əv][ðə; ði]['eəriə][ɒv; əv][ðə; ði] [steɪt] .

It	comprises	about	one	fifth	of	the	area	of	the	state	.
它	包括	关于	一	第五	的	这	区域	的	这	状态	.

它约占该州面积的五分之一。

[ɪts][ˌelɪ'veɪʃ(ə)n]['veəriz][frɒm; frəm] [siː] ['lev(ə)l][tuː; tə][ə'baʊt] - [fiːt] .

Its	elevation	varies	from	sea	level	to	about	900	feet	.
它是	海拔	变化	从	海	等级	到	关于	-	脚	.

其海拔高度从海平面到约 900 英尺不等。

[ðə; ði] ['piːdmɒnt] ['plætəʊ] [ɪz] ['kærəktəˌraɪzd] [baɪ][ðə; ði] ['prez(ə)ns] [ɒv; əv] [red] ['sændstəʊn][ænd; ənd]

The	Piedmont	Plateau	is	characterized	by	the	presence	of	red	sandstone	and
这	皮埃蒙特	高原	是	特征化的	经过	这	在场	的	红色的	砂岩	和

[ʃeɪl] .

shale	.
页岩	.

皮埃蒙特高原的特点是存在红色砂岩和页岩。

[ɪts] ['sɜːfɪs] [ɪz] ['veri] [ɪ'regjələ(r)] .

Its	surface	is	very	irregular	.
它是	表面	是	非常	不规律的	.

它的表面非常不规则。

[ɪn][ɪts] ['iːstən] [pɑːt][ˌaɪ 'tiː][ɪz] ['ʌndjuleɪtɪŋ] [ɔː(r)] ['rəʊlɪŋ] .

In	its	eastern	part	it	is	undulating	or	rolling	.
在	它是	东	部分	它	是	起伏的	或者	滚动	.

东部地势起伏不平。

[ɪn][ðə; ði] ['westən] , [ˌaɪ 'tiː] [kən'teɪnz] ['haɪə(r)] [lændz] [wɪtʃ] [meɪ] [biː; bi] [kɔːld] ['plætəʊz] .

In	the	western	,	it	contains	higher	lands	which	may	be	called	plateaus	.
在	这	西	,	它	包含	更高	土地	哪个	可能	是	称为	高原	.

西部地区地势较高，可称为高原。

[ˌaɪ 'tiː] [kən'teɪnz] ['ɔːlsəʊ] [ɪ'regjələ(r)]

It	contains	also	irregular
它	包含	还	不规律的

它还包含不规则成分

- ['sɪksθ] -

-	vi	-
-	六	-

-vi-

[rɪdʒɪz] [sʌtʃ] [æz; əz] [ðə; ði] [wɑː'tʃʌŋ] ['maʊntənz] , [ðə; ði] [ˌpælɪ'seɪdz] , [ænd; ənd] [ðə; ði] ['maʊntənz] [ɪn]

ridges	such	as	the	Watchung	Mountains	,	the	Palisades	,	and	the	mountains	in
山脊	这样的	作为	这	沃特昌	山脉	,	这	帕利塞兹	,	和	这	山脉	在

['hʌntərˌdɑːn] ['kaʊnti] .

Hunterdon	County	.
亨特顿	县	.

例如沃特昌山脉、帕利塞兹山脉以及亨特顿县的山脉等山脊。

[ðə; ði] [wɑː'tʃʌŋ] ['maʊntənz] [ænd; ənd] [ðə; ði] [ˌpælɪ'seɪdz] [ɑː(r); ə(r)] [kəm'pəʊzd] [ɒv; əv] [træp] [rɒk] ,

The	Watchung	Mountains	and	the	Palisades	are	composed	of	trap	rock	,
这	沃特昌	山脉	和	这	帕利塞兹	是	由	的	陷阱	岩石	,

沃特昌山脉和帕利塞兹山脉由玄武岩构成。

[wɪtʃ] [ɪn] [ə; eɪ] ['məʊltən] [kən'dɪʃn] [wɒz; wəz] [fɔːst] [ʌp] [θruː] [ˌəʊvə'laɪɪŋ] [rɒk] ['strɑːtə] .

which	in	a	molten	condition	was	forced	up	through	overlying	rock	strata	.
哪个	在	一个	熔融的	状况	曾是	强制	向上	通过	覆盖	岩石	地层	.

熔融状态的物质被挤压穿过上覆岩层。

[ðə; ði] ['iːstən] [saɪdz] [ɒv; əv] [ðiːz] [træp] [rɪdʒɪz] [ɑː(r); ə(r)] [stiːp] [sləʊps] .

The	eastern	sides	of	these	trap	ridges	are	steep	slopes	.
这	东	侧面	的	这些	陷阱	山脊	是	陡	连续下坡	.

这些陷阱脊的东侧是陡坡。

[ðə; ði] [ˌʌndə'laɪɪŋ] ['sændstəʊn] [hæz; həz] [biːn] [wɔːn] [ə'weɪ] [waɪl] [ðə; ði] ['hɑːdə(r)] [træp] [rɒk] [hæz; həz]

The	underlying	sandstone	has	been	worn	away	while	the	harder	trap	rock	has
这	潜在的	砂岩	有	到过	磨损	离开	尽管	这	更难	陷阱	岩石	有

[rɪ'zɪstɪd] [ɪ'rəʊʒ(ə)n] .

resisted	erosion	.
抵抗	侵蚀	.

下方的砂岩已被侵蚀殆尽，而较硬的玄武岩则抵抗了侵蚀。

[ðə; ði] [ˌpælɪ'seɪdz] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['hʌdsən]

The	Palisades	of	the	Hudson
这	帕利塞兹	的	这	哈德逊

哈德逊河的帕利塞兹

[ðə; ði] [fɔːls] [ɒv; əv] [ðə; ði] [pə'seiik] ['rɪvə(r)] [æt; ət] ['pætəsən] [ɑː(r); ə(r)] [ləʊ'keɪtɪd] [ɪn] [ðɪs] ['sekʃ(ə)n] .

The	Falls	of	the	Passaic	River	at	Paterson	are	located	in	this	section	.
这	瀑布	的	这	帕塞克	河	在	帕特森	是	位于	在	这	部分	.

帕特森的帕塞克河瀑布就位于这一区域。

[ðiːz] [fɔːls] , [wɪtʃ] [ɑː(r); ə(r)] ['sev(ə)nti] [fiːt] [haɪ] ,

These	falls	,	which	are	seventy	feet	high	,
这些	瀑布	,	哪个	是	七十	脚	高的	,

这些瀑布高七十英尺，

[wɜː(r); wə(r)] [fɔːmd] [baɪ][ðə; ði]['wɔːtə(r)] ['pɑːsɪŋ] ['əʊvə(r)][ðə; ði][hɑːd][træp] [rɒk] [ænd; ənd] ['weərɪŋ]

were	formed	by	the	water	passing	over	the	hard	trap	rock	and	wearing
是	形成	经过	这	水	通过	超过	这	难的	陷阱	岩石	和	穿着

[ə'weɪ] [ðə; ði] [s'ɒftɐ] [rɒk] [bɪ'ləʊ] .

away	the	softer	rock	below	.
离开	这	更柔和	岩石	以下	.

水流过坚硬的玄武岩，侵蚀下方较软的岩石，最终形成玄武岩。

[bɪ'kəz; bɪ'kɒz][ɒv; əv][ðə; ði] ['nɪənəs] [ɒv; əv][ðə; ði] ['piːdmɒnt] ['plætəʊ] [tuː; tə][ðə; ði] [greɪt] [kə'mɜːʃ(ə)l]

Because	of	the	nearness	of	the	Piedmont	Plateau	to	the	great	commercial
因为	的	这	接近	的	这	皮埃蒙特	高原	到	这	伟大的	商业的

['sentəz] [ɒv; əv][ðə; ði] ['kʌntri] [ænd; ənd][ðə; ði] ['eksələnt] [fə'sɪlətiz] [fɔː(r); fə(r)][ˌtrænspɔː'teɪʃ(ə)n] ,

centers	of	the	country	and	the	excellent	facilities	for	transportation	,
中心	的	这	国家	和	这	出色的	设施	为了	运输	,

由于皮埃蒙特高原靠近该国的主要商业中心，且交通设施十分便利，

[məʊst][ɒv; əv][ðə; ði]['lɑːdʒə(r)] ['sɪtɪz] [ɒv; əv][ðə; ði] [steɪt] [ɑː(r); ə(r)][ləʊ'keɪtɪd][ɪn] [ðɪs] [zəʊn] .

most	of	the	larger	cities	of	the	state	are	located	in	this	zone	.
最多	的	这	更大的	城市	的	这	状态	是	位于	在	这	区	.

该州的大部分大城市都位于这个区域。

['bɑrnɪˌgæt] lighthouse>

Barnegat	lighthouse>
巴内加特	lighthouse>

巴尼加特灯塔

[ðə; ði] [fɔːθ] [zəʊn] , [ðə; ði]['kəʊst(ə)l][pleɪn] ,

The	fourth	zone	,	the	Coastal	Plain	,
这	第四	区	,	这	沿海	清楚的	,

第四个区域，沿海平原，

[ɪnk'luːdz] [ðə; ði][rɪ'meɪndə(r)][ɒv; əv][ðə; ði] [steɪt] [saʊθ] [ænd; ənd] [iːst] [ɒv; əv][ðə; ði] [fɔːl] [laɪn] .

includes	the	remainder	of	the	state	south	and	east	of	the	Fall	Line	.
包括	这	余	的	这	状态	南	和	东方	的	这	落下	线	.

包括瀑布线以南和以东的州内其余部分。

[ðə; ði][lænd][ɒv; əv] [ðɪs] [zəʊn][ɪz] [haɪɪst] [ɪn][ðə; ði][ɪn'tɪəriə(r)] [ə'lɒŋ] [ə; eɪ][reɪndʒ][ɒv; əv] [ˌelə'veɪʃənz]

The	land	of	this	zone	is	highest	in	the	interior	along	a	range	of	elevations
这	土地	的	这	区	是	最高	在	这	内部的	沿着	一个	范围	的	海拔

[ɪk'stendɪŋ] [frɒm; frəm][ət'læntɪk] ['haɪləndz] [ɪn][ðə; ði] [ˌnɔːθ'iːst] [tuː; tə] [maʊnt] ['hɒli] [ɪn][ðə; ði]

extending	from	Atlantic	Highlands	in	the	northeast	to	Mount	Holly	in	the
扩展	从	大西洋	高地	在	这	东北	到	山	冬青	在	这

[ˌsaʊθ'west] ,

southwest	,
西南	,

该区域的地势最高点位于内陆，呈阶梯状分布，从东北部的大西洋高地一直延伸到西南部的霍利山。

[ænd; ənd] [sləʊps] ['aʊtwəd] [frɒm; frəm] [ðiːz] [ˌelə'veɪʃənz] [tə'wɔːdz] [ðə; ði]['mɑːdʒɪnz][ɒv; əv][ðə; ði] [zəʊn] .

and	slopes	outward	from	these	elevations	towards	the	margins	of	the	zone	.
和	连续下坡	向外	从	这些	海拔	向	这	边距	的	这	区	.

从这些高地向外倾斜，朝向该区域的边缘。

[ðə; ði] ['greɪtɪst] [ˌelɪ'veɪʃ(ə)n][ɪz] - [fiːt] , [wɪtʃ] [ɪz] [faʊnd] [ɪn] ['mɒnməθ] ['kaʊnti] .

The	greatest	elevation	is	390	feet	,	which	is	found	in	Monmouth	County	.
这	最	海拔	是	-	脚	,	哪个	是	成立	在	蒙茅斯	县	.

最高海拔为 390 英尺，位于蒙茅斯县。

[ə'baʊt] [θriː] [fɔːθ] [ɒv; əv] [ðɪs] ['pɔːʃ(ə)n] [ɒv; əv][ðə; ði] [steɪt] [hæz; həz][æn; ən][ˌelɪ'veɪʃ(ə)n][ɒv; əv] [les]
About **three** **fourths** **of** **this** **portion** **of** **the** **state** **has** **an** **elevation** **of** **less**
关于 三 第四部分 的 这 部分 的 这 状态 有 一个 海拔 的 较少的
[ðæn; ðən] - [fiːt] [ænd; ənd] [ə'baʊt] [wʌn] [θɜːd] [hæz; həz][æn; ən][ˌelɪ'veɪʃ(ə)n][ɒv; əv] [les] [ðæn; ðən] -
than **100** **feet** **and** **about** **one** **third** **has** **an** **elevation** **of** **less** **than** **50**
比 - 脚 和 关于 一 第三 有 一个 海拔 的 较少的 比 -
[fiːt] .
feet **.**
脚 .

该州这一地区约四分之三的海拔低于 100 英尺，约三分之一的海拔低于 50 英尺。

[ðə; ði]['kəʊst(ə)l][pleɪn][ɪz] ['bɔːdəd] [ə'lɒŋ] ['deləwer] [beɪ] [ænd; ənd][ðə; ði][ət'læntɪk] [kəʊst] [baɪ][sɔːlt]
The **Coastal** **Plain** **is** **bordered** **along** **Delaware** **Bay** **and** **the** **Atlantic** **Coast** **by** **salt**
这 沿海 清楚的 是 带边框 沿着 特拉华州 湾 和 这 大西洋 海岸 经过 盐
['mɑːrʃəz] ,
marshes **,**
沼泽 ,

沿海平原沿特拉华湾和大西洋沿岸分布着盐沼，

[ɔː(r)]['taɪd(ə)l] ['mɑːrʃəz] , ['ɒf(ə)n] [kɔːld] [sɔːlt] [medəuz] ,
or **tidal** **marshes** **,** **often** **called** **salt** **meadows** **,**
或者 潮汐 沼泽 , 经常 称为 盐 草地 ,

或潮汐沼泽，通常被称为盐沼，

[huːz] [ˌelɪ'veɪʃ(ə)n] [ə'bʌv] [siː] ['lev(ə)l][ɪz] ['reəli] [æz; əz] [mʌtʃ] [æz; əz][fɔː(r)] [fiːt] .
whose **elevation** **above** **sea** **level** **is** **rarely** **as** **much** **as** **four** **feet** **.**
谁 海拔 多于 海 等级 是 很少 作为 很多 作为 四 脚 .

其海拔高度很少超过海平面四英尺。

[ðə; ði]['təʊt(ə)l]['eəriə][ɒv; əv] [ðiːz] ['mɑːrʃəz] , [ɪn'kluːdɪŋ] [ðəʊz] [ɒv; əv][ðə; ði] ['væli] [ɒv; əv][ðə; ði]
The **total** **area** **of** **these** **marshes** **,** **including** **those** **of** **the** **valley** **of** **the**
这 全部的 区域 的 这些 沼泽 , 包括 那些 的 这 谷 的 这
['hækənˌsæk] ['rɪvə(r)] ,
Hackensack **River** **,**
哈肯萨克 河 ,

这些沼泽的总面积，包括哈肯萨克河谷的沼泽，

[ɪz]['ɔːlməʊst] - [skweə(r)][maɪlz] .
is **almost** **660** **square** **miles** **.**
是 几乎 - 正方形 英里 .

面积近660平方英里。

[ə'lɒŋ] [ðə; ði][ət'læntɪk][kəʊst][ðə; ði] ['mɑːrʃəz] [ɑː(r); ə(r)] ['sepəreɪtɪd] [frɒm; frəm][ðə; ði]['əʊʃ(ə)n][baɪ]
Along **the** **Atlantic** **coast** **the** **marshes** **are** **separated** **from** **the** **ocean** **by**
沿着 这 大西洋 海岸 这 沼泽 是 分开 从 这 海洋 经过
['biːtʃɪz] .
beaches **.**
海滩 .

大西洋沿岸的沼泽地与海洋之间隔着沙滩。

[ðiːz] [ɑː(r); ə(r)] [ləʊ] [rɪdʒɪz] [ɒv; əv][sænd] ,
These **are** **low** **ridges** **of** **sand** **,**
这些 是 低的 山脊 的 沙 ,

这些是低矮的沙丘，

[kən'strʌktɪd] [ɪn][ðə; ði] ['ʃæləʊ] ['wɔːtə(r)][baɪ][ðə; ði]['ækʃ(ə)n][ɒv; əv][ðə; ði] [weɪvz] [ænd; ənd][wɪnd] .
constructed **in** **the** **shallow** **water** **by** **the** **action** **of** **the** **waves** **and** **wind** **.**
建造 在 这 浅的 水 经过 这 行动 的 这 波浪 和 风 .

由波浪和风的作用在浅水中形成。

[ðiːz] ['biːtʃɪz] [ɑː(r); ə(r)]['æbsənt] [ə'lɒŋ] [ðə; ði] [ʃɔː(r)] [ɒv; əv] ['deləwer] [beɪ] [ænd; ənd] [ə'lɒŋ] [ðə; ði]

These	beaches	are	absent	along	the	shore	of	Delaware	Bay	and	along	the
这些	海滩	是	缺席的	沿着	这	支撑	的	特拉华州	湾	和	沿着	这

[kəʊst] [frɒm; frəm][mə'næsˌkwɑːn][tuː; tə] ['mɒnməθ] [biːtʃ] .

coast	from	Manasquan	to	Monmouth	Beach	.
海岸	从	马纳斯昆	到	蒙茅斯	海滩	.

特拉华湾沿岸以及从马纳斯昆到蒙茅斯海滩的沿海地区都没有这样的海滩。

[ðə; ði]['wɔːtə(r)] [bɪ'twiːn] [ðə; ði] ['biːtʃɪz] [ænd; ənd][ðə; ði] ['meɪnlənd] [ɪz] ['ʃæləʊ] [ænd; ənd][ɪz] [bɪ'kʌmɪŋ]

The	water	between	the	beaches	and	the	mainland	is	shallow	and	is	becoming
这	水	之间	这	海滩	和	这	大陆	是	浅的	和	是	成为

[mɔː(r)] ['ʃæləʊ] [bɪ'kəz; bɪ'kɒz][ɒv; əv][ðə; ði] [dɪ'pɒzɪt] [ɒv; əv] ['sedɪmənt] [wɪtʃ] [ɪz] [wɒʃt] [daʊn] [frɒm; frəm]

more	shallow	because	of	the	deposit	of	sediment	which	is	washed	down	from
更多的	浅的	因为	的	这	订金	的	沉淀	哪个	是	洗过	向下	从

[ðə; ði][lænd][baɪ] [striːmz] .

the	land	by	streams	.
这	土地	经过	溪流	.

海滩与大陆之间的水域很浅，而且由于溪流从陆地冲刷下来的泥沙沉积，水位还在不断下降。

[ɔːl'ðəʊ] [ðə; ði][kəʊst][laɪn][ɒv; əv][ðə; ði] [steɪt] [ə'lɒŋ] [ðə; ði][ət'læntɪk][ɪz] - [maɪlz] [lɒŋ] ,

Although	the	coast	line	of	the	state	along	the	Atlantic	is	120	miles	long	,
虽然	这	海岸	线	的	这	状态	沿着	这	大西洋	是	-	英里	长的	,

虽然该州沿大西洋的海岸线长达120英里，

[ðeə(r)][ɑː(r); ə(r)][nəʊ] [gʊd] ['hɑːbəz] [ɒn] [ðɪs] [laɪn] ,

there	are	no	good	harbors	on	this	line	,
那里	是	不	好的	港口	在	这	线	,

这条线上没有好的港口。

[bɪ'kəz; bɪ'kɒz][ɒv; əv][ðə; ði]['bæriə(r)] ['biːtʃɪz] [ænd; ənd][ðə; ði] ['ʃæləʊnəs] [ɒv; əv][ðə; ði]['wɔːtə(r)]

because	of	the	barrier	beaches	and	the	shallowness	of	the	water
因为	的	这	障碍	海滩	和	这	浅	的	这	水

[bɪ'twiːn] [ðə; ði] ['biːtʃɪz] [ænd; ənd][ðə; ði] ['meɪnlənd] .

between	the	beaches	and	the	mainland	.
之间	这	海滩	和	这	大陆	.

因为有沙洲，而且沙洲与大陆之间的水很浅。

[leɪk] [draɪv] , ['griːnwʊd] [leɪk]

Lake	Drive	,	Greenwood	Lake
湖	驾驶	,	格林伍德	湖

格林伍德湖湖滨大道

[ðə; ði] ['nɔːðən] [fɔːθ] [ɒv; əv] [njuː] ['dʒɜːzi] [wɒz; wəz] ['kʌvəd] [baɪ][aɪs]['djʊərɪŋ][ðə; ði]['gleɪʃ(ə)l]['pɪəriəd] (

The	northern	fourth	of	New	Jersey	was	covered	by	ice	during	the	Glacial	Period	(
这	北方	第四	的	新的	球衣	曾是	涵盖	经过	冰	期间	这	冰川	时期	(

[sek] . -) .

Sec	.	32	)	.
秒	.	-	)	.

新泽西州北部四分之一的地区在冰河时期被冰雪覆盖（第 32 节）。

[ˌaɪ 'tiː] ['ðeəfɔː(r)] [kən'teɪnz] ['meni] [mɔ'rein, mə-] , [ɔː(r)][dɪ'pɑːzɪts][ɒv; əv][mə'tɪəriəl] ['kærid] [ə'lɒŋ] [baɪ]

It	therefore	contains	many	moraines	,	or	deposits	of	material	carried	along	by
它	所以	包含	许多	冰碛	,	或者	存款	的	材料	携带	沿着	经过

[ðə; ði]['glæsiə(r)] .

the	glacier	.
这	冰川	.

因此，它包含许多冰碛，即冰川携带的物质沉积物。

[ðiːz] [dɪ'pɑːzɪts]

These	deposits
这些	存款

这些矿藏

- [sevn] -

vii

七

[kən'sɪst; 'kɒnsɪst][ɒv; əv] [kleɪ] , [sænd] , ['græv(ə)l] , [ænd; ənd] ['bəʊldə(r)] .

consist	of	clay	,	sand	,	gravel	,	and	bowlders	.
由	的	黏土	,	沙	,	碎石	,	和	保龄球手	.

由粘土、沙子、砾石和碎石组成。

[ɪn][sʌm; səm]['pleɪsɪz] [ðeɪ] [teɪk] [ðə; ði] [fɔ:m] [ɒv; əv] [hɪlz] [ɔ:(r)] [rɪdʒɪz] ,

In	some	places	they	take	the	form	of	hills	or	ridges	,
在	一些	地方	他们	拿	这	形式	的	丘陵	或者	山脊	,

在某些地方，它们呈现出山丘或山脊的形状。

[ɪn]['ʌðə(r)z] [ðeɪ] [ɑ:(r); ə(r)] [spred] [aʊt][æz; əz]['lev(ə)l] [ʃi:ts] .

in	others	they	are	spread	out	as	level	sheets	.
在	其他的	他们	是	传播	出去	作为	等级	纸张	.

在其他情况下，它们则以水平表的形式展开。

[sʌm; səm] ['væliz] [ɑ:(r); ə(r)] ['pɑ:tli] [fɪld] [baɪ][ðem; ðəm] .

Some	valleys	are	partly	filled	by	them	.
一些	山谷	是	部分	已填	经过	他们	.

有些山谷部分被它们填满。

['meni] [leɪks] [ɪn][ðə; ði] ['nɔ:ðən] [pɑ:t][ɒv; əv][ðə; ði] [steɪt] ['ɒkjupaɪ] ['besn] [wɪtʃ] [wɜ:(r); wə(r)] [sku:p]

Many	lakes	in	the	northern	part	of	the	state	occupy	basins	which	were	scooped
许多	湖泊	在	这	北方	部分	的	这	状态	占据	盆地	哪个	是	抢先报道

[aʊt] [baɪ][ðə; ði]['glæsiə(r)] ,

out	by	the	glacier	,
出去	经过	这	冰川	,

该州北部许多湖泊都位于冰川侵蚀形成的盆地中。

[ɔ:(r)][wɜ:(r); wə(r)] [fɔ:md] [frɒm; frəm]['rɪvə(r)] ['væliz] [hu:z] ['aʊtlets] [wɜ:(r); wə(r)] [blɒkt] [baɪ]['gleɪʃ(ə)l]

or	were	formed	from	river	valleys	whose	outlets	were	blocked	by	glacial
或者	是	形成	从	河	山谷	谁	商店	是	已屏蔽	经过	冰川

[dɪ'pɑ:zɪts] .

deposits	.
存款	.

或者是由河谷形成，其出口被冰川沉积物堵塞。

[ðə; ði]['tɜ:mɪn(ə)l][mə'reɪn; mɒ'reɪn] [wɪtʃ] [mɑ:rks][ðə; ði] ['sʌðən] ['lɪmɪt][ɒv; əv][ðə; ði]['glæsiə(r)]

The	terminal	moraine	which	marks	the	southern	limit	of	the	glacier
这	终端	碛	哪个	标记	这	南部	限制	的	这	冰川

[ɪk'stendz; ek-][frɒm; frəm] ['belvɪˌdɪr] ,

extends	from	Belvidere	,
扩展	从	贝尔维德	,

标志着冰川南端的终碛从贝尔维德尔延伸而出，

[θru:] ['mɔ:rɪsˌtaʊn] , [tu:; tə] [pɜ:θ] ['æmˌbɔɪ] .

through	Morristown	,	to	Perth	Amboy	.
通过	莫里斯敦	,	到	珀斯	安博伊	.

途经莫里斯敦，到达珀斯安博伊。

[æz; əz][ðə; ði][aɪs] [pɑ:st] ['əʊvə(r)][ðə; ði][hɑ:d] [rɒks] [ɒv; əv][ðə; ði] ['maʊntənz] [ˌaɪ 'ti:] ['pɒlɪʃt] [ðeə(r)]

As	the	ice	passed	over	the	hard	rocks	of	the	mountains	it	polished	their
作为	这	冰	通过了	超过	这	难的	岩石	的	这	山脉	它	抛光	他们的

['sɜ:rfɪs] ,

surfaces	,
表面	,

冰层掠过山间坚硬的岩石时，将其表面磨得光滑。

[ænd; ənd] [left] [ɪn] [ðem; ðəm] ['skrætʃɪz] , [wɪtʃ] ['ɪndɪkeɪt] [ðə; ði] ['dʒen(ə)rəl] ['saʊθwəd] ['muːvmənt]

and	left	in	them	scratches	,	which	indicate	the	general	southward	movement
和	左边	在	他们	划痕	,	哪个	表明	这	一般的	向南	移动

[ɒv; əv] [ðə; ði] ['glæsiə(r)] .

of	the	glacier	.
的	这	冰川	.

并在上面留下了划痕，这表明冰川总体上向南移动。

[ðə; ði] ['kəʊst(ə)l] [pleɪn] [wɒz; wəz] [wʌns] [bɪ'niːθ] [ðə; ði] ['əʊʃ(ə)n] [ænd; ənd] [wɒz; wəz] [pɑːt] [ɒv; əv] [ðə; ði]

The	Coastal	Plain	was	once	beneath	the	ocean	and	was	part	of	the
这	沿海	清楚的	曾是	一次	下面	这	海洋	和	曾是	部分	的	这

[ˌkɒntɪ'nent(ə)l] [ʃelf] [wɪtʃ] [ɪk'stendz; ek-] [ə'lɒŋ] [ðə; ði] [ət'læntɪk] .

continental	shelf	which	extends	along	the	Atlantic	.
大陆	架子	哪个	扩展	沿着	这	大西洋	.

沿海平原曾经位于海洋之下，是沿大西洋延伸的大陆架的一部分。

[ðə; ði] ['eɪnʃənt] [ʃɔː(r)] [ɪz] [naʊ] [ðə; ði] [fɔːl] [laɪn] .

The	ancient	shore	is	now	the	Fall	Line	.
这	古老的	支撑	是	现在	这	落下	线	.

古老的海岸线如今已成为瀑布线。

['klaɪmət]

CLIMATE
气候

气候

[ðə; ði] ['klaɪmət] [ɒv; əv] [njuː] ['dʒɜːzi] [ɪz] ['maɪldə(r)] [ænd; ənd] [les] ['sʌbdʒɪkt] [tuː; tə] [ɪk'striːm] [ˌflʌktʃu'eɪʃ(ə)n]

The	climate	of	New	Jersey	is	milder	and	less	subject	to	extreme	fluctuation
这	气候	的	新的	球衣	是	较温和	和	较少的	主题	到	极端	波动

[ðæn; ðən] [ðæt] [ɒv; əv] [ðə; ði] [ɪn'tɪəriə(r)] [steɪts] [ɪn] [ðə; ði] [seɪm] ['lætɪtjuːd] ,

than	that	of	the	interior	states	in	the	same	latitude	,
比	那	的	这	内部的	各州	在	这	相同的	纬度	,

新泽西州的气候比同纬度的内陆各州更温和，波动幅度也更小。

[bɪ'kəz; bɪ'kɒz] [ˌaɪ 'tiː] [ɪk'stendz; ek-] [ə'lɒŋ] [ðə; ði] ['əʊʃ(ə)n] ([sek] . -)

because	it	extends	along	the	ocean	(	Sec	.	107	)	.
因为	它	扩展	沿着	这	海洋	(	秒	.	-	)	.

因为它沿着海洋延伸（第 107 节）。

[ðə; ði] ['ævərɪdʒ] ['ænjuəl] ['temprətʃə(r)] [ɒv; əv] [njuː] ['dʒɜːzi] [ɪz] - . 5° .

The	average	annual	temperature	of	New	Jersey	is	51	.	5°	.
这	平均的	年度的	温度	的	新的	球衣	是	-	.	5°	.

新泽西州的年平均气温为51.5°。

[ðə; ði] ['ævərɪdʒ] ['ænjuəl] ['temprətʃə(r)] [ɒv; əv] [ðə; ði] [ɪk'striːm] ['nɔːðən] [pɑːt] [ɪz] 5° ['ləʊə(r)] [ðæn; ðən]

The	average	annual	temperature	of	the	extreme	northern	part	is	5°	lower	than
这	平均的	年度的	温度	的	这	极端	北方	部分	是	5°	降低	比

[ðæt] [ɒv; əv] [ðə; ði] [ɪk'striːm] ['sʌðən] [end] [ɒv; əv] [ðə; ði] [steɪt] .

that	of	the	extreme	southern	end	of	the	state	.
那	的	这	极端	南部	结尾	的	这	状态	.

该州最北端的年平均气温比最南端的年平均气温低 5°。

[ðə; ði] ['ləʊə(r)] ['temprətʃə(r)] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['nɔːðən] [pɑːt] [ɒv; əv] [ðə; ði] [steɪt] [ɪz] [djuː] [tuː; tə] [ðə; ði] ['haɪə(r)]

The	lower	temperature	of	the	northern	part	of	the	state	is	due	to	the	higher
这	降低	温度	的	这	北方	部分	的	这	状态	是	到期的	到	这	更高

['lætɪtjuːd] ,

latitude	,
纬度	,

该州北部气温较低是由于纬度较高所致。

[ɪts] ['dɪstəns] [frɒm; frəm][ðə; ði]['əʊʃ(ə)n] , [ænd; ənd][ɪts]['greɪtə(r)]['æltɪtjuːd] .

its	distance	from	the	ocean	,	and	its	greater	altitude	.
它是	距离	从	这	海洋	,	和	它是	更大的	高度	.

它距离海洋较远，而且海拔较高。

[ðə; ði] [prɪ'veɪlɪŋ] [wɪndz; waɪndz][ɑː(r); ə(r)][frɒm; frəm][ðə; ði] [west] [ænd; ənd] [ˌnɔː'west] .

The	prevailing	winds	are	from	the	west	and	northwest	.
这	盛行	风	是	从	这	西方	和	西北	.

盛行风向为西风和西北风。

[njuː] ['dʒɜːzi] [ɪz][ɪn][ðə; ði] [træk] [ɒv; əv][stɔːrmz] , [wɪtʃ] [krɒs] [ðə; ði] ['kɒntɪnənt] [frɒm; frəm][ðə; ði] [west] .

New	Jersey	is	in	the	track	of	storms	,	which	cross	the	continent	from	the	west	.
新的	球衣	是	在	这	追踪	的	暴风雨	,	哪个	叉	这	大陆	从	这	西方	.

新泽西州位于风暴路径上，这些风暴将从西部横扫整个大陆。

[ðə; ði] [saʊθ] [ænd; ənd] [iːst] [wɪndz; waɪndz] ['bləʊɪŋ] [frɒm; frəm][ðə; ði]['əʊʃ(ə)n] [tə'wɔːd] [ðə; ði] [stɔːm]

The	south	and	east	winds	blowing	from	the	ocean	toward	the	storm
这	南	和	东方	风	吹	从	这	海洋	朝向	这	风暴

['sentəz] [brɪŋ] [wɪð] [ðem; ðəm] [mʌtʃ] ['mɔɪstʃə(r)][ænd; ənd][ɪn'ʃʊə(r)][ðə; ði] [steɪt] [æn; ən] ['æmpl] ['reɪnfɔːl] .

centers	bring	with	them	much	moisture	and	insure	the	state	an	ample	rainfall	.
中心	带来	和	他们	很多	水分	和	保证	这	状态	一个	充足	雨量	.

从海洋吹向风暴中心的南风和东风带来了大量水汽，确保该州获得充足的降雨。

['ləʊk(ə)l] ['ʃaʊərz] [ɔː(r)] ['θəndəˌstɔːrmz] [wɪtʃ] [muːv] [frɒm; frəm][ðə; ði] [west] [ɔː(r)] [ˌnɔːθ'west] [ɑː(r); ə(r)]

Local	showers	or	thunderstorms	which	move	from	the	west	or	northwest	are
当地的	淋浴	或者	雷暴	哪个	移动	从	这	西方	或者	西北	是

['friːkwənt] [ɪn][ðə; ði] [sprɪŋ] [ænd; ənd] ['sʌmə(r)] [mʌnθs] .

frequent	in	the	spring	and	summer	months	.
频繁	在	这	春天	和	夏天	几个月	.

春夏季节，从西部或西北部移动的局部阵雨或雷暴天气较为常见。

[ɪn][ðə; ði] ['sʌmə(r)] [taɪm] [ɔːl] [ə'lɒŋ] [ðə; ði] [kəʊst] [ðə; ði] ['benɪfɪt] [ɒv; əv] [siː] ['briːzɪz] [ɪz] [felt] ([sek] . -

In	the	summer	time	all	along	the	coast	the	benefit	of	sea	breezes	is	felt	(	Sec	.	372
在	这	夏天	时间	全部	沿着	这	海岸	这	益处	的	海	微风	是	毛毡	(	秒	.	-

) .

)	.
)	.

夏季，沿海地区都能感受到海风带来的好处（第 372 节）。

[ðə; ði] ['reɪnfɔːl] [ɪz] [sə'fɪʃ(ə)nt] [fɔː(r); fə(r)][ɔːl][kaɪndz][ɒv; əv][krɒps] [wɪtʃ] [kæn; kən][biː; bi] [grəʊn] [ɪn][ðə; ði]

The	rainfall	is	sufficient	for	all	kinds	of	crops	which	can	be	grown	in	the
这	雨量	是	充足的	为了	全部	种类	的	农作物	哪个	能	是	生长	在	这

[steɪt] .

state	.
状态	.

该州的降雨量足以满足所有可种植作物的需求。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz] ['greɪtɪst] [ɪn][ðə; ði] [ˌnɔːθ'iːstən] [pɑːt][ɒv; əv][ðə; ði] [steɪt] ,

It	is	greatest	in	the	northeastern	part	of	the	state	,
它	是	最	在	这	东北部	部分	的	这	状态	,

该州东北部地区最为严重。

[weə(r)] [ðə; ði] ['ænjuəl] [prɪˌsɪpɪ'teɪʃ(ə)n] [ɪz][mɔː(r)][ðæn; ðən] ['fɪfti] ['ɪntʃɪz] ;

where	the	annual	precipitation	is	more	than	fifty	inches	;
在哪里	这	年度的	沉淀	是	更多的	比	五十	英寸	;

年降水量超过五十英寸的地方；

[ænd; ənd] [liːst] [ɪn][ðə; ði] ['sʌðən] [ænd; ənd] [ˌsaʊθ'westən] [pɑːt] [ə'lɒŋ] ['deləwer] [beɪ] , [weə(r)] [ˌaɪ 'tiː]
and **least** **in** **the** **southern** **and** **southwestern** **part** **along** **Delaware** **Bay** **,** **where** **it**
和 至少 在 这 南部 和 西南 部分 沿着 特拉华州 湾 , 在哪里 它
[ɪz][ə'baʊt] ['fɔːti] - [wʌn] ['ɪntʃɪz] .
is **about** **forty** **-** **one** **inches** **.**
是 关于 四十 - 一 英寸 .

在特拉华湾沿岸的南部和西南部地区，水深最浅，约为 41 英寸。

['sændi] [hʊk] [frɒm; frəm][ðə; ði] ['haɪlənd] [laɪt]
Sandy **Hook** **from** **the** **Highland** **Light**
沙 钩 从 这 高地 光

来自《高地之光》的桑迪胡克

- [eɪtθ] -
- **viii** **-**
- 八 -

-viii-

['dreɪnɪdʒ]
DRAINAGE
引流

引流

['dreɪnɪdʒ] ['besn] [ɪn] [njuː] ['dʒɜːzi]
Drainage **basins** **in** **New** **Jersey**
引流 盆地 在 新的 球衣

新泽西州的流域

[ðə; ði][dɪ'vaɪd] [bɪ'twiːn] [ðə; ði] [striːmz] [ðæt] [fləʊ] ['ɪntuː][ðə; ði] ['deləwer] ['rɪvə(r)][ænd; ənd] ['deləwer]
The **divide** **between** **the** **streams** **that** **flow** **into** **the** **Delaware** **River** **and** **Delaware**
这 划分 之间 这 溪流 那 流动 进入 这 特拉华州 河 和 特拉华州
[beɪ] [ɒn][ðə; ði] [west] [ænd; ənd] [ðəʊz] [ðæt] [fləʊ] ['ɪntuː][ðə; ði] ['hʌdsən] ['rɪvə(r)] ,
Bay **on** **the** **west** **and** **those** **that** **flow** **into** **the** **Hudson** **River** **,**
湾 在 这 西方 和 那些 那 流动 进入 这 哈德逊 河 ,

流入西部特拉华河和特拉华湾的溪流与流入哈德逊河的溪流之间的分水岭

['njuːək] [beɪ] , [njuː] [jɔːk] [beɪ] , ['rɛrɪtən] [beɪ] , ['sændi] [hʊk] [beɪ] ,
Newark **Bay** **,** **New** **York** **Bay** **,** **Raritan** **Bay** **,** **Sandy** **Hook** **Bay** **,**
纽瓦克 湾 , 新的 约克 湾 , 拉里坦 湾 , 沙 钩 湾 ,

纽瓦克湾、纽约湾、拉里坦湾、桑迪胡克湾

[ænd; ənd][ət'læntɪk]['əʊʃ(ə)n][ɒn][ðə; ði] [iːst] [ɪz][ə; eɪ] ['veri] [ɪ'regjələ(r)][laɪn] [ɪk'stendɪŋ] [frɒm; frəm][ðə; ði]
and **Atlantic** **Ocean** **on** **the** **east** **is** **a** **very** **irregular** **line** **extending** **from** **the**
和 大西洋 海洋 在 这 东方 是 一个 非常 不规律的 线 扩展 从 这
[ˌnɔːθ'west] ['kɔːnə(r)][ɒv; əv][ðə; ði] [steɪt] [tuː; tə] [keɪp] [meɪ] .
northwest **corner** **of** **the** **state** **to** **Cape** **May** **.**
西北 角落 的 这 状态 到 岬 可能 .

东部的大西洋是一条非常不规则的线，从该州的西北角一直延伸到梅角。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz][səʊ][nɪə(r)][ðə; ði] ['deləwer] ['rɪvə(r)][ænd; ənd] ['deləwer] [beɪ] [ðæt] ['əʊnli][ə; eɪ]['lɪt(ə)l][mɔː(r)]
It **is** **so** **near** **the** **Delaware** **River** **and** **Delaware** **Bay** **that** **only** **a** **little** **more**
它 是 所以 靠近 这 特拉华州 河 和 特拉华州 湾 那 仅有的 一个 小的 更多的
[ðæn; ðən][wʌn] [θɜːd] [ɒv; əv][ðə; ði] [steɪt] [ɪz] [dreɪnd] ['ɪntuː] [ðiːz] ['wɔːtəz] .
than **one** **third** **of** **the** **state** **is** **drained** **into** **these** **waters** **.**
比 一 第三 的 这 状态 是 排水 进入 这些 水 .

它距离特拉华河和特拉华湾非常近，以至于该州只有略多于三分之一的面积流入这些水域。

[ðə; ði] ['trɪbjəˌteri] [wɪtʃ] [dreɪn] [ðɪs] ['beɪs(ə)n][ɑː(r); ə(r)] , ['ðeəfɔː(r)] , [smɔːl] .
The **tributaries** **which** **drain** **this** **basin** **are** **,** **therefore** **,** **small** **.**
这 支流 哪个 流走 这 盆地 是 , 所以 , 小的 .

因此，流入该流域的支流都很小。

[ðə; ði] ['i:stən] ['dreɪnɪdʒ] ['eəriə] [kən'teɪnz] ['sevrəl] ['rɪvəz] [ɒv; əv] [kən'sɪdərəb(ə)l] [saɪz] .

The	eastern	drainage	area	contains	several	rivers	of	considerable	size	.
这	东	引流	区域	包含	一些	河流	的	大量	尺寸	.

东部流域包含几条规模相当大的河流。

[ðə; ði] [wɔ:lˌkɪl] ['rɪvə(r)] [fləʊz] [ˌnɔ:θ'i:st] [θru:] [ðə; ði] ['nɔ:θ'westən] [pɑ:t] [ɒv; əv] [ðɪs] [steɪt] [ænd; ənd]

The	Wallkill	River	flows	northeast	through	the	northwestern	part	of	this	state	and
这	墙杀	河	流量	东北	通过	这	西北	部分	的	这	状态	和

[θru:] [ðə; ði] [ˌsaʊθ'i:st] ['kɔ:nə(r)] [ɒv; əv] [nju:] [jɔ:k] ['ɪntu:] [ðə; ði] ['hʌdsən] ['rɪvə(r)] .

through	the	southeast	corner	of	New	York	into	the	Hudson	River	.
通过	这	东南	角落	的	新的	约克	进入	这	哈德逊	河	.

沃尔基尔河向东北方向流经该州西北部，穿过纽约州东南角，最终汇入哈德逊河。

[ðə; ði] ['hækənˌsæk] ['rɪvə(r)] ['raɪzɪz] [ɪn] [nju:] [jɔ:k] [ænd; ənd] [fləʊz] [saʊθ] ['ɪntu:] ['nju:ək] [beɪ] .

The	Hackensack	River	rises	in	New	York	and	flows	south	into	Newark	Bay	.
这	哈肯萨克	河	上升	在	新的	约克	和	流量	南	进入	纽瓦克	湾	.

哈肯萨克河发源于纽约州，向南流入纽瓦克湾。

[ðə; ði] [pə'seiik] ['rɪvə(r)] , [wɪtʃ] [hæz; həz] [æz; əz] ['trɪbjəˌteri] ['sæd(ə)l] ['rɪvə(r)] , ['pɑ:mptən] ['rɪvə(r)] ,

The	Passaic	River	,	which	has	as	tributaries	Saddle	River	,	Pompton	River	,
这	帕塞克	河	,	哪个	有	作为	支流	鞍	河	,	庞普顿	河	,

['ræməˌpoʊ] ['rɪvə(r)] ,

Ramapo	River	,
拉马波	河	,

帕塞克河的支流包括萨德尔河、庞普顿河和拉马波河。

[wɑ:'nɑ:kwi:] ['rɪvə(r)] [wɪð] ['gri:nwʊd] [leɪk] , [pɪ'kwɑ:nək] ['rɪvə(r)] , [ænd; ənd] ['rɒkəˌweɪ] ['rɪvə(r)] ,

Wanaque	River	with	Greenwood	Lake	,	Pequannock	River	,	and	Rockaway	River	,
瓦纳克	河	和	格林伍德	湖	,	佩昆诺克	河	,	和	洛克威	河	,

瓦纳克河（Wanaque River）及其支流格林伍德湖（Greenwood Lake）、佩昆诺克河（Pequannock River）和罗克韦河（Rockaway River）。

[f'ɒləʊz] [ə; eɪ] ['veri] ['tɔ:tʃuəs] [kɔ:s] [ænd; ənd] [fləʊz] ['ɪntu:] ['nju:ək] [beɪ] .

follows	a	very	tortuous	course	and	flows	into	Newark	Bay	.
跟随	一个	非常	曲折	课程	和	流量	进入	纽瓦克	湾	.

河流蜿蜒曲折，最终流入纽瓦克湾。

[dʒʌst] [nɔ:θ] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['mɪd(ə)l] [ɒv; əv] [ðə; ði] [steɪt] [ɪz] [ðə; ði] ['rɛrɪtən] ['rɪvə(r)] ,

Just	north	of	the	middle	of	the	state	is	the	Raritan	River	,
只是	北	的	这	中间	的	这	状态	是	这	拉里坦	河	,

拉里坦河位于该州中部以北不远处。

[wɪtʃ] ['raɪzɪz] [nɪə(r)] [ðə; ði] ['deləwer] ['rɪvə(r)] [ænd; ənd] [fləʊz] ['ɪntu:] ['rɛrɪtən] [beɪ] .

which	rises	near	the	Delaware	River	and	flows	into	Raritan	Bay	.
哪个	上升	靠近	这	特拉华州	河	和	流量	进入	拉里坦	湾	.

它发源于特拉华河附近，流入拉里坦湾。

[ɔ:l] [ðə; ði] ['rɪvəz] [wɪtʃ] [fləʊ] ['ɪntu:] [ðə; ði] [ət'læntɪk] ['əʊʃ(ə)n] [ɔ:(r)] ['ɪntu:] [ðə; ði] [beɪz] [wɪtʃ] ['bɔ:də(r)] [ðə; ði]

All	the	rivers	which	flow	into	the	Atlantic	Ocean	or	into	the	bays	which	border	the
全部	这	河流	哪个	流动	进入	这	大西洋	海洋	或者	进入	这	海湾	哪个	边界	这

[steɪt] [ɑ:(r); ə(r)] [ə'fektɪd] [baɪ] [ðə; ði] ['taɪd(ə)l] [fləʊ] ,

state	are	affected	by	the	tidal	flow	,
状态	是	做作的	经过	这	潮汐	流动	,

所有流入大西洋或流入该州周边海湾的河流都会受到潮汐的影响。

[ænd; ənd] [ðə; ði] ['lɑ:dʒɪst] [ɑ:(r); ə(r)] ['nævɪgəb(ə)l] [fɔ:(r); fə(r)] [æt; ət] [li:st] [sʌm; səm] [pɑ:ts] [ɒv; əv] [ðeə(r)]

and	the	largest	are	navigable	for	at	least	some	parts	of	their
和	这	最大	是	可导航	为了	在	至少	一些	部分	的	他们的

['kɔ:sɪz] .

courses	.
课程	.

其中最大的几条河至少有一部分河段是可以通航的。

[ɪn][ðə; ði] [keɪs] [ɒv; əv][ðə; ði] ['deləwer] [ðə; ði][taɪd][ɪk'stendz; ek-][tu:; tə] ['trentən] .

In	the	case	of	the	Delaware	the	tide	extends	to	Trenton	.
在	这	案件	的	这	特拉华州	这	潮	扩展	到	特伦顿	.

以特拉华河为例，潮水会一直延伸到特伦顿。

[ɪm'pɔ:t(ə)nt] ['sɪtɪz] [wɪtʃ] [ɑ:(r); ə(r)][ləʊ'keɪtɪd][ɒn]['taɪd(ə)l] ['wɔ:təz] [ɑ:(r); ə(r)]['hoʊ'boʊkən] , ['dʒɜ:zi] ['sɪti] ,

Important	cities	which	are	located	on	tidal	waters	are	Hoboken	,	Jersey	City	,
重要的	城市	哪个	是	位于	在	潮汐	水	是	霍博肯	,	球衣	城市	,

[bei'jəun] ,

Bayonne	,
巴约讷	,

位于潮汐水域的重要城市有霍博肯、泽西城、贝永。

['nju:ək] , [ɪ'lɪzəbəθ] , [nju:] ['brʌnzwɪk] , [pɜ:θ] ['æmˌbɔɪ] , [lɒŋ] [brɑ:ntʃ] , ['æzbəri] [pɑ:k] , [ət'læntɪk]

Newark	,	Elizabeth	,	New	Brunswick	,	Perth	Amboy	,	Long	Branch	,	Asbury	Park	,	Atlantic
纽瓦克	,	伊丽莎白	,	新的	布伦瑞克	,	珀斯	安博伊	,	长的	分支	,	阿斯伯里	公园	,	大西洋

['sɪti] , ['kæmdən] , [ænd; ənd] ['trentən] .

City	,	Camden	,	and	Trenton	.
城市	,	卡姆登	,	和	特伦顿	.

纽瓦克、伊丽莎白、新不伦瑞克、珀斯安博伊、朗布兰奇、阿斯伯里帕克、大西洋城、卡姆登和特伦顿。

[bɪ'twi:n] [ðə; ði] [wɑ:'tʃʌŋ] ['maʊntənz] [ɒn][ðə; ði] [i:st] [ænd; ənd] [saʊθ] [ænd; ənd][ðə; ði] ['haɪləndz] [ɒn]

Between	the	Watchung	Mountains	on	the	east	and	south	and	the	Highlands	on
之间	这	沃特昌	山脉	在	这	东方	和	南	和	这	高地	在

[ðə; ði] [ˌnɔ:θ'west] [ɪz][ə; eɪ] [brɔ:d] ,

the	northwest	is	a	broad	,
这	西北	是	一个	广阔	,

在东部和南部的沃特昌山脉与西北部的高原之间，是一片广阔的区域，

[flæt] ['beɪs(ə)n] , [wɪtʃ] [ɪz] [dreɪnd] [baɪ][ðə; ði] [pə'seiik] ['rɪvə(r)] .

flat	basin	,	which	is	drained	by	the	Passaic	River	.
平坦的	盆地	,	哪个	是	排水	经过	这	帕塞克	河	.

平坦的盆地，由帕塞克河排水。

[bɪ'fɔ:(r)] [ðə; ði]['gleɪʃ(ə)l]['pɪəriəd][ðə; ði] [pə'seiik] ['rɪvə(r)][dɪd] [nɒt] [fləʊ] [frɒm; frəm] [ðɪs] ['beɪs(ə)n] [θru:]

Before	the	Glacial	Period	the	Passaic	River	did	not	flow	from	this	basin	through
前	这	冰川	时期	这	帕塞克	河	做过	不是	流动	从	这	盆地	通过

[ðə; ði] ['maʊntənz] [æt; ət]['lɪt(ə)l] [fɔ:ls] [ænd; ənd] ['pætəsən] ,

the	mountains	at	Little	Falls	and	Paterson	,
这	山脉	在	小的	瀑布	和	帕特森	,

在冰河时期之前，帕塞克河并非从这个盆地流经小瀑布和帕特森附近的山脉。

[æz; əz][ˌaɪ 'ti:] [dʌz] [naʊ] .

as	it	does	now	.
作为	它	做	现在	.

就像现在这样。

[ðɪs] ['eəriə][wɒz; wəz] [ðen] [dreɪnd] [baɪ][ə; eɪ] [stri:m] [wɪtʃ] [krɒst] [ðə; ði] [wɑ:'tʃʌŋ] ['maʊntənz]

This	area	was	then	drained	by	a	stream	which	crossed	the	Watchung	Mountains
这	区域	曾是	然后	排水	经过	一个	溪流	哪个	交叉	这	沃特昌	山脉

[nɪə(r)] ['sʌmɪt] [ænd; ənd]['mɪlˌbɜ:rn][ænd; ənd] [fləʊd] [ˌsaʊθ'i:st] ['ɪntu:][ðə; ði] [si:] .

near	Summit	and	Millburn	and	flowed	southeast	into	the	sea	.
靠近	首脑	和	米尔本	和	流动	东南	进入	这	海	.

当时，该地区的水被一条溪流排出，这条溪流穿过萨米特和米尔本附近的沃特昌山脉，向东南方向流入大海。

['djʊərɪŋ][ðə; ði]['gleɪʃ(ə)l]['pɪəriəd][məʊst][ɒv; əv] [ðɪs] ['beɪs(ə)n][wɒz; wəz] ['kʌvəd] [baɪ][ðə; ði][aɪs] [ʃi:t] .

During	the	Glacial	Period	most	of	this	basin	was	covered	by	the	ice	sheet	.
期间	这	冰川	时期	最多	的	这	盆地	曾是	涵盖	经过	这	冰	床单	.

冰河时期，该盆地的大部分地区都被冰盖覆盖。

[æz; əz][ðə; ði][aɪs] [ri'si:did] ,

As	the	ice	receded	,
作为	这	冰	消退	,

随着冰层消退，

[ðɪs] [gæp][ɪn][ðə; ði] [wɑ:'tʃʌŋ] ['maʊntənz] [wɒz; wəz] [fɪld] [wɪð] ['gleɪʃ(ə)l] [drɪft] [ænd; ənd][ðeə(r)][wɒz; wəz]

this	gap	in	the	Watchung	Mountains	was	filled	with	glacial	drift	and	there	was
这	差距	在	这	沃特昌	山脉	曾是	已填	和	冰川	漂移	和	那里	曾是

[fɔ:md] [ə; eɪ] [lɑ:dʒ] [leɪk] ,

formed	a	large	lake	,
形成	一个	大的	湖	,

沃特昌山脉的这个缺口被冰川沉积物填满，形成了一个大湖。

[wɪtʃ] [ðə; ði][dʒɪ'ɔlədʒɪsts][kɔ:l] [leɪk] [pə'seiik] [ænd; ənd] [wɪtʃ] [wɒz; wəz] [dreɪnd] [fɔ:(r); fə(r)][ə; eɪ] [lɒŋ]

which	the	geologists	call	Lake	Passaic	and	which	was	drained	for	a	long
哪个	这	地质学家	称呼	湖	帕塞克	和	哪个	曾是	排水	为了	一个	长的

[taɪm][baɪ][ə; eɪ] [stri:m] [wɪtʃ] [fləʊd] [ˌsaʊθ'west] [θru:] [ðə; ði] [hɪlz] [nɪə(r)] ['lɪbəti] ['kɔ:nə(r)]['ɪntu:]

time	by	a	stream	which	flowed	southwest	through	the	hills	near	Liberty	Corner	into
时间	经过	一个	溪流	哪个	流动	西南	通过	这	丘陵	靠近	自由	角落	进入

[ðə; ði] ['rɛrɪtən] ['rɪvə(r)] .

the	Raritan	River	.
这	拉里坦	河	.

地质学家称之为帕塞克湖，长期以来，一条溪流从自由角附近的山丘向西南方向流去，最终汇入拉里坦河。

[æz; əz][ðə; ði][aɪs] [ʃi:t] [ri'si:did] [stɪl] ['fɑ:ðə(r)]

As	the	ice	sheet	receded	still	farther
作为	这	冰	床单	消退	仍然	更远

随着冰盖进一步消退

- [ɪks] -

-	ix	-
-	九	-

-ix-

[nɔ:θ] , [ðə; ði][gæps] [θru:] [ðə; ði] ['maʊntənz] [æt; ət] ['lɪt(ə)l] [fɔ:ls] [ænd; ənd] ['pætəsən] [wɜ:(r); wə(r)]

north	,	the	gaps	through	the	mountains	at	Little	Falls	and	Paterson	were
北	,	这	差距	通过	这	山脉	在	小的	瀑布	和	帕特森	是

[ɪk'spəʊzd] .

exposed	.
裸露	.

向北，小瀑布和帕特森的山脉间的缺口显露出来。

[æz; əz] [ði:z] [gæps][ɑ:(r); ə(r)]['ləʊə(r)][ðæn; ðən][ðə; ði]['əʊldə] ['aʊtlets] ,

As	these	gaps	are	lower	than	the	older	outlets	,
作为	这些	差距	是	降低	比	这	老	商店	,

由于这些缝隙比旧插座的缝隙要小，

[ðə; ði]['wɔ:tə(r)][ɒv; əv] [leɪk] [pə'seiik] [ɪ'skeɪpt] [θru:] [ðem; ðəm]['əʊvə(r)][ðə; ði]['prez(ə)nt] [kɔ:s] [ɒv; əv]

the	water	of	Lake	Passaic	escaped	through	them	over	the	present	course	of
这	水	的	湖	帕塞克	逃脱	通过	他们	超过	这	展示	课程	的

[ðə; ði] [pə'seiik] ['rɪvə(r)][tu:; tə] ['nju:ək] [beɪ] ,

the	Passaic	River	to	Newark	Bay	,
这	帕塞克	河	到	纽瓦克	湾	,

帕塞克湖的水通过这些水道流经现在的帕塞克河，最终汇入纽瓦克湾。

[ænd; ənd][ðə; ði] [leɪk] [dɪsə'pɪəd] .

and	the	lake	disappeared	.
和	这	湖	消失	.

湖泊消失了。

[ðiːz] ['tʃeɪndʒɪz] [ɪn][ðə; ði] ['dreɪnɪdʒ] [ɒv; əv][ðə; ði] [pə'seiik] ['beɪs(ə)n][ɪk'spleɪn][ðə; ði] ['prez(ə)ns] [ɒv; əv]

These	**changes**	**in**	**the**	**drainage**	**of**	**the**	**Passaic**	**basin**	**explain**	**the**	**presence**	**of**
这些	变化	在	这	引流	的	这	帕塞克	盆地	解释	这	在场	的

[mʌtʃ] ['swɒmpi] [lænd][ɪn] [ðɪs] ['sekʃ(ə)n] .

much	**swampy**	**land**	**in**	**this**	**section**	**.**
很多	沼泽地	土地	在	这	部分	.

帕塞克盆地排水系统的这些变化解释了该地区存在大量沼泽地的原因。

[ðə; ði]['wɔːtə(r)]['paʊə(r)]['dʒenəˌreɪtɪd][baɪ][ðə; ði]['ræpɪd] [dɪ'sent] [ɒv; əv][ðə; ði] [striːmz] [ɪn][ðə; ði][pɑːt]

The	**water**	**power**	**generated**	**by**	**the**	**rapid**	**descent**	**of**	**the**	**streams**	**in**	**the**	**part**
这	水	力量	生成的	经过	这	迅速的	下降	的	这	溪流	在	这	部分

[ɒv; əv][ðə; ði] [steɪt] ['laɪɪŋ] [nɔːθ] [ɒv; əv][ðə; ði] [fɔːl] [laɪn] [hæz; həz] [lɒŋ] [biːn] ['juːtəlaɪzd][fɔː(r); fə(r)]

of	**the**	**state**	**lying**	**north**	**of**	**the**	**Fall**	**Line**	**has**	**long**	**been**	**utilized**	**for**
的	这	状态	说谎	北	的	这	落下	线	有	长的	到过	利用	为了

[ˌmænju'fæktʃərɪŋ] [p'ɜːpəsɪz] ,

manufacturing	**purposes**	**,**
制造业	目的	,

该州位于瀑布线以北地区的溪流快速下落所产生的水力，长期以来一直被用于制造业。

[ænd; ənd] [mɪlz] [ɑː(r); ə(r)] [faʊnd] [ə'lɒŋ] [ɔːl][ðə; ði] [striːmz] [ɪn] [ðɪs] [pɑːt][ɒv; əv][ðə; ði] [steɪt] .

and	**mills**	**are**	**found**	**along**	**all**	**the**	**streams**	**in**	**this**	**part**	**of**	**the**	**state**	**.**
和	磨坊	是	成立	沿着	全部	这	溪流	在	这	部分	的	这	状态	.

该州这一地区的每条溪流沿岸都有磨坊。

[ðə; ði] [ləʊ'keɪʃn] [ɒv; əv] ['pætəsən] [æz; əz][ə; eɪ][ˌmænju'fæktʃərɪŋ]['sentə(r)][ɪz] [djuː] [tuː; tə][ðə; ði]['wɔːtə(r)]

The	**location**	**of**	**Paterson**	**as**	**a**	**manufacturing**	**center**	**is**	**due**	**to**	**the**	**water**
这	地点	的	帕特森	作为	一个	制造业	中心	是	到期的	到	这	水

['paʊə(r)] [dɪ'veləpt] [frɒm; frəm][ðə; ði] [pə'seiik] [fɔːls] .

power	**developed**	**from**	**the**	**Passaic**	**Falls**	**.**
力量	发达	从	这	帕塞克	瀑布	.

帕特森之所以能成为制造业中心，是因为帕塞克瀑布的水力资源得到了开发利用。

[æt; ət] ['trentən] , ['wɔːtə(r)]['paʊə(r)][ɪz] [sɪ'kjʊəd] [frɒm; frəm][ðə; ði]['ræpɪdz][ɒv; əv][ðə; ði] ['deləwer] ['rɪvə(r)] .

At	**Trenton**	**,**	**water**	**power**	**is**	**secured**	**from**	**the**	**rapids**	**of**	**the**	**Delaware**	**River**	**.**
在	特伦顿	,	水	力量	是	安全	从	这	急流	的	这	特拉华州	河	.

在特伦顿，水力发电来自特拉华河的急流。

[ɪn][ðə; ði] ['nɔːðən] [pɑːt][ɒv; əv][ðə; ði] [steɪt] ,

In	**the**	**northern**	**part**	**of**	**the**	**state**	**,**
在	这	北方	部分	的	这	状态	,

该州北部地区，

['sevrəl] [striːmz] [ænd; ənd] [leɪks] [ɑː(r); ə(r)] [juːst] [tuː; tə][prə'vaɪd] [ɪ'lektrɪk] ['paʊə(r)][ænd; ənd] [laɪt] .

several	**streams**	**and**	**lakes**	**are**	**used**	**to**	**provide**	**electric**	**power**	**and**	**light**	**.**
一些	溪流	和	湖泊	是	用过的	到	提供	电的	力量	和	光	.

多条溪流和湖泊被用于提供电力和照明。

['kləʊsli] [kə'nektɪd] [wɪð] ['dreɪnɪdʒ] ['sɪstəmz] [ænd; ənd] [dɪ'pendənt] ['lɑːdʒli] [ə'pɒn][ðem; ðəm][ɑː(r); ə(r)]

Closely	**connected**	**with**	**drainage**	**systems**	**and**	**dependent**	**largely**	**upon**	**them**	**are**
密切	连接	和	引流	系统	和	依赖	很大程度上	之上	他们	是

[ðə; ði] ['meθədz] [ɒv; əv] [sə'plaɪɪŋ] ['wɔːtə(r)][tuː; tə][ðə; ði]['piːp(ə)l][ɒv; əv] [taʊnz] [ænd; ənd] ['sɪtɪz] [fɔː(r); fə(r)]

the	**methods**	**of**	**supplying**	**water**	**to**	**the**	**people**	**of**	**towns**	**and**	**cities**	**for**
这	方法	的	供应	水	到	这	人们	的	城镇	和	城市	为了

[də'mestɪk] [p'ɜːpəsɪz] .

domestic	**purposes**	**.**
国内的	目的	.

城镇居民生活用水的供应方式与排水系统密切相关，并且很大程度上依赖于排水系统。

['fɔːməli] ['wɔːtə(r)][fɔː(r); fə(r)] [sʌtʃ] [p'ɜːpəsɪz] [wɒz; wəz] [əb'teɪnd] [frɒm; frəm][nɪə(r)] - [baɪ] [sprɪŋz] ,

Formerly	water	for	such	purposes	was	obtained	from	near	-	by	springs	,
以前	水	为了	这样的	目的	曾是	获得	从	靠近	-	经过	弹簧	,

[welz] , [ænd; ənd] [striːmz] .

wells	,	and	streams	.
水井	,	和	溪流	.

以前，用于这些用途的水是从附近的泉水、水井和小溪中获取的。

[æz; əz][ˌpɒpjuˈleɪʃ(ə)n] [ɪn'kriːst] , [ðə; ði]['ləʊk(ə)l] ['sɔːsɪz] [ɒv; əv]['wɔːtə(r)] [sə'plaɪ] [bɪ'keɪm] [kən'tæməneɪtɪd]

As	population	increased	,	the	local	sources	of	water	supply	became	contaminated
作为	人口	增加	,	这	当地的	来源	的	水	供应	成为	污染

[ænd; ənd]['deɪndʒərəs][tuː; tə] [helθ] .

and	dangerous	to	health	.
和	危险的	到	健康	.

随着人口增长，当地水源受到污染，对健康构成威胁。

[ðɪs] ['deɪndʒə(r)][ænd; ənd][ðə; ði]['lɑːdʒə(r)]['kwɒntəti][ɒv; əv]['wɔːtə(r)][rɪ'kwaɪəd][baɪ][ðə; ði] [ɪn'kriːst]

This	danger	and	the	larger	quantity	of	water	required	by	the	increased
这	危险	和	这	更大的	数量	的	水	必需的	经过	这	增加

[ˌpɒpjuˈleɪʃ(ə)n][ænd; ənd][baɪ][ˌmænjuˈfæktʃərɪŋ] ['ɪntrəsts] [hæv; həv] [fɔːst] [ðə; ði]['lɑːdʒə(r)] ['sɪtɪz] [tuː; tə]

population	and	by	manufacturing	interests	have	forced	the	larger	cities	to
人口	和	经过	制造业	兴趣	有	强制	这	更大的	城市	到

[meɪk] [prə'vɪʒ(ə)n][fɔː(r); fə(r)] [sɪ'kjʊr] [ðeə(r)]['wɔːtə(r)] [sə'plaɪ] [frɒm; frəm] ['sɔːsɪz] ,

make	provision	for	securing	their	water	supply	from	sources	,
制作	条款	为了	确保	他们的	水	供应	从	来源	,

这种危险以及人口增长和制造业发展带来的大量用水需求，迫使各大城市采取措施保障其水源供应。

[mɔː(r)][ɔː(r)] [les] [rɪ'məʊt] , [wɪtʃ] [ɑː(r); ə(r)][nɒt]['sʌbdʒɪkt][tuː; tə][pə'luːʃ(ə)n] .

more	or	less	remote	,	which	are	not	subject	to	pollution	.
更多的	或者	较少的	偏僻的	,	哪个	是	不是	主题	到	污染	.

较为偏远，不受污染的地方。

[ðeə(r)]['wɔːtə(r)] - [sə'plaɪ] ['sɪstəmz] [ɪn'kluːd] ['pʌmpɪŋ] ['steɪʃnz] , ['rezərˌvwɑːrz][fɔː(r); fə(r)] ['stɔːrɪdʒ] ,

Their	water	-	supply	systems	include	pumping	stations	,	reservoirs	for	storage	,
他们的	水	-	供应	系统	包括	抽水	车站	,	水库	为了	贮存	,

[ænd; ənd] [lɒŋ] [paɪp] [laɪnz] .

and	long	pipe	lines	.
和	长的	管道	线条	.

他们的供水系统包括泵站、蓄水池和长输水管道。

[ðə; ði] ['dreɪnɪdʒ] ['besn] [frɒm; frəm] [wɪtʃ] ['wɔːtə(r)][ɪz]['teɪkən][fɔː(r); fə(r)][mjuːˈnɪsɪp(ə)l] [p'ɜːpəsɪz] [ɑː(r); ə(r)]

The	drainage	basins	from	which	water	is	taken	for	municipal	purposes	are
这	引流	盆地	从	哪个	水	是	已采取	为了	市政	目的	是

[ləʊ'keɪtɪd][ɪn][ðə; ði] ['θɪnli] ['pɑːpjuleɪtɪd][pɑːts] [ɒv; əv][ðə; ði] [steɪt] .

located	in	the	thinly	populated	parts	of	the	state	.
位于	在	这	薄薄的	人口稠密	部分	的	这	状态	.

市政用水所取自的流域位于该州人口稀少的地区。

[ðə; ði] ['nɔːðən] ['maʊntənəs] ['sekʃ(ə)n] , [wɪtʃ] [ɪz][nɒt] ['speʃəli] ['prɒfɪtəb(ə)l][fɔː(r); fə(r)]['ægrɪkʌltʃə(r)]

The	northern	mountainous	section	,	which	is	not	specially	profitable	for	agriculture
这	北方	多山	部分	,	哪个	是	不是	特别	有利可图	为了	农业

[ænd; ənd]['ʌðə(r)] [p'ɜːpəsɪz] ,

and	other	purposes	,
和	其他	目的	,

北部山区，由于不适宜农业和其他用途，

[ɪz] [pə'tɪkjələli] ['juːsf(ə)l][ɪn] ['fɜːnɪʃɪŋ] ['sɔːsɪz] [ɒv; əv]['wɔːtə(r)] [sə'plaɪ] .

is	particularly	useful	in	furnishing	sources	of	water	supply	.
是	特别	有用	在	家具	来源	的	水	供应	.

在提供水源方面尤其有用。

[ðə; ði] ['meni] [lɑ:dʒ] ['sɪtɪz] [ɪn][ðə; ði] ['nɔ:ðən] [pɑ:t][ɒv; əv][ðə; ði] [steɪt] [drɔ:] [ðeə(r)]['wɔ:tə(r)][frɒm; frəm]

The	many	large	cities	in	the	northern	part	of	the	state	draw	their	water	from
这	许多	大的	城市	在	这	北方	部分	的	这	状态	画	他们的	水	从

[ðə; ði]['ʌpə(r)] [pɑ:ts] [ɒv; əv][ðə; ði] ['hækən,sæk] ,

the	upper	parts	of	the	Hackensack	,
这	上	部分	的	这	哈肯萨克	,

该州北部许多大城市都从哈肯萨克河上游抽取水源。

[pə'seiik] , [ænd; ənd] ['rɛrɪtən] ['besn] .

Passaic	,	and	Raritan	basins	.
帕塞克	,	和	拉里坦	盆地	.

帕塞克盆地和拉里坦盆地。

['fɔ:məli] ['nju:ək] [ænd; ənd] ['dʒɜ:zi] ['sɪti] [dru:] [ðeə(r)]['wɔ:tə(r)][frɒm; frəm][ðə; ði] [pə'seiik] ['rɪvə(r)] [nɒt]

Formerly	Newark	and	Jersey	City	drew	their	water	from	the	Passaic	River	not
以前	纽瓦克	和	球衣	城市	画	他们的	水	从	这	帕塞克	河	不是

[fɑ:(r)] [ə'bʌv] [ðə; ði]['fɔ:mə(r)] ['sɪti] .

far	above	the	former	city	.
远的	多于	这	以前的	城市	.

以前，纽瓦克和泽西市的水源都来自帕塞克河，该河位于纽瓦克市上游不远处。

[ðɪs] ['rɪvə(r)][wɒz; wəz]['grædʒuəli][səʊ] [pə'lu:tɪd] [baɪ][ðə; ði] ['su:ɪdʒ] [ænd; ənd][ðə; ði] [weɪst] [ɒv; əv]

This	river	was	gradually	so	polluted	by	the	sewage	and	the	waste	of
这	河	曾是	逐步地	所以	受污染的	经过	这	污水	和	这	浪费	的

['fæktriz] [dɪs'tʃɑ:dʒd] ['ɪntu:][,aɪ 'ti:] ,

factories	discharged	into	it	,
工厂	出院	进入	它	,

这条河逐渐被污水和工厂排放的废料污染得非常严重。

[ðæt] [,aɪ 'ti:][hæd; həd][tu:; tə][bi:; bi] [ə'bændənd] [æz; əz][ə; eɪ] [sɔ:s] [ɒv; əv] [sə'plaɪ] .

that	it	had	to	be	abandoned	as	a	source	of	supply	.
那	它	有	到	是	弃	作为	一个	来源	的	供应	.

因此，它不得不被放弃作为供应来源。

[ði:z] ['sɪtɪz] [naʊ] [brɪŋ] [ðeə(r)]['wɔ:tə(r)] [lɒŋ] ['dɪstənsɪz] , ['nju:ək] ['ju:zɪŋ][ðə; ði] [pɪ'kwɑ:nək] ['beɪs(ə)n]

These	cities	now	bring	their	water	long	distances	,	Newark	using	the	Pequannock	basin
这些	城市	现在	带来	他们的	水	长的	距离	,	纽瓦克	使用	这	佩昆诺克	盆地

,

,

,

这些城市现在需要从很远的地方运水，例如纽瓦克市使用的是佩卡诺克盆地的水源。

[ænd; ənd] ['dʒɜ:zi] ['sɪti] [ðə; ði] ['rɒkə,weɪ] .

and	Jersey	City	the	Rockaway	.
和	球衣	城市	这	洛克威	.

还有泽西市和洛克威。

[ɪn][sʌm; səm][keɪsɪz]['wɔ:tə(r)][ɪz] [əb'teɪnd] [frɒm; frəm] [ɑ:'ti:ziən] [welz] .

In	some	cases	water	is	obtained	from	artesian	wells	.
在	一些	案例	水	是	获得	从	自流井	水井	.

在某些情况下，水是从自流井中获取的。

[ðə; ði][pə'lu:ʃ(ə)n][ɒv; əv] [stri:mz] [baɪ]['sɪti]['su:əs; 'sju:əs][ænd; ənd][dreɪnz][frɒm; frəm] ['fæktriz] [di'strɔi]

The	pollution	of	streams	by	city	sewers	and	drains	from	factories	destroys
这	污染	的	溪流	经过	城市	下水道	和	排水沟	从	工厂	摧毁

[fɪʃ] [ɪn] [freʃ] - ['wɔ:tə(r)] [stri:mz] .

fish	in	fresh	-	water	streams	.
鱼	在	新鲜的	-	水	溪流	.

城市污水和工厂排水造成的溪流污染会破坏淡水溪流中的鱼类。

[ðə; ði] ['dæmɪdʒ] [ɪk'stendz; ek-]['i:v(ə)n]['ɪntu:]['taɪd(ə)l] ['wɔ:təz] ,

The	damage	extends	even	into	tidal	waters	,
这	损害	扩展	甚至	进入	潮汐	水	,

破坏甚至蔓延到了潮汐水域。

[ænd; ənd] ['meni] ['ɔɪstə(r)][ænd; ənd][klæm] ['fɪʃəriz] [ɪn][ðə; ði] [beɪz] [hæv; həv] [bi:n] [ə'bændənd] .

and	many	oyster	and	clam	fisheries	in	the	bays	have	been	abandoned	.
和	许多	牡蛎	和	蛤	渔业	在	这	海湾	有	到过	弃	.

海湾里的许多牡蛎和蛤蜊渔场都已废弃。

[ðə; ði] [steɪt] [ɪz][ə'laɪv][tu:; tə][ðə; ði] [nə'sesəti] [ɒv; əv] [prə'tektɪŋ] [ɪts] [stri:mz] [ə'genst] [kən,tæmɪ'neɪʃ(ə)n]

The	state	is	alive	to	the	necessity	of	protecting	its	streams	against	contamination
这	状态	是	活	到	这	必要性	的	保护	它是	溪流	反对	污染

[ɒv; əv][ɔ:l][kaɪndz][ænd; ənd][hæz; həz] [ɪ'næktɪd] [ˌledʒɪs'leɪʃn] [dɪ'zaɪnd] [tu:; tə] [meɪn'teɪn] [ðeə(r)]['pjʊərəti]

of	all	kinds	and	has	enacted	legislation	designed	to	maintain	their	purity
的	全部	种类	和	有	已颁布	立法	设计	到	维持	他们的	纯度

[baɪ] [prɪ'ventɪŋ] [ðə; ði] [fləʊ] [ɒv; əv] ['su:ɪdʒ] [ænd; ənd]['ʌðə(r)] [əb'dʒekʃənəbl] ['mætə(r)]['ɪntu:][ðem; ðəm] .

by	preventing	the	flow	of	sewage	and	other	objectionable	matter	into	them	.
经过	预防	这	流动	的	污水	和	其他	令人反感的	事情	进入	他们	.

该州充分意识到保护其河流免受各种污染的必要性，并已颁布法律，旨在通过阻止污水和其他有害物质流入河流来保持河流的纯净。

[ˌaɪ 'ti:][hæz; həz][prə'vaɪdɪd][fɔ:(r); fə(r)][ðə; ði] [kən'strʌkʃn] [ɒv; əv][ə; eɪ] [trʌŋk] - [laɪn]['su:ə(r); 'sju:ə(r)] [ə'lɒŋ]

It	has	provided	for	the	construction	of	a	trunk	-	line	sewer	along
它	有	假如	为了	这	建造	的	一个	树干	-	线	下水道	沿着

[ðə; ði] ['væli] [ɒv; əv][ðə; ði] [pə'seiik] [frɒm; frəm] ['pætəsən] [tu:; tə][ðə; ði] [si:] ,

the	valley	of	the	Passaic	from	Paterson	to	the	sea	,
这	谷	的	这	帕塞克	从	帕特森	到	这	海	,

它计划沿帕塞克河谷修建一条从帕特森到海边的主干污水管道。

['ɪntu:] [wɪtʃ] [ðə; ði]['su:əs; 'sju:əs][ɒv; əv][ðə; ði] ['sɪtɪz] [ə'lɒŋ] [ɪts] [kɔ:s] [wɪl] [bi:; bi] [dɪs'tʃɑ:dʒd] .

into	which	the	sewers	of	the	cities	along	its	course	will	be	discharged	.
进入	哪个	这	下水道	的	这	城市	沿着	它是	课程	将要	是	出院	.

沿途各城市的污水将排放到这条河中。

[ɪn][kəʊ,ɒpə'reɪʃ(ə)n] [wɪð] [ˌpensl'veɪniə] [ðə; ði] [steɪt] [hæz; həz] [pɑ:st] [lɔ:z] [tu:; tə] [prɪ'vent] [ðə; ði]

In	cooperation	with	Pennsylvania	the	state	has	passed	laws	to	prevent	the
在	合作	和	宾夕法尼亚州	这	状态	有	通过了	法律	到	防止	这

[pə'lu:ʃ(ə)n][ɒv; əv][ðə; ði] ['deləwer] ['rɪvə(r)] .

pollution	of	the	Delaware	River	.
污染	的	这	特拉华州	河	.

该州与宾夕法尼亚州合作，通过了防止特拉华河污染的法律。

[plɑ:nts] [ænd; ənd] ['ænɪmlz]

PLANTS	AND	ANIMALS
植物	和	动物

植物和动物

['fɔ:rɪsts; 'fɑ:rɪsts] . — [wen] [ðə; ði] [steɪt] [wɒz; wəz][fɜ:st]['set(ə)ld][ˌaɪ 'ti:][wɒz; wəz] ['kʌvəd] [wɪð] [ə; eɪ][vɑ:st]

Forests	.	—	When	the	state	was	first	settled	it	was	covered	with	a	vast
森林	.	—	什么时候	这	状态	曾是	第一的	定居	它	曾是	涵盖	和	一个	广阔的

[praɪ'mi:v(ə)l] ['fɒrɪst] ,

primeval	forest	,
原始	森林	,

森林——该州最初有人定居时，曾被一片广袤的原始森林覆盖。

[kən'sɪstɪŋ] [ɒv; əv][paɪn] , [əʊk] , ['meɪp(ə)l] , ['tʃesnʌt] , ['hɪkəri] , [æʃ] , ['wɔːlnʌt] , ['tjuːlɪp] , ['pɒplə(r)] ,

consisting	of	pine	,	oak	,	maple	,	chestnut	,	hickory	,	ash	,	walnut	,	tulip	,	poplar	,
由	的	松树	,	橡木	,	枫	,	板栗	,	山胡桃木	,	灰	,	核桃	,	郁金香	,	白杨	,

[ænd; ənd]['siːdə(r)] .

and	cedar	.
和	雪松	.

由松木、橡木、枫木、栗木、山核桃木、白蜡木、胡桃木、鹅掌楸、杨木和雪松组成。

[fɔː(r); fə(r)] ['meni] [j'iəz] ['lʌmbərɪŋ] [wɒz; wəz][æn; ən][ɪm'pɔːt(ə)nt] ['ɪndəstri] , [bʌt; bət][ˌaɪ 'tiː] [siːst] [ə; eɪ]

For	many	years	lumbering	was	an	important	industry	,	but	it	ceased	a
为了	许多	年	伐木	曾是	一个	重要的	行业	,	但	它	停止	一个

[lɒŋ] [taɪm][ə'gəʊ] ,

long	time	ago	,
长的	时间	前	,

伐木业曾是一个重要的产业，但很久以前就停止了。

['ɑːftə(r)][ðə; ði][best]['tɪmbə(r)][hæd; həd] [biːn] [kʌt] [daʊn] .

after	the	best	timber	had	been	cut	down	.
后	这	最好的	木材	有	到过	切	向下	.

在最好的木材被砍伐之后。

[ɪn][ðə; ði] ['nɔːðən] [pɑːt][ɒv; əv][ðə; ði] [steɪt] , [weə(r)] ['ægrɪkʌltʃə(r)][ɪz] ['dɪfɪkəlt] [ɔː(r)][ɪm'pɒsəb(ə)l] ,

In	the	northern	part	of	the	state	,	where	agriculture	is	difficult	or	impossible	,
在	这	北方	部分	的	这	状态	,	在哪里	农业	是	难的	或者	不可能的	,

该州北部地区农业发展困难或根本无法进行，

[ðə; ði] ['maʊntənz] [ɑː(r); ə(r)] [stɪl] ['kʌvəd] [wɪð] ['fɔːrɪsts; 'fɑːrɪsts] [wɪtʃ] ['prɒmɪs] [tuː; tə][biː; bi][ɒv; əv]

the	mountains	are	still	covered	with	forests	which	promise	to	be	of
这	山脉	是	仍然	涵盖	和	森林	哪个	承诺	到	是	的

[greɪt] ['vælјuː][ɪn][ðə; ði]['fjuːtʃə(r)] .

great	value	in	the	future	.
伟大的	价值	在	这	未来	.

这些山脉仍然覆盖着森林，未来有望发挥巨大的价值。

[ɪn][ðə; ði] ['sʌðən] [pɑːt] , [ðə; ði]

In	the	southern	part	,	the
在	这	南部	部分	,	这

在南部地区，

- [eks] -

-	x	-
-	x	-

-x-

['sekʃ(ə)n] [kɔːld] " [ðə; ði][paɪnz] " [ɪz] ['kʌvəd] [wɪð] ['stʌntɪd] [paɪnz] ['mɪŋgld] [wɪð] [skrʌb] [əʊk] .

section	called	"	The	Pines	"	is	covered	with	stunted	pines	mingled	with	scrub	oak	.
部分	称为	"	这	松树	"	是	涵盖	和	发育不良	松树	混合	和	擦洗	橡木	.

名为“松树林”的区域遍布矮小的松树和灌木橡树。

[ɪn][ɔːl] [pɑːts][ɒv; əv][ðə; ði] [steɪt] [ɑː(r); ə(r)]['aɪsəleɪtɪd] ['fɒrɪstɪd] ['eəriəz][ɒv; əv]['veərid][ɪk'stent] .

In	all	parts	of	the	state	are	isolated	forested	areas	of	varied	extent	.
在	全部	部分	的	这	状态	是	孤立	森林	区域	的	多种多样	程度	.

该州各地都有零星分布的森林区域，面积大小不一。

[ə'baʊt] ['fɔːti] [pə(r)] [sent][ɒv; əv][ðə; ði]['təʊt(ə)l][lænd] ['sɜːfɪs] [ɒv; əv][ðə; ði] [steɪt] [ɪz] ['kʌvəd] [wɪð] ['fɒrɪst]

About	forty	per	cent	of	the	total	land	surface	of	the	state	is	covered	with	forest
关于	四十	每	中心	的	这	全部的	土地	表面	的	这	状态	是	涵盖	和	森林

[grəʊθ] .

growth	.
生长	.

该州约有百分之四十的土地被森林覆盖。

[ʌn'tɪl] [ə; eɪ] ['veri] ['ri:s(ə)nt] ['pɪəriəd] [nəʊ] ['ɔ:gənaɪzd] ['efəts] [wɜ:(r); wə(r)] [meɪd] [tu:; tə] [prə'tekt] ['fɒrɪst]

Until	a	very	recent	period	no	organized	efforts	were	made	to	protect	forest
直到	一个	非常	最近的	时期	不	组织	努力	是	制成	到	保护	森林

[tri:z] [ə'genst] ['fɒrɪst] ['faɪərz][ɔ:(r)]['ʌðə(r)] [dɪ'strʌktɪv] ['eɪdʒənsiz] ,

trees	against	forest	fires	or	other	destructive	agencies	,
树木	反对	森林	火灾	或者	其他	破坏性的	机构	,

直到最近一段时间，人们才开始有组织地采取措施保护森林树木免受森林火灾或其他破坏性因素的侵害。

[ɔ:(r)][tu:; tə] [prə'vaɪd] [fɔ:(r); fə(r)] [ˌri:fɒrɪ'steɪʃn] .

or	to	provide	for	reforestation	.
或者	到	提供	为了	重新造林	.

或用于植树造林。

[ðə; ði] [steɪt] [hæz; həz] , [haʊ'evə(r)] ,

The	state	has	,	however	,
这	状态	有	,	然而	,

然而，该州已经.....

['ri:əlaɪzd] [ðə; ði] [kə'mɜ:ʃ(ə)l] ['vælju:] [ɒv; əv] [ɪts] ['fɔ:rɪsts; 'fɑ:rɪsts] [ænd; ənd] [ðə; ði] [ɪm'pɔ:t(ə)ns] [ɒv; əv]

realized	the	commercial	value	of	its	forests	and	the	importance	of
已实现	这	商业的	价值	的	它是	森林	和	这	重要性	的

[prə'məʊtɪŋ] [ðeə(r)] [grəʊθ] [ɒn] [lændz] [ðæt] [ɑ:(r); ə(r)] [nɒt] [ə'veɪləb(ə)l] [fɔ:(r); fə(r)] ['fɑ:mɪŋ] [p'ɜ:pəsɪz] .

promoting	their	growth	on	lands	that	are	not	available	for	farming	purposes	.
推广	他们的	生长	在	土地	那	是	不是	可用的	为了	农业	目的	.

认识到森林的商业价值，以及在不适宜耕种的土地上促进森林生长的重要性。

[ðə; ði] [steɪt] [hæz; həz] ['ɔ:lsəʊ] ['rekəg'naɪzd] [ðə; ði] ['vælju:] [ɒv; əv] ['fɔ:rɪsts; 'fɑ:rɪsts] [ɪn] [prɪ'ventɪŋ] [flʌdz] (

The	state	has	also	recognized	the	value	of	forests	in	preventing	floods	(
这	状态	有	还	认可	这	价值	的	森林	在	预防	洪水	(

[seks] . - , - , -) .

Secs	.	93	,	136	,	224	)	.
秒	.	-	,	-	,	-	)	.

该州也认识到森林在防止洪水方面的重要性（第 93、136、224 条）。

[ɪn]['ri:s(ə)nt] [j'iəz] [æn; ən] [ə'dɪʃən(ə)l] ['ri:z(ə)n][fɔ:(r); fə(r)]['fɒrɪst] [prə'tekʃ(ə)n] [ɪz][ðə; ði] [nə'sesəti] [ɒv; əv]

In	recent	years	an	additional	reason	for	forest	protection	is	the	necessity	of
在	最近的	年	一个	额外的	原因	为了	森林	保护	是	这	必要性	的

[prɪ'zɜ:rv] [ðə; ði] [sɔɪlz] [ɒv; əv][ðə; ði] ['fɒrɪstɪd] ['eəriəz][ɪn][ðə; ði] ['dreɪnɪdʒ] ['besn] [frɒm; frəm] [wɪtʃ]

preserving	the	soils	of	the	forested	areas	in	the	drainage	basins	from	which
保存	这	土壤	的	这	森林	区域	在	这	引流	盆地	从	哪个

[ðə; ði] ['sɪtɪz] [əb'teɪn][ðeə(r)] [sə'plaɪ] [ɒv; əv]['wɔ:tə(r)] ,

the	cities	obtain	their	supply	of	water	,
这	城市	获得	他们的	供应	的	水	,

近年来，保护森林的另一个原因是需要保护城市供水流域内森林地区的土壤。

[səʊ] [ðæt] [baɪ][ðə; ði] ['stɔ:rɪdʒ] [ɒv; əv]['wɔ:tə(r)][ɪn][ðə; ði] [sɔɪlz] [ænd; ənd] [ˌʌndə'laɪɪŋ] [rɒk] ['strɑ:tə][ðə; ði]

so	that	by	the	storage	of	water	in	the	soils	and	underlying	rock	strata	the
所以	那	经过	这	贮存	的	水	在	这	土壤	和	潜在的	岩石	地层	这

[sə'plaɪ] [meɪ] [æt; ət] [ɔ:l] [taɪmz] [bi:; bi] ['kɒnstənt] [ænd; ənd] [sə'fɪʃ(ə)nt] .

supply	may	at	all	times	be	constant	and	sufficient	.
供应	可能	在	全部	时代	是	持续的	和	充足的	.

因此，通过在土壤和下伏岩层中储存水分，可以始终保持充足的供水。

[ðə; ði][ju:z][ɒv; əv] [tri:z] [fɔ:(r); fə(r)] [ʃeɪd] [ænd; ənd] [wɪnd] [breɪks] [ænd; ənd][ðeə(r)]['nætʃ(ə)rəl] ['bju:ti]

The	use	of	trees	for	shade	and	wind	breaks	and	their	natural	beauty
这	使用	的	树木	为了	阴影	和	风	休息	和	他们的	自然的	美丽

['ɔ:lsəʊ]['dʒʌstɪfaɪ][ðeə(r)] [prə'tekʃ(ə)n] [ænd; ənd][keə(r)] .

also	justify	their	protection	and	care	.
还	证明合法	他们的	保护	和	关心	.

树木可用于遮荫和防风，而且它们本身也很有自然美，因此有必要对它们进行保护和养护。

[fɔː(r); fə(r)] [ðiːz] ['riːz(ə)nz] [ðə; ði] [steɪt] [hæz; həz] [ə'dɒptɪd] [ˌledʒɪs'leɪʃn] [wɪtʃ] [prə'vaɪdz] [fɔː(r); fə(r)] [ðə; ði]

For	these	reasons	the	state	has	adopted	legislation	which	provides	for	the
为了	这些	原因	这	状态	有	已采用	立法	哪个	提供	为了	这

[grəʊθ] [ɒv; əv] [triːz] [ænd; ənd] ['fɔːrɪsts; 'fɑːrɪsts] .

growth	of	trees	and	forests	.
生长	的	树木	和	森林	.

基于这些原因，该州通过了旨在促进树木和森林生长的法律。

[ˌaɪ 'tiː] [əʊnz] [ænd; ənd] [mein'tein] [sɪks] ['fɒrɪst] [rɪ'zɜːvz] [ləʊ'keɪtɪd] [ɪn] ['dɪfrənt] [pɑːts] [ɒv; əv] [ðə; ði] [steɪt]

It	owns	and	maintains	six	forest	reserves	located	in	different	parts	of	the	state
它	拥有	和	保持	六	森林	储备	位于	在	不同的	部分	的	这	状态

,

,

,

它拥有并维护着位于该州不同地区的六个森林保护区。

[kən'teɪnɪŋ] ['nɪəli] - , - ['eɪkəz] , [wɪtʃ] [ɑː(r); ə(r)] ['biːɪŋ] [dɪ'vəʊtɪd] [tuː; tə] ['fɒrɪst] ['kʌltʃə(r)] .

containing	nearly	14	,	000	acres	,	which	are	being	devoted	to	forest	culture	.
包含	几乎	-	,	-	英亩	,	哪个	是	存在	奉献	到	森林	文化	.

占地近 14,000 英亩，全部用于林业种植。

[ˌaɪ 'tiː][hæz; həz] ['ɔːθəraɪzd] [ðə; ði] ['kaunti] [tuː; tə] [kri'eɪt] [ɪk'stensɪv] [p'ɑːks] [ænd; ənd] [hæz; həz]

It	has	authorized	the	counties	to	create	extensive	parks	and	has
它	有	授权	这	县	到	创造	广泛的	公园	和	有

[prə'vaɪdɪd] [fɔː(r); fə(r)] [ðə; ði] [dɪ'fjuːʒn] [ɒv; əv] [ɪm'pɔːt(ə)nt] [ˌɪnfə'meɪʃ(ə)n] [rɪ'gɑːdɪŋ] [ðə; ði] [keə(r)] [ɒv; əv]

provided	for	the	diffusion	of	important	information	regarding	the	care	of
假如	为了	这	扩散	的	重要的	信息	关于	这	关心	的

['fɔːrɪsts; 'fɑːrɪsts] .

forests	.
森林	.

它授权各县建立大片公园，并规定了传播有关森林保护的重要信息。

[ˌaɪ 'tiː] [mein'tein] ['lʊkaʊt] ['steɪʃnz] [frɒm; frəm] [wɪtʃ] ['fɒrɪst] ['faɪərz] [meɪ] [biː; bi] [dɪ'tektɪd] ,

It	maintains	lookout	stations	from	which	forest	fires	may	be	detected	,
它	保持	瞭望台	车站	从	哪个	森林	火灾	可能	是	检测到	,

它设有瞭望站，可以从中探测森林火灾。

[ænd; ənd] [ə; eɪ] [fɔːs] [ɒv; əv] [tuː; tə] [prɪ'vent] [ɔː(r)] [ɪk'stɪŋgwɪʃ] ['faɪərz] [ænd; ənd] [tuː; tə] [ə'rest]

and	a	force	of	firewardens	to	prevent	or	extinguish	fires	and	to	arrest
和	一个	力量	的	消防员	到	防止	或者	熄灭	火灾	和	到	逮捕

[ðəʊz] [huː] [kɔːz] [ðem; ðəm] .

those	who	cause	them	.
那些	WHO	原因	他们	.

以及一支消防员队伍，负责预防或扑灭火灾，并逮捕纵火者。

[ðɪs] [steɪt] [ænd; ənd] [njuː] [jɔːk] , ['æktɪŋ] [tə'geðə(r)] , [hæv; həv] [kri'eɪtɪd] [ðə; ði] [ˌpælɪ'seɪdz] ['ɪntəsteɪt]

This	state	and	New	York	,	acting	together	,	have	created	the	Palisades	Interstate
这	状态	和	新的	约克	,	表演	一起	,	有	创建	这	帕利塞兹	州际公路

[pɑːk] ,

Park	,
公园	,

本州与纽约州共同创建了帕利塞兹州际公园。

[wɪtʃ] [im'breis] [θ'aʊzəndz] [ɒv; əv] ['eɪkəz] [ɒv; əv] ['fɒrɪst] [lænd] [ɪn] [ðə; ði] ['lætə(r)] [steɪt] [ænd; ənd] [ðə; ði]

which	embraces	thousands	of	acres	of	forest	land	in	the	latter	state	and	the
哪个	拥抱	数千	的	英亩	的	森林	土地	在	这	后者	状态	和	这

[ˌpælɪ'seɪdz] [fɔː(r); fə(r)] [ə; eɪ] ['dɪstəns] [ɒv; əv] [twelv] [maɪlz] [ə'lɒŋ] [ðə; ði] ['hʌdsən] [ɪn] [njuː] ['dʒɜːzi] .

Palisades	for	a	distance	of	twelve	miles	along	the	Hudson	in	New	Jersey	.
帕利塞兹	为了	一个	距离	的	十二	英里	沿着	这	哈德逊	在	新的	球衣	.

其中包括新泽西州数千英亩的森林土地，以及新泽西州哈德逊河沿岸长达十二英里的帕利塞兹悬崖。

['ʃɪpɪŋ] [tə'mɑːtəʊz] , ['swiːdzˌbɜːroʊ]

Shipping	**tomatoes**	**,**	**Swedesboro**
船运	西红柿	,	斯威兹伯勒

运送西红柿，斯威兹伯勒

['ænɪmlz] . — [ðə; ðiː]['lɑːdʒə(r)][waɪld] ['ænɪmlz] [hæv; həv] ['præktɪkli] [dɪsə'pɪəd] ,

Animals	**.**	**—**	**The**	**larger**	**wild**	**animals**	**have**	**practically**	**disappeared**	**,**
动物	.	—	这	更大的	荒野	动物	有	几乎	消失	,

动物——大型野生动物几乎已经消失殆尽。

[ɔːl'ðəʊ] [ðə; ðiː] [red] [dɪə(r)][ɪz] [stɪl] ['friːkwəntli] [faʊnd] [ɪn][ðə; ðiː] ['nɔːðən] [ænd; ənd] ['sʌðən] [pɑːts]

although	**the**	**red**	**deer**	**is**	**still**	**frequently**	**found**	**in**	**the**	**northern**	**and**	**southern**	**parts**
虽然	这	红色的	鹿	是	仍然	频繁地	成立	在	这	北方	和	南部	部分

[ɒv; əv][ðə; ðiː] [steɪt] [bɪ'kəz; bɪ'kɒz][ɒv; əv][ðə; ðiː] [prə'tekʃ(ə)n] [ə'fɔːd; ə'fɔrd] [ðɪs] ['ænɪm(ə)l][baɪ][ðə; ðiː] [lɔːz] .

of	**the**	**state**	**because**	**of**	**the**	**protection**	**afforded**	**this**	**animal**	**by**	**the**	**laws**	**.**
的	这	状态	因为	的	这	保护	提供	这	动物	经过	这	法律	.

尽管由于法律对这种动物的保护，红鹿在该州的北部和南部地区仍然经常出现。

[hɪə(r)][ɑː(r); ə(r)] , ['ɔːlsəʊ] , [stɪl] ['meni] [ɒv; əv][ðə; ðiː][smɔːlə(r)] ['ænɪmlz] , [sʌtʃ] [æz; əz][ðə; ðiː] ['ræbɪt]

Here	**are**	**,**	**also**	**,**	**still**	**many**	**of**	**the**	**smaller**	**animals**	**,**	**such**	**as**	**the**	**rabbit**
这里	是	,	还	,	仍然	许多	的	这	较小的	动物	,	这样的	作为	这	兔子

[ænd; ənd] ['skwɪrəl] .

and	**squirrel**	**.**
和	松鼠	.

这里还有许多小型动物，例如兔子和松鼠。

[ɪn] ['meni] [pɑːts] [ɒv; əv][ðə; ðiː] [steɪt] [waɪld] [dʌks] [ænd; ənd][kweɪl][ɑː(r); ə(r)] ['njuːmərəs] .

In	**many**	**parts**	**of**	**the**	**state**	**wild**	**ducks**	**and**	**quail**	**are**	**numerous**	**.**
在	许多	部分	的	这	状态	荒野	鸭子	和	鹌鹑	是	很多的	.

该州许多地区野鸭和鹌鹑数量众多。

[ðə; ðiː] [freʃ] - ['wɔːtə(r)] [striːmz] [ænd; ənd] [leɪks] [ə'baʊnd] [ɪn] [beɪs] , [traʊt] , ['pɪkərəl] , [ænd; ənd] [pɜːtʃ]

The	**fresh**	**-**	**water**	**streams**	**and**	**lakes**	**abound**	**in**	**bass**	**,**	**trout**	**,**	**pickerel**	**,**	**and**	**perch**
这	新鲜的	-	水	溪流	和	湖泊	盛产	在	低音	,	鳟鱼	,	梭鱼	,	和	栖息

.

:

.

淡水溪流和湖泊中盛产鲈鱼、鳟鱼、梭鱼和河鲈。

[ɪn][ðə; ðiː] [sprɪŋ] [ðə; ðiː] [ʃæd] ['fɪʃəriz] [ə'lɒŋ] [ðə; ðiː] ['deləwer] [ɑː(r); ə(r)] ['veri] ['prɒfɪtəb(ə)l] .

In	**the**	**spring**	**the**	**shad**	**fisheries**	**along**	**the**	**Delaware**	**are**	**very**	**profitable**	**.**
在	这	春天	这	鲥鱼	渔业	沿着	这	特拉华州	是	非常	有利可图	.

春季，特拉华河沿岸的鲥鱼捕捞业非常有利可图。

[ðə; ðiː] [kætʃ] [ɒv; əv] ['stɜːdʒən] [ɪz]['ɔːlsəʊ] ['veri] [lɑːdʒ] .

The	**catch**	**of**	**sturgeon**	**is**	**also**	**very**	**large**	**.**
这	抓住	的	鲟	是	还	非常	大的	.

鲟鱼的捕捞量也非常大。

[ɔːl] [ðiːz] ['wɔːtəz] [ɑː(r); ə(r)] ['kɒnstəntli] [ˌriː'stɔk] [baɪ] [miːnz] [ɒv; əv][ðə; ðiː] ['hætʃəri] [nɪə(r)]

All	**these**	**waters**	**are**	**constantly**	**restocked**	**by**	**means**	**of**	**the**	**hatcheries**	**near**
全部	这些	水	是	不断地	补货完毕	经过	方法	的	这	孵化场	靠近

['hækɪtsˌtaʊn] [wɪtʃ] [ðə; ðiː] [steɪt] [mein'tein] .

Hackettstown	**which**	**the**	**state**	**maintains**	**.**
哈克茨敦	哪个	这	状态	保持	.

所有这些水域都通过州政府在哈克茨敦附近设立的孵化场不断补充鱼苗。

[ðə; ðiː] [ʃæd] ['fɪʃəriz] [ɒv; əv][ðə; ðiː] ['hʌdsən] [wɜː(r); wə(r)] ['fɔːməli] [ɪk'stensɪv] ,

The	**shad**	**fisheries**	**of**	**the**	**Hudson**	**were**	**formerly**	**extensive**	**,**
这	鲥鱼	渔业	的	这	哈德逊	是	以前	广泛的	,

哈德逊河的鲥鱼渔业以前非常发达，

[bʌt; bət] ['əʊɪŋ] ['tʃiːfli] [tuː; tə] [dɪ'strʌktɪv] ['meθədz] [ɒv; əv] ['fɪʃɪŋ] [ænd; ənd][tuː; tə][ðə; ði][pə'luːʃ(ə)n]

but	owing	chiefly	to	destructive	methods	of	fishing	and	to	the	pollution
但	欠款	主要	到	破坏性的	方法	的	钓鱼	和	到	这	污染

[ɒv; əv][ðə; ði]['rɪvə(r)] [ðɪs] ['ɪndəstri] [hæz; həz] ['præktɪkli] [dɪsə'pɪəd] .

of	the	river	this	industry	has	practically	disappeared	.
的	这	河	这	行业	有	几乎	消失	.

但由于破坏性的捕鱼方法和河流污染，该行业实际上已经消失。

[ðə; ði] ['ʃeltəd] [beɪz] [ænd; ənd]['ɪnlets][ɒv; əv][ðə; ði] [steɪt] [ænd; ənd][ðə; ði] ['nɪənəs] [ɒv; əv][ðə; ði]

The	sheltered	bays	and	inlets	of	the	state	and	the	nearness	of	the
这	避难所	海湾	和	入口	的	这	状态	和	这	接近	的	这

['fɪʃəriz] [tuː; tə][ðə; ði]['mɑːrkɪts][hæv; həv] [meɪd] [ðə; ði][sɔːlt]['wɔːtə(r)] ['fɪʃəriz] ['veri] [sək'sesf(ə)l] .

fisheries	to	the	markets	have	made	the	salt	water	fisheries	very	successful	.
渔业	到	这	市场	有	制成	这	盐	水	渔业	非常	成功的	.

该州的避风海湾和入海口，以及渔场靠近市场，使得海水渔业非常成功。

['bluːfɪʃ] [ænd; ənd] ['wiːkˌfɪʃ] [fɔː(r); fə(r)] [fuːd] ,

Bluefish	and	weakfish	for	food	,
鲶	和	弱鱼	为了	食物	,

蓝鱼和弱鱼可作食用。

[ænd; ənd][menˈheɪdən][fɔː(r); fə(r)][ɔɪl][ænd; ənd]['fɜːtəlaɪzə(r)][ɑː(r); ə(r)] [kɔːt] [ə'lɒŋ] [ðə; ði][kəʊst][ɪn][lɑːdʒ]

and	menhaden	for	oil	and	fertilizer	are	caught	along	the	coast	in	large
和	鲱鱼	为了	油	和	肥料	是	捕捉	沿着	这	海岸	在	大的

[kˈwɒntɪtɪz] ,

quantities	,
数量	,

沿海地区大量捕捞鲱鱼，用于提取鲱鱼油和制作肥料。

[waɪl] [ɪn][ðə; ði] [beɪz] [ænd; ənd][kəuv] [ɪ'mens] [kˈwɒntɪtɪz] [ɒv; əv]['ɔɪstə(r)z][ænd; ənd][klæmz][ɑː(r); ə(r)]

while	in	the	bays	and	coves	immense	quantities	of	oysters	and	clams	are
尽管	在	这	海湾	和	海湾	巨大	数量	的	牡蛎	和	蛤蜊	是

['gæðəd] .

gathered	.
聚集	.

而在海湾和海岬中，人们捕捞了大量的牡蛎和蛤蜊。

[ɪmˈpɔːt(ə)nt] ['sentəz] [ɒv; əv] [ðɪs] ['ɪndəstri] [ɑː(r); ə(r)] ['kiːˌpɔːrt] , ['bɑrnɪˌgæt] [beɪ] , ['tʌkərtən] , ['æbˌsiːˌkɑːn]

Important	centers	of	this	industry	are	Keyport	,	Barnegat	Bay	,	Tuckerton	,	Absecon
重要的	中心	的	这	行业	是	钥匙港	,	巴内加特	湾	,	塔克顿	,	阿布塞康

, ['mɒrɪs] ['rɪvə(r)] [kəʊv] , [ænd; ənd]['baɪvælv] .

,	Maurice	River	Cove	,	and	Bivalve	.
,	莫里斯	河	海湾	,	和	双壳类	.

该行业的重要中心有 Keyport、Barnegat Bay、Tuckerton、Absecon、Maurice River Cove 和 Bivalve。

- [saɪ; zaɪ; ksaɪ; gzaɪ] -

-	xi	-
-	十一	-

-xi-

['ægrɪkʌltʃə(r)]

AGRICULTURE
农业

农业

[sɔɪlz] . — [ɪn][ðə; ði] ['nɔːðən] [pɑːt][ɒv; əv][ðə; ði] [steɪt] [ðə; ði][saɪdz][ɒv; əv][ðə; ði]['haɪə(r)] ['maʊntənz]

Soils	.	—	In	the	northern	part	of	the	state	the	sides	of	the	higher	mountains
土壤	.	—	在	这	北方	部分	的	这	状态	这	侧面	的	这	更高	山脉

[ɑː(r); ə(r)] [stiːp] [ænd; ənd][ɑː(r); ə(r)][ɪn] ['meni] ['pleɪsɪz][dɪ'njuːdɪd][ɒv; əv][sɔɪl] .

are	steep	and	are	in	many	places	denuded	of	soil	.
是	陡	和	是	在	许多	地方	赤裸裸的	的	土壤	.

土壤——在该州北部，较高山脉的山坡陡峭，许多地方土壤贫瘠。

[ɪn][ðə; ði] ['væliz] [ænd; ənd][ɒn][ðə; ði] [hɪlz] [nɔ:θ] [ɒv; əv][ðə; ði]['tɜ:mɪn(ə)l][mə'reɪn; mɒ'reɪn][ðə; ði][sɔɪl]

In	the	valleys	and	on	the	hills	north	of	the	terminal	moraine	the	soil
在	这	山谷	和	在	这	丘陵	北	的	这	终端	碛	这	土壤

[kən'sɪsts] ['lɑ:dʒli] [ɒv; əv]['gleɪʃ(ə)l][drɪft] ,

consists	largely	of	glacial	drift	,
由	很大程度上	的	冰川	漂移	,

在终碛以北的山谷和山丘上，土壤主要由冰碛物组成。

[wɪtʃ] [ɪz] [kəm'pəʊzd] [ɒv; əv] [kleɪ] , [sænd] , [ænd; ənd]['græv(ə)l] [mɪkst] [wɪð] ['bəʊldə(r)] .

which	is	composed	of	clay	,	sand	,	and	gravel	mixed	with	bowlders	.
哪个	是	由	的	黏土	,	沙	,	和	碎石	混合	和	保龄球手	.

它由粘土、沙子、砾石和碎石混合而成。

[ðɪs] [sɔɪl] [ɪz] ['fɜ:taɪl] , [bʌt; bət][ə; eɪ] [lɑ:dʒ] [pɑ:t] [ɒv; əv][ˌaɪ 'ti:][ɪz][nɒt] ['i:zi] [tu:; tə] ['kʌltɪveɪt] ,

This	soil	is	fertile	,	but	a	large	part	of	it	is	not	easy	to	cultivate	,
这	土壤	是	沃	,	但	一个	大的	部分	的	它	是	不是	简单的	到	培育	,

这片土壤肥沃，但其中很大一部分不易耕种。

[bɪ'kəz; bɪ'kɒz][ɒv; əv][ðə; ði] [lɑ:dʒ] [stəʊnz] [ɪn][ˌaɪ 'ti:][ænd; ənd][bɪ'kəz; bɪ'kɒz][ɒv; əv][ðə; ði] ['rʌgɪd] ['sɜ:fɪs] .

because	of	the	large	stones	in	It	and	because	of	the	rugged	surface	.
因为	的	这	大的	石头	在	它	和	因为	的	这	崎岖	表面	.

因为这里有大石头，而且地势崎岖。

[saʊθ] [ɒv; əv][ðə; ði]['tɜ:mɪn(ə)l][mə'reɪn; mɒ'reɪn] , [ɪn][ðə; ði] ['haɪləndz] [ænd; ənd][ɪn][ðə; ði] ['pi:dmɒnt]

South	of	the	terminal	moraine	,	in	the	Highlands	and	in	the	Piedmont
南	的	这	终端	碛	,	在	这	高地	和	在	这	皮埃蒙特

['plætəʊ] ,

Plateau	,
高原	,

在终碛以南，高地和皮埃蒙特高原地区，

[ðə; ði] [sɔɪl] [ɪz] [kəm'pəʊzd] [ɒv; əv]['græv(ə)l][ænd; ənd][sænd] [wɒʃt] [daʊn] [baɪ] [stri:mz] [frɒm; frəm][ðə; ði]

the	soil	is	composed	of	gravel	and	sand	washed	down	by	streams	from	the
这	土壤	是	由	的	碎石	和	沙	洗过	向下	经过	溪流	从	这

['gleɪʃ(ə)l][dɪ'pɑ:zɪts] ['fɑ:ðə(r)] [nɔ:θ] [ænd; ənd][ɒv; əv] [dɪs'ɪntɪgreɪtɪd] [ˌʌndə'laɪɪŋ] [rɒks] ,

glacial	deposits	farther	north	and	of	disintegrated	underlying	rocks	,
冰川	存款	更远	北	和	的	解体	潜在的	岩石	,

土壤由来自更北部冰川沉积物的溪流冲刷而下的砾石和沙子，以及风化的下层岩石组成。

[wɪtʃ] [ɪn][ðə; ði] ['haɪləndz] [kən'sɪstɪd] ['lɑ:dʒli] [ɒv; əv] [naɪs] [ænd; ənd][ɪn][ðə; ði] ['pi:dmɒnt] ['plætəʊ]

which	in	the	Highlands	consisted	largely	of	gneiss	and	in	the	Piedmont	Plateau
哪个	在	这	高地	由.....组成	很大程度上	的	片麻岩	和	在	这	皮埃蒙特	高原

[ɒv; əv] ['sændstəʊn] [ænd; ənd] [ʃeɪlz] .

of	sandstones	and	shales	.
的	砂岩	和	页岩	.

高地主要由片麻岩构成，而山麓高原则主要由砂岩和页岩构成。

[ðə; ði] [sɔɪl] [ɒv; əv][ðə; ði]['kəʊst(ə)l] [pleɪn] [kən'sɪsts] [ɒv; əv] [ɪk'stensɪv] [dɪ'pɑ:zɪts] [ɒv; əv]['græv(ə)l] , [sænd] ,

The	soil	of	the	Coastal	Plain	consists	of	extensive	deposits	of	gravel	,	sand	,
这	土壤	的	这	沿海	清楚的	由	的	广泛的	存款	的	碎石	,	沙	,

沿海平原的土壤由大量的砾石、沙子沉积物组成，

[kleɪ] , [ænd; ənd] [mɑ:l] [dɪ'pɒzɪtɪd] [ɪn][ðə; ði]['əʊʃ(ə)n] , [wɪtʃ] [wʌns] ['kʌvəd] [ðɪs] ['ri:dʒən] .

clay	,	and	marl	deposited	in	the	ocean	,	which	once	covered	this	region	.
黏土	,	和	泥灰岩	已存	在	这	海洋	,	哪个	一次	涵盖	这	地区	.

这里曾被海洋覆盖，海洋中沉积了粘土和泥灰岩。

[ðə; ði]['græv(ə)l] , [sænd] , [ænd; ənd] [kleɪ] [wɜ:(r); wə(r)] ['kærid] ['ɪntu:][ˌaɪ 'ti:][baɪ][ðə; ði] [stri:mz] [wɪtʃ]

The	gravel	,	sand	,	and	clay	were	carried	into	it	by	the	streams	which
这	碎石	,	沙	,	和	黏土	是	携带	进入	它	经过	这	溪流	哪个

[fləʊd] [frɒm; frəm][ðə; ði] [nɔ:θ] .

flowed	from	the	north	.
流动	从	这	北	.

从北方流来的溪流将砾石、沙子和粘土带入其中。

[ðə; ði] [mɑ:l] [kən'sɪsts] ['lɑ:dʒli] [ɒv; əv] ['veri] [smɔ:l] [ʃelz] [ɒv; əv] ['ænɪmlz] [ðæt] [lɪvd; 'laɪvd][ɪn][ðə; ði] [si:] .

The	marl	consists	largely	of	very	small	shells	of	animals	that	lived	in	the	sea	.
这	泥灰岩	由	很大程度上	的	非常	小的	贝壳	的	动物	那	居住地	在	这	海	.

泥灰岩主要由生活在海洋中的动物的微小贝壳组成。

[ðɪs] [mɪkst] [sɔɪl] [ɪz] ['veri] ['fɜ:taɪl] , [pə'tɪkjələli] [ðæt] [ɪn] [wɪtʃ] [ðeə(r)][ɪz][æn; ən] [ə'bʌndəns] [ɒv; əv]

This	mixed	soil	is	very	fertile	,	particularly	that	in	which	there	is	an	abundance	of
这	混合	土壤	是	非常	沃	,	特别	那	在	哪个	那里	是	一个	丰富	的

[mɑ:l] .

marl	.
泥灰岩	.

这种混合土壤非常肥沃，尤其是富含泥灰岩的土壤。

[ðɪs] [ɪz] [faʊnd] [ɪn][ðə; ði] " [mɑ:l] [belt] ,

This	is	found	in	the	"	Marl	Belt	,
这	是	成立	在	这	"	马尔	腰带	,

这在"泥灰岩带"中可以找到，

" [wɪtʃ] [ɪz][ə; eɪ] [strɪp] [ɒv; əv][lænd] [ɪk'stendɪŋ] [frɒm; frəm][ðə; ði][ət'læntɪk] ['haɪləndz] [ˌsaʊθ'west] [pɑ:st]

"	which	is	a	strip	of	land	extending	from	the	Atlantic	Highlands	southwest	past
"	哪个	是	一个	条	的	土地	扩展	从	这	大西洋	高地	西南	过去的

['trentən] [ænd; ənd] [maʊnt] ['hɒli] [æz; əz][fɑ:(r)][æz; əz]['seɪləm] .

Trenton	and	Mount	Holly	as	far	as	Salem	.
特伦顿	和	山	冬青	作为	远的	作为	塞勒姆	.

这是一条从大西洋高地向西南延伸，经过特伦顿和霍利山，一直到塞勒姆的狭长地带。

[ɪts][wɪdθ; wɪtθ]['veəriz] ,

Its	width	varies	,
它是	宽度	变化	,

它的宽度各不相同，

['bi:ɪŋ] ['waɪdɪst][æt; ət][ɪts] [ˌnɔ:θ'i:stən] [end][ænd; ənd] [bɪ'kʌmɪŋ] ['nærəʊə(r)][ænd; ənd] [les] [rɪtʃ] [ɪn]

being	widest	at	its	northeastern	end	and	becoming	narrower	and	less	rich	in
存在	最宽	在	它是	东北部	结尾	和	成为	较窄	和	较少的	富有的	在

[mɑ:l] [tə'wɔ:d] [ðə; ði] [ˌsaʊθ'west] .

marl	toward	the	southwest	.
泥灰岩	朝向	这	西南	.

东北端最宽，向西南方向逐渐变窄，泥灰岩含量也越来越少。

['fɔ:məli] [mɑ:l] [wɒz; wəz] [ju:st] [ɪk'stensɪvli] [æz; əz][ə; eɪ]['fɜ:təlaɪzə(r)][tu:; tə] [ɪn'rɪtʃ] ['pʊrər] [sɔɪlz] ,

Formerly	marl	was	used	extensively	as	a	fertilizer	to	enrich	poorer	soils	,
以前	泥灰岩	曾是	用过的	广泛地	作为	一个	肥料	到	丰富	贫穷	土壤	,

过去，泥灰岩曾被广泛用作肥料，以改良贫瘠的土壤。

[bʌt; bət][ˌaɪ 'ti:][hæz; həz] [bi:n] ['dʒen(ə)rəli] [dɪs'pleɪst] [baɪ][ðə; ði] [rɪtʃə] [kə'mɜ:ʃ(ə)l] ['fɜ:təlaɪzəz] .

but	it	has	been	generally	displaced	by	the	richer	commercial	fertilizers	.
但	它	有	到过	一般来说	流离失所	经过	这	更富有	商业的	肥料	.

但它通常已被更丰富的商业化肥所取代。

[ðə; ði][səʊ] - [kɔːld] " [paɪn] ['bærənz] " [wɪtʃ] ['kʌvə(r)][ə; eɪ][lɑːdʒ] [pɑːt][ɒv; əv][ðə; ði][pleɪn] , [iːst] [ɒv; əv]

The	so	-	called	"	Pine	Barrens	"	which	cover	a	large	part	of	the	Plain	,	east	of
这	所以	-	称为	"	松树	荒地	"	哪个	覆盖	一个	大的	部分	的	这	清楚的	,	东方	的

[ðə; ði][mɑːl] [belt] ,

the	Marl	Belt	,
这	马尔	腰带	,

所谓的"松林荒地"，覆盖了平原的大部分地区，位于泥灰岩带以东。

[ɑː(r); ə(r)] [kəm'pærətɪvli] [ˌʌnprə'dʌktɪv] , [bʌt; bət][baɪ]['prɒpə(r)][ˌkʌltɪ'veɪʃ(ə)n][ænd; ənd][ðə; ði][ˌæplɪ'keɪʃ(ə)n]

are	comparatively	unproductive	,	but	by	proper	cultivation	and	the	application
是	比较	低效的	,	但	经过	恰当的	栽培	和	这	应用

[ɒv; əv]['fɜːtəlaɪzəz] ,

of	fertilizers	,
的	肥料	,

虽然产量相对较低，但通过适当的耕作和施肥，

[ðiːz] ['eəriəz][kæn; kən][biː; bi] [meɪd] ['veri] [prə'dʌktɪv] .

these	areas	can	be	made	very	productive	.
这些	区域	能	是	制成	非常	生产力	.

这些地区可以变得非常高效。

['gæðərɪŋ] ['piːtʃɪz] , [njuː] ['dʒɜːzi]

Gathering	peaches	,	New	Jersey
采集	桃子	,	新的	球衣

新泽西州采摘桃子

[krɒps] . — [ɪn][ðə; ði][prə'dʌkʃ(ə)n] [ɒv; əv][greɪn] [krɒps][ðə; ði] [steɪt] ['kænɒt] ,

Crops	.	—	In	the	production	of	grain	crops	the	state	cannot	,
农作物	.	—	在	这	生产	的	粮食	农作物	这	状态	不能	,

农作物——在粮食作物的生产中，国家不能.....

[ɒn] [ə'kaʊnt] [ɒv; əv][ɪts]['veərid] ['sɜːfɪs] [ænd; ənd][ɪts] [smɔːl] [fɑːrmz] ,

on	account	of	its	varied	surface	and	its	small	farms	,
在	帐户	的	它是	多种多样	表面	和	它是	小的	农场	,

由于其地形多样且拥有众多小型农场，

[kəm'piːt] [wɪð] [ðə; ði] ['westən] [steɪts] [wɪð] [ðeə(r)] [greɪt] [pleɪnz] [ænd; ənd] [lɑːdʒ] [fɑːrmz] .

compete	with	the	western	states	with	their	great	plains	and	large	farms	.
竞争	和	这	西	各州	和	他们的	伟大的	平原	和	大的	农场	.

与拥有广袤平原和大型农场的西部各州竞争。

[wiːt] [ɪz] [prə'djuːst] ['meɪnli] [fɔː(r); fə(r)]['ləʊk(ə)l] [kən'sʌmpʃ(ə)n] .

Wheat	is	produced	mainly	for	local	consumption	.
小麦	是	生产	主要	为了	当地的	消耗	.

小麦主要供当地消费。

[kɔːn] [ɪz] [grəʊn] [ɪn] [lɑːdʒ] [k'wɒntɪtɪz] [ɪn][ɔːl] [pɑːts] [ɒv; əv][ðə; ði] [steɪt] .

Corn	is	grown	in	large	quantities	in	all	parts	of	the	state	.
玉米	是	生长	在	大的	数量	在	全部	部分	的	这	状态	.

该州各地都大量种植玉米。

[raɪ] [ænd; ənd] ['bʌkwiːt] [ɑː(r); ə(r)]['ɔːlsəʊ] [reɪzd] [ɪn] ['lɪmɪtɪd] [k'wɒntɪtɪz] .

Rye	and	buckwheat	are	also	raised	in	limited	quantities	.
黑麦	和	荞麦	是	还	提高	在	有限的	数量	.

黑麦和荞麦也有少量种植。

[mʌtʃ] [ɒv; əv][ðə; ði][lænd] , [pə'tɪkjələli] [ðæt] [wɪtʃ] [ɪz][nɒt] [ə'dæptɪd][tuː; tə][ðə; ði] [grəʊθ] [ɒv; əv]['ʌðə(r)]

Much	of	the	land	,	particularly	that	which	is	not	adapted	to	the	growth	of	other
很多	的	这	土地	,	特别	那	哪个	是	不是	改编	到	这	生长	的	其他

[krɒps] ,

crops	,
农作物	,

大部分土地，特别是那些不适宜种植其他作物的土地，

[ɪz] [dɪ'vəʊtɪd] [tu:; tə] ['pɑ:stʃə(r)] [ænd; ənd] [heɪ] .

is	devoted	to	pasture	and	hay	.
是	奉献	到	牧场	和	干草	.

专门用于放牧和种植干草。

['meni] ['sɜ:kəmstənsɪz] [ɑ:(r); ə(r)] [ɪk'stri:mli] ['feɪvərəb(ə)l] [tu:; tə] ['speʃ(ə)l] [ˌægrɪ'kʌltʃərəl] ['ɪndəstriz] [hu:z]

Many	circumstances	are	extremely	favorable	to	special	agricultural	industries	whose
许多	情况	是	极其	有利	到	特别的	农业	行业	谁

['prɒdʌkts] [ɑ:(r); ə(r)] ['vedʒtəb(ə)lz] ,

products	are	vegetables	,
产品	是	蔬菜	,

许多条件都非常有利于以蔬菜为产品的特殊农业产业发展。

[fru:ts] , ['flaʊəz] , ['pəʊltri] , [egz] , [mɪlk] , [ænd; ənd] ['bʌtə(r)] .

fruits	,	flowers	,	poultry	,	eggs	,	milk	,	and	butter	.
水果	,	花朵	,	家禽	,	鸡蛋	,	牛奶	,	和	黄油	.

水果、鲜花、家禽、鸡蛋、牛奶和黄油。

[ði:z] [ɑ:(r); ə(r)] : [ðə; ði] ['klaɪmət] , [wɪð] [ɪts] [maɪld] [w'ɪntəz] [ænd; ənd] ['dʒenərəs] ['reɪnfɔ:l] ; [ðə; ði]

These	are	:	the	climate	,	with	its	mild	winters	and	generous	rainfall	;	the
这些	是	:	这	气候	,	和	它是	温和的	冬天	和	慷慨的	雨量	;	这

[fə'tɪlətɪ] [ɒv; əv] [ðə; ði] [sɔɪl] ;

fertility	of	the	soil	;
生育力	的	这	土壤	;

这些因素包括：气候，冬季温和，降雨充沛；土壤肥沃；

[ðə; ði] [lɑ:dʒ] ['pɜ:mənənt] [ˌpɒpju'leɪʃ(ə)n] [ɒv; əv] [ðə; ði] [steɪt] ;

the	large	permanent	population	of	the	state	;
这	大的	永恒的	人口	的	这	状态	;

该州庞大的常住人口；

[ðə; ði] ['prez(ə)ns] [ɒv; əv] [θ'aʊzəndz] [ɒv; əv] ['vɪzɪtəz] [frɒm; frəm] ['ʌðə(r)] [steɪts] [æt; ət] [ðə; ði] ['sʌmə(r)]

the	presence	of	thousands	of	visitors	from	other	states	at	the	summer
这	在场	的	数千	的	访客	从	其他	各州	在	这	夏天

[rɪ'zɔ:rts] [ɒv; əv] [ðə; ði] [steɪt] ;

resorts	of	the	state	;
度假村	的	这	状态	;

该州避暑胜地吸引了来自其他州的数千名游客；

[ðə; ði] ['nɪənəs] [ɒv; əv] [ðə; ði] [fɑ:m] [lændz] [ɒv; əv] [ðə; ði] [steɪt] [tu:; tə] [ðə; ði] [greɪt] ['sɪtɪz] [ɒv; əv] [nju:]

the	nearness	of	the	farm	lands	of	the	state	to	the	great	cities	of	New
这	接近	的	这	农场	土地	的	这	状态	到	这	伟大的	城市	的	新的

[jɔ:k] [ænd; ənd] [ˌfɪlə'delfiə] ;

York	and	Philadelphia	;
约克	和	费城	;

该州农田靠近纽约和费城等大城市；

[ænd; ənd] [ðə; ði] ['eksələnt] [fə'sɪlətɪz] [fɔ:(r); fə(r)] [ðə; ði] ['ræpɪd] [ˌtrænspɔ:'teɪʃ(ə)n] [ɒv; əv] [ˌægrɪ'kʌltʃərəl]

and	the	excellent	facilities	for	the	rapid	transportation	of	agricultural
和	这	出色的	设施	为了	这	迅速的	运输	的	农业

['prɒdʌkts] [tu:; tə] [ðə; ði] ['mɑ:rkɪts] .

products	to	the	markets	.
产品	到	这	市场	.

以及将农产品快速运输到市场的优良设施。

[ðə; ði] ['kɒnstənt] [dɪ'mɑ:nd] [ɒv; əv] [ðə; ði] [lɑ:dʒ] ['sɪtɪz] [meɪks] ['mɑ:kɪt] ['gɑ:dnɪŋ] ['veri] ['prɒfɪtəb(ə)l] ,

The	constant	demand	of	the	large	cities	makes	market	gardening	very	profitable	,
这	持续的	要求	的	这	大的	城市	制作	市场	园艺	非常	有利可图	,

大城市的持续需求使得市场园艺非常有利可图。

[ænd; ənd] [ðɪs] ['ɪndəstri] [ɪz] ['kærid] [ɒn][ɪn][ɔ:l] [pɑ:ts] [ɒv; əv][ðə; ði] [steɪt] ,

and	this	industry	is	carried	on	in	all	parts	of	the	state	,
和	这	行业	是	携带	在	在	全部	部分	的	这	状态	,

该行业在全州各地均有开展。

[bʌt; bət] [wɪð] ['speʃ(ə)l] [ɪn'tensəti] [ɪn] [ðəʊz] ['sekʃənz] [wɪtʃ] [ɑ:(r); ə(r)][nɪə(r)][ðə; ði] ['sɪtɪz] .

but	with	special	intensity	in	those	sections	which	are	near	the	cities	.
但	和	特别的	强度	在	那些	部分	哪个	是	靠近	这	城市	.

但城市附近的地区尤其强烈。

[ɔ:l] [kaɪndz] [ɒv; əv] ['vedʒtəb(ə)lz] [ɑ:(r); ə(r)] [reɪzd] .

All	kinds	of	vegetables	are	raised	.
全部	种类	的	蔬菜	是	提高	.

这里种植各种蔬菜。

[ɒv; əv] [ði:z] [ðə; ði][pə'teɪtəʊ][krɒp][ɪz][ðə; ði][məʊst]['væljuəb(ə)l] .

Of	these	the	potato	crop	is	the	most	valuable	.
的	这些	这	土豆	庄稼	是	这	最多	有价值的	.

其中，马铃薯作物最有价值。

[ɪn][ðə; ði] ['sʌðən] ['kaunti] , [wɪtʃ] [hæv; həv][ə; eɪ]['sændi][sɔɪl] , [lɑ:dʒ] [krɒps][ɒv; əv] [swi:t] [pə'teɪtəʊz]

In	the	southern	counties	,	which	have	a	sandy	soil	,	large	crops	of	sweet	potatoes
在	这	南部	县	,	哪个	有	一个	沙	土壤	,	大的	农作物	的	甜的	土豆

[ɑ:(r); ə(r)] [prə'dju:st] .

are	produced	.
是	生产	.

南部各县土壤为沙质，盛产红薯。

[ðɪs] ['sekʃ(ə)n][ɪz]['ɔ:lsəʊ] ['prɒmɪnənt] [ɪn][ðə; ði][ˌkʌltɪ'veɪʃ(ə)n][ɒv; əv][tə'mɑ:təʊz] , [bi:nz] , [ænd; ənd] ['pi:z] ,

This	section	is	also	prominent	in	the	cultivation	of	tomatoes	,	beans	,	and	peas	,
这	部分	是	还	著名的	在	这	栽培	的	西红柿	,	豆子	,	和	豌豆	,

这一区域在番茄、豆类和豌豆的种植中也占据重要地位。

[greɪt] [k'wɒntɪtɪz] [ɒv; əv] [wɪtʃ] [ɑ:(r); ə(r)] [ju:st] [ɪn][ðə; ði] ['kænɪŋ] ['ɪndəstri] .

great	quantities	of	which	are	used	in	the	canning	industry	.
伟大的	数量	的	哪个	是	用过的	在	这	罐头	行业	.

其中大量用于罐头食品工业。

- [ˌɛksˌaɪ'aɪ] -

-	xii	-
-	十二	-

-十二-

['kæbɪdʒɪz] , ['seləri] , [ænd; ənd] ['ʌnjənz] [ɑ:(r); ə(r)]['væljuəb(ə)l] ['prɒdʌkts] .

Cabbages	,	celery	,	and	onions	are	valuable	products	.
卷心菜	,	芹菜	,	和	洋葱	是	有价值的	产品	.

卷心菜、芹菜和洋葱都是很有价值的农产品。

[ðə; ði][dɪ'mɑ:nd][fɔ:(r); fə(r)] [freʃ] ,

The	demand	for	fresh	,
这	要求	为了	新鲜的	,

对新鲜产品的需求

['ɜ:li] ['vedʒtəb(ə)lz][hæz; həz] [ɪn'kʌrɪdʒd] ['mɑ:kɪt] ['gɑ:dnəz] [tu:; tə] [dɪ'vəʊt] [ɪn'kri:st] [ə'tenʃ(ə)n]

early	vegetables	has	encouraged	market	gardeners	to	devote	increased	attention
早期的	蔬菜	有	鼓励	市场	园丁	到	奉献	增加	注意力

[tu:; tə] ['grəʊɪŋ] ['vedʒtəb(ə)lz]['ʌndə(r)] [glɑ:s] .

to	growing	vegetables	under	glass	.
到	生长	蔬菜	在下面	玻璃	.

早熟蔬菜的出现促使菜农们更加重视温室蔬菜的种植。

[fruːts] [ɒv; əv][ɔːl][kaɪndz][ɑː(r); ə(r)] [reɪzd] [ɪn][ɔːl] [pɑːts] [ɒv; əv][ðə; ði] [steɪt] .

Fruits	of	all	kinds	are	raised	in	all	parts	of	the	state	.
水果	的	全部	种类	是	提高	在	全部	部分	的	这	状态	.

该州各地都种植各种水果。

[ɪn][ðə; ði] ['nɔːθ'westən] ['sekʃ(ə)n][ɒv; əv][ðə; ði] [steɪt] , [ɪn] [pɑːts] [ɒv; əv] ['wɒrən] , ['mɒrɪs] , [ænd; ənd]

In	the	northwestern	section	of	the	state	,	in	parts	of	Warren	,	Morris	,	and
在	这	西北	部分	的	这	状态	,	在	部分	的	沃伦	,	莫里斯	,	和

['hʌntərˌdɑːn] ['kaunti] ,

Hunterdon	counties	,
亨特顿	县	,

该州西北部，包括沃伦县、莫里斯县和亨特顿县的部分地区，

['piːtʃɪz] [ɑː(r); ə(r)] [grəʊn] [ɪn] [greɪt] [k'wɒntɪtɪz] [ɒn][ðə; ði]['stəʊni][sɔɪl][ɒv; əv][ðə; ði]['gleɪʃ(ə)l][drɪft] [wɪtʃ]

peaches	are	grown	in	great	quantities	on	the	stony	soil	of	the	glacial	drift	which
桃子	是	生长	在	伟大的	数量	在	这	石质的	土壤	的	这	冰川	漂移	哪个

[ɪz][nɒt]['feɪvərəb(ə)l][tuː; tə]['dʒen(ə)rəl] ['fɑːmɪŋ] .

is	not	favorable	to	general	farming	.
是	不是	有利	到	一般的	农业	.

桃子在冰川堆积的石质土壤上大量生长，而这种土壤并不适宜一般农业生产。

[ɪn][ðə; ði] ['westən] ['sekʃ(ə)n] ['æplz] [ænd; ənd] [peəz] [ɑː(r); ə(r)] [ə'bʌndənt] .

In	the	western	section	apples	and	pears	are	abundant	.
在	这	西	部分	苹果	和	梨	是	丰富	.

西部地区盛产苹果和梨。

[waɪl] ['strɔːb(ə)riz] , ['blækbəriz] , ['rɑːzbəriz] , [ænd; ənd] [greɪps] [ɑː(r); ə(r)] [grəʊn] [ɪn][ɔːl] [pɑːts]

While	strawberries	,	blackberries	,	raspberries	,	and	grapes	are	grown	in	all	parts
尽管	草莓	,	黑莓	,	覆盆子	,	和	葡萄	是	生长	在	全部	部分

[ɒv; əv][ðə; ði] [steɪt] ,

of	the	state	,
的	这	状态	,

虽然草莓、黑莓、覆盆子和葡萄在该州各地都有种植，

[ðeɪ] [ɑː(r); ə(r)] [grəʊn] [ɪn]['speʃ(ə)l] [ə'bʌndəns] [ɪn][ðə; ði] ['sʌðən] [pɑːt] [ɒv; əv][ðə; ði] [steɪt] .

they	are	grown	in	special	abundance	in	the	southern	part	of	the	state	.
他们	是	生长	在	特别的	丰富	在	这	南部	部分	的	这	状态	.

它们在该州南部地区尤其盛产。

[ɪn] [ðɪs] ['sekʃ(ə)n] [i'stæbliʃmənt] [fɔː(r); fə(r)][ðə; ði] ['bɒtlɪŋ] [ɒv; əv][ˌʌnfə'mentɪd; -'fɜːmen-] [greɪp] [dʒuːs]

In	this	section	establishments	for	the	bottling	of	unfermented	grape	juice
在	这	部分	机构	为了	这	装瓶	的	未发酵的	葡萄	汁

[hæv; həv] [grəʊn] [ʌp] .

have	grown	up	.
有	生长	向上	.

在这一地区，用于装瓶未发酵葡萄汁的工厂已经发展起来。

['hʌklbəri] [ɑː(r); ə(r)] ['kɒmən] [ɪn][ðə; ði] ['wʊdɪd] ['sekʃənz] [ɒv; əv][ðə; ði] ['nɔːðən] [ænd; ənd]

Huckleberries	are	common	in	the	wooded	sections	of	the	northern	and
越橘	是	常见的	在	这	树木繁茂的	部分	的	这	北方	和

['sʌðən] [pɑːts] [ɒv; əv][ðə; ði] [steɪt] .

southern	parts	of	the	state	.
南部	部分	的	这	状态	.

越橘在该州北部和南部的林地中很常见。

['krænbəri] [bɒgz][ɑː(r); ə(r)] [faʊnd] [ɪn][ət'læntɪk] , ['bɜːlɪŋtən] , [ænd; ənd]['əʊʃ(ə)n] ['kaunti] .

Cranberry	bogs	are	found	in	Atlantic	,	Burlington	,	and	Ocean	counties	.
蔓越莓	沼泽	是	成立	在	大西洋	,	伯灵顿	,	和	海洋	县	.

大西洋县、伯灵顿县和海洋县都有蔓越莓沼泽。

['pəʊltri] ['bɪldɪŋz] , [nju:] ['dʒɜ:zi] [ɪkˌsperɪ'ment(ə)l]['steɪʃ(ə)n] , [nju:] ['brʌnzwɪk]

Poultry	**buildings**	**,**	**New**	**Jersey**	**Experimental**	**Station**	**,**	**New**	**Brunswick**
家禽	建筑物	,	新的	球衣	实验	车站	,	新的	布伦瑞克

新泽西州实验站家禽养殖场，新不伦瑞克

['ænɪm(ə)l] ['prɒdʌkts] . — ['deəri] ['fɑ:mɪŋ] [ɪz] [sək'sesf(ə)l] [ɪn][ɔ:l] [pɑ:ts] [ɒv; əv][ðə; ði] [steɪt] ,

Animal	**Products**	**.**	**—**	**Dairy**	**farming**	**is**	**successful**	**in**	**all**	**parts**	**of**	**the**	**state**	**,**
动物	产品	.	—	奶制品	农业	是	成功的	在	全部	部分	的	这	状态	,

动物产品——奶牛养殖业在全州各地都很成功。

[pə'tɪkjələli] [ɪn][ðə; ði] ['sekʃənz] [ɪn] [wɪtʃ] ['pɑ:stʃə(r)][ænd; ənd] [heɪ] [ɑ:(r); ə(r)] ['i:zəli] [əb'teɪnd] ,

particularly	**in**	**the**	**sections**	**in**	**which**	**pasture**	**and**	**hay**	**are**	**easily**	**obtained**	**,**
特别	在	这	部分	在	哪个	牧场	和	干草	是	容易地	获得	,

尤其是在牧草和干草容易获得的地区，

[ænd; ənd][ɪn] [wɪtʃ] [fə'sɪlətiz] [fɔ:(r); fə(r)][ðə; ði] [prɒmpt] [ˌtrænspɔ:'teɪʃ(ə)n][ɒv; əv] [mɪlk] [tu:; tə][ðə; ði] ['sɪtɪz]

and	**in**	**which**	**facilities**	**for**	**the**	**prompt**	**transportation**	**of**	**milk**	**to**	**the**	**cities**
和	在	哪个	设施	为了	这	迅速的	运输	的	牛奶	到	这	城市

[ɑ:(r); ə(r)][æt; ət][hænd] .

are	**at**	**hand**	**.**
是	在	手	.

而且，那里有便捷的设施，可以迅速将牛奶运送到各个城市。

[mɪlk] [ɪz] [prə'dju:st] [nɒt] ['əʊnli][baɪ][ðə; ði]['dʒen(ə)rəl]['fɑ:mə(r)][bʌt; bət]['ɔ:lsəʊ][baɪ]['speʃ(ə)l]['deəri][fɑ:rmz] ,

Milk	**is**	**produced**	**not**	**only**	**by**	**the**	**general**	**farmer**	**but**	**also**	**by**	**special**	**dairy**	**farms**	**,**
牛奶	是	生产	不是	仅有的	经过	这	一般的	农民	但	还	经过	特别的	奶制品	农场	,

[wɪtʃ] ,

which	**,**
哪个	,

牛奶不仅由普通农民生产，也由专门的奶牛场生产，这些奶牛场.....

[baɪ] [di'vəut] ['speʃ(ə)l] [ə'tenʃ(ə)n] [tu:; tə][ðə; ði][keə(r)][ænd; ənd] ['fi:dɪŋ] [ɒv; əv]['kæt(ə)l][ænd; ənd][tu:; tə]

by	**devoting**	**special**	**attention**	**to**	**the**	**care**	**and**	**feeding**	**of**	**cattle**	**and**	**to**
经过	奉献	特别的	注意力	到	这	关心	和	喂养	的	牛	和	到

[ðə; ði] ['hændlɪŋ] [ɒv; əv][ðə; ði][mɪlk] ,

the	**handling**	**of**	**the**	**milk**	**,**
这	处理	的	这	牛奶	,

通过特别关注牛的饲养和照料以及牛奶的处理，

[prə'dju:s] [mɪlk][ɒv; əv][ə; eɪ][su:'pɪəriə(r)]['kwɒləti] .

produce	**milk**	**of**	**a**	**superior**	**quality**	**.**
生产	牛奶	的	一个	优越的	质量	.

生产优质牛奶。

['pəʊltri] ['reɪzɪŋ] [ænd; ənd][ðə; ði] [prə'dʌkʃ(ə)n] [ɒv; əv] [egz] [ɑ:(r); ə(r)]['prɒfɪtəb(ə)l] .

Poultry	**raising**	**and**	**the**	**production**	**of**	**eggs**	**are**	**profitable**	**.**
家禽	提高	和	这	生产	的	鸡蛋	是	有利可图	.

家禽养殖和鸡蛋生产有利可图。

[ðə; ði] ['pəʊltri] ['ɪndəstri] [ɪz] [ɪ'speʃəli] [ɪk'stensɪv] [ɪn] ['kʌmbələnd] , [ət'læntɪk] , [ænd; ənd]['əʊʃ(ə)n]

The	**poultry**	**industry**	**is**	**especially**	**extensive**	**in**	**Cumberland**	**,**	**Atlantic**	**,**	**and**	**Ocean**
这	家禽	行业	是	尤其	广泛的	在	坎伯兰	,	大西洋	,	和	海洋

['kaunti] .

counties	**.**
县	.

坎伯兰县、大西洋县和海洋县的家禽业尤其发达。

[wɪð] [ðə; ði] [ɪn'kriːs] [ɪn][ðə; ði][ˌpɒpju'leɪʃ(ə)n][ɒv; əv][ðə; ði] ['sɪtɪz] [ðə; ði] [fɑːm] [lænd][ɒv; əv][ðə; ði] [steɪt] [ɪz]

With	the	increase	in	the	population	of	the	cities	the	farm	land	of	the	state	is
和	这	增加	在	这	人口	的	这	城市	这	农场	土地	的	这	状态	是

['grəʊɪŋ] [ɪn][ɪk'stent][ænd; ənd]['vælјuː] ,

growing	in	extent	and	value	,
生长	在	程度	和	价值	,

随着城市人口的增长，该州的农田面积和价值也在不断增长。

[bʌt; bət][ˌaɪ 'tiː][ɪz][klɪə(r)] [ðæt] [mɔː(r)]['ræpɪd] [grəʊθ] [ɪz]['pɒsəb(ə)l][ænd; ənd][dɪ'zaɪərəb(ə)l] .

but	it	is	clear	that	more	rapid	growth	is	possible	and	desirable	.
但	它	是	清除	那	更多的	迅速的	生长	是	可能的	和	理想	.

但很显然，更快的增长是可能也是可取的。

[ðə; ði] [steɪt] [ˌægrɪ'kʌltʃərəl] [skuːl] [æt; ət] ['rʌtgərz] ['kɒlɪdʒ] , [wɪð] [ɪts] [ɪk'sperɪmənt]['steɪʃ(ə)n][ænd; ənd]

The	State	Agricultural	School	at	Rutgers	College	,	with	Its	Experiment	Station	and
这	状态	农业	学校	在	罗格斯大学	大学	,	和	它是	实验	车站	和

['præktɪkl] ['kɔːsɪz] [ɒv; əv] [ɪn'strʌkʃ(ə)n] ,

practical	courses	of	instruction	,
实际的	课程	的	操作说明	,

罗格斯学院州立农业学校，设有实验站和实践课程，

[ɪz] ['duːɪŋ] [mʌtʃ] [tuː; tə] [ɪm'pruːv] ['ægrɪkʌltʃə(r)][ɪn] [njuː] ['dʒɜːzi] .

is	doing	much	to	improve	agriculture	in	New	Jersey	.
是	正在做	很多	到	提升	农业	在	新的	球衣	.

为改善新泽西州的农业做出了巨大贡献。

[ə; eɪ]['deəri] [fɑːm] [ɪn] ['mɪdlseks] ['kaʊnti] .

A	dairy	farm	in	Middlesex	County	.
一个	奶制品	农场	在	米德尔塞克斯	县	.

米德尔塞克斯县的一个奶牛场。

[kɔːn] [fɔː(r); fə(r)]['saɪlɪdʒ][ɪz] ['grəʊɪŋ] [ɪn] [frʌnt] [ɒv; əv][ðə; ði] ['bɪldɪŋz]

Corn	for	silage	is	growing	in	front	of	the	buildings
玉米	为了	青贮饲料	是	生长	在	正面	的	这	建筑物

建筑物前面正在种植青贮玉米。

['mɪnərəlz]

MINERALS
矿物

矿物

['aɪən][ɔː(r)][ɪz] [faʊnd] [ɪn] ['meni] [pɑːts] [ɒv; əv][ðə; ði] [steɪt] .

Iron	ore	is	found	in	many	parts	of	the	state	.
铁	矿石	是	成立	在	许多	部分	的	这	状态	.

该州许多地区都蕴藏着铁矿石。

[ðə; ði] [maɪnz] [ɒv; əv] ['mɒrɪs] ['kaʊnti] [ɪn][ðə; ði] ['haɪləndz] [ɑː(r); ə(r)][ðə; ði][məʊst] [prə'dʌktɪv] .

The	mines	of	Morris	County	in	the	Highlands	are	the	most	productive	.
这	矿井	的	莫里斯	县	在	这	高地	是	这	最多	生产力	.

高地莫里斯县的矿山产量最高。

['aɪən][ɔː(r)][wɒz; wəz] ['smeltɪd] [æt; ət] ['ʃrəʊzbəri] [ɪn][ðə; ði] [ˌsev(ə)n'tiːnθ] ['sentʃəri] [baɪ] ['kɜːn(ə)l] ['luːɪs]

Iron	ore	was	smelted	at	Shrewsbury	in	the	seventeenth	century	by	Colonel	Lewis
铁	矿石	曾是	冶炼	在	什鲁斯伯里	在	这	第十七	世纪	经过	上校	刘易斯

['mɒrɪs] ,

Morris	,
莫里斯	,

十七世纪，路易斯·莫里斯上校在什鲁斯伯里冶炼铁矿石。

[ænd; ənd][ɪn] ['meni] ['pleɪsɪz][æt; ət][ðə; ði][taɪm][ɒv; əv][ðə; ði] [ˌrevə'luːʃn] .

and	in	many	places	at	the	time	of	the	Revolution	.
和	在	许多	地方	在	这	时间	的	这	革命	.

在革命时期，许多地方也出现了这种情况。

[ðə; ði]['aɪən] ['ɪndəstri] [ɒv; əv][ðə; ði] [steɪt] [wɒz; wəz][məʊst] [ɪk'stensɪv] [ænd; ənd] [sək'sesf(ə)l] ['djʊərɪŋ][ðə; ði]

The	iron	industry	of	the	state	was	most	extensive	and	successful	during	the
这	铁	行业	的	这	状态	曾是	最多	广泛的	和	成功的	期间	这

[θɜ:d] ['kwɔ:tə(r)][ɒv; əv][ðə; ði][lɑ:st] ['sentʃəri] .

third	quarter	of	the	last	century	.
第三	四分之一	的	这	最后的	世纪	.

该州的钢铁工业在上世纪后半叶最为发达和成功。

[ðə; ði]['greɪtə(r)] [ə'bʌndəns] [ænd; ənd] ['rɪtʃnəs] [ɒv; əv] ['westən] [ɔ:rz] [hæz; həz] [sɪns] [meɪd] [ˌaɪ 'ti:]

The	greater	abundance	and	richness	of	western	ores	has	since	made	it
这	更大的	丰富	和	丰富	的	西	矿石	有	自从	制成	它

[ɪm'pɒsəb(ə)l][tu:; tə] ['ɒpəreɪt]

impossible	to	operate
不可能的	到	操作

西部矿藏的储量和矿质更为丰富，使得开采作业变得不可能。

- [ˌɛksˌaɪ'aɪ'aɪ] -

-	xiii	-
-	十三	-

-xiii-

[məʊst][ɒv; əv][ðə; ði][maɪnz][ænd; ənd] ['fə:nisiz] [ɒv; əv] ['wɒrən] [ænd; ənd] ['mɒrɪs] ['kaunti] ['prɒfɪtəbli] .

most	of	the	mines	and	furnaces	of	Warren	and	Morris	counties	profitably	.
最多	的	这	矿井	和	熔炉	的	沃伦	和	莫里斯	县	盈利	.

沃伦县和莫里斯县的大部分矿山和熔炉都盈利颇丰。

[ðə; ði] ['ɪndəstri] [hæz; həz] ['ðeəfɔ:(r)] [dɪ'klaɪnd] .

The	industry	has	therefore	declined	.
这	行业	有	所以	拒绝	.

因此，该行业衰落了。

[ə; eɪ] [fju:] [maɪnz] [ɑ:(r); ə(r)] [stɪl] [wɜ:kt] , [haʊ'evə(r)] , [ɪn] [ði:z] [tu:] ['kaunti] .

A	few	mines	are	still	worked	,	however	,	in	these	two	counties	.
一个	很少	矿井	是	仍然	工作	,	然而	,	在	这些	二	县	.

不过，这两个县里还有一些矿山仍在开采。

['veri] [rɪtʃ] [zɪŋk] [maɪnz] [ɑ:(r); ə(r)][ləʊ'keɪtɪd][ɪn] ['sʌsɪks] ['kaʊnti] , [ɪn][ðə; ði] ['neɪbəhʊd] [ɒv; əv]

Very	rich	zinc	mines	are	located	in	Sussex	County	,	in	the	neighborhood	of
非常	富有的	锌	矿井	是	位于	在	苏塞克斯	县	,	在	这	邻里	的

['frænklɪn] ['fɜ:nɪs] .

Franklin	Furnace	.
富兰克林	炉	.

苏塞克斯县富兰克林熔炉附近有储量非常丰富的锌矿。

[ɪn][ðə; ði] [prə'dʌkʃ(ə)n] [ɒv; əv][zɪŋk] [ðɪs] [steɪt] [ræŋks] [fɪfθ] [ə'mʌŋ] [ðə; ði] [steɪts] [ɒv; əv][ðə; ði]['ju:niən] .

In	the	production	of	zinc	this	state	ranks	fifth	among	the	states	of	the	Union	.
在	这	生产	的	锌	这	状态	排名	第五	之中	这	各州	的	这	联盟	.

该州锌产量在全美各州中排名第五。

['pɔ:tlənd] [sɪ'ment] ['fæktriz] [nɪə(r)] ['fɪlɪpsˌbɜ:rg]

Portland	cement	factories	near	Phillipsburg
波特兰	水泥	工厂	靠近	菲利普斯堡

菲利普斯堡附近的波特兰水泥厂

['grænɪt] [ɒv; əv] [gʊd] ['kwɒləti][ɪz] [faʊnd] [ɪn][ðə; ði] [ˌæpə'leɪtʃɪən] [ænd; ənd] ['haɪlənd] [zəʊnz] .

Granite	of	good	quality	is	found	in	the	Appalachian	and	Highland	zones	.
花岗岩	的	好的	质量	是	成立	在	这	阿巴拉契亚山脉	和	高地	区域	.

优质花岗岩产于阿巴拉契亚山脉和高地地区。

[ðə; ði] ['kwɒrɪɪŋ] [ɒv; əv] [ðɪs] [mə'tɪərɪəl][ɪz][ə; eɪ]['ræpɪdli] ['grəʊɪŋ] ['ɪndəstri] .

The	quarrying	of	this	material	is	a	rapidly	growing	industry	.
这	采石	的	这	材料	是	一个	快速	生长	行业	.

这种材料的开采是一个快速发展的行业。

[bɪ'saɪdz] ['grænɪt] [ðə; ði]['sændstəʊn][ɒv; əv][ðə; ði] ['pi:dmɒnt] ['plætəʊ] [ɪz] ['waɪdli] [ju:st] [fɔ:(r); fə(r)]

Besides	granite	the	sandstone	of	the	Piedmont	Plateau	is	widely	used	for
除了	花岗岩	这	砂岩	的	这	皮埃蒙特	高原	是	广泛	用过的	为了

['bɪldɪŋ] [p'ɜ:pəsɪz] .

building	purposes	.
建筑	目的	.

除了花岗岩，皮埃蒙特高原的砂岩也广泛用于建筑用途。

[sleɪt] [ɪz] ['kwɔ:ri:d] [tu:; tə][sʌm; səm][ɪk'stent][ɪn] ['sʌsɪks] [ænd; ənd] ['wɒrən] ['kaunti] .

Slate	is	quarried	to	some	extent	in	Sussex	and	Warren	counties	.
石板	是	采石场	到	一些	程度	在	苏塞克斯	和	沃伦	县	.

苏塞克斯郡和沃伦郡都有一定程度的板岩开采。

[tælk] , [ɔ:(r)] ['səʊpstəʊn] , [wɪtʃ] , [graʊnd] ['ɪntu:]['paʊdə(r)] ,

Talc	,	or	soapstone	,	which	,	ground	into	powder	,
滑石	,	或者	滑石	,	哪个	,	地面	进入	粉末	,

滑石粉，又称皂石，磨成粉末后

[ɪz] [ju:st] [ɪn] ['meɪkɪŋ] ['sɜ:t(ə)n][kaɪndz][ɒv; əv]['peɪpə(r)][ænd; ənd][fɔ:(r); fə(r)]['ʌðə(r)] [p'ɜ:pəsɪz] , [ɪz] [faʊnd] [ɪn]

is	used	in	making	certain	kinds	of	paper	and	for	other	purposes	,	is	found	in
是	用过的	在	制作	肯定	种类	的	纸	和	为了	其他	目的	,	是	成立	在

['wɒrən] ['kaʊnti] .

Warren	County	.
沃伦	县	.

用于制造某些类型的纸张以及其他用途，产于沃伦县。

[ðə; ði] [prə'dʌkʃ(ə)n] [ɒv; əv] [sɪ'ment] [frɒm; frəm] ['laɪmstəʊn] [ænd; ənd] [ʃeɪl] ,

The	production	of	cement	from	limestone	and	shale	,
这	生产	的	水泥	从	石灰石	和	页岩	,

利用石灰石和页岩生产水泥

[faʊnd] [ɪn][ðə; ði] ['westən] [pɑ:t] [ɒv; əv][ðə; ði] ['haɪləndz] [nɪə(r)] ['fɪlɪpsˌbɜ:rg] ,

found	in	the	western	part	of	the	Highlands	near	Phillipsburg	,
成立	在	这	西	部分	的	这	高地	靠近	菲利普斯堡	,

位于高地西部，靠近菲利普斯堡。

[hæz; həz] [grəʊn] [tu:; tə][bi:; bi][ə; eɪ] ['veri] [ɪm'pɔ:t(ə)nt] ['ɪndəstri] .

has	grown	to	be	a	very	important	industry	.
有	生长	到	是	一个	非常	重要的	行业	.

已经发展成为一个非常重要的行业。

[ðɪs] ['ɪndəstri] [ænd; ənd][ðə; ði] ['kwɒrɪɪŋ] [ɒv; əv] [sleɪt] [ɑ:(r); ə(r)] [pɑ:ts] [ɒv; əv][ðə; ði] [greɪt] [sɪ'ment]

This	industry	and	the	quarrying	of	slate	are	parts	of	the	great	cement
这	行业	和	这	采石	的	石板	是	部分	的	这	伟大的	水泥

[ænd; ənd] [sleɪt] ['ɪndəstriz] [ɒv; əv][ðə; ði][ə'dʒeɪs(ə)nt]['sekʃ(ə)n][ɒv; əv] [ˌpensl'veɪniə] ,

and	slate	industries	of	the	adjacent	section	of	Pennsylvania	,
和	石板	行业	的	这	邻近的	部分	的	宾夕法尼亚州	,

该行业和石板采石业是宾夕法尼亚州邻近地区庞大的水泥和石板工业的一部分。

[ə'krɒs] [ðə; ði] ['deləwer] , [nɪə(r)] ['i:stən] , [wɪtʃ] [ɑ:(r); ə(r)] [ə'mʌŋ] [ðə; ði][məʊst][ɪm'pɔ:t(ə)nt][ɪn][ðə; ði]

across	the	Delaware	,	near	Easton	,	which	are	among	the	most	important	in	the
穿过	这	特拉华州	,	靠近	伊斯顿	,	哪个	是	之中	这	最多	重要的	在	这

['kʌntri] .

country	.
国家	.

在特拉华河对岸，靠近伊斯顿，这些地方是美国最重要的地方之一。

[ðə; ði][træp] [rɒk] [ɒv; əv][ðə; ði] ['pi:dmɒnt] ['plætəʊ] [ɪz] [ju:st] [fɔ:(r); fə(r)] ['bɪldɪŋ] [p'ɜ:pəsɪz] , [rəʊd]

The	trap	rock	of	the	Piedmont	Plateau	is	used	for	building	purposes	,	road
这	陷阱	岩石	的	这	皮埃蒙特	高原	是	用过的	为了	建筑	目的	,	路

['meɪkɪŋ] , [ænd; ənd]['reɪlrəʊd] [bedz] .

making	,	and	railroad	beds	.
制作	,	和	铁路	床	.

皮埃蒙特高原的玄武岩被用于建筑、道路建设和铁路路基。

[ɪts] ['hɑ:dnəs] [meɪks] [ˌaɪ 'ti:] [pə'tɪkjələli] ['væljuəb(ə)l][fɔ:(r); fə(r)][mə'kædəm] [rəʊdz] .

Its	hardness	makes	it	particularly	valuable	for	macadam	roads	.
它是	硬度	制作	它	特别	有价值的	为了	碎石	道路	.

它的硬度使其特别适用于沥青路面。

[ɪn] [ɔ:l] [pɑ:ts] [ɒv; əv][ðə; ði] [steɪt] [ɑ:(r); ə(r)] [faʊnd] [dɪ'pɑ:zɪts] [ɒv; əv][sænd][ænd; ənd]['græv(ə)l] ['nesəsəri] [ɪn]

In	all	parts	of	the	state	are	found	deposits	of	sand	and	gravel	necessary	in
在	全部	部分	的	这	状态	是	成立	存款	的	沙	和	碎石	必要的	在

['bɪldɪŋ] [ɑ:pə'reɪʃnz] .

building	operations	.
建筑	运营	.

该州各地均有建筑施工所需的沙石矿藏。

['pɒtəri] [wɜ:ks] , ['trentən]

Pottery	works	,	Trenton
陶器	作品	,	特伦顿

特伦顿陶器厂

[ðə; ði][bedz][ɒv; əv] [mɑ:l] [faʊnd] [ɪn][ðə; ði]['kəʊst(ə)l][pleɪn] [hæv; həv] [ɔ:l'redi] [bi:n] ['menʃ(ə)nd] .

The	beds	of	marl	found	in	the	Coastal	Plain	have	already	been	mentioned	.
这	床	的	泥灰岩	成立	在	这	沿海	清楚的	有	已经	到过	提及	.

前面已经提到过沿海平原发现的泥灰岩层。

[ðɪs] ['ri:dʒən]['ɔ:lsəʊ] [kən'teɪnz] ['veri] ['væljuəb(ə)l] [bedz] [ɒv; əv] [waɪt] [sænd][ænd; ənd] [faɪn] [kleɪ] .

This	region	also	contains	very	valuable	beds	of	white	sand	and	fine	clay	.
这	地区	还	包含	非常	有价值的	床	的	白色的	沙	和	美好的	黏土	.

该地区还蕴藏着非常珍贵的白沙和细粘土矿藏。

[ðɪs] [sænd][ɪz] [ju:st] [ɪn][ðə; ði] ['meɪkɪŋ] [ɒv; əv] [glɑ:s] ,

This	sand	is	used	in	the	making	of	glass	,
这	沙	是	用过的	在	这	制作	的	玻璃	,

这种沙子用于制造玻璃。

[ænd; ənd][hæz; həz] [kɔ:zd] [ðə; ði] [ɪ'stæblɪʃmənt] [ɒv; əv] ['meni] [glɑ:s] ['fæktriz] [ɪn][ðə; ði] [ˌsaʊθ'westən]

and	has	caused	the	establishment	of	many	glass	factories	in	the	southwestern
和	有	导致	这	建立	的	许多	玻璃	工厂	在	这	西南

[pɑ:t] [ɒv; əv][ðə; ði] [steɪt] .

part	of	the	state	.
部分	的	这	状态	.

这导致该州西南部地区建立了许多玻璃工厂。

['məʊldɪŋ][sænd][ɪz]['ɔ:lsəʊ] [faʊnd] [ɪn] [greɪt] ['kwɒntəti] .

Molding	sand	is	also	found	in	great	quantity	.
模具	沙	是	还	成立	在	伟大的	数量	.

造型砂的储量也很丰富。

[ðə; ði][məʊst] [ɪk'stensɪv] [bedz][ɒv; əv] [kleɪ] [ɑ:(r); ə(r)] [faʊnd] [ɪn]['mɜ:sə(r)][ænd; ənd] ['mɪdlseks] ['kaunti] .

The	most	extensive	beds	of	clay	are	found	in	Mercer	and	Middlesex	counties	.
这	最多	广泛的	床	的	黏土	是	成立	在	默瑟	和	米德尔塞克斯	县	.

分布最广的粘土层位于默瑟县和米德尔塞克斯县。

[ɪn][ðə; ði]['fɔːmə(r)] [ðeɪ] [ɑː(r); ə(r)] [juːst] [ɪn][ðə; ði] ['meɪkɪŋ] [ɒv; əv] ['pɒtəri] [ænd; ənd][ɪn][ðə; ði]['lætə(r)][ɪn]

In	the	former	they	are	used	in	the	making	of	pottery	and	in	the	latter	in
在	这	以前的	他们	是	用过的	在	这	制作	的	陶器	和	在	这	后者	在

[ðə; ði] ['meɪkɪŋ] [ɒv; əv] [brɪk] ,

the	making	of	brick	,
这	制作	的	砖	,

前者用于制作陶器，后者用于制作砖块。

['terə] ['kɒtə] , [taɪl] , [ænd; ənd]['ʌðə(r)] [kleɪ] ['prɒdʌkts] .

terra	cotta	,	tile	,	and	other	clay	products	.
大地	科塔	,	瓦	,	和	其他	黏土	产品	.

陶土、瓷砖和其他粘土制品。

[ðə; ði] [ɪ'nɔːməs] ['ɪndəstriz] [ɒv; əv] ['trentən] [ænd; ənd][ɒv; əv] [pɜːθ] ['æmˌbɔɪ][ænd; ənd][ɪts][və'sɪnəti]

The	enormous	industries	of	Trenton	and	of	Perth	Amboy	and	its	vicinity
这	巨大的	行业	的	特伦顿	和	的	珀斯	安博伊	和	它是	附近

[ɑː(r); ə(r)] [djuː] [tuː; tə][ðə; ði] ['prez(ə)ns] [ɒv; əv] [ðiːz] [kleɪz] .

are	due	to	the	presence	of	these	clays	.
是	到期的	到	这	在场	的	这些	粘土	.

特伦顿、珀斯安博伊及其周边地区的庞大工业都得益于这些粘土的存在。

[fɔː(r); fə(r)][ðə; ði][faɪnə] ['pɒtəri] , [kleɪz] [brɔːt] [frɒm; frəm]['ʌðə(r)] [steɪts] [ɔː(r)] ['kʌntriz] [ɑː(r); ə(r)]

For	the	finer	pottery	,	clays	brought	from	other	states	or	countries	are
为了	这	更精细	陶器	,	粘土	带来	从	其他	各州	或者	国家	是

[juːst] .

used	.
用过的	.

制作更精细的陶器时，会使用从其他州或国家运来的黏土。

[mʌtʃ] [kleɪ] [ɪz] [ʃɪpt] [frɒm; frəm] [ðɪs] [steɪt] [tuː; tə]['ʌðə(r)] [steɪts] .

Much	clay	is	shipped	from	this	state	to	other	states	.
很多	黏土	是	已发货	从	这	状态	到	其他	各州	.

这个州向其他州运送大量的黏土。

[ˌmænju'fæktʃərɪŋ] . — [njuː] ['dʒɜːzi] [ɪz][æn; ən][ɪm'pɔːt(ə)nt][ˌmænju'fæktʃərɪŋ] [steɪt] .

Manufacturing	.	—	New	Jersey	is	an	important	manufacturing	state	.
制造业	.	—	新的	球衣	是	一个	重要的	制造业	状态	.

制造业——新泽西州是重要的制造业州。

[ɪn] [ðɪs] [steɪt] [ðə; ði][ˌmænju'fæktʃərɪŋ] ['ɪndəstriz] [hæv; həv] [biːn] [dɪ'veləpt] [ɪn][ə; eɪ][rɪ'mɑːkəb(ə)l]

In	this	state	the	manufacturing	industries	have	been	developed	in	a	remarkable
在	这	状态	这	制造业	行业	有	到过	发达	在	一个	卓越

[dɪ'griː] [baɪ][ə; eɪ][ˌkɒmbɪ'neɪʃ(ə)n][ɒv; əv][kən'dɪʃ(ə)nz][ænd; ənd] ['kɔːzɪz] .

degree	by	a	combination	of	conditions	and	causes	.
程度	经过	一个	组合	的	状况	和	原因	.

在这个州，由于各种条件和原因的共同作用，制造业得到了显著发展。

['veri] ['ɜːli] [ɪn][ðə; ði]['hɪstri; 'hɪstəri][ɒv; əv] [njuː] ['dʒɜːzi] [ðə; ði]['piːp(ə)l][ɒv; əv][ðə; ði] [steɪt] [wɜː(r); wə(r)]

Very	early	in	the	history	of	New	Jersey	the	people	of	the	state	were
非常	早期的	在	这	历史	的	新的	球衣	这	人们	的	这	状态	是

[fɔːst] [baɪ][ðeə(r)] [əʊn] [niːdz] [ænd; ənd][ðə; ði][dɪ'mɑːndz][ɒv; əv][ðeə(r)] ['neɪbəz] [tuː; tə] [ɪ'stæblɪʃ]

forced	by	their	own	needs	and	the	demands	of	their	neighbors	to	establish
强制	经过	他们的	自己的	需求	和	这	需求	的	他们的	邻居	到	建立

[ˌmænju'fæktʃərɪŋ] ,

manufacturing	,
制造业	,

在新泽西州历史上的早期，该州人民迫于自身需求和邻州的要求，不得不建立制造业。

[ænd; ənd] [ðʌs] [ðɪs] ['ɪndəstri] [hæz; həz][ðə; ði] [əd'vɑːntɪdʒ] [ɒv; əv] ['meni] [j'iəz] [ɒv; əv] [grəʊθ] .

and	thus	this	industry	has	the	advantage	of	many	years	of	growth	.
和	因此	这	行业	有	这	优势	的	许多	年	的	生长	.

因此，该行业具有多年增长的优势。

[ðə; ði] [steɪt] [ɪz] [rɪtʃ] [ɪn]['sɜːt(ə)n][ɪm'pɔːt(ə)nt]['nætʃ(ə)rəl] [rɪ'sɔːsɪz] , [wɪtʃ] [hæv; həv] [biːn] ['menʃ(ə)nd] .

The	state	is	rich	in	certain	important	natural	resources	,	which	have	been	mentioned	.
这	状态	是	富有的	在	肯定	重要的	自然的	资源	,	哪个	有	到过	提及	.

该州拥有一些重要的自然资源，前面已经提到过。

[ˌaɪ 'tiː]

It
它

它

- [ˌɛksˌaɪ'viː] -

-	xiv	-
-	十四	-

-xiv-

[hæz; həz] ['prɑfɪtid] ['greɪtli] [baɪ][ɪts] ['nɪənəs] [tuː; tə][ðə; ði][kəʊl][ænd; ənd]['aɪən] ['fiːldz] [ɒv; əv]

has	profited	greatly	by	its	nearness	to	the	coal	and	iron	fields	of
有	获利	非常	经过	它是	接近	到	这	煤炭	和	铁	字段	的

[ˌpensl'veɪniə] [ænd; ənd][tuː; tə][ðə; ði] [tuː] [greɪt] ['sɪtɪz] [ɒv; əv] [njuː] [jɔːk] [ænd; ənd] [ˌfɪlə'delfiə] ,

Pennsylvania	and	to	the	two	great	cities	of	New	York	and	Philadelphia	,
宾夕法尼亚州	和	到	这	二	伟大的	城市	的	新的	约克	和	费城	,

由于靠近宾夕法尼亚州的煤矿和铁矿区以及纽约和费城这两个大城市，该地区获益匪浅。

[wɪð] [ðeə(r)] [ɪ'nɔːməs] [dɪ'mɑːndz][fɔː(r); fə(r)] [ˌmænju'fæktʃəd] ['prɒdʌkts] .

with	their	enormous	demands	for	manufactured	products	.
和	他们的	巨大的	需求	为了	制造	产品	.

他们对制成品的需求量巨大。

[ðə; ði]['nʌmbə(r)][ɒv; əv][ɪn'telɪdʒənt][ænd; ənd]['skɪlf(ə)l] ['wɜːkəz] [ɪn][ðə; ði] [steɪt] [ɪz][ʌn'juːʒuəli; ʌn'juːʒəli]

The	number	of	intelligent	and	skillful	workers	in	the	state	is	unusually
这	数字	的	聪明的	和	熟练	工人	在	这	状态	是	异常地

[lɑːdʒ] .

large	.
大的	.

该州高素质、技术娴熟的劳动者数量异常庞大。

[ðə; ði] [fə'sɪlətiz] [fɔː(r); fə(r)]['ræpɪd][ˌtrænspɔː'teɪʃ(ə)n] ,

The	facilities	for	rapid	transportation	,
这	设施	为了	迅速的	运输	,

快速交通设施，

[bəuθ][ɒv; əv] [rɔː] [mə'tɪəriəlz][frɒm; frəm][ɔːl] ['sɔːsɪz] [ænd; ənd][ɒv; əv] ['fɪnɪʃt] ['prɒdʌkts] [tuː; tə][ɔːl]

both	of	raw	materials	from	all	sources	and	of	finished	products	to	all
两个都	的	生的	材料	从	全部	来源	和	的	完成的	产品	到	全部

['mɑːrkɪts] , [ɑː(r); ə(r)][ʌn'juːʒuəli; ʌn'juːʒəli] [ə'bʌndənt] .

markets	,	are	unusually	abundant	.
市场	,	是	异常地	丰富	.

无论是来自各个来源的原材料，还是销往各个市场的成品，都异常充足。

[ðə; ði]['nævɪgəb(ə)l] ['wɔːtəz] [wɪtʃ] [frɪndʒ] [ðə; ði] [steɪt] , [ænd; ənd][ðə; ði][ˌtrænzˌkɒntɪ'nent(ə)l]['reɪlrəʊd]

The	navigable	waters	which	fringe	the	state	,	and	the	transcontinental	railroad
这	可导航	水	哪个	边缘	这	状态	,	和	这	跨大陆	铁路

['sɪstəmz] [wɪð] [ðeə(r)] ['brɑːntʃɪz] ,

systems	with	their	branches	,
系统	和	他们的	分支	,

环绕该州的通航水域，以及横贯大陆的铁路系统及其支线，

[wɪtʃ] [krɒs] [ˌaɪ 'tiː] , [fə'sɪlɪteɪt] ['ʃɪpmənts] [tuː; tə] ['evri] [pɑːt][ɒv; əv][ðə; ði] [wɜːld] .

which	cross	it	,	facilitate	shipments	to	every	part	of	the	world	.
哪个	叉	它	,	促进	货物	到	每一个	部分	的	这	世界	.

横跨此地的铁路，方便货物运往世界各地。

[ə'mʌŋ] [ðə; ði][məʊst][ɪm'pɔ:t(ə)nt] [ˌmænjʊ'fæktʃəz] [ɒv; əv] [nju:] ['dʒɜ:zi] [ɑ:(r); ə(r)] [rɪ'faɪnd] ['kɒpə(r)] , [sɪlk]
Among **the** **most** **important** **manufactures** **of** **New** **Jersey** **are** **refined** **copper** **,** **silk**
之中 这 最多 重要的 制成品 的 新的 球衣 是 精制 铜 , 丝绸
[ænd; ənd][sɪlk] [gʊdz] ,
and **silk** **goods** **,**
和 丝绸 商品 ,

新泽西州最重要的制造业产品包括精炼铜、丝绸和丝绸制品。

['faʊndri] [ænd; ənd] [mə'ʃi:n] [ʃɒp] ['prɒdʌkts] , [pə'trəʊliəm] ['prɒdʌkts] , [pækt] [mi:ts] , ['wʊlən]
foundry **and** **machine** **shop** **products** **,** **petroleum** **products** **,** **packed** **meats** **,** **woolen**
铸造厂 和 机器 店铺 产品 , 石油 产品 , 包装 肉类 , 羊毛
[ænd; ənd][felt] [gʊdz] ,
and **felt** **goods** **,**
和 毛毡 商品 ,

铸造和机械加工产品、石油产品、包装肉类、羊毛和毡制品

['waɪə(r)] , ['leðə(r)] [ænd; ənd] ['leðə(r)] [gʊdz] , [ɪ'lektrɪk(ə)l] [mə'ʃi:nəri] , [tə'bækəʊ] [ˌmænjʊ'fæktʃəz] ,
wire **,** **leather** **and** **leather** **goods** **,** **electrical** **machinery** **,** **tobacco** **manufactures** **,**
金属丝 , 皮革 和 皮革 商品 , 电气 机械 , 烟草 制成品 ,
['kemɪk(ə)lz] , [ænd; ənd] [ʃɪps] .
chemicals **,** **and** **ships** **.**
化学品 , 和 船舶 .

电线、皮革及皮革制品、电机、烟草制品、化学品和船舶。

([si:] ['teɪb(ə)l][ˌaɪ 'aɪ][fɔ:(r); fə(r)]['ʌðə(r)] [ˌmænjʊ'fæktʃəz] .)
(**See** **Table** **II** **for** **other** **manufactures** **.** **)**
(看 桌子 二 为了 其他 制成品 .)

（其他制造商请参见表二。）

['wɔ:pɪŋ] [sɪlk] , [sɪlk] [mɪlz] , ['pætəsən]
Warping **silk** **,** **silk** **mills** **,** **Paterson**
变形 丝绸 , 丝绸 磨坊 , 帕特森

经纱丝绸，丝绸厂，帕特森

['wi:vɪŋ] [sɪlk] , ['pætəsən]
Weaving **silk** **,** **Paterson**
编织 丝绸 , 帕特森

织丝，帕特森

['nɪəli] [wʌn][sɪksθ][ɒv; əv][ðə; ði]['pi:p(ə)l][ɒv; əv][ðə; ði] [steɪt] [ɑ:(r); ə(r)][ɪn'geɪdʒd][ɪn][ðə; ði][ˌmænju'fæktʃərɪŋ]
Nearly **one** **sixth** **of** **the** **people** **of** **the** **state** **are** **engaged** **in** **the** **manufacturing**
几乎 一 第六 的 这 人们 的 这 状态 是 已订婚的 在 这 制造业
['ɪndəstriz] .
industries **.**
行业 .

该州近六分之一的人口从事制造业。

['əʊnli][fɔ:(r)] [steɪts] , [ˌmæsə'tʃu:sɪts] , [roʊd] ['aɪlənd] , [kə'netɪkət] , [ænd; ənd] [nju:] ['hæmpʃɪə] ,
Only **four** **states** **,** **Massachusetts** **,** **Rhode** **Island** **,** **Connecticut** **,** **and** **New** **Hampshire** **,**
仅有的 四 各州 , 马萨诸塞州 , 罗德岛 岛 , 康涅狄格州 , 和 新的 汉普郡 ,

只有四个州，马萨诸塞州、罗德岛州、康涅狄格州和新罕布什尔州。

[ʃəʊ] [ə; eɪ]['lɑ:dʒə(r)] [prə'pɔ:ʃ(ə)n] [ɒv; əv] ['wɜ:kəz] [ɪn'geɪdʒd][ɪn][ˌmænju'fæktʃərɪŋ] .
show **a** **larger** **proportion** **of** **workers** **engaged** **in** **manufacturing** **.**
展示 一个 更大的 部分 的 工人 已订婚的 在 制造业 .

显示从事制造业的劳动者比例较高。

[ɔ:l'ðəʊ] [nju:] ['dʒɜ:zi] [ɪz] ['fɔ:ti] - [fɪfθ] [ɪn]['eəriə][ænd; ənd][naɪnθ][ɪn][ˌpɒpju'leɪʃ(ə)n] ,
Although **New** **Jersey** **is** **forty** **-** **fifth** **in** **area** **and** **ninth** **in** **population** **,**
虽然 新的 球衣 是 四十 - 第五 在 区域 和 第九 在 人口 ,

虽然新泽西州的面积排名第四十五，人口排名第九，

[ðɪs] [steɪt] [ɪz] [sɪksθ] [ɪn] [ðə; ði] ['təʊt(ə)l] ['vælju:] [ɒv; əv] [ˌmænju'fæktʃəd] [gʊdz] ,

this	state	is	sixth	in	the	total	value	of	manufactured	goods	,
这	状态	是	第六	在	这	全部的	价值	的	制造	商品	,

该州制成品总值排名第六。

[fɜ:st] [ɪn] [ðə; ði] [ˌmænju'fæktʃə(r)] [ɒv; əv] [sɪlk] [ænd; ənd] [sɪlk] [gʊdz] , [ɪn] [ðə; ði] ['smeltɪŋ] [ænd; ənd] [rɪ'faɪnɪŋ] [ɒv; əv] ['kɒpə(r)] ,

first	in	the	manufacture	of	silk	and	silk	goods	,	in	the	smelting	and	refining	of	copper	,
第一的	在	这	生产	的	丝绸	和	丝绸	商品	,	在	这	冶炼	和	精制	的	铜	,

首先是丝绸及丝绸制品的生产，以及铜的冶炼和精炼，

[ɪn] [ðə; ði] [ˌmænju'fæktʃə(r)] [ɒv; əv] [ɔɪl] [klɒθ] [ænd; ənd] [lɪ'nəʊliəm] [ænd; ənd] [ɒv; əv] ['səʊɪŋ] [mə'ʃi:nz] ,

in	the	manufacture	of	oil	cloth	and	linoleum	and	of	sewing	machines	,
在	这	生产	的	油	布	和	油布	和	的	缝纫	机器	,

在油布、油毡和缝纫机的生产中，

['sekənd] [ɪn] [ðə; ði] [ˌmænju'fæktʃə(r)] [ɒv; əv] ['kemɪk(ə)lz] , ['rʌbə(r)] [gʊdz] , ['pɒtəri] , ['terə] ['kɒtə] , [ænd; ənd] [faɪn] [kleɪ] ['prɒdʌkts] ,

second	in	the	manufacture	of	chemicals	,	rubber	goods	,	pottery	,	terra	cotta	,	and	fine	clay	products	,
第二	在	这	生产	的	化学品	,	橡皮	商品	,	陶器	,	大地	科塔	,	和	美好的	黏土	产品	,

在化学品、橡胶制品、陶器、赤陶和精细粘土制品制造方面排名第二，

[ænd; ənd] [ɒv; əv] [peɪnt] [ænd; ənd] ['vɑ:nɪʃ] , [θɜ:d] [ɪn] [ðə; ði] [ˌmænju'fæktʃə(r)] [ɒv; əv] [ɪ'lektrɪk(ə)l] [mə'ʃi:nəri] [ænd; ənd] [sə'plaɪz] ,

and	of	paint	and	varnish	,	third	in	the	manufacture	of	electrical	machinery	and	supplies	,
和	的	画	和	漆	,	第三	在	这	生产	的	电气	机械	和	补给品	,

油漆和清漆，在电气机械和用品制造中排名第三，

[ænd; ənd] [fɔ:θ] [ɪn] [ðə; ði] [ˌmænju'fæktʃə(r)] [ɒv; əv] [səʊp] [ænd; ənd] ['gəʊld] [ænd; ənd] ['sɪlvə(r)] ['ɑ:tɪk(ə)lz] .

and	fourth	in	the	manufacture	of	soap	and	gold	and	silver	articles	.
和	第四	在	这	生产	的	肥皂	和	金子	和	银	文章	.

第四大产业是肥皂、金银制品制造。

['træv(ə)l] [ænd; ənd] [ˌtrænspɔ:'teɪʃ(ə)n]

TRAVEL	AND	TRANSPORTATION
旅行	和	运输

旅游与交通

[ɪn] [ðə; ði] ['ɜ:li] [deɪz] [ɒv; əv] [ðə; ði] [steɪt] [kəˌmju:nɪ'keɪʃ(ə)n] [bɪ'twi:n] [ðə; ði] ['setlmənts] [wɒz; wəz] [baɪ] ['ɪndiən] [treɪlz] ,

In	the	early	days	of	the	state	communication	between	the	settlements	was	by	Indian	trails	,
在	这	早期的	天	的	这	状态	沟通	之间	这	定居点	曾是	经过	印度	小径	,

在建州初期，各定居点之间的交通主要依靠印第安人开辟的小路。

[wɪtʃ] , [æz; əz] ['træv(ə)l] [ɪn'kri:st] , [ɪk'spændɪd] ['ɪntu:] [rəʊdz] .

which	,	as	travel	increased	,	expanded	into	roads	.
哪个	,	作为	旅行	增加	,	扩展	进入	道路	.

随着旅行的增加，它们扩展到了道路。

['setlmənts] [ɒn] [ðə; ði] [kəʊst] [wɜ:(r); wə(r)] ['ɔ:lsəʊ] [kə'nektɪd] [baɪ] ['seɪlɪŋ] ['ves(ə)lz] .

Settlements	on	the	coast	were	also	connected	by	sailing	vessels	.
定居点	在	这	海岸	是	还	连接	经过	帆船	船只	.

沿海地区的居民点之间也有帆船往来。

[ðə; ði] [rəʊdz] ['grædʒuəli] [ɪn'kriːst] [ɪn]['nʌmbə(r)][ænd; ənd][leŋkθ; leŋθ][æz; əz][ðə; ði][ɪn'tɪəriə(r)][ɒv; əv]

The	roads	gradually	increased	in	number	and	length	as	the	interior	of
这	道路	逐步地	增加	在	数字	和	长度	作为	这	内部的	的

[ðə; ði] [steɪt] [wɒz; wəz] [dɪ'veləpt] .

the	state	was	developed	.
这	状态	曾是	发达	.

随着州内陆地区的开发，道路的数量和长度逐渐增加。

['lɪt(ə)l] ['efət] [wɒz; wəz] [meɪd] , [haʊ'evə(r)] , [tə'wɔːd] ['kiːpɪŋ] [ðə; ði]['pʌblɪk] [rəʊdz] [ɪn] [gʊd] [kən'dɪʃn] .

Little	effort	was	made	,	however	,	toward	keeping	the	public	roads	in	good	condition	.
小的	努力	曾是	制成	,	然而	,	朝向	保持	这	民众	道路	在	好的	状况	.

然而，对于保持公共道路的良好状况，却鲜有努力。

[ðə; ði] ['dɪfɪkəltɪz] [ɒv; əv]['træv(ə)l][ænd; ənd][ˌtrænspɔː'teɪʃ(ə)n] [led][tuː; tə][ðə; ði] [kən'strʌkʃn] [ɒv; əv] ['meni]

The	difficulties	of	travel	and	transportation	led	to	the	construction	of	many
这	困难	的	旅行	和	运输	引领	到	这	建造	的	许多

" ['tɜːnpaɪk] ,

"	turnpikes	,
"	收费公路	,

旅行和交通的困难导致了许多"收费公路"的修建，

" [ɔː(r)] [rəʊdz] [bɪlt] [baɪ] ['praɪvət] ['kʌmpəniz] , [wɪtʃ] [tʃɑːdʒd] [toʊlz][fɔː(r); fə(r)][ðeə(r)][juːz] .

"	or	roads	built	by	private	companies	,	which	charged	tolls	for	their	use	.
"	或者	道路	建造	经过	私人的	公司	,	哪个	带电	收费	为了	他们的	使用	.

或私营公司修建的道路，这些公司会收取通行费。

[wɪð] ['veri] [fjuː] [ɪk'sepʃnz] [ðiːz] [hæv; həv] [biːn] [meɪd] ['pʌblɪk] [rəʊdz] .

With	very	few	exceptions	these	have	been	made	public	roads	.
和	非常	很少	例外情况	这些	有	到过	制成	民众	道路	.

除极少数例外情况外，这些道路都已成为公共道路。

[ɪn][ðə; ði] ['ɜːli] [pɑːt] [ɒv; əv][ðə; ði] [ˌnaɪn'tiːnθ] ['sentʃəri] [ðə; ði][faʊn'deɪʃ(ə)nz] [ɒv; əv][ˌtrænspɔː'teɪʃ(ə)n][baɪ]

In	the	early	part	of	the	nineteenth	century	the	foundations	of	transportation	by
在	这	早期的	部分	的	这	第十九	世纪	这	基础	的	运输	经过

['stiːmbəʊt] ,

steamboat	,
汽船	,

十九世纪初，汽船运输的基础逐渐形成。

[kə'nælz] , [ænd; ənd] ['reilrəudz] [wɜː(r); wə(r)][leɪd] .

canals	,	and	railroads	were	laid	.
运河	,	和	铁路	是	铺设	.

修建了运河和铁路。

[ðə; ði] ['mɒrɪs] [kə'næl] , [frɒm; frəm] ['fɪlɪpsˌbɜːrg] [tuː; tə] ['dʒɜːzi] ['sɪti] ,

The	Morris	Canal	,	from	Phillipsburg	to	Jersey	City	,
这	莫里斯	运河	,	从	菲利普斯堡	到	球衣	城市	,

莫里斯运河，从菲利普斯堡到泽西市

[wɒz; wəz][prə'dʒektɪd][ænd; ənd] [kən'strʌktɪd] [tuː; tə] [brɪŋ] ['ænθrəsaɪt] [kəʊl][frɒm; frəm] [ˌpensl'veɪniə]

was	projected	and	constructed	to	bring	anthracite	coal	from	Pennsylvania
曾是	预计	和	建造	到	带来	无烟煤	煤炭	从	宾夕法尼亚州

[tuː; tə][ðə; ði]['aɪən]['fɔːdʒɪz][ɒv; əv] ['nɔːðən] [njuː] ['dʒɜːzi]

to	the	iron	forges	of	northern	New	Jersey
到	这	铁	锻造厂	的	北方	新的	球衣

该管道的规划和建设旨在将宾夕法尼亚州的无烟煤输送到新泽西州北部的炼铁厂。

- ['ɛks'viː] -

-	xv	-
-	十五	-

[ænd; ənd][tuː; tə] [njuː] [jɔːk] [beɪ] ,

and	to	New	York	Bay	,
和	到	新的	约克	湾	,

以及纽约湾，

[ænd; ənd][tuː; tə] [kə'nekt] [ðə; ði] [taʊnz] [ə'lɒŋ] [ɪts] [ruːt] [wɪð] [ðə; ði] ['sɪti] [ɒv; əv] [njuː] [jɔːk] .

and	to	connect	the	towns	along	its	route	with	the	city	of	New	York	.
和	到	连接	这	城镇	沿着	它是	路线	和	这	城市	的	新的	约克	.

并将沿途城镇与纽约市连接起来。

[ðə; ði] ['deləwer] [ænd; ənd] ['rɛrɪtən] [kə'næl] , [frɒm; frəm] ['bɔːrdənˌtaʊn] [tuː; tə] [njuː] ['brʌnzwɪk] , [ðə; ði]

The	Delaware	and	Raritan	Canal	,	from	Bordentown	to	New	Brunswick	,	the
这	特拉华州	和	拉里坦	运河	,	从	博登镇	到	新的	布伦瑞克	,	这

['kæmdən][ænd; ənd]['æmˌbɔɪ] ['reɪlrəʊd] ,

Camden	and	Amboy	Railroad	,
卡姆登	和	安博伊	铁路	,

从博登镇到新不伦瑞克的特拉华和拉里坦运河，以及卡姆登和安博伊铁路

[ænd; ənd][ðə; ði] [njuː] ['dʒɜːzi] ['reɪlrəʊd] [wɜː(r); wə(r)] [kən'strʌktɪd] [ɪn]['ɔːdə(r)][tuː; tə] [ɪn'kriːs]

and	the	New	Jersey	Railroad	were	constructed	in	order	to	increase
和	这	新的	球衣	铁路	是	建造	在	命令	到	增加

[ˌtrænspɔː'teɪʃ(ə)n] [fə'sɪlətiz] [bɪ'twiːn] [ˌfɪlə'delfiə] [ænd; ənd] [njuː] [jɔːk] ['hɑːbə(r)] .

transportation	facilities	between	Philadelphia	and	New	York	harbor	.
运输	设施	之间	费城	和	新的	约克	港口	.

为了增加费城和纽约港之间的交通运输，修建了新泽西铁路。

[naʊ] [ɔːl] [pɑːts] [ɒv; əv][ðə; ði] [steɪt] [ɑː(r); ə(r)] [kə'nektɪd] [wɪð] [iːtʃ] ['ʌðə(r)][ænd; ənd] [wɪð] [ðəʊz] [greɪt]

Now	all	parts	of	the	state	are	connected	with	each	other	and	with	those	great
现在	全部	部分	的	这	状态	是	连接	和	每个	其他	和	和	那些	伟大的

['sentəz] [baɪ] ['meni] ['reɪlrəʊd] [laɪnz] .

centers	by	many	railroad	lines	.
中心	经过	许多	铁路	线条	.

现在，全州各地都通过众多铁路线相互连接，并与那些大城市相连。

[ðə; ði] [ɪm'pɔːt(ə)ns] [ɒv; əv]['aʊə(r)] ['reɪlrəʊdz] [hæz; həz] [biːn] [mʌtʃ] [ɪn'kriːst] [baɪ][ðə; ði] [dɪ'veləpmənt]

The	importance	of	our	railroads	has	been	much	increased	by	the	development
这	重要性	的	我们的	铁路	有	到过	很多	增加	经过	这	发展

[ɒv; əv][ðə; ði] [west] [ænd; ənd][baɪ][ðə; ði][ˌdʒiːə'græfɪk(ə)l] [ləʊ'keɪʃn] [ɒv; əv][ðə; ði] [steɪt] [ɪn][ðə; ði][pɑːθ] [ɒv; əv]

of	the	West	and	by	the	geographical	location	of	the	state	in	the	path	of
的	这	西方	和	经过	这	地理	地点	的	这	状态	在	这	小路	的

[də'rekt] [kəˌmjuːnɪ'keɪʃ(ə)n] [bɪ'twiːn] [ðə; ði] ['westən] [steɪts] [ænd; ənd][ðə; ði] ['sɪti] [ɒv; əv] [njuː] [jɔːk] .

direct	communication	between	the	western	states	and	the	city	of	New	York	.
直接的	沟通	之间	这	西	各州	和	这	城市	的	新的	约克	.

西部的发展以及本州位于西部各州与纽约市直接交通要道上的地理位置，大大提高了我们铁路的重要性。

[ɔːl][ðə; ði] [trʌŋk] [laɪnz][frɒm; frəm][ðə; ði]['mɪd(ə)l] [west] , [wɪð] [wʌn] [ɪk'sepʃ(ə)n] , [pɑːs] [θruː] [njuː]

All	the	trunk	lines	from	the	Middle	West	,	with	one	exception	,	pass	through	New
全部	这	树干	线条	从	这	中间	西方	,	和	一	例外	,	经过	通过	新的

['dʒɜːzi] ,

Jersey	,
球衣	,

除一条线路外，所有来自中西部地区的干线铁路都途经新泽西州。

[ænd; ənd][hæv; həv] ['tɜːrmənl] [ɪn] ['dʒɜːzi] ['sɪti] , ['hoʊ'boʊkən] , [ænd; ənd] ['wiːhɔːkən] .

and	have	terminals	in	Jersey	City	,	Hoboken	,	and	Weehawken	.
和	有	终端	在	球衣	城市	,	霍博肯	,	和	威霍肯	.

在泽西市、霍博肯和威霍肯设有终端。

[ðə; ði] [steɪt] [hæz; həz] - [maɪlz] [ɒv; əv] ['reɪlrəʊd] ,

The	state	has	2464	miles	of	railroad	,
这	状态	有	-	英里	的	铁路	,

该州拥有2464英里的铁路，

[ə; eɪ]['greɪtə(r)] ['maɪlɪdʒ] [kəm'peəd] [wɪð] [ɪts]['eəriə][ðæn; ðən]['eni]['ʌðə(r)] [steɪt] .

a	greater	mileage	compared	with	its	area	than	any	other	state	.
一个	更大的	里程	比较的	和	它是	区域	比	任何	其他	状态	.

与其他任何州相比，该州的里程数与其面积之比更高。

[bɪ'saɪdz] ,

Besides	,
除了	,

除了，

[ðeə(r)][ɑː(r); ə(r)] - [maɪlz][ɒv; əv] [ɪ'lektrɪk] ['reɪlweɪ] [wɪtʃ] [trə'vɜːs] [ɔːl] [pɑːts] [ɒv; əv][ðə; ði] [steɪt]

there	are	1294	miles	of	electric	railway	which	traverse	all	parts	of	the	state
那里	是	-	英里	的	电的	铁路	哪个	横穿	全部	部分	的	这	状态

[ænd; ənd] [kə'nekt] [ɔːl][ɪm'pɔːt(ə)nt] [pɔɪnts] .

and	connect	all	important	points	.
和	连接	全部	重要的	积分	.

该州拥有 1294 英里的电气化铁路，贯穿全州各地，连接所有重要地点。

[ɔɪl] [rɪ'faɪnəri][ænd; ənd][tæŋks] , [ɪlɪzəbɛθpɔrt]

Oil	refinery	and	tanks	,	Elizabethport
油	炼油厂	和	坦克	,	伊丽莎白港

伊丽莎白港的炼油厂和储罐

[bɪ'kəz; bɪ'kɒz][ɒv; əv][ðə; ði][suː'pɪəriə(r)] [əd'væntɪdʒ] [ɒv; əv] ['reilrəudz] , [ðə; ði][kə'nælz][ɑː(r); ə(r)] [naʊ]

Because	of	the	superior	advantages	of	railroads	,	the	canals	are	now
因为	的	这	优越的	优势	的	铁路	,	这	运河	是	现在

['ɒbsəliːt] ,

obsolete	,
过时的	,

由于铁路具有诸多优越优势，运河现在已经过时了。

[ðə; ði] ['mɒrɪs] [kə'næl] ['biːɪŋ] ['præktɪkli] [ə'bændənd] .

the	Morris	Canal	being	practically	abandoned	.
这	莫里斯	运河	存在	几乎	弃	.

莫里斯运河实际上已被废弃。

[ðə; ði] ['træfɪk] [brˈtwiːn] [njuː] [jɔːk] [ænd; ənd] [ˌfɪlə'delfiə] [ɪz] ['grəʊɪŋ] [səʊ]['ræpɪdli] [ðæt] [ˌaɪ 'tiː][ɪz]

The	traffic	between	New	York	and	Philadelphia	is	growing	so	rapidly	that	it	is
这	交通	之间	新的	约克	和	费城	是	生长	所以	快速	那	它	是

['prɒbəb(ə)l] [ðæt] [ðə; ði] ['deləwer] [ænd; ənd] ['rɛrɪtən] [kə'næl] [meɪ] [biː; bi] ['waɪdnd] [ænd; ənd] ['diːpənd]

probable	that	the	Delaware	and	Raritan	Canal	may	be	widened	and	deepened
可能	那	这	特拉华州	和	拉里坦	运河	可能	是	扩大	和	加深

[ænd; ənd] [ðʌs] [meɪ] [bɪ'kʌm] [ə; eɪ] [bɑːdʒ] [ɔː(r)] [ʃɪp] [kə'næl] .

and	thus	may	become	a	barge	or	ship	canal	.
和	因此	可能	变得	一个	驳船	或者	船	运河	.

纽约和费城之间的交通量增长如此迅速，以至于特拉华河和拉里坦河运河可能会被拓宽和加深，从而变成驳船或船舶运河。

[kəˌmjuːnɪ'keɪʃ(ə)n] [wɪð] [ˌpensl'veɪniə] ['əʊvə(r)][ðə; ði] ['deləwer] [ɪz][baɪ] [miːnz] [ɒv; əv] ['meni] ['feriz]

Communication	with	Pennsylvania	over	the	Delaware	is	by	means	of	many	ferries
沟通	和	宾夕法尼亚州	超过	这	特拉华州	是	经过	方法	的	许多	渡轮

[ænd; ənd] ['brɪdʒɪz] .

and	bridges	.
和	桥梁	.

与宾夕法尼亚州之间通过特拉华河的交通主要依靠许多渡轮和桥梁。

[ðeə(r)] [ɪz][nəʊ] [brɪdʒ] [brˈtwiːn] [njuː] ['dʒɜːzi] [ænd; ənd] [njuː] [jɔːk] ['əʊvə(r)][ðə; ði] ['hʌdsən] ,

There	is	no	bridge	between	New	Jersey	and	New	York	over	the	Hudson	,
那里	是	不	桥	之间	新的	球衣	和	新的	约克	超过	这	哈德逊	,

新泽西州和纽约州之间没有跨越哈德逊河的桥梁。

[bʌt; bət][ðə; ði] [kən'strʌkʃn] [ɒv; əv][wʌn][hæz; həz] [biːn] [prə'pəʊzd] .

but	the	construction	of	one	has	been	proposed	.
但	这	建造	的	一	有	到过	建议的	.

但已经有人提议建造一座。

[ʌn'tɪl] - [ðə; ði]['əʊnli] [miːnz] [ɒv; əv] [kəˌmjuːnɪ'keɪʃ(ə)n] [wɒz; wəz][baɪ] ['feriz] .

Until	1908	the	only	means	of	communication	was	by	ferries	.
直到	-	这	仅有的	方法	的	沟通	曾是	经过	渡轮	.

1908年以前，唯一的交通方式是渡轮。

[ðə; ði] [ˌpensl'veɪniə] ['reɪlrəʊd] [naʊ] ['entəz] [njuː] [jɔːk] [baɪ] ['tʌnlz] [ɪk'stendɪŋ] [frɒm; frəm][ðə; ði]

The	Pennsylvania	Railroad	now	enters	New	York	by	tunnels	extending	from	the
这	宾夕法尼亚州	铁路	现在	进入	新的	约克	经过	隧道	扩展	从	这

['hækənˌsæk] [medəuz] [tuː; tə][ɪts]['tɜːmɪn(ə)l][ɪn][ðə; ði] ['sɪti] ,

Hackensack	meadows	to	its	terminal	in	the	city	,
哈肯萨克	草地	到	它是	终端	在	这	城市	,

宾夕法尼亚铁路现在通过从哈肯萨克草甸延伸到纽约市终点站的隧道进入纽约。

[ænd; ənd] ['dʒɜːzi] ['sɪti] [ænd; ənd]['hoʊ'boʊkən][ɑː(r); ə(r)]['ɔːlsəʊ] [kə'nektɪd] [wɪð] [njuː] [jɔːk] [baɪ] ['tʌnlz] .

and	Jersey	City	and	Hoboken	are	also	connected	with	New	York	by	tunnels	.
和	球衣	城市	和	霍博肯	是	还	连接	和	新的	约克	经过	隧道	.

泽西市和霍博肯也通过隧道与纽约相连。

[ɪn][kəʊˌɒpə'reɪʃ(ə)n] [wɪð] [ðə; ði] [steɪt] [ɒv; əv] [njuː] [jɔːk] ,

In	cooperation	with	the	State	of	New	York	,
在	合作	和	这	状态	的	新的	约克	,

与纽约州合作，

[njuː] ['dʒɜːzi] [hæz; həz][prə'vaɪdɪd][fɔː(r); fə(r)][ðə; ði] [kən'strʌkʃn] [ɒv; əv][ə; eɪ] ['tʌn(ə)l] [fɔː(r); fə(r)]['viːək(ə)lz]

New	Jersey	has	provided	for	the	construction	of	a	tunnel	for	vehicles
新的	球衣	有	假如	为了	这	建造	的	一个	隧道	为了	车辆

[bɪ'twiːn] ['dʒɜːzi] ['sɪti] [ænd; ənd] [njuː] [jɔːk] ,

between	Jersey	City	and	New	York	,
之间	球衣	城市	和	新的	约克	,

新泽西州已计划修建一条连接泽西市和纽约的车辆隧道。

[ænd; ənd] , [ɪn][kəʊˌɒpə'reɪʃ(ə)n] [wɪð] [ˌpensl'veɪniə] , [ɒv; əv][ə; eɪ] [brɪdʒ] ['əʊvə(r)][ðə; ði] ['deləwer]

and	,	in	cooperation	with	Pennsylvania	,	of	a	bridge	over	the	Delaware
和	,	在	合作	和	宾夕法尼亚州	,	的	一个	桥	超过	这	特拉华州

[bɪ'twiːn] ['kæmdən][ænd; ənd] [ˌfɪlə'delfiə] .

between	Camden	and	Philadelphia	.
之间	卡姆登	和	费城	.

与宾夕法尼亚州合作，在特拉华河上修建一座连接卡姆登和费城的桥梁。

[ðə; ði] [steɪt] [ɪz]['nəʊtɪd][fɔː(r); fə(r)][ɪts] ['eksələnt] [rəʊdz] .

The	state	is	noted	for	its	excellent	roads	.
这	状态	是	著名的	为了	它是	出色的	道路	.

该州以其优良的公路而闻名。

[ðə; ði] [steɪt] [ænd; ənd] [mjuˌnisi'pælitiz] [ɑː(r); ə(r)] ['spendɪŋ] [vɑːst] [sʌmz] [ɒv; əv] ['mʌni] [ɒn][ðeə(r)]

The	state	and	municipalities	are	spending	vast	sums	of	money	on	their
这	状态	和	市政当局	是	开支	广阔的	总和	的	钱	在	他们的

[kən'strʌkʃn] [ænd; ənd] ['meɪntənəns] .

construction	and	maintenance	.
建造	和	维护	.

州政府和市政当局在这些设施的建设和维护上投入了巨额资金。

[fʌndz] [fɔː(r); fə(r)] [steɪt] [rəʊdz] , [wɪtʃ] [ɑː(r); ə(r)][ɪn] [tʃɑːdʒ] [ɒv; əv][ə; eɪ] [steɪt] ['haɪweɪ] [kə'mɪʃ(ə)n] ,

Funds	for	state	roads	,	which	are	in	charge	of	a	State	Highway	Commission	,
资金	为了	状态	道路	,	哪个	是	在	收费	的	一个	状态	公路	委员会	,

州级公路的资金由州公路委员会负责管理。

[ɑː(r); ə(r)] [əb'teɪnd] [frɒm; frəm][ðə; ði]['ɪʃuəns; 'ɪsjuəns][ɒv; əv] ['ɔːtəməbiːl] ['laɪsnsɪz] [ænd; ənd][frɒm; frəm]

are	obtained	from	the	issuance	of	automobile	licenses	and	from
是	获得	从	这	发行	的	汽车	许可证	和	从

[ə; eɪ]['speʃ(ə)l][rəʊd][tæks] .

a	special	road	tax	.
一个	特别的	路	税	.

资金来源包括汽车牌照费和道路特别税。

[ˌriːkri'eɪʃn; ˌrekri'eɪʃən][ænd; ənd] [helθ]

RECREATION	AND	HEALTH
娱乐	和	健康

休闲与健康

[njuː] ['dʒɜːzi] [ɪz] [rɪtʃ] [ɪn][ɪts] [fə'sɪlətiz] [fɔː(r); fə(r)][ˌriːkri'eɪʃn; ˌrekri'eɪʃən][ænd; ənd] [rɪˌkuːpə'reɪʃn] .

New	Jersey	is	rich	in	its	facilities	for	recreation	and	recuperation	.
新的	球衣	是	富有的	在	它是	设施	为了	娱乐	和	恢复	.

新泽西州拥有丰富的休闲和康复设施。

[ðə; ði] [lɒŋ] [siː] [kəʊst][ɪz][wʌn] [lɒŋ] [laɪn][ɒv; əv] [ə'træktɪv] ['sʌmə(r)] [rɪ'zɔːrts] ,

The	long	sea	coast	is	one	long	line	of	attractive	summer	resorts	,
这	长的	海	海岸	是	一	长的	线	的	吸引人的	夏天	度假村	,

漫长的海岸线宛如一条绵延不断的迷人避暑胜地。

[wɪtʃ] [ɑː(r); ə(r)] ['feɪməs] [ɔːl]['əʊvə(r)][ðə; ði] [wɜːld] ,

which	are	famous	all	over	the	world	,
哪个	是	著名的	全部	超过	这	世界	,

它们闻名于世。

[waɪl] [sʌm; səm]['pleɪsɪz][ɑː(r); ə(r)] ['pleʒə(r)] [ænd; ənd] [helθ] [rɪ'zɔːrts] [ɔːl][ðə; ði][jɪə(r)] [raʊnd] ,

while	some	places	are	pleasure	and	health	resorts	all	the	year	round	,
尽管	一些	地方	是	乐趣	和	健康	度假村	全部	这	年	圆形的	,

有些地方一年四季都是休闲疗养胜地，

[ænd; ənd] [ət'rækʃnz] [ɒv; əv][ə; eɪ] ['dɪfrənt] [kaɪnd][ɑː(r); ə(r)] [faʊnd] [ɪn] [ə'bʌndəns] [ə'mʌŋ] [ðə; ði]

and	attractions	of	a	different	kind	are	found	in	abundance	among	the
和	景点	的	一个	不同的	种类	是	成立	在	丰富	之中	这

['maʊntənz] ,

mountains	,
山脉	,

山脉中还蕴藏着许多其他类型的景点。

[wʊdz] , [leɪks] , [ænd; ənd] [striːmz] [ɒv; əv][ðə; ði] ['nɔːðən] [pɑːt][ɒv; əv][ðə; ði] [steɪt] .

woods	,	lakes	,	and	streams	of	the	northern	part	of	the	state	.
树林	,	湖泊	,	和	溪流	的	这	北方	部分	的	这	状态	.

该州北部地区的森林、湖泊和溪流。

['ʌndə(r)] [ɔː'θɒrəti] ['gɪv(ə)n][baɪ] [steɪt] [lɔː] [ðə; ði] ['kaunti] [ænd; ənd] ['sɪtɪz] [hæv; həv][prə'vaɪdɪd] ['meni]

Under	authority	given	by	state	law	the	counties	and	cities	have	provided	many
在下面	权威	给定	经过	状态	法律	这	县	和	城市	有	假如	许多

[pɑːks][ænd; ənd] [playgrounds] [ænd; ənd][hæv; həv] [ə'dɒptɪd]

parks	and	playgrounds	and	have	adopted
公园	和	游乐场	和	有	已采用

根据州法律的授权，各县市提供了许多公园和游乐场，并已采纳了相关规定。

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

新泽西州的地理(The Geography of New Jersey)
第2/3页

- [ˌɛksˈviːˈaɪ] -
- **xvi** **-**
- 十六 -

[prəˈgresɪv] [plænz][fɔː(r); fə(r)] [ɪkˈstendɪŋ] [ðiːz] [ˈhelθf(ə)l] [prəˈvɪʒ(ə)nz] .
progressive **plans** **for** **extending** **these** **healthful** **provisions** **.**
进步 计划 为了 扩展 这些 健康的 条款 .

逐步推进这些有益健康的措施的实施计划。

[ðə; ðɪ] [bɔːd] [wɔːk] , [ətˈlæntɪk] [ˈsɪti]
The **Board** **Walk** **,** **Atlantic** **City**
这 木板 走 , 大西洋 城市

大西洋城木板路

[ðə; ðɪ] [steɪt] [hæz; həz] [əˈdɒptɪd] [ˈstrɪndʒənt] [ˈmeʒəz] [rɪˈgɑːdɪŋ] [ˌsænɪˈteɪʃ(ə)n] , [prəˈtekʃ(ə)n] [əˈgenst]
The **state** **has** **adopted** **stringent** **measures** **regarding** **sanitation** **,** **protection** **against**
这 状态 有 已采用 严格 措施 关于 卫生 , 保护 反对
[dɪˈziːz] , [prəˈtekʃ(ə)n] [əˈgenst] [ˈɪndʒəri][ɪn][ˌmænjuˈfæktʃərɪŋ] ,
disease **,** **protection** **against** **injury** **in** **manufacturing** **,**
疾病 , 保护 反对 受伤 在 制造业 ,

该州已采取严格措施，保障生产过程中的卫生、预防疾病、防止工伤。

[ˈhaʊzɪŋ] [kənˈdɪʃ(ə)nz] , [ˈseɪfti] [ɪn][ˈtræv(ə)l] , [prəˈtekʃ(ə)n] [ɒv; əv][ˈmaɪnər][ɪn] [pəˈmɪsəb(ə)l] [ɒkjʊˈpeɪʃ(ə)ns] ,
housing **conditions** **,** **safety** **in** **travel** **,** **protection** **of** **minors** **in** **permissible** **occupations** **,**
住房 状况 , 安全 在 旅行 , 保护 的 未成年人 在 允许的 职业 ,

住房条件、旅行安全、未成年人在合法职业中的保护

[ænd; ənd][ðə; ðɪ] [ˌsegrɪˈgeɪʃn] [ænd; ənd] [ˈtriːtmənt] [ɒv; əv][ðə; ðɪ] [tjʊˈbɜːkjʊləs] .
and **the** **segregation** **and** **treatment** **of** **the** **tuberculous** **.**
和 这 隔离 和 治疗 的 这 结核病 .

以及结核病患者的隔离和治疗。

[steɪt] [lɔːz] [prəˈvaɪd] [fɔː(r); fə(r)][ðə; ðɪ] [ˈpeɪmənt] [ɒv; əv][ˈdæmɪdʒɪz][tuː; tə] [pˈɜːsənz] [ˈɪndʒəd] [ɪn][ðə; ðɪ]
State **laws** **provide** **for** **the** **payment** **of** **damages** **to** **persons** **injured** **in** **the**
状态 法律 提供 为了 这 支付 的 损害 到 人 受伤 在 这
[ˈɪndəstriz] ,
industries **,**
行业 ,

州法律规定了对在相关行业中受伤的人员支付赔偿金的规定。

[ænd; ənd][ɒv; əv] [ˈpenʃnz] [tuː; tə] [dɪˈpendənt] [ˈwidəuz] .
and **of** **pensions** **to** **dependent** **widows** **.**
和 的 养老金 到 依赖 寡妇 .

以及向受抚养的遗孀发放养老金。

[ðə; ðɪ][sɔːlt] [ˈmɑːrʃəz] [ɑː(r); ə(r)][ə; eɪ] [ˈmenəs] [tuː; tə] [helθ] [ænd; ənd] [ˈkʌmfət] [bɪˈkəz; bɪˈkɒz] [ðeɪ]
The **salt** **marshes** **are** **a** **menace** **to** **health** **and** **comfort** **because** **they**
这 盐 沼泽 是 一个 威胁 到 健康 和 舒适 因为 他们
[ɑː(r); ə(r)] [ˈbriːdɪŋ] [ˈpleɪsɪz][fɔː(r); fə(r)] [məsˈkiːtəʊz] .
are **breeding** **places** **for** **mosquitoes** **.**
是 选育 地方 为了 蚊子 .

盐沼是蚊子的滋生地，对健康和舒适构成威胁。

[ðə; ði] ['kaunti] [ɑ:(r); ə(r)] ['ɔ:θəraɪzd] [baɪ] [lɔ:] [tu:; tə] [spend] [lɑ:dʒ] [sʌmz] [ɒv; əv] ['mʌni] [fɔ:(r); fə(r)] [ðə; ði]

The	counties	are	authorized	by	law	to	spend	large	sums	of	money	for	the
这	县	是	授权	经过	法律	到	花费	大的	总和	的	钱	为了	这

['pɜ:pəs] [ɒv; əv] [di'strɔi] [ði:z] [pests] .

purpose	of	destroying	these	pests	.
目的	的	摧毁	这些	害虫	.

法律授权各县花费大量资金来消灭这些害虫。

['gʌvənmənt] [ænd; ənd] [ˌedʒu'keɪʃ(ə)n]

GOVERNMENT	AND	EDUCATION
政府	和	教育

政府与教育

['gʌvənmənt] . — [ðə; ði][ˌkɒnstɪ'tju:ʃ(ə)n][ɒv; əv] [nju:] ['dʒɜ:zi] [di'vaid][ðə; ði] ['gʌvənmənt] ['ɪntu:] [θri:]

Government	.	—	The	Constitution	of	New	Jersey	divides	the	government	into	three
政府	.	—	这	宪法	的	新的	球衣	分割	这	政府	进入	三

[dɪ'pɑ:rtmənts] , — ['ledʒɪslətɪv] , [ɪg'zekjətɪv] , [ænd; ənd][dʒu:'dɪʃəl] .

departments	,	—	legislative	,	executive	,	and	judicial	.
部门	,	—	立法	,	管理人员	,	和	司法	.

政府——新泽西州宪法将政府分为三个部门，即立法部门、行政部门和司法部门。

[ðə; ði] ['ledʒɪslətɪv] [dɪ'pɑ:tmənt] [ɪz] ['vestɪd] [ɪn][ðə; ði]['ledʒɪslətʃə(r)] ,

The	legislative	department	is	vested	in	the	legislature	,
这	立法	部门	是	既得权益	在	这	立法机关	,

立法部门隶属于立法机关。

[wɪtʃ] [ɪz] [kəm'pəʊzd] [ɒv; əv][ðə; ði] ['senət] [ænd; ənd][ðə; ði]['dʒen(ə)rəl] [ə'sembli] .

which	is	composed	of	the	senate	and	the	general	assembly	.
哪个	是	由	的	这	参议院	和	这	一般的	集会	.

它由参议院和众议院组成。

[ðə; ði] ['senət] [ɪz] [kəm'pəʊzd] [ɒv; əv][wʌn]['senətə(r)][frɒm; frəm] [i:tʃ] ['kaʊnti] , [ɪ'lektɪd] [baɪ][ðə; ði]['voʊtərz]

The	senate	is	composed	of	one	senator	from	each	county	,	elected	by	the	voters
这	参议院	是	由	的	一	参议员	从	每个	县	,	当选	经过	这	选民

[fɔ:(r); fə(r)] [θri:] [j'iəz] .

for	three	years	.
为了	三	年	.

参议院由每个县选出的一名参议员组成，由选民选举产生，任期三年。

[ðə; ði]['dʒen(ə)rəl] [ə'sembli] [ɪz] [kəm'pəʊzd] [ɒv; əv]['sɪksti] [ə'semblɪmən] [ə'pɔ:ʃən] [ə'mʌŋ] [ðə; ði]

The	general	assembly	is	composed	of	sixty	assemblymen	apportioned	among	the
这	一般的	集会	是	由	的	六十	议员	按比例分配	之中	这

['kaunti] [ə'kɔ:dɪŋ] [tu:; tə][ˌpɒpju'leɪʃ(ə)n][ænd; ənd] [ɪ'lektɪd] [baɪ][ðə; ði]['voʊtərz][fɔ:(r); fə(r)][wʌn][jɪə(r)] .

counties	according	to	population	and	elected	by	the	voters	for	one	year	.
县	根据	到	人口	和	当选	经过	这	选民	为了	一	年	.

大会由六十名议员组成，议员人数按各县人口比例分配，由选民选举产生，任期一年。

[ðə; ði] [ɪg'zekjətɪv] ['paʊə(r)][ɪz] ['vestɪd] [ɪn][ðə; ði] ['gʌvənə(r)] , [hu:] [ɪz] [ɪ'lektɪd] [fɔ:(r); fə(r)][ə; eɪ] [tɜ:m] [ɒv; əv]

The	executive	power	is	vested	in	the	governor	,	who	is	elected	for	a	term	of
这	管理人员	力量	是	既得权益	在	这	州长	,	WHO	是	当选	为了	一个	学期	的

[θri:] [j'iəz] .

three	years	.
三	年	.

行政权归州长所有，州长任期三年。

[ə; eɪ]['pɜ:s(ə)n] ['kænɒt] [bi:; bi] ['gʌvənə(r)] [fɔ:(r); fə(r)] [tu:] [sək'sesɪv] [tɜ:mz] .

A	person	cannot	be	governor	for	two	successive	terms	.
一个	人	不能	是	州长	为了	二	连续	条款	.

一个人不能连任两届州长。

[ðə; ði][dʒuːˈdɪʃəl]['paʊə(r)][ɪz] ['vestɪd] [ɪn] ['meni] [kɔːts] ,

The	judicial	power	is	vested	in	many	courts	,
这	司法	力量	是	既得权益	在	许多	法院	,

司法权分散在许多法院中。

[ɒv; əv] [wɪtʃ] [ðə; ði]['prɪnsəp(ə)l][ɑː(r); ə(r)][ðə; ði] [kɔːt] [ɒv; əv]['erə(r)z][ænd; ənd] [ə'piːlz] , [wɪtʃ] [ɪz][ðə; ði]

of	which	the	principal	are	the	court	of	errors	and	appeals	,	which	is	the
的	哪个	这	主要的	是	这	法庭	的	错误	和	上诉	,	哪个	是	这

[haɪɪst] [kɔːt] ,

highest	court	,
最高	法庭	,

其中最主要的是上诉法院，它是最高法院。

[kɔːt] [ɒv; əv] ['tʃɑːnsəri] , [suːˈpriːm; sjuːˈpriːm] [kɔːt] , ['sɜːkɪt] [kɔːt] , [ænd; ənd] [kɔːts] [ɒv; əv] ['kɒmən]

court	of	chancery	,	supreme	court	,	circuit	court	,	and	courts	of	common
法庭	的	法院	,	最高	法庭	,	电路	法庭	,	和	法院	的	常见的

[pliːz] [ɔː(r)] ['kaʊnti] [kɔːts] .

pleas	or	county	courts	.
请	或者	县	法院	.

衡平法院、最高法院、巡回法院和普通诉讼法院或县法院。

[ðə; ði]['dʒʌdʒɪz][ɑː(r); ə(r)] [əˈpɔɪntɪd] [baɪ][ðə; ði] ['gʌvənə(r)] [wɪð] [ðə; ði][əˈpruːv(ə)l][ɒv; əv][ðə; ði] ['senət] .

The	judges	are	appointed	by	the	governor	with	the	approval	of	the	senate	.
这	法官	是	任命	经过	这	州长	和	这	赞同	的	这	参议院	.

法官由州长任命，并需经参议院批准。

[steɪt] ['kæpɪtl] , ['trentən]

State	Capitol	,	Trenton
状态	国会大厦	,	特伦顿

州议会大厦，特伦顿

[ðə; ði]['prɪnsəp(ə)l] [steɪt] ['ɒfɪsəz] , [bɪ'saɪdz] [ðə; ði] ['gʌvənə(r)] , [ɑː(r); ə(r)]['sekrət(ə)ri][ɒv; əv] [steɪt] , [steɪt]

The	principal	state	officers	,	besides	the	governor	,	are	secretary	of	state	,	state
这	主要的	状态	警官	,	除了	这	州长	,	是	秘书	的	状态	,	状态

['treʒərə(r)] , [steɪt] [kənˈtrəʊlə(r)] , [ænd; ənd] [əˈtɜːni] - ['dʒen(ə)rəl] .

treasurer	,	state	comptroller	,	and	attorney	-	general	.
财务主管	,	状态	审计长	,	和	律师	-	一般的	.

除了州长之外，州政府的主要官员还有州务卿、州财政部长、州审计长和司法部长。

[ðə; ði] [steɪt] [ɪz][dɪ'vaɪdɪd]['ɪntuː] ['twenti] - [wʌn] ['kaunti] , [wɪtʃ] [ɑː(r); ə(r)] [ə'gen] [dɪ'vaɪdɪd]['ɪntuː]

The	state	is	divided	into	twenty	-	one	counties	,	which	are	again	divided	into
这	状态	是	分割	进入	二十	-	一	县	,	哪个	是	再次	分割	进入

['taʊnʃɪps] , ['sɪtɪz] , ['bʌrə, 'bəːrəu] , [ænd; ənd] [taʊnz] .

townships	,	cities	,	boroughs	,	and	towns	.
乡镇	,	城市	,	行政区	,	和	城镇	.

该州分为 21 个县，每个县又分为乡镇、市、自治市镇和城镇。

[iːtʃ] [ɒv; əv] [ðiːz] [hæz; həz][ɪts] [əʊn] ['gʌvənmənt] ,

Each	of	these	has	its	own	government	,
每个	的	这些	有	它是	自己的	政府	,

它们各自都有自己的政府。

[wɪtʃ] [ɪz] [əd'mɪnɪstəd] [ɪn] [əˈkɔːd(ə)ns] [wɪð] [lɔːz] [pɑːst] [baɪ][ðə; ði]['ledʒɪslətʃə(r)] .

which	is	administered	in	accordance	with	laws	passed	by	the	legislature	.
哪个	是	管理	在	根据	和	法律	通过了	经过	这	立法机关	.

它是根据立法机关通过的法律进行管理的。

[ðə; ði]['prɪnsəp(ə)l] ['kaʊnti] ['ɒfɪsəz] [bɪ'saɪdz] [ðə; ði][dʒʌdʒ] [ɑː(r); ə(r)] ['ʃerɪf] , ['kaʊnti] [klɑːk] , ['sʌrəgət] ,

The	principal	county	officers	besides	the	judge	are	sheriff	,	county	clerk	,	surrogate	,
这	主要的	县	警官	除了	这	法官	是	警长	,	县	职员	,	代孕	,

['kɒrənə(r)] ,

coroner	,
验尸官	,

除了法官之外，该县的主要官员还有：治安官、县书记员、遗嘱认证法官、验尸官。

['kaʊnti] [kə'lektə(r)] , [ænd; ənd] ['membəz] [ɒv; əv][ðə; ði] [bɔːd] [ɒv; əv] ['friːhəʊldə(r)] [huː] [ɑː(r); ə(r)] [ɪ'lektɪd]

county	collector	,	and	members	of	the	board	of	freeholders	who	are	elected
县	集电极	,	和	成员	的	这	木板	的	自由持有者	WHO	是	当选

[baɪ] [vəʊt] [ɒv; əv][ðə; ði]['piːp(ə)l] .

by	vote	of	the	people	.
经过	投票	的	这	人们	.

县税务官，以及由人民投票选举产生的自由持有者委员会成员。

[ðə; ði] ['kaunti] [meɪn'teɪn] ['kɔːtˌhaʊzɪz] , [ˌpeni'tenʃəri] , [fɑːrmz][ɔː(r)] [hoʊmz] [fɔː(r); fə(r)][ðə; ði][eɪdʒd]

The	counties	maintain	courthouses	,	penitentiaries	,	farms	or	homes	for	the	aged
这	县	维持	法院	,	监狱	,	农场	或者	房屋	为了	这	老年人

[pɔː(r); pʊə(r)] ,

poor	,
贫穷的	,

这些县设有法院、监狱、农场或贫困老人收容所。

[ænd; ənd] [meɪ] [prə'vaɪd] [pə'rent(ə)l] [hoʊmz] [ɔː(r)] [dɪ'tenʃn] [hoʊmz] [fɔː(r); fə(r)]['dʒuːvɪˌnaɪl] [dɪ'lɪŋkwənt]

and	may	provide	parental	homes	or	detention	homes	for	juvenile	delinquents
和	可能	提供	父母	房屋	或者	拘留	房屋	为了	少年	不良少年

[ɔː(r)]['dʒuːvɪˌnaɪl] ['wɪtnəsiz] .

or	juvenile	witnesses	.
或者	少年	证人	.

并可为少年犯或少年证人提供寄养家庭或拘留所。

[ðə; ði] [steɪt] [ɪz] [ˌreprɪ'zentɪd] [ɪn][ðə; ði][juˈnaɪtɪd] [steɪts] ['kɒŋgres] [baɪ] [tuː] ['senətəz] [ænd; ənd] [twelv]

The	state	is	represented	in	the	United	States	Congress	by	two	senators	and	twelve
这	状态	是	代表	在	这	团结的	各州	国会	经过	二	参议员	和	十二

[ˌreprɪ'zentətɪvz] .

representatives	.
代表	.

该州在美国国会有两名参议员和十二名众议员代表。

- [ˌɛksˌviː'aɪ'aɪ] -

-	xvii	-
-	十七	-

-xvii-

[steɪt] ['nɔːm(ə)l] , [ˌmɑːnt'kler]

State	Normal	,	Montclair
状态	普通的	,	蒙特克莱尔

蒙特克莱尔州立师范学院

[steɪt] ['nɔːm(ə)l] , ['trentən]

State	Normal	,	Trenton
状态	普通的	,	特伦顿

特伦顿州立师范学院

[steɪt] ['nɔːm(ə)l] , ['njuːək]

State	Normal	,	Newark
状态	普通的	,	纽瓦克

纽瓦克州立师范学院

[ˌedʒu'keɪʃ(ə)n] . — [ðə; ði][ˌkɒnstɪ'tju:ʃ(ə)n][rɪ'kwaɪəz] [ðæt] " [ðə; ði]['ledʒɪslətʃə(r)][ʃæl; ʃəl][prə'vaɪd][fɔ:(r); fə(r)]

Education	.	—	The	Constitution	requires	that	"	the	legislature	shall	provide	for
教育	.	—	这	宪法	需要	那	"	这	立法机关	将	提供	为了

[ðə; ði] ['meɪntənəns] [ænd; ənd] [sə'pɔ:t] [ɒv; əv][ə; eɪ] ['θʌrə] [ænd; ənd] [ɪ'fɪʃ(ə)nt] ['sɪstəm] [ɒv; əv] [fri:]

the	maintenance	and	support	of	a	thorough	and	efficient	system	of	free
这	维护	和	支持	的	一个	彻底	和	高效的	系统	的	自由的

['pʌblɪk] [sku:lz] [fɔ:(r); fə(r)][ðə; ði] [ɪn'strʌkʃ(ə)n] " [ɒv; əv][ðə; ði] ['tʃɪldrən] [ɒv; əv][ðə; ði] [steɪt] .

public	schools	for	the	instruction	"	of	the	children	of	the	state	.
民众	学校	为了	这	操作说明	"	的	这	孩子们	的	这	状态	.

教育——宪法规定，“立法机关应当为本州儿童的教育提供维护和支持一套完善、高效的免费公立学校体系”。

[ˌaɪ 'ti:][ɪz][bɪ'kəz; bɪ'kɒz][ɒv; əv] [ðɪs] [rɪ'kwaɪəmənt] [ænd; ənd][ðə; ði][dɪ'zaɪə(r)][ɒv; əv][ðə; ði]['pi:p(ə)l][tu:; tə]

It	is	because	of	this	requirement	and	the	desire	of	the	people	to
它	是	因为	的	这	要求	和	这	欲望	的	这	人们	到

[ɪn'fɔ:s] [ˌaɪ 'ti:] [ðæt] [ðə; ði] [steɪt] [hæz; həz] [sʌtʃ] ['eksələnt] [sku:lz] .

enforce	it	that	the	state	has	such	excellent	schools	.
执行	它	那	这	状态	有	这样的	出色的	学校	.

正是由于这项要求以及人民希望落实这项要求，该州才拥有如此优秀的学校。

[ðə; ði]['prɪnsəp(ə)l] ['ɒfɪsəz] [ɒv; əv][ðə; ði] [steɪt] [dɪ'pɑ:tmənt] [ɒv; əv]['pʌblɪk] [ɪn'strʌkʃ(ə)n] [ɑ:(r); ə(r)][ðə; ði]

The	principal	officers	of	the	state	department	of	public	instruction	are	the
这	主要的	警官	的	这	状态	部门	的	民众	操作说明	是	这

['membəz] [ɒv; əv][ðə; ði] [steɪt] [bɔ:d] [ɒv; əv][ˌedʒu'keɪʃ(ə)n] ,

members	of	the	state	board	of	education	,
成员	的	这	状态	木板	的	教育	,

州公共教育部门的主要官员是州教育委员会的成员。

[ðə; ði] [kə'mɪʃənə(r)] [ɒv; əv][ˌedʒu'keɪʃ(ə)n] , [ænd; ənd][fɔ:(r)] [ə'sɪstənt] [kə'mɪʃənəz] .

the	commissioner	of	education	,	and	four	assistant	commissioners	.
这	专员	的	教育	,	和	四	助手	专员	.

教育专员和四名助理专员。

[i:tʃ] ['kaʊnti] [hæz; həz][ə; eɪ] ['kaʊnti] [ˌsu:pərɪn'tendənt] [ɒv; əv] [sku:lz] ,

Each	county	has	a	county	superintendent	of	schools	,
每个	县	有	一个	县	校长	的	学校	,

每个县都有一名县教育局长，

[ænd; ənd] [i:tʃ] ['sɪti] [ænd; ənd] [lɑ:dʒ] [taʊn] [hæz; həz][ɪts] [əʊn] [bɔ:d] [ɒv; əv][ˌedʒu'keɪʃ(ə)n][ænd; ənd]

and	each	city	and	large	town	has	its	own	board	of	education	and
和	每个	城市	和	大的	镇	有	它是	自己的	木板	的	教育	和

[ˌsu:pərɪn'tendənt] [ɒv; əv] [sku:lz] [ɔ:(r)] ['sʊpərvaɪz] ['prɪnsəp(ə)l] .

superintendent	of	schools	or	supervising	principal	.
校长	的	学校	或者	监督	主要的	.

每个城市和较大的城镇都有自己的教育委员会和学校督导员或主管校长。

[næsu:ə] [hɔ:l] , ['prɪnstən] [ˌju:nɪ'vɜ:səti]

Nassua	Hall	,	Princeton	University
拿骚	大厅	,	普林斯顿	大学

普林斯顿大学纳苏阿堂

[ɪn][ðə; ði] [sku:l] [jɪə(r)] - - - [ðə; ði]['nʌmbə(r)][ɒv; əv]['pju:p(ə)lz] [hu:] [ə'tendɪd] [ðə; ði]['pʌblɪk]

In	the	school	year	1919	-	1920	the	number	of	pupils	who	attended	the	public
在	这	学校	年	-	-	-	这	数字	的	学生	WHO	参加	这	民众

[sku:lz] [wɒz; wəz] - , - .

schools	was	591	,	798	.
学校	曾是	-	,	-	.

1919-1920 学年，公立学校的学生人数为 591,798 人。

[ðə; ði]['nʌmbə(r)][ɒv; əv] ['ti:tʃə(r)z] [wɒz; wəz] - , - .

The	number	of	teachers	was	18	,	873	.
这	数字	的	教师	曾是	-	,	-	.

教师人数为 18,873 人。

[bɪ'kəz; bɪ'kɒz][ɒv; əv] [gʊd] [skuːlz] [ænd; ənd][ɒv; əv] [kəm'pʌlsəri] [skuːl] [ə'tendəns] , [ðeə(r)]

Because	of	good	schools	and	of	compulsory	school	attendance	,	there
因为	的	好的	学校	和	的	强制性的	学校	出席	,	那里

[wɜː(r); wə(r)][ɪn] - , ['əʊnli] - , - [i'litərət] ,

were	in	1910	,	only	113	,	502	illiterates	,
是	在	-	,	仅有的	-	,	-	文盲	,

由于良好的学校和义务教育制度，1910年只有113502名文盲。

[ɔː(r)] [p'ɜːsənz] [ɒv; əv][ten] [j'iəz] [ɒv; əv][eɪdʒ][ænd; ənd]['əʊvə(r)] [huː] [kʊd; kəd][nɒt] [riːd] [ɔː(r)] [raɪt] ,

or	persons	of	ten	years	of	age	and	over	who	could	not	read	or	write	,
或者	人	的	十	年	的	年龄	和	超过	WHO	可以	不是	读	或者	写	,

或十岁及以上不识字的人，

[ɔː(r)][faɪv] . [sɪks][pə(r)] [sent] [ɒv; əv][ðə; ði]['təʊt(ə)l][ˌpɒpju'leɪʃ(ə)n] .

or	5	.	6	per	cent	of	the	total	population	.
或者	5	.	6	每	中心	的	这	全部的	人口	.

或占总人口的 5.6%。

[ɒv; əv] [ðiːz] [i'litərət] , - ,

Of	these	illiterates	,	93	,
的	这些	文盲	,	-	,

这些文盲中有93人，

- [wɜː(r); wə(r)][ɒv; əv] ['fɒrən] [bɜːθ] [ænd; ənd] [les] [ðæn; ðən][wʌn][pə(r)] [sent] [wɜː(r); wə(r)][ɒv; əv]

000	were	of	foreign	birth	and	less	than	one	per	cent	were	of
-	是	的	外国的	出生	和	较少的	比	一	每	中心	是	的

['neɪtɪv] [waɪt] ['peərəntɪdʒ] .

native	white	parentage	.
本国的	白色的	亲子关系	.

其中 000 人出生于国外，不到百分之一的人是土生土长的白人。

[steɪt] ['nɔːm(ə)l] [skuːlz] [fɔː(r); fə(r)][ðə; ði] ['treɪnɪŋ] [ɒv; əv] ['tiːtʃə(r)z] [ɑː(r); ə(r)][ləʊ'keɪtɪd][æt; ət] ['trentən] ,

State	normal	schools	for	the	training	of	teachers	are	located	at	Trenton	,
状态	普通的	学校	为了	这	训练	的	教师	是	位于	在	特伦顿	,

[ˌmɑːnt'kler] , ['njuːək] , [ænd; ənd] ['glæs,bʌrə] .

Montclair	,	Newark	,	and	Glassboro	.
蒙特克莱尔	,	纽瓦克	,	和	格拉斯伯勒	.

州立师范学校位于特伦顿、蒙特克莱尔、纽瓦克和格拉斯伯勒，用于培训教师。

['sɪti] ['nɔːm(ə)l] [skuːlz] [ɑː(r); ə(r)] [meɪn'teɪnd] [fɔː(r); fə(r)][ðə; ði] [seɪm] ['pɜːpəs] [baɪ] ['dʒɜːzi] ['sɪti] ,

City	normal	schools	are	maintained	for	the	same	purpose	by	Jersey	City	,
城市	普通的	学校	是	维持	为了	这	相同的	目的	经过	球衣	城市	,

['pætəsən] , ['trentən] , [ænd; ənd]['kæmdən] .

Paterson	,	Trenton	,	and	Camden	.
帕特森	,	特伦顿	,	和	卡姆登	.

泽西市、帕特森市、特伦顿市和卡姆登市都出于相同目的维持着城市师范学校。

[ðə; ði] [steɪt] [mein'tein] ['sʌmə(r)] [skuːlz] [fɔː(r); fə(r)][ðə; ði][ˌprepə'reɪʃ(ə)n][ɒv; əv] ['tiːtʃə(r)z] [ænd; ənd]

The	state	maintains	summer	schools	for	the	preparation	of	teachers	and
这	状态	保持	夏天	学校	为了	这	准备	的	教师	和

[meɪks] [əprəʊpr'ɪeɪʃnz] [tuː; tə][ðə; ði] [steɪt] [ˌægrɪ'kʌltʃərəl] ['kɒlɪdʒ] ,

makes	appropriations	to	the	State	Agricultural	College	,
制作	拨款	到	这	状态	农业	大学	,

该州设有暑期教师培训学校，并向州立农业学院拨款。

[ə; eɪ] [dɪ'pɑːtmənt] [ɒv; əv] ['rʌtgərz] ['kɒlɪdʒ] [æt; ət] [njuː] ['brʌnzwɪk] .

a	department	of	Rutgers	College	at	New	Brunswick	.
一个	部门	的	罗格斯大学	大学	在	新的	布伦瑞克	.

罗格斯大学新布伦瑞克分校的一个系。

['speʃ(ə)l] [skuːlz] [meɪn'teɪnd] [baɪ][ðə; ði] [steɪt] [ɑː(r); ə(r)] : ['fɑːrnəm] [skuːl] , [æt; ət] ['bevəli] ,
Special schools maintained by the state are : Farnum School , at Beverly ,
特别的 学校 维持 经过 这 状态 是 : 法纳姆 学校 , 在 贝弗利 ,

州政府设立的特殊学校有：位于贝弗利的法纳姆学校，

[wɪtʃ] [ɪz][ə'səʊsieɪtɪd; ə'səʊʃieɪtɪd] [wɪð] [ðə; ði] ['trentən] ['nɔːm(ə)l] [skuːl] ; [ðə; ði] [skuːl] [fɔː(r); fə(r)][ðə; ði]
which is associated with the Trenton Normal School ; the School for the
哪个 是 联系 和 这 特伦顿 普通的 学校 ; 这 学校 为了 这
[def] [æt; ət] ['trentən] ;
Deaf at Trenton ;
聋 在 特伦顿 ;

与特伦顿师范学校、特伦顿聋人学校有关联的机构；

[ænd; ənd][ðə; ði]['mænjuəl] ['treɪnɪŋ] [ænd; ənd] [ɪn'dʌstriəl] [skuːl] [fɔː(r); fə(r)] ['kʌləd] [juːðz] [æt; ət]
and the Manual Training and Industrial School for Colored Youths at
和 这 手动的 训练 和 工业的 学校 为了 有色 青年 在
['bɔːrdənˌtaʊn] .
Bordentown .
博登镇 .

以及博登镇有色青年手工培训和工业学校。

['haɪə(r)] [ˌɪnstɪ'tjuːʃənz] [ɒv; əv] ['lɜːnɪŋ] [wɪtʃ] [ɑː(r); ə(r)][ləʊ'keɪtɪd][ɪn] [njuː] ['dʒɜːzi] [ɑː(r); ə(r)] : ['prɪnstən]
Higher institutions of learning which are located in New Jersey are : Princeton
更高 机构 的 学习 哪个 是 位于 在 新的 球衣 是 : 普林斯顿
[ˌjuːnɪ'vɜːsəti][æt; ət] ['prɪnstən] ,
University at Princeton ,
大学 在 普林斯顿 ,

位于新泽西州的高等学府有：普林斯顿大学（位于普林斯顿市）。

['rʌtgərz] ['kɒlɪdʒ] [æt; ət] [njuː] ['brʌnzwɪk] , ['stiːvnz] ['ɪnstɪtjuːt] [ɒv; əv] [tek'nɒlədʒi] [æt; ət]['hoʊ'boʊkən] ,
Rutgers College at New Brunswick , Stevens Institute of Technology at Hoboken ,
罗格斯大学 大学 在 新的 布伦瑞克 , 史蒂文斯 研究所 的 技术 在 霍博肯 ,
[ˌes 'tiː] . ['piːtərz] ['kɒlɪdʒ] [æt; ət] ['dʒɜːzi] ['sɪti] ,
St . Peter's College at Jersey City ,
英石 . 彼得的 大学 在 球衣 城市 ,

罗格斯大学新布伦瑞克分校、史蒂文斯理工学院霍博肯分校、圣彼得学院泽西城分校

['kɒlɪdʒ] [ɒv; əv][ˌes 'tiː] . [ɪ'lɪzəbəθ] [æt; ət] ['kɒnvənt] ['steɪʃ(ə)n] , [maʊnt] [ˌes 'tiː] . ['mɛriz] ['kɒlɪdʒ] [æt; ət]
College of St . Elizabeth at Convent Station , Mount St . Mary's College at
大学 的 英石 . 伊丽莎白 在 修道院 车站 , 山 英石 . 玛丽的 大学 在
['pleinfiːld] ,
Plainfield ,
普莱恩菲尔德 ,

圣伊丽莎白学院（位于修道院站）、圣玛丽山学院（位于普莱恩菲尔德）

[druː] [ˌθiːə'lɒdʒɪkl] ['semɪnəri] [æt; ət] ['mædɪsn] , ['siːt(ə)n] [hɔːl] ['kɒlɪdʒ] [æt; ət] [saʊθ] ['ɒrɪndʒ] , ['ʌpsɑːlə]
Drew Theological Seminary at Madison , Seton Hall College at South Orange , Upsala
德鲁 神学 神学院 在 麦迪逊 , 塞顿 大厅 大学 在 南 橙子 , 乌普萨拉
['kɒlɪdʒ] [æt; ət] ['kɛnɪlwɜːrθ] ,
College at Kenilworth ,
大学 在 肯尼尔沃思 ,

麦迪逊的德鲁神学院、南奥兰治的西顿霍尔学院、肯尼尔沃思的乌普萨拉学院

['bluːmfiːld] [ˌθiːə'lɒdʒɪkl] ['semɪnəri] [æt; ət] ['bluːmfiːld] , [ænd; ənd] ['kɒlɪdʒ] [ɒv; əv] ['dʒɜːzi] ['sɪti] .
Bloomfield Theological Seminary at Bloomfield , and College of Jersey City .
布卢姆菲尔德 神学 神学院 在 布卢姆菲尔德 , 和 大学 的 球衣 城市 .

布卢姆菲尔德神学院（位于布卢姆菲尔德）和泽西城学院。

- [ˌɛksˌviː'aɪ'aɪ'aɪ] -
- xviii -
- 十八 -

[ðə; ði] [ˌmetrə'pɒlɪtən] ['dɪstrɪkt] [ɪn'kluːdɪŋ] [ˌnɔːθ'iːstən] [njuː] ['dʒɜːzi] [ænd; ənd] [ˌsaʊθ'iːstən] [njuː] [jɔːk]

The	metropolitan	district	including	northeastern	New	Jersey	and	southeastern	New	York
这	大都会	区	包括	东北部	新的	球衣	和	东南部	新的	约克

包括新泽西州东北部和纽约州东南部的都会区

- [ˌɛksˌaɪ'ɛks] -

-	xix	-
-	十九	-

[ˌpɒpju'leɪʃ(ə)n]
POPULATION
人口

人口

[ˌpɒpju'leɪʃ(ə)n][ɒv; əv] [njuː] ['dʒɜːzi]

Population	of	New	Jersey
人口	的	新的	球衣

新泽西州人口

[ðə; ði][ˌpɒpju'leɪʃ(ə)n][ɒv; əv] [njuː] ['dʒɜːzi] [ɪn] - , [ə'kɔːdɪŋ] [tuː; tə][ðə; ði][ju'naɪtɪd] [steɪts] ['sensəs] ,

The	population	of	New	Jersey	in	1910	,	according	to	the	United	States	Census	,
这	人口	的	新的	球衣	在	-	,	根据	到	这	团结的	各州	人口普查	,

根据美国人口普查局的数据，1910年新泽西州的人口为：

[wɒz; wəz][ˌtuː'tuː] , - , - ; [ænd; ənd][ðə; ði]['densəti][ɒv; əv][ˌpɒpju'leɪʃ(ə)n] , [ɔː(r)][ðə; ði]['nʌmbə(r)][ɒv; əv]

was	2	,	537	,	168	;	and	the	density	of	population	,	or	the	number	of
曾是	2	,	-	,	-	;	和	这	密度	的	人口	,	或者	这	数字	的

['piːp(ə)l][pə(r)][skweə(r)][maɪl] ,

people	per	square	mile	,
人们	每	正方形	英里	,

人口数量为 2,537,168；人口密度，即每平方英里的人口数，

[wɒz; wəz] - . ['sɛvən] .

was	337	.	7	.
曾是	-	.	7	.

是 337.7。

[ɪn] - , [ə'kɔːdɪŋ] [tuː; tə][ðə; ði][ju'naɪtɪd] [steɪts] ['sensəs] , [ðə; ði][ˌpɒpju'leɪʃ(ə)n][wɒz; wəz][θriː] , - ,

In	1920	,	according	to	the	United	States	Census	,	the	population	was	3	,	155	,
在	-	,	根据	到	这	团结的	各州	人口普查	,	这	人口	曾是	3	,	-	,

根据美国人口普查，1920年人口为3155人。

- , [æn; ən] [ɪn'kriːs] [ɒv; əv] - . [fɔːr][pə(r)][sent] . , ['gɪvɪŋ] [ə; eɪ]['densəti][ɒv; əv] - .

900	,	an	increase	of	24	.	4	per	cent	.	,	giving	a	density	of	420	.
-	,	一个	增加	的	-	.	4	每	中心	.	,	给予	一个	密度	的	-	.

900，增加了24.4%，密度达到420。

[kəm'peəd] [wɪð] ['ʌðə(r)] [steɪts] .

Compared	with	other	states	.
比较的	和	其他	各州	.

与其他州相比。

[njuː] ['dʒɜːzi] [wɒz; wəz] [tenθ] [ɪn][ˌpɒpju'leɪʃ(ə)n] , [ænd; ənd] [θɜːd] [ɪn]['densəti][ɒv; əv][ˌpɒpju'leɪʃ(ə)n] ,

New	Jersey	was	tenth	in	population	,	and	third	in	density	of	population	,
新的	球衣	曾是	第十	在	人口	,	和	第三	在	密度	的	人口	,

新泽西州人口排名第十，人口密度排名第三。

[roʊd] ['aɪlənd] ['biːɪŋ] [fɜːst][ænd; ənd] [ˌmæsə'tʃuːsɪts] ['sekənd] .

Rhode	Island	being	first	and	Massachusetts	second	.
罗德岛	岛	存在	第一的	和	马萨诸塞州	第二	.

罗德岛州排名第一，马萨诸塞州排名第二。

[ðə; ði]['eəriə][ɒv; əv] ['greɪtɪst] ['densəti][ɒv; əv][ˌpɒpju'leɪʃ(ə)n][ɪz][ðə; ði] [ˌnɔːθ'iːstən] ['sekʃ(ə)n] , [ɪn'kluːdɪŋ]

The	area	of	greatest	density	of	population	is	the	northeastern	section	,	including
这	区域	的	最	密度	的	人口	是	这	东北部	部分	,	包括

['bɜːgən] ,

Bergen	,
卑尔根	,

人口密度最高的地区是东北部，包括卑尔根市。

['hʌdsən] , [pə'seiik] , ['esɪks] , ['juːniən] , [ænd; ənd] ['mɪdlseks] ['kaunti] ,

Hudson	,	Passaic	,	Essex	,	Union	,	and	Middlesex	counties	,
哈德逊	,	帕塞克	,	埃塞克斯	,	联盟	,	和	米德尔塞克斯	县	,

哈德逊县、帕塞克县、埃塞克斯县、联合县和米德尔塞克斯县

[wɪtʃ] [wɪð] [æn; ən]['eəriə][ɒv; əv] - [skweə(r)][maɪlz][hæd; həd][ə; eɪ][ˌpɒpju'leɪʃ(ə)n][ɒv; əv][ˌtuː'tuː] ,

which	with	an	area	of	1018	square	miles	had	a	population	of	2	,
哪个	和	一个	区域	的	-	正方形	英里	有	一个	人口	的	2	,

该地面积为1018平方英里，人口为2人。

- , - , [ɔː(r)][mɔː(r)][ðæn; ðən]['sɪksti] - [faɪv][pə(r)][sent] , [ɒv; əv][ðə; ði]['təʊt(ə)l][ˌpɒpju'leɪʃ(ə)n][ɒv; əv]

112	,	933	,	or	more	than	sixty	-	five	per	cent	,	of	the	total	population	of
-	,	-	,	或者	更多的	比	六十	-	五	每	中心	,	的	这	全部的	人口	的

[ðə; ði] [steɪt] .

the	state	.
这	状态	.

112,933，即该州总人口的百分之六十五以上。

[ɪn] [ðɪs] ['sekʃ(ə)n][ðeə(r)][wɜː(r); wə(r)][mɔː(r)][ðæn; ðən] - [p'ɜːsənz] [pə(r)][skweə(r)][maɪl] .

In	this	section	there	were	more	than	2000	persons	per	square	mile	.
在	这	部分	那里	是	更多的	比	-	人	每	正方形	英里	.

该地区每平方英里人口超过2000人。

['hʌdsən] ['kaʊnti] , [ðə; ði] [smɔːlɪst] [ɪn][ðə; ði] [steɪt] , [hæd; həd][ðə; ði]['lɑːdʒɪst][ˌpɒpju'leɪʃ(ə)n] , [wɪtʃ]

Hudson	County	,	the	smallest	in	the	state	,	had	the	largest	population	,	which
哈德逊	县	,	这	最小	在	这	状态	,	有	这	最大	人口	,	哪个

[wɒz; wəz] - ,

was	629	,
曾是	-	,

哈德逊县是该州面积最小的县，但人口却最多，有 629 人。

- [ɔː(r)] - , - [pə(r)][skweə(r)][maɪl] .

124	or	14	,	630	per	square	mile	.
-	或者	-	,	-	每	正方形	英里	.

每平方英里 124 或 14,630。

[ɪn]['hoʊ'boʊkən] , [wɪð] [æn; ən]['eəriə][ɒv; əv] [les] [ðæn; ðən] [tuː] [skweə(r)][maɪlz] , [ðə; ði][ˌpɒpju'leɪʃ(ə)n]

In	Hoboken	,	with	an	area	of	less	than	two	square	miles	,	the	population
在	霍博肯	,	和	一个	区域	的	较少的	比	二	正方形	英里	,	这	人口

[wɒz; wəz][mɔː(r)][ðæn; ðən] - ,

was	more	than	68	,
曾是	更多的	比	-	,

霍博肯市面积不到两平方英里，人口却超过68人。

- [ɔː(r)][mɔː(r)][ðæn; ðən] - , - [tuː; tə][ðə; ði][skweə(r)][maɪl] .

000	or	more	than	34	,	000	to	the	square	mile	.
-	或者	更多的	比	-	,	-	到	这	正方形	英里	.

每平方英里超过 34,000 人。

['ʌðə(r)] ['θɪkli] ['pɑ:pjuleɪtid] ['sekʃənz] [ɑ:(r); ə(r)] [ðəʊz] [ɒv; əv] [wɪtʃ] ['trentən] [ænd; ənd]['kæmdən][ɑ:(r); ə(r)]
Other **thickly** **populated** **sections** **are** **those** **of** **which** **Trenton** **and** **Camden** **are**
其他 浓密 人口稠密 部分 是 那些 的 哪个 特伦顿 和 卡姆登 是
['sentəz] .
centers **.**
中心 .

特伦顿和卡姆登所在的地区也是人口稠密的地区。

[keɪp] [meɪ] ['kaʊnti] [hæd; həd][ðə; ði] [smɔ:lɪst] [ænd; ənd]['əʊʃ(ə)n] ['kaʊnti] [ðə; ði][məʊst] ['skætəd]
Cape **May** **County** **had** **the** **smallest** **and** **Ocean** **County** **the** **most** **scattered**
岬 可能 县 有 这 最小 和 海洋 县 这 最多 疏散
[ˌpɒpju'leɪʃ(ə)n] ,
population **,**
人口 ,

开普梅县人口最少，海洋县人口最为分散。

[wɪtʃ] [wɒz; wəz] - , - [ɔ:(r)] - [pə(r)][skweə(r)][maɪl] .
which **was** **22** **,** **155** **or** **35** **per** **square** **mile** **.**
哪个 曾是 - , - 或者 - 每 正方形 英里 .

每平方英里分别为 22、155 或 35。

[ðə; ði] ['ɜ:bən] [ˌpɒpju'leɪʃ(ə)n] , [ðæt] [ɪz] , [ðə; ði]['nʌmbə(r)] [rɪ'zaɪdɪŋ] [ɪn] [taʊnz] [ɒv; əv][mɔ:(r)][ðæn; ðən] -
The **urban** **population** **,** **that** **is** **,** **the** **number** **residing** **in** **towns** **of** **more** **than** **2500** -
这 城市的 人口 , 那 是 , 这 数字 居住 在 城镇 的 更多的 比
['pi:p(ə)l] ,
people **,**
人们 ,

城市人口，即居住在人口超过2500人的城镇中的人口数量，

[wɒz; wəz][ˌtu:'tu:] , - , - [ɪn] - , [ɔ:(r)] - [pə(r)][sent] , [ɒv; əv][ðə; ði]['təʊt(ə)l][ˌpɒpju'leɪʃ(ə)n] .
was **2** **,** **486** **,** **378** **in** **1920** **,** **or** **79** **per** **cent** **,** **of** **the** **total** **population** **.**
曾是 2 , - , - 在 - , 或者 - 每 中心 , 的 这 全部的 人口 .

1920 年，该市人口为 2,486,378 人，占总人口的 79%。

[ðɪs] [stɪl] [li:vz] [ə; eɪ]['rʊərəl][ˌpɒpju'leɪʃ(ə)n][ɒv; əv] - , - , [ɔ:(r)][ə'baʊt] - [pə(r)][skweə(r)][maɪl] ,
This **still** **leaves** **a** **rural** **population** **of** **669** **,** **522** **,** **or** **about** **90** **per** **square** **mile** **,**
这 仍然 树叶 一个 乡村的 人口 的 - , - , 或者 关于 - 每 正方形 英里 ,

这样一来，农村人口仍然有669,522人，即每平方英里约90人。

[hu:] [ɑ:(r); ə(r)] ['lɑ:dʒli] [ɪn'geɪdʒd][ɪn][ˌkʌltɪ'veɪʃ(ə)n][ɒv; əv][ðə; ði][sɔɪl][ɔ:(r)][ðə; ði] ['reɪzɪŋ] [ɒv; əv] [stɒk] .
who **are** **largely** **engaged** **in** **cultivation** **of** **the** **soil** **or** **the** **raising** **of** **stock** **.**
WHO 是 很大程度上 已订婚的 在 栽培 的 这 土壤 或者 这 提高 的 库存 .

他们大多从事耕种土地或饲养牲畜。

[brɔ:d] [ænd; ənd] ['mɑ:kɪt] [stri:ts] , ['nju:ək]
Broad **and** **Market** **Streets** **,** **Newark**
广阔 和 市场 街道 , 纽瓦克

纽瓦克市布罗德街和市场街

[ðə; ði] [tʃi:f] [ɒkjʊ'peɪʃ(ə)ns][ɒv; əv][ðə; ði]['pi:p(ə)l][ɒv; əv][ðə; ði] [steɪt] [ɑ:(r); ə(r)]['ægrɪkʌltʃə(r)] , ['fɪʃɪŋ] ,
The **chief** **occupations** **of** **the** **people** **of** **the** **state** **are** **agriculture** **,** **fishing** **,**
这 首席 职业 的 这 人们 的 这 状态 是 农业 , 钓鱼 ,
[ˌmænju'fæktʃərɪŋ] , [ænd; ənd] ['kɒmɜ:s] .
manufacturing **,** **and** **commerce** **.**
制造业 , 和 商业 .

该州人民的主要职业是农业、渔业、制造业和商业。

['meni] [θ'aʊzəndz] [ɒv; əv]['pi:p(ə)l][ɒv; əv] [nju:] ['dʒɜ:zi] [ɑ:(r); ə(r)] [ɪn'geɪdʒd] [ɪn] [kə'mɜ:ʃ(ə)l] [ænd; ənd]

Many	thousands	of	people	of	New	Jersey	are	engaged	in	commercial	and
许多	数千	的	人们	的	新的	球衣	是	已订婚的	在	商业的	和

[ɪn'dʌstriəl] ['entəpraɪzɪz] [ænd; ənd]['ʌðə(r)] ['bɪznəs] [pə'sju:ts] ,

industrial	enterprises	and	other	business	pursuits	,
工业的	企业	和	其他	商业	追求	,

新泽西州有成千上万的人从事商业和工业企业以及其他商业活动，

[ɪn][ðə; ði] [lɑ:dʒ] ['sɪtɪz] [ɒv; əv][ðə; ði] ['neɪbərɪŋ] [steɪts] .

in	the	large	cities	of	the	neighboring	states	.
在	这	大的	城市	的	这	邻接	各州	.

在邻近各州的大城市里。

['meni] [ˌɒpə'tju:nətiz] [fɔ:(r); fə(r)] ['kʌmftəb(ə)l] ['rezɪdəns] [wɪð] [ɔ:l] [kən'vi:njənsɪs] [ænd; ənd] [əd'væntɪdʒ]

Many	opportunities	for	comfortable	residence	with	all	conveniences	and	advantages
许多	机会	为了	舒服的	住宅	和	全部	便利设施	和	优势

[ænd; ənd] [ˌʌnsə'pɑ:st] [fə'sɪlətiz] [fɔ:(r); fə(r)]['ræpɪdli]['træv(ə)lɪŋ] [bæk] [ænd; ənd] [fɔ:θ] [ə'trækt] ['meni]

and	unsurpassed	facilities	for	rapidly	traveling	back	and	forth	attract	many
和	无与伦比	设施	为了	快速	旅行	后退	和	前进	吸引	许多

[tu:; tə] [ðɪs] [steɪt] [hu:] [ɑ:(r); ə(r)] [ɪm'plɔɪd] [ɪn][ðə; ði] ['sɪtɪz] [ɒv; əv] [nju:] [jɔ:k] [ænd; ənd] [ˌfɪlə'delfiə] .

to	this	state	who	are	employed	in	the	cities	of	New	York	and	Philadelphia	.
到	这	状态	WHO	是	受雇	在	这	城市	的	新的	约克	和	费城	.

纽约州拥有舒适的居住环境、各种便利设施和诸多优势，以及便捷的往返交通，吸引了许多在纽约和费城工作的人来到这里。

[ə'kɔ:dɪŋ] [tu:; tə][ðə; ði][ju'naɪtɪd] [steɪts] ['sensəs] [ɒv; əv] - [ðə; ði][ˌpɒpju'leɪʃ(ə)n][ɒv; əv][ðə; ði] [nju:]

According	to	the	United	States	Census	of	1920	the	population	of	the	New
根据	到	这	团结的	各州	人口普查	的	-	这	人口	的	这	新的

[jɔ:k] ['sɪti] [ˌmetrə'pɒlɪtən] ['dɪstrɪkt] [wɒz; wəz]['sɛvən] , - , - .

York	City	Metropolitan	District	was	7	,	750	,	237	.
约克	城市	大都会	区	曾是	7	,	-	,	-	.

根据 1920 年美国人口普查，纽约市大都会区的人口为 7,750,237。

[ɪn'klu:dɪd] [ɪn] [ðɪs] ['dɪstrɪkt] [ɑ:(r); ə(r)][ðə; ði] ['sɪtɪz] [ænd; ənd] [taʊnz] [ɪn] ['hʌdsən] ['kaʊnti] [ænd; ənd][ɪn]

Included	in	this	district	are	the	cities	and	towns	in	Hudson	County	and	in
包括	在	这	区	是	这	城市	和	城镇	在	哈德逊	县	和	在

[pɑ:ts] [ɒv; əv] ['bɜ:gən] ,

parts	of	Bergen	,
部分	的	卑尔根	,

该区包括哈德逊县的城镇以及卑尔根县的部分地区。

[pə'seiik] , ['esɪks] , ['ju:niən] , [ænd; ənd] ['mɪdlseks] ['kaunti] , [wɪð] [ə; eɪ][ˌpɒpju'leɪʃ(ə)n][ɒv; əv][wʌn] , -

Passaic	,	Essex	,	Union	,	and	Middlesex	counties	,	with	a	population	of	1	,	795
帕塞克	,	埃塞克斯	,	联盟	,	和	米德尔塞克斯	县	,	和	一个	人口	的	1	,	-

, - .

,	590	.
,	-	.

帕塞克县、埃塞克斯县、联合县和米德尔塞克斯县，人口为 1,795,590。

[ɪn][ðə; ði] [ˌmetrə'pɒlɪtən] ['dɪstrɪkt] [ɒv; əv] [ˌfɪlə'delfiə] , [wɪð] [ə; eɪ][ˌpɒpju'leɪʃ(ə)n][ɒv; əv]['əʊvə(r)][ˌtu:'tu:] ,

In	the	Metropolitan	District	of	Philadelphia	,	with	a	population	of	over	2	,
在	这	大都会	区	的	费城	,	和	一个	人口	的	超过	2	,

- , - , [ɑ:(r); ə(r)] [pɑ:ts] [ɒv; əv]

000	,	000	,	are	parts	of
-	,	-	,	是	部分	的

费城都会区人口超过200万，其中包括以下部分地区：

- ['eks 'eks] -

-	xx	-
-	xx	-

['bɜːlɪŋtən] , ['kæmdən] , [ænd; ənd] ['glɒstə(r)] ['kaunti] [wɪð] [ə; eɪ][ˌpɒpju'leɪʃ(ə)n][ɒv; əv] - , - .

Burlington	**,**	**Camden**	**,**	**and**	**Gloucester**	**counties**	**with**	**a**	**population**	**of**	**239**	**,**	**740**	**.**
伯灵顿	,	卡姆登	,	和	格洛斯特	县	和	一个	人口	的	-	,	-	.

伯灵顿县、卡姆登县和格洛斯特县，人口为 239,740。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz][klɪə(r)] , ['ðeəfɔː(r)] , [ðæt] [ðə; ði] [ɒkjʊ'peɪʃ(ə)ns] [ɒv; əv] [tuː] [θɜːdz] [ɒv; əv]['aʊə(r)]['piːp(ə)l] ,

It	**is**	**clear**	**,**	**therefore**	**,**	**that**	**the**	**occupations**	**of**	**two**	**thirds**	**of**	**our**	**people**	**,**
它	是	清除	,	所以	,	那	这	职业	的	二	三分之一	的	我们的	人们	,

因此，很明显，我们三分之二的人口的职业，

[æt; ət] [liːst] , [ɑː(r); ə(r)]['sʌbdʒɪkt][tuː; tə][ðə; ði][də'rekt] ['ɪnfluəns] [ɒv; əv][ðə; ði] [kə'mɜːʃ(ə)l] [ænd; ənd]

at	**least**	**,**	**are**	**subject**	**to**	**the**	**direct**	**influence**	**of**	**the**	**commercial**	**and**
在	至少	,	是	主题	到	这	直接的	影响	的	这	商业的	和

[ɪn'dʌstriəl] [æk'tɪvətiz] [ɒv; əv] [ðiːz] ['sɪtɪz] .

industrial	**activities**	**of**	**these**	**cities**	**.**
工业的	活动	的	这些	城市	.

至少，它们会受到这些城市商业和工业活动的直接影响。

([ðə; ði][juˈnaɪtɪd] [steɪts] ['sensəs]['bjʊərəʊ] [dɪ'faɪnz] [ə; eɪ] [ˌmetrə'pɒlɪtən] ['dɪstrɪkt] [æz; əz] [ðæt] [wɪtʃ]

(	**The**	**United**	**States**	**Census**	**Bureau**	**defines**	**a**	**Metropolitan**	**District**	**as**	**that**	**which**
(	这	团结的	各州	人口普查	局	定义	一个	大都会	区	作为	那	哪个

[im'breis] [ðə; ði]['sentrəl] ['sɪti][ænd; ənd][ɔːl] ['sɪtɪz] [ɔː(r)][pɑːts][ɒv; əv] ['sɪtɪz] [wɪtʃ] [laɪ] [wɪ'ðɪn] [ten] [maɪlz]

embraces	**the**	**central**	**city**	**and**	**all**	**cities**	**or**	**parts**	**of**	**cities**	**which**	**lie**	**within**	**ten**	**miles**
拥抱	这	中央	城市	和	全部	城市	或者	部分	的	城市	哪个	说谎	之内	十	英里

[ɒv; əv][ɪts] ['baʊndriz] .)

of	**its**	**boundaries**	**.**	**)**
的	它是	边界	.	)

（美国人口普查局将大都会区定义为包含中心城市以及位于其边界十英里范围内的所有城市或城市区域。）

['sɪtɪz] , [taʊnz] , ['bʌrə, 'bəːrəu] , [ænd; ənd] ['vɪlɪdʒ]

CITIES	**,**	**TOWNS**	**,**	**BOROUGHS**	**,**	**AND**	**VILLAGES**
城市	,	城镇	,	行政区	,	和	村庄

城市、城镇、自治市镇和村庄

[ðə; ði] ['sɪtɪz] , [taʊnz] , ['bʌrə, 'bəːrəu] , [ænd; ənd] ['vɪlɪdʒ] [ɒv; əv] [njuː] ['dʒɜːzi] [meɪ] [biː; bi] [pleɪst] [ɪn]

The	**cities**	**,**	**towns**	**,**	**boroughs**	**,**	**and**	**villages**	**of**	**New**	**Jersey**	**may**	**be**	**placed**	**in**
这	城市	,	城镇	,	行政区	,	和	村庄	的	新的	球衣	可能	是	放置	在

[sɪks] [gruːps] :

six	**groups**	**:**
六	团体	:

新泽西州的城市、城镇、自治市镇和村庄可以分为六类：

[fɜːst] , [ðəʊz] [ɪn][ðə; ði] [njuː] [jɔːk] ['sɪti] [ˌmetrə'pɒlɪtən] ['dɪstrɪkt] ; ['sekənd] ,

first	**,**	**those**	**in**	**the**	**New**	**York**	**City**	**Metropolitan**	**District**	**;**	**second**	**,**
第一的	,	那些	在	这	新的	约克	城市	大都会	区	;	第二	,

首先是纽约市都会区的居民；其次是.....

['pleɪsɪz] ['laɪɪŋ] [dʒʌst][ˌaʊt'saɪd][ðə; ði] [ˌmetrə'pɒlɪtən] ['dɪstrɪkt] [ɒv; əv] [njuː] [jɔːk] ; [θɜːd] ,

places	**lying**	**just**	**outside**	**the**	**Metropolitan**	**District**	**of**	**New**	**York**	**;**	**third**	**,**
地方	说谎	只是	外部	这	大都会	区	的	新的	约克	;	第三	,

第三，位于纽约大都会区以外的地区；第三，

['trentən] [ænd; ənd][ðə; ði] [taʊnz] [ɒv; əv][ðə; ði] ['ʌpə(r)] ['deləwer] ['væli] ; [fɔːθ] , ['pleɪsɪz][ɪn][ðə; ði]

Trenton	**and**	**the**	**towns**	**of**	**the**	**Upper**	**Delaware**	**Valley**	**;**	**fourth**	**,**	**places**	**in**	**the**
特伦顿	和	这	城镇	的	这	上	特拉华州	谷	;	第四	,	地方	在	这

[ˌfɪlə'delfiə] [ˌmetrə'pɒlɪtən] ['dɪstrɪkt] ;

Philadelphia	**Metropolitan**	**District**	**;**
费城	大都会	区	;

特伦顿和特拉华河上游河谷的城镇；第四，费城都会区的地方；

[fɪfθ] , ['pleɪsɪz] [ɪn] [ðə; ði] ['sʌðən] [pɑːt] [ɒv; əv] [ðə; ði] [steɪt] , [nɪə(r)] ['deləwer] [beɪ] ; [sɪksθ] ,

fifth	,	places	in	the	southern	part	of	the	state	,	near	Delaware	Bay	;	sixth	,
第五	,	地方	在	这	南部	部分	的	这	状态	,	靠近	特拉华州	湾	;	第六	,

第五，位于该州南部，靠近特拉华湾的地方；第六，

['sɪtɪz] [ænd; ənd] [taʊnz] [ɒn] [ðə; ði] [ət'læntɪk] [kəʊst] .

cities	and	towns	on	the	Atlantic	coast	.
城市	和	城镇	在	这	大西洋	海岸	.

大西洋沿岸的城市和城镇。

[ˌmetrə'pɒlɪtən] ['dɪstrɪkt] [ɒv; əv] [nju:] [jɔ:k] . — [ðə; ði] ['fɒləʊɪŋ] [ɑː(r); ə(r)] [ðə; ði] [tʃi:f] ['sɪtɪz] [ɒv; əv] [nju:]

Metropolitan	District	of	New	York	.	—	The	following	are	the	chief	cities	of	New
大都会	区	的	新的	约克	.	—	这	下列的	是	这	首席	城市	的	新的

['dʒɜ:zi] [ɪn] [ðə; ði] [ˌmetrə'pɒlɪtən] ['dɪstrɪkt] [ɒv; əv] [nju:] [jɔ:k] :

Jersey	in	the	Metropolitan	District	of	New	York	:
球衣	在	这	大都会	区	的	新的	约克	:

纽约都会区——以下是新泽西州在纽约都会区的主要城市：

['nju:ək] , ['dʒɜ:zi] ['sɪti] , ['hoʊ'boʊkən] , [bei'jəun] , ['pætəsən] , [ɪ'lɪzəbəθ] , [ænd; ənd] [pɜ:θ] ['æmˌbɔɪ] .

Newark	,	Jersey	City	,	Hoboken	,	Bayonne	,	Paterson	,	Elizabeth	,	and	Perth	Amboy	.
纽瓦克	,	球衣	城市	,	霍博肯	,	巴约讷	,	帕特森	,	伊丽莎白	,	和	珀斯	安博伊	.

纽瓦克、泽西市、霍博肯、贝永、帕特森、伊丽莎白和珀斯安博伊。

['nju:ək] [ænd; ənd] [ɪts] [ɪn'vaɪrənz] . — ['nju:ək] , [ɪn] - , [hæd; həd] [ə; eɪ] [ˌpɒpju'leɪʃ(ə)n] [ɒv; əv] - , -

Newark	and	its	Environs	.	—	Newark	,	in	1910	,	had	a	population	of	347	,	469
纽瓦克	和	它是	周边环境	.	—	纽瓦克	,	在	-	,	有	一个	人口	的	-	,	-

[ænd; ənd] [ɪn] - [ɒv; əv] - , - .

and	in	1920	of	414	,	216	.
和	在	-	的	-	,	-	.

纽瓦克及其周边地区——1910 年，纽瓦克的人口为 347,469 人；1920 年，人口为 414,216 人。

[ˌaɪ 'ti:] [ɪz] [ðə; ði] ['lɑ:dʒɪst] ['sɪti] [ɪn] [ðə; ði] [steɪt] [ænd; ənd] [ˌfɪf'ti:nθ] [ɪn] [ðə; ði] [ju'naɪtɪd] [steɪts] .

It	is	the	largest	city	in	the	state	and	fifteenth	in	the	United	States	.
它	是	这	最大	城市	在	这	状态	和	第十五	在	这	团结的	各州	.

它是该州最大的城市，也是美国第十五大城市。

[ˌaɪ 'ti:] [wɒz; wəz] ['set(ə)ld] [ɪn] - [baɪ] ['setləz] [frɒm; frəm] [kə'netɪkət] .

It	was	settled	in	1666	by	settlers	from	Connecticut	.
它	曾是	定居	在	-	经过	定居者	从	康涅狄格州	.

它于 1666 年由来自康涅狄格州的移民建立。

[ˌaɪ 'ti:] [ɪz] [ləʊ'keɪtɪd] [ɒn] [ðə; ði] [pə'seiik] ['rɪvə(r)] [ænd; ənd] ['nju:ək] [beɪ] [ænd; ənd] [hæz; həz] [ə; eɪ] ['frʌntɪdʒ]

It	is	located	on	the	Passaic	River	and	Newark	Bay	and	has	a	frontage
它	是	位于	在	这	帕塞克	河	和	纽瓦克	湾	和	有	一个	临街面

[ɒn] [ðə; ði] ['rɪvə(r)] [ænd; ənd] [beɪ] [ɒv; əv] [ɪ'lev(ə)n] [maɪlz] .

on	the	river	and	bay	of	eleven	miles	.
在	这	河	和	湾	的	十一	英里	.

它位于帕塞克河和纽瓦克湾沿岸，拥有 11 英里的河岸线和海湾线。

[ˌaɪ 'ti:] [hæz; həz] ['wɔ:tə(r)] [kəˌmju:nɪ'keɪʃ(ə)n] [wɪð] [nju:] [jɔ:k] [beɪ] [baɪ] [wei] [ɒv; əv] ['nju:ək] [beɪ] [ænd; ənd]

It	has	water	communication	with	New	York	Bay	by	way	of	Newark	Bay	and
它	有	水	沟通	和	新的	约克	湾	经过	方式	的	纽瓦克	湾	和

[kɪl] [væn] [kʊl] .

Kill	van	Kull	.
杀	货车	库尔	.

它通过纽瓦克湾和基尔范库尔湾与纽约湾有水路联系。

[ðə; ði][juˈnaɪtɪd] [steɪts] [ˈgʌvənmənt] [hæz; həz] [dredʒd] [ə; eɪ] [ˈtʃæn(ə)l] [ɪn][ðə; ði] [beɪ] [θriː] [ˈhʌndrəd]

The	United	States	government	has	dredged	a	channel	in	the	bay	three	hundred
这	团结的	各州	政府	有	疏浚	一个	渠道	在	这	湾	三	百

[ˈfɪfti] [fiːt] [waɪd] [baɪ] [ˈtwenti] [fiːt] [diːp] .

fifty	feet	wide	by	twenty	feet	deep	.
五十	脚	宽的	经过	二十	脚	深的	.

美国政府在海湾中疏浚了一条宽350英尺、深20英尺的航道。

[ðɪs] [greɪt] [ɪmˈpruːvmənt] [ænd; ənd] [ɪmˈprʊvmənt] [meɪd] [baɪ][ðə; ði] [ˈsɪti] [æt; ət] [greɪt] [ɪkˈspens] [wɪl]

This	great	improvement	and	improvements	made	by	the	city	at	great	expense	will
这	伟大的	改进	和	改进	制成	经过	这	城市	在	伟大的	费用	将要

[ˈgreɪtli] [ɪnˈkriːs] [ðə; ði] [ˈkɒmɜːs] [ɒv; əv][ðə; ði] [ˈsɪti] .

greatly	increase	the	commerce	of	the	city	.
非常	增加	这	商业	的	这	城市	.

这项重大改进以及市政府斥巨资进行的各项改进，将极大地促进城市的商业发展。

[ðə; ði] [ˈsɪti] [ɪnˈdʒɔɪ] [ˈeksələnt] [ˈreɪlrəʊd] [fəˈsɪlətiz] .

The	city	enjoys	excellent	railroad	facilities	.
这	城市	享受	出色的	铁路	设施	.

该市拥有完善的铁路设施。

[naɪn] [ˈreɪlrəʊdz] [ɪnˈkluːdɪŋ] [ðə; ði] [greɪt] [trʌŋk] [laɪnz] [hæv; həv] [ˌfɔːˈtiːn] [ˈsteɪʃnz] [ɪn][ðə; ði] [ˈsɪti] .

Nine	railroads	including	the	great	trunk	lines	have	fourteen	stations	in	the	city	.
九	铁路	包括	这	伟大的	树干	线条	有	十四	车站	在	这	城市	.

包括主要干线在内的九条铁路在该市设有十四个车站。

[ˌaɪ ˈtiː][ɪz] [dəˈrektli] [kəˈnektɪd] [wɪð] [ðə; ði] [ˈsɪti] [ɒv; əv] [njuː] [jɔːk] [baɪ][ˈpæsɪndʒə(r)] [treɪnz] [wɪtʃ] [pɑːs]

It	is	directly	connected	with	the	city	of	New	York	by	passenger	trains	which	pass
它	是	直接地	连接	和	这	城市	的	新的	约克	经过	乘客	火车	哪个	经过

[θruː] [ðə; ði] [ˈhʌdsən] [ˈtʌnlz] .

through	the	Hudson	tunnels	.
通过	这	哈德逊	隧道	.

它通过穿过哈德逊隧道的客运列车与纽约市直接相连。

[ˌaɪ ˈtiː][hæz; həz] [ˈnjuːmərəs] [bæŋks] , [faɪn] [ˈɒfɪs] [ˈbɪldɪŋz] , [ænd; ənd] [lɑːdʒ] [dɪˈpɑːtmənt] [stɔːz] .

It	has	numerous	banks	,	fine	office	buildings	,	and	large	department	stores	.
它	有	很多的	银行	, 美好的		办公室	建筑物	,	和	大的	部门	商店	.

这里有众多银行、漂亮的办公楼和大型百货商店。

[ˈmeni] [ˈtrɒli] [laɪnz] [wɪtʃ] [ˈreɪdieɪt] [frɒm; frəm] [ˌaɪ ˈtiː] [brɪŋ] [tuː; tə] [ˌaɪ ˈtiː][ðə; ði] [treɪd] [ɒv; əv][ðə; ði]

Many	trolley	lines	which	radiate	from	it	bring	to	it	the	trade	of	the
许多	手推车	线条	哪个	辐射	从	它	带来	到	它	这	贸易	的	这

[ˈmeni] [ˈneɪbərɪŋ] [ˈsɪtɪz] .

many	neighboring	cities	.
许多	邻接	城市	.

从这里辐射出的许多有轨电车线路将周边许多城市的贸易带到这里。

[ˈstɔːrɪdʒ] - [ˈbætri] [ˈfæktri; ˈfæktəri] , [west] [ˈɒrɪndʒ]

Storage	-	battery	factory	,	West	Orange
贮存	-	电池	工厂	,	西方	橙子

西奥兰治的蓄电池厂

[ˈnjuːək] [ɪz][ðə; ði][fɜːst] [ˈsɪti] [ɪn][ðə; ði] [steɪt] [ɪn][ðə; ði][vəˈraɪəti][ɒv; əv][ɪts] [ˌmænjʊˈfæktʃəz] [ænd; ənd][ɪn]

Newark	is	the	first	city	in	the	state	in	the	variety	of	its	manufactures	and	in
纽瓦克	是	这	第一的	城市	在	这	状态	在	这	种类	的	它是	制成品	和	在

[ðə; ði][ˈvæljuː][ɒv; əv][ɪts] [ˌmænjuˈfæktʃəd] [ˈprɒdʌkts] .

the	value	of	its	manufactured	products	.
这	价值	的	它是	制造	产品	.

纽瓦克市在制造业种类和制造业产品价值方面均位居全州第一。

[ˌaɪ ˈtiː][ɪz] [ɪˈlev(ə)nθ] [əˈmʌŋ] [ðə; ði] [ˈsɪtɪz] [ɒv; əv][ðə; ði][juˈnaɪtɪd] [steɪts] [ɪn][ðə; ði][ˈvæljuː][ɒv; əv] [sʌtʃ]

It	is	eleventh	among	the	cities	of	the	United	States	in	the	value	of	such
它	是	第十一	之中	这	城市	的	这	团结的	各州	在	这	价值	的	这样的

['prɒdʌkts] .

products	.
产品	.

按此类产品的价值计算，它在美国各城市中排名第十一。

[ɪts] [greɪt] ['prəʊgres] [ɪn] [ˌmænjʊˈfæktʃəz] [ɪz] [djuː] [tuː; tə][æn; ən] ['ɜːli] [stɑːt] ,

Its	great	progress	in	manufactures	is	due	to	an	early	start	,
它是	伟大的	进步	在	制成品	是	到期的	到	一个	早期的	开始	,

其制造业的巨大进步归功于早期起步。

[tuː; tə][ðə; ði]['stɪmjələs]['gɪv(ə)n][baɪ][ðə; ði]['əʊpənɪŋ][ɒv; əv][ðə; ði] ['mɒrɪs] [kə'næl][ænd; ənd][baɪ]['reɪlrəʊd]

to	the	stimulus	given	by	the	opening	of	the	Morris	Canal	and	by	railroad
到	这	刺激	给定	经过	这	开幕	的	这	莫里斯	运河	和	经过	铁路

[ænd; ənd]['wɔːtə(r)][ˌtrænspɔːˈteɪʃ(ə)n] .

and	water	transportation	.
和	水	运输	.

受莫里斯运河开通以及铁路和水路运输带来的刺激。

[ˌaɪ ˈtiː][hæz; həz][ə; eɪ] [lɑːdʒ] ['nʌmbə(r)][ɒv; əv][ɪmˈpɔːt(ə)nt] ['ɪndəstriz] [wɪtʃ] [ɪn'kluːd] ['smeltɪŋ] [ænd; ənd]

It	has	a	large	number	of	important	industries	which	include	smelting	and
它	有	一个	大的	数字	的	重要的	行业	哪个	包括	冶炼	和

[rɪˈfaɪnɪŋ] ,

refining	,
精制	,

它拥有众多重要产业，其中包括冶炼和精炼业。

[ðə; ði] ['meɪkɪŋ] [ɒv; əv] ['ʃuːz] , ['leðə(r)] [gʊdz] [ɒv; əv][ɔːl][kaɪndz] , [hæts] , ['dʒuːəlri] , ['aɪən] , [stiːl] ,

the	making	of	shoes	,	leather	goods	of	all	kinds	,	hats	,	jewelry	,	iron	,	steel	,
这	制作	的	鞋	,	皮革	商品	的	全部	种类	,	帽子	,	珠宝	,	铁	,	钢	,

制鞋、各种皮革制品、帽子、珠宝、铁、钢

[ænd; ənd] [brɑːs] ['prɒdʌkts] [ɒv; əv][ɔːl][kaɪndz] , [wɒtʃ] [keɪsɪz] , [peɪnts] [ænd; ənd] ['vɑːrnɪʃɪz] , ['klәʊðɪŋ] ,

and	brass	products	of	all	kinds	,	watch	cases	,	paints	and	varnishes	,	clothing	,
和	黄铜	产品	的	全部	种类	,	手表	案例	,	油漆	和	清漆	,	衣服	,

[ɪˈlektrɪk(ə)l] [məˈʃiːnəri] [ænd; ənd] [əˈplaɪənsɪz] ,

electrical	machinery	and	appliances	,
电气	机械	和	电器	,

以及各种黄铜制品、表壳、油漆和清漆、服装、电机和电器，

['ɔːtəməbiːl] [səˈplaɪz] , ['tɪnweə] , ['ædvətaɪzɪŋ] ['nɔvəltiz] ,

automobile	supplies	,	tinware	,	advertising	novelties	,
汽车	补给品	,	锡器	,	广告	新奇	,

汽车用品、锡器、广告宣传品

- [ˌɛksˈɛksˈaɪ] -

-	xxi	-
-	二十一	-

['seljulɔɪd] ['prɒdʌkts] , [trʌŋks] , ['fɜːtəlaɪzəz] , [fɜːrz] , ['bruːəri] ['prɒdʌkts] , [ænd; ənd][sɪgˈɑːz] .

celluloid	products	,	trunks	,	fertilizers	,	furs	,	brewery	products	,	and	cigars	.
赛璐珞	产品	,	树干	,	肥料	,	毛皮	,	啤酒厂	产品	,	和	雪茄	.

赛璐珞制品、箱子、肥料、毛皮、酿酒产品和雪茄。

['nju:ək] [hæz; həz][æn; ən] ['eksələnt] [sə'plaɪ] [ɒv; əv]['wɔ:tə(r)] [wɪtʃ] [ɪz] [drɔ:n] [frɒm; frəm][ðə; ði] ['væli]

Newark	has	an	excellent	supply	of	water	which	is	drawn	from	the	valley
纽瓦克	有	一个	出色的	供应	的	水	哪个	是	绘制	从	这	谷

[ɒv; əv][ðə; ði] [pɪ'kwɑ:nək] ['rɪvə(r)][ɪn][ðə; ði] ['nɔ:ðən] [pɑ:t][ɒv; əv][ðə; ði] [pə'seiik] ['beɪs(ə)n] ,

of	the	Pequannock	River	in	the	northern	part	of	the	Passaic	basin	,
的	这	佩昆诺克	河	在	这	北方	部分	的	这	帕塞克	盆地	,

纽瓦克拥有充足的水源，这些水源来自帕塞克盆地北部的佩卡诺克河谷。

['twenti] - [sɪks][maɪlz][frɒm; frəm][ðə; ði]['sɪti] .

twenty	-	six	miles	from	the	city	.
二十	-	六	英里	从	这	城市	.

距离市区26英里。

[sə'raʊndɪŋ] ['nju:ək] [ɑ:(r); ə(r)] ['meni] [ɪm'pɔ:t(ə)nt] ['sɪtɪz] [ænd; ənd] [taʊnz] [wɪtʃ] [rɪ'flekt] [ðə; ði]['səʊʃ(ə)l]

Surrounding	Newark	are	many	important	cities	and	towns	which	reflect	the	social
周围	纽瓦克	是	许多	重要的	城市	和	城镇	哪个	反映	这	社会的

, [kə'mɜ:ʃ(ə)l] ,

,	commercial	,
,	商业的	,

纽瓦克周边有许多重要的城市和城镇，反映了当地的社会、商业和发展状况。

[ænd; ənd] [ɪn'dʌstriəl] ['ɪnfluənsɪz] [ɒv; əv] [ðæt] ['sɪti] [æz; əz] [wel] [æz; əz] [ðəʊz] [ɒv; əv] [nju:] [jɔ:k] .

and	industrial	influences	of	that	city	as	well	as	those	of	New	York	.
和	工业的	影响	的	那	城市	作为	出色地	作为	那些	的	新的	约克	.

以及该市和纽约的工业影响。

[ə'mʌŋ] [ði:z] [ɑ:(r); ə(r)] ['belvɪl] , ['nʌtli] , [ˌmɑ:nt'kler] , [glen] [rɪdʒ] , ['blu:mfi:ld] , ['ɒrɪndʒ] , [i:st]

Among	these	are	Belleville	,	Nutley	,	Montclair	,	Glen	Ridge	,	Bloomfield	,	Orange	,	East
之中	这些	是	贝尔维尔	,	纳特利	,	蒙特克莱尔	,	格伦	岭	,	布卢姆菲尔德	,	橙子	,	东方

['ɒrɪndʒ] , [west] ['ɒrɪndʒ] ,

Orange	,	West	Orange	,
橙子	,	西方	橙子	,

其中包括贝尔维尔、纳特利、蒙特克莱尔、格伦里奇、布卢姆菲尔德、奥兰治、东奥兰治、西奥兰治。

[saʊθ] ['ɒrɪndʒ] , ['ɜ:rvɪŋtən] , [ænd; ənd] ['sʌmɪt] .

South	Orange	,	Irvington	,	and	Summit	.
南	橙子	,	欧文顿	,	和	首脑	.

南奥兰治、欧文顿和萨米特。

[ði:z] [ɑ:(r); ə(r)][ɔ:l] ['lɑ:dʒli] [ˌrezɪ'denʃ(ə)l] [taʊnz] [hu:z] [ləʊ'keɪʃn] [ænd; ənd] [ə'bʌndəns] [ɒv; əv]

These	are	all	largely	residential	towns	whose	location	and	abundance	of
这些	是	全部很大程度上		住宅	城镇	谁	地点	和	丰富	的

['elɪdʒəb(ə)l][saɪts][fɔ:(r); fə(r)][hoʊmz][ɑ:(r); ə(r)] [ə'træktɪv] .

eligible	sites	for	homes	are	attractive	.
有资格的	网站	为了	房屋	是	吸引人的	.

这些都是以住宅为主的城镇，地理位置优越，且有大量适合建造房屋的地块，因此极具吸引力。

[ðeɪ] [ɑ:(r); ə(r)][ɔ:l] [ɪk'sepʃənəli] ['æktɪv] [ɪn] [prə'vaɪdɪŋ] [ˌedʒu'keɪʃən(ə)l] [fə'sɪlətiz] .

They	are	all	exceptionally	active	in	providing	educational	facilities	.
他们	是	全部	非常	积极的	在	提供	教育	设施	.

他们在提供教育设施方面都非常积极。

[ðeɪ] [ɑ:(r); ə(r)][ɔ:l] ['kləʊsli] [kə'nektɪd] [wɪð] ['nju:ək] [ænd; ənd][ðə; ði] ['sɪti] [ɒv; əv] [nju:] [jɔ:k] [baɪ] ['meni]

They	are	all	closely	connected	with	Newark	and	the	city	of	New	York	by	many
他们	是	全部	密切	连接	和	纽瓦克	和	这	城市	的	新的	约克	经过	许多

['reɪlrəʊd] [ænd; ənd] ['trɒli] [laɪnz] .

railroad	and	trolley	lines	.
铁路	和	手推车	线条	.

它们都通过多条铁路和有轨电车线路与纽瓦克和纽约市紧密相连。

[ɪn][məʊst][ɒv; əv][ðem; ðəm][lænd][ɪz][ɪn] [sʌtʃ] [dɪ'mɑ:nd][fɔ:(r); fə(r)][ˌrezɪ'denʃ(ə)l] [p'ɜ:pəsɪz] ,

In	most	of	them	land	is	in	such	demand	for	residential	purposes	,
在	最多	的	他们	土地	是	在	这样的	要求	为了	住宅	目的	,

其中大多数地区的土地都非常需要用于住宅用途。

[ðæt] [ˌaɪ 'ti:] ['kænɒt] [bi:; bi] [ju:st] ['prɒfɪtəbli] [fɔ:(r); fə(r)][ˌmænju'fæktʃərɪŋ] [p'ɜ:pəsɪz] , [səʊ] [ðæt] [ðɪs]

that	it	cannot	be	used	profitably	for	manufacturing	purposes	,	so	that	this
那	它	不能	是	用过的	盈利	为了	制造业	目的	,	所以	那	这

['ɪndəstri] [ɪz]['nætʃ(ə)rəli] [dɪs'kʌrɪdʒd] .

industry	is	naturally	discouraged	.
行业	是	自然	灰心	.

由于它不能用于盈利的制造业，因此该行业自然受到抑制。

[ɪn][sʌm; səm][ɒv; əv][ðem; ðəm] , [haʊ'evə(r)] , [ɪ'speʃəli] [ðəʊz] ['nɪərɪst] [tu:; tə] ['nju:ək] , [lɑ:dʒ]

In	some	of	them	,	however	,	especially	those	nearest	to	Newark	,	large
在	一些	的	他们	,	然而	,	尤其	那些	最近的	到	纽瓦克	,	大的

[ɪn'dʌstriəl] [i'stæbliʃmənt] [hæv; həv] [grəʊn] [ʌp] .

industrial	establishments	have	grown	up	.
工业的	机构	有	生长	向上	.

然而，在其中一些地区，特别是离纽瓦克最近的地区，已经发展出了大型工业企业。

['belvɪl] , [dʒʌst] [nɔ:θ] [ɒv; əv] ['nju:ək] ,

Belleville	,	just	north	of	Newark	,
贝尔维尔	,	只是	北	的	纽瓦克	,

贝尔维尔，就在纽瓦克以北，

[hæz; həz] [lɒŋ] [bi:n] ['nəʊtɪd][fɔ:(r); fə(r)][ɪts] [ɪn'dʌstriəl] [æk'tɪvəti][ænd; ənd][ɪz]['ræpɪdli] ['grəʊɪŋ] [ɪn]

has	long	been	noted	for	its	industrial	activity	and	is	rapidly	growing	in
有	长的	到过	著名的	为了	它是	工业的	活动	和	是	快速	生长	在

[ɪm'pɔ:t(ə)ns] [ɪn] [ðɪs] [rɪ'spekt] .

importance	in	this	respect	.
重要性	在	这	尊重	.

该地区长期以来以其工业活动而闻名，并且在这方面的重要性正在迅速增长。

['nʌtli] , ['fɑ:ðə(r)][tu:; tə][ðə; ði] [nɔ:θ] , [ɪz] [wel] [nəʊn] [æz; əz][ə; eɪ] [taʊn] [ɒv; əv] ['bju:tɪf(ə)l] [hoʊmz] .

Nutley	,	farther	to	the	north	,	is	well	known	as	a	town	of	beautiful	homes	.
纳特利	,	更远	到	这	北	,	是	出色地	已知	作为	一个	镇	的	美丽的	房屋	.

更北边的纳特利镇以拥有美丽的住宅而闻名。

[ˌmɑ:nt'kler] , [ləʊ'keɪtɪd][ɒn][ðə; ði][sləʊp][ɒv; əv][ðə; ði] ['ɒrɪndʒ] ['maʊntənz] , [ɪz]['nəʊtɪd][fɔ:(r); fə(r)][ɪts]

Montclair	,	located	on	the	slope	of	the	Orange	Mountains	,	is	noted	for	its
蒙特克莱尔	,	位于	在	这	坡	的	这	橙子	山脉	,	是	著名的	为了	它是

['bju:tɪf(ə)l] ['si:nəri] ,

beautiful	scenery	,
美丽的	风景	,

蒙特克莱尔位于奥兰治山脉的山坡上，以其美丽的风景而闻名。

[ɪts] [kə'mɑ:ndɪŋ] [vju:] [ɒv; əv] ['meni] [skweə(r)] [maɪlz] [ɒv; əv] [sə'raʊndɪŋ] ['kʌntri] [wɪð] ['meni]

its	commanding	view	of	many	square	miles	of	surrounding	country	with	many
它是	指挥	看法	的	许多	正方形	英里	的	周围	国家	和	许多

['pɒpjələs] ['sɪtɪz] ,

populous	cities	,
人口众多	城市	,

从这里可以俯瞰周围数平方英里的乡村地区以及众多人口稠密的城市。

[ænd; ənd][ɪts] ['mʌltɪtju:d] [ɒv; əv] ['bju:tɪf(ə)l] [hoʊmz] , [ænd; ənd][ɪz][ðə; ði][həʊm] [ɒv; əv][wʌn][ɒv; əv][ðə; ði]

and	its	multitude	of	beautiful	homes	,	and	is	the	home	of	one	of	the
和	它是	民众	的	美丽的	房屋	,	和	是	这	家	的	一	的	这

[steɪt] ['nɔ:m(ə)l] [sku:lz] .

state	normal	schools	.
状态	普通的	学校	.

这里拥有众多美丽的住宅，也是州立师范学校之一的所在地。

[glen] [rɪdʒ] [ænd; ənd] ['bluːmfiːld] , ['sɪmələli] ['sɪtʃueɪtɪd] , [ɑː(r); ə(r)]['ɔːlsəʊ] ['kærəktəˌraɪzd] [baɪ][ðeə(r)]

Glen	Ridge	and	Bloomfield	,	similarly	situated	,	are	also	characterized	by	their
格伦	岭	和	布卢姆菲尔德	,	相似地	位于	,	是	还	特征化的	经过	他们的

[faɪn] [dwelɪŋz] .

fine	dwellings	.
美好的	住宅	.

格伦里奇和布卢姆菲尔德地理位置相似，也以其精美的住宅而闻名。

['bluːmfiːld] [kən'teɪnz] ['meni] [ɪk'stensɪv] [ˌmænju'fæktʃərɪŋ] [i'stæbliʃmənt] .

Bloomfield	contains	many	extensive	manufacturing	establishments	.
布卢姆菲尔德	包含	许多	广泛的	制造业	机构	.

布卢姆菲尔德拥有许多大型制造企业。

[ə'mʌŋ] [ðə; ði] ['prɒdʌkts] [ɑː(r); ə(r)][ɪ'lektrɪk(ə)l][læmps][ænd; ənd] [ə'plaɪənsɪz] , ['wʊlən] [ænd; ənd] ['wʊstɪd]

Among	the	products	are	electrical	lamps	and	appliances	,	woolen	and	worsted
之中	这	产品	是	电气	灯	和	电器	,	羊毛	和	最差

[gʊdz] , ['kʌləd] ['leɪblz] ,

goods	,	colored	labels	,
商品	,	有色	标签	,

产品包括电灯和电器、羊毛和精纺织物、彩色标签等。

[kriːm] ['sɛpəreɪtərz] , ['kemɪk(ə)lz] , ['rʌbə(r)] [gʊdz] , [ænd; ənd]['aɪən][ænd; ənd] [stiːl] ['prɒdʌkts] .

cream	separators	,	chemicals	,	rubber	goods	,	and	iron	and	steel	products	.
奶油	分隔符	,	化学品	,	橡皮	商品	,	和	铁	和	钢	产品	.

奶油分离器、化学品、橡胶制品以及钢铁制品。

[bɪ'saɪdz] ['biːɪŋ] [æn; ən] [ə'træktɪv] ['sentə(r)][fɔː(r); fə(r)] ['rezɪdənsɪz] .

Besides	being	an	attractive	center	for	residences	.
除了	存在	一个	吸引人的	中心	为了	住宅	.

除了是一个极具吸引力的居住中心之外。

['ɒrɪndʒ] [ɪz][ə; eɪ] ['veri] [prə'dʌktɪv] [ɪn'dʌstriəl] ['sentə(r)] .

Orange	is	a	very	productive	industrial	center	.
橙子	是	一个	非常	生产力	工业的	中心	.

奥兰治是一个非常高效的工业中心。

[ɪts]['prɪnsəp(ə)l] ['ɪndəstri] [ɪz][ðə; ði][ˌmænju'fæktʃə(r)][ɒv; əv][hæts] .

Its	principal	industry	is	the	manufacture	of	hats	.
它是	主要的	行业	是	这	生产	的	帽子	.

其主要产业是制帽业。

[iːst] ['ɒrɪndʒ] [hæz; həz] [lɒŋ] [biːn] ['feɪməs] [bɪ'kəz; bɪ'kɒz][ɒv; əv][ɪts][suː'pɪəriə(r)] [ə'træktɪvnəs] [fɔː(r); fə(r)]

East	Orange	has	long	been	famous	because	of	its	superior	attractiveness	for
东方	橙子	有	长的	到过	著名的	因为	的	它是	优越的	吸引力	为了

['dwelɪŋ] [p'ɜːpəsɪz] [ænd; ənd][ɪz] [fɪld] [wɪð] ['bjuːtɪf(ə)l] [hoʊmz] .

dwelling	purposes	and	is	filled	with	beautiful	homes	.
住宅	目的	和	是	已填	和	美丽的	房屋	.

东奥兰治一直以来都因其优越的居住环境而闻名，到处都是漂亮的房屋。

[waɪl] [ðə; ði] [haɪ] [kɒst][ɒv; əv][lænd] [dʌz] [nɒt][ɪn'vaɪt] [ˌmænjʊ'fæktʃəz] , ['sevrəl] [lɑːdʒ] ['ɪndəstriz]

While	the	high	cost	of	land	does	not	invite	manufactures	,	several	large	industries
尽管	这	高的	成本	的	土地	做	不是	邀请	制成品	,	一些	大的	行业

[ɑː(r); ə(r)][ləʊ'keɪtɪd][hɪə(r)] .

are	located	here	.
是	位于	这里	.

虽然高昂的地价不利于制造业发展，但这里仍然聚集了多家大型企业。

[ɪ'lektrɪk(ə)l] [m'əʊtəz] [ænd; ənd] ['dʒenəˌretər] , ['sɜːdʒɪkl] [ə'plaɪənsɪz] , [ɪ'lektrɪk(ə)l] [ə'plaɪənsɪz] , [mə'ʃiːnəri] ,

Electrical	**motors**	**and**	**generators**	,	**surgical**	**appliances**	,	**electrical**	**appliances**	,	**machinery**	,
电气	电机	和	发电机	,	外科	电器	,	电气	电器	,	机械	,

[læmps] , [ænd; ənd] [hæts] [ɑː(r); ə(r)] [ˌmænju'fæktʃəd] [ɪn] [lɑːdʒ] [k'wɒntɪtɪz] .

lamps	,	**and**	**hats**	**are**	**manufactured**	**in**	**large**	**quantities**	.
灯	,	和	帽子	是	制造	在	大的	数量	.

电动机和发电机、外科器械、电器、机械、灯具和帽子都是大量生产的。

[west] ['ɒrɪndʒ] [ɪz] ['nəʊtɪd] [fɔː(r); fə(r)] [ðə; ði] [ˌmænju'fæktʃə(r)] [ɒv; əv] ['fəʊnəgrɑːf] , ['fəʊnəgrɑːf] ['rekɔːdz]

West	**Orange**	**is**	**noted**	**for**	**the**	**manufacture**	**of**	**phonographs**	,	**phonograph**	**records**
西方	橙子	是	著名的	为了	这	生产	的	留声机	,	留声机	记录

, ['muːvɪŋ] ['pɪktʃə(r)] ['ɪnstrʊm(ə)nts] [ænd; ənd] [fɪlmz] ,

,	**moving**	**picture**	**instruments**	**and**	**films**	,
,	移动	图片	仪器	和	电影	,

西奥兰治以生产留声机、留声机唱片、电影设备和胶片而闻名。

[ænd; ənd] ['stɔːrɪdʒ] ['bætəris] .

and	**storage**	**batteries**	.
和	贮存	电池	.

以及蓄电池。

[hæts] [ɑː(r); ə(r)] ['ɔːlsəʊ] [ɪk'stensɪvli] [ˌmænju'fæktʃəd] .

Hats	**are**	**also**	**extensively**	**manufactured**	.
帽子	是	还	广泛地	制造	.

帽子也是大量生产的。

[saʊθ] ['ɒrɪndʒ] [ænd; ənd] ['sʌmɪt] [ɑː(r); ə(r)] [məʊst] [ə'træktɪv] [ˌrezɪ'denʃ(ə)l] ['pleɪsɪz] ,

South	**Orange**	**and**	**Summit**	**are**	**most**	**attractive**	**residential**	**places**	,
南	橙子	和	首脑	是	最多	吸引人的	住宅	地方	,

南奥兰治和萨米特是最具吸引力的居住地，

[ænd; ənd] [ɑː(r); ə(r)] [dɪ'veləpɪŋ] ['ræpɪdli] [ə'lɒŋ] [ðɪs] [laɪn] ['rɑːðə(r)] [ðæn; ðən] [ɪn] [ðə; ði] [laɪn] [ɒv; əv]

and	**are**	**developing**	**rapidly**	**along**	**this**	**line**	**rather**	**than**	**in**	**the**	**line**	**of**
和	是	发展	快速	沿着	这	线	相当	比	在	这	线	的

[ˌmænjʊ'fæktʃəz] .

manufactures	.
制成品	.

并且正沿着这条路线快速发展，而不是沿着制造业路线发展。

['sʌmɪt] [hæz; həz] [æn; ən] [ɪm'pɔːt(ə)nt] [sɪlk] ['ɪndəstri] .

Summit	**has**	**an**	**important**	**silk**	**industry**	.
首脑	有	一个	重要的	丝绸	行业	.

Summit拥有重要的丝绸产业。

['ɜːrvɪŋtən] , [waɪl] [lɒŋ] [nəʊn] [æz; əz] [ə; eɪ] [taʊn] [dɪ'vəʊtɪd] [tuː; tə] ['rezɪdənsɪz] , [ɪz] ['fiːlɪŋ] [ðə; ði]

Irvington	,	**while**	**long**	**known**	**as**	**a**	**town**	**devoted**	**to**	**residences**	,	**is**	**feeling**	**the**
欧文顿	,	尽管	长的	已知	作为	一个	镇	奉献	到	住宅	,	是	感觉	这

[ɪn'dʌstriəl] ['ɪmpʌls] [ɒv; əv] ['njuːək] ,

industrial	**impulse**	**of**	**Newark**	,
工业的	冲动	的	纽瓦克	,

欧文顿虽然长期以来以住宅为主，但正在感受到纽瓦克带来的工业发展浪潮。

[ɒv; əv] [wɪtʃ] [ˌaɪ 'tiː] [ɪz] [ə; eɪ] ['sʌbɜːb] , [ænd; ənd] [ɪz] ['ræpɪdli] [bɪ'kʌmɪŋ] [ə; eɪ] [ˌmænju'fæktʃərɪŋ] ['sentə(r)]

of	**which**	**it**	**is**	**a**	**suburb**	,	**and**	**is**	**rapidly**	**becoming**	**a**	**manufacturing**	**center**
的	哪个	它	是	一个	市郊	,	和	是	快速	成为	一个	制造业	中心

[ɒv; əv] [greɪt] [ɪm'pɔːt(ə)ns] .

of	**great**	**importance**	.
的	伟大的	重要性	.

它是该地区的一个郊区，并且正在迅速发展成为一个非常重要的制造业中心。

[ɪts] ['ɪndəstriz] [ɑː(r); ə(r)]['veərid][ænd; ənd] [ɪn'kluːd] [ðə; ði] [prə'dʌkʃ(ə)n] [ɒv; əv] ['kɑːstɪŋs] , ['græfaɪt]
Its **industries** **are** **varied** **and** **include** **the** **production** **of** **castings** **,** **graphite**
它是 行业 是 多种多样 和 包括 这 生产 的 铸件 , 石墨
['prɒdʌkts] , [tuːlz] ,
products **,** **tools** **,**
产品 , 工具 ,

其产业种类繁多，包括铸件生产、石墨制品生产、工具生产等。

['kʌtləri] , [ænd; ənd][gəʊld] , ['sɪlvə(r)] , [ænd; ənd]['plætɪnəm] ['prɒdʌkts] .
cutlery **,** **and** **gold** **,** **silver** **,** **and** **platinum** **products** **.**
刀具 , 和 金子 , 银 , 和 铂 产品 .

餐具，以及金、银、铂金制品。

[ə'krɒs] [ðə; ði] [pə'seiik] ['rɪvə(r)][frɒm; frəm] ['njuːək] [ɑː(r); ə(r)] [iːst] ['njuːək] , ['hærɪs(ə)n] , [ænd; ənd]
Across **the** **Passaic** **River** **from** **Newark** **are** **East** **Newark** **,** **Harrison** **,** **and**
穿过 这 帕塞克 河 从 纽瓦克 是 东方 纽瓦克 , 哈里森 , 和
['kɑːrni] , [ðə; ði][lɑːst] [ɪn'kluːdɪŋ] ['ɑːlɪŋtən] .
Kearney **,** **the** **last** **including** **Arlington** **.**
科尔尼 , 这 最后的 包括 阿灵顿 .

帕塞克河对岸是纽瓦克市，包括东纽瓦克、哈里森和卡尼，其中卡尼市还包括阿灵顿。

[ðiːz] [mjuˌnisi'pælitiz] [ɑː(r); ə(r)][ləʊ'keɪtɪd][ɪn] ['hʌdsən] ['kaʊnti] [ænd; ənd][ɑː(r); ə(r)] , ['ðeəfɔː(r)] ,
These **municipalities** **are** **located** **in** **Hudson** **County** **and** **are** **,** **therefore** **,**
这些 市政当局 是 位于 在 哈德逊 县 和 是 , 所以 ,

这些市镇位于哈德逊县，因此，

[ə'fɪʃəli] [kə'nektɪd] [wɪð] ['dʒɜːzi] ['sɪti] [æz; əz][ɪts] ['kaʊnti] [siːt] .
officially **connected** **with** **Jersey** **City** **as** **its** **county** **seat** **.**
官方 连接 和 球衣 城市 作为 它是 县 座位 .

泽西市是该县的县城，并与其建立了正式的联系。

[bʌt; bət] [ðeɪ] [ɑː(r); ə(r)] [mʌtʃ] ['nɪərə(r)] ['njuːək] , [wɪð] [wɪtʃ] [ðeɪ] [ɑː(r); ə(r)] ['kləʊsli] [kə'nektɪd] [baɪ]
But **they** **are** **much** **nearer** **Newark** **,** **with** **which** **they** **are** **closely** **connected** **by**
但 他们 是 很多 更近 纽瓦克 , 和 哪个 他们 是 密切 连接 经过
[ɪn'dʌstriəl] [ænd; ənd] [kə'mɜːʃ(ə)l] [taɪz] .
industrial **and** **commercial** **ties** **.**
工业的 和 商业的 领带 .

但它们距离纽瓦克更近，与纽瓦克有着密切的工业和商业联系。

[ðeɪ] [ɑː(r); ə(r)] ['prɒspərəs] [ˌmænju'fæktʃərɪŋ] ['sentəz] [wɪð] ['ɪndəstriz] [ɒv; əv]['næʃ(ə)nəl] [ɪm'pɔːt(ə)ns] .
They **are** **prosperous** **manufacturing** **centers** **with** **industries** **of** **national** **importance** **.**
他们 是 繁荣 制造业 中心 和 行业 的 国家的 重要性 .

它们是繁荣的制造业中心，拥有国家级重要产业。

[ɪn] [iːst] ['njuːək] [ðə; ði][məʊst][ɪm'pɔːt(ə)nt] [ˌmænjʊ'fæktʃəz] [ɑː(r); ə(r)] ['səʊɪŋ] [θred] [ænd; ənd] [ʃeɪd]
In **East** **Newark** **the** **most** **important** **manufactures** **are** **sewing** **thread** **and** **shade**
在 东方 纽瓦克 这 最多 重要的 制成品 是 缝纫 线 和 阴影
['roʊlərz] .
rollers **.**
滚筒 .

在东纽瓦克，最重要的制造业是缝纫线和遮阳帘卷帘。

[ɪn]['hærɪs(ə)n][ðə; ði] ['ɪndəstriz] [ɑː(r); ə(r)]['veərid][ænd; ənd][ðə; ði] ['prɒdʌkts] [ɪn'kluːd] ['aɪən][ænd; ənd] [stiːl]
In **Harrison** **the** **industries** **are** **varied** **and** **the** **products** **include** **iron** **and** **steel**
在 哈里森 这 行业 是 多种多样 和 这 产品 包括 铁 和 钢
,
,
,

哈里森的产业种类繁多，产品包括钢铁。

[ˌɪnkæn'des(ə)nt][læmps] , [sti:m] [pʌmps] , ['rəʊlə(r)] ['berɪŋ] , ['elə,vetər] , [sti:l] [ænd; ənd][tɪn] [tɒɪz] ,

incandescent	lamps	,	steam	pumps	,	roller	bearings	,	elevators	,	steel	and	tin	toys	,
白炽灯	灯	,	蒸汽	水泵	,	滚筒	轴承	,	电梯	,	钢	和	锡	玩具	,

[ɪ'lektrɪk] ['waɪə(r)] ,

electric	wire	,
电的	金属丝	,

白炽灯、蒸汽泵、滚柱轴承、电梯、钢制和锡制玩具、电线

[trʌŋks] , [brɑ:s] ['prɒdʌkts] , [tu:lz] , ['met(ə)l] ['nɔvəltiz] , ['kɑ:stɪŋs] , [ænd; ənd] [mə'ʃi:nəri] .

trunks	,	brass	products	,	tools	,	metal	novelties	,	castings	,	and	machinery	.
树干	,	黄铜	产品	,	工具	,	金属	新奇	,	铸件	,	和	机械	.

箱子、黄铜制品、工具、金属新奇制品、铸件和机械。

[ɪn] ['kɑ:rni] [ðə; ðɪ][ɪm'pɔ:t(ə)nt] [ˌmænjʊ'fæktʃəz] [ɑ:(r); ə(r)] [lɪ'nəʊliəm] , [jɑ:rnz] , [twaɪn] , [glu:] , [ɔɪlz] ,

In	Kearney	the	important	manufactures	are	linoleums	,	yarns	,	twine	,	glue	,	oils	,
在	科尔尼	这	重要的	制成品	是	油毡	,	纱线	,	缠绕	,	胶水	,	油	,

['fɜ:təlaɪzəz] , [ʃɪps] , [ænd; ənd] ['kɑ:stɪŋs] .

fertilizers	,	ships	,	and	castings	.
肥料	,	船舶	,	和	铸件	.

在科尔尼，重要的制造业有油毡、纱线、麻绳、胶水、油类、化肥、船舶和铸件。

- [ˌɛks'ɛks'aɪ'aɪ] -

-	xxii	-
-	二十二	-

['dʒɜ:zi] ['sɪti] [æz; əz] [si:n] [frɒm; frəm][ðə; ðɪ] ['hʌdsən]

Jersey	City	as	seen	from	the	Hudson
球衣	城市	作为	已见	从	这	哈德逊

从哈德逊河看到的泽西市

['dʒɜ:zi] ['sɪti] [ænd; ənd][ɪts][ɪn'vaɪrənz] . — [ə; eɪ] [lɒŋ] ['nærəʊ] [pə'nɪnsjələ] [laɪz] [bɪ'twi:n] [ðə; ðɪ] ['hʌdsən]

Jersey	City	and	its	Environs	.	—	A	long	narrow	peninsula	lies	between	the	Hudson
球衣	城市	和	它是	周边环境	.	—	一个	长的	狭窄的	半岛	谎言	之间	这	哈德逊

['rɪvə(r)][ænd; ənd] [nju:] [jɔ:k] [beɪ] [ɒn][ðə; ðɪ] [i:st] ,

River	and	New	York	Bay	on	the	east	,
河	和	新的	约克	湾	在	这	东方	,

泽西市及其周边地区——这是一条狭长的半岛，东临哈德逊河，东临纽约湾。

[ænd; ənd][ðə; ðɪ] ['hækən,sæk] ['rɪvə(r)][ænd; ənd] ['nju:ək] [beɪ] [ɒn][ðə; ðɪ][west] .

and	the	Hackensack	River	and	Newark	Bay	on	the	west	.
和	这	哈肯萨克	河	和	纽瓦克	湾	在	这	西方	.

西临哈肯萨克河和纽瓦克湾。

[ɒn] [ðɪs] [pə'nɪnsjələ][ɑ:(r); ə(r)][ləʊ'keɪtɪd] ['meni] ['prɒspərəs] ['sɪtɪz] .

On	this	peninsula	are	located	many	prosperous	cities	.
在	这	半岛	是	位于	许多	繁荣	城市	.

这个半岛上坐落着许多繁荣的城市。

[ɒn][ðə; ðɪ] ['sʌðən] [hɑ:f] , [wɪtʃ] [ɪz][ɪn] ['hʌdsən] ['kaʊnti] ,

On	the	southern	half	,	which	is	in	Hudson	County	,
在	这	南部	一半	,	哪个	是	在	哈德逊	县	,

南部地区位于哈德逊县境内，

[ɪz] [faʊnd] [ðə; ðɪ][məʊst] ['densli] ['pɑ:pjuleɪtid] [pɑ:t] [ɒv; əv][ðə; ðɪ] [steɪt] ,

is	found	the	most	densely	populated	part	of	the	state	,
是	成立	这	最多	密集地	人口稠密	部分	的	这	状态	,

位于该州人口最稠密的地区，

[wɪð] ['meni] [lɑ:dʒ] ['sɪtɪz] [ɒv; əv] [greɪt] [ɪn'dʌstriəl] [ænd; ənd] [kə'mɜ:ʃ(ə)l] [ɪm'pɔ:t(ə)ns] .

with	many	large	cities	of	great	industrial	and	commercial	importance	.
和	许多	大的	城市	的	伟大的	工业的	和	商业的	重要性	.

这里有很多具有重要工业和商业意义的大城市。

['dʒɜːzi] ['sɪti] , [ðə; ði]['lɑːdʒɪst][ɒv; əv] [ðɪs] [gruːp] , [hæd; həd] , [ɪn] - , [ə; eɪ][ˌpɒpju'leɪʃ(ə)n][ɒv; əv] - ,
Jersey **City** , **the** **largest** **of** **this** **group** , **had** , **in** **1910** , **a** **population** **of** **267** ,
球衣 城市 , 这 最大 的 这 团体 , 有 , 在 - , 一个 人口 的 - ,

泽西市是这组城市中最大的，1910 年人口为 267 人。

- , [ænd; ənd][ɪn] - , [ə'kɔːdɪŋ] [tuː; tə][ðə; ði][juˈnaɪtɪd] [steɪts] ['sensəs] , - , - .
779 , **and** **in** **1920** , **according** **to** **the** **United** **States** **Census** , **297** , **864** .
- , 和 在 - , 根据 到 这 团结的 各州 人口普查 , - , - .

779，而根据美国人口普查，1920 年为 297,864。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz][ðə; ði]['sekənd] ['sɪti] [ɒv; əv][ðə; ði] [steɪt] [ɪn][saɪz] , [ænd; ənd] ['twenti] - [fɜːst][ɪn][ðə; ði][juˈnaɪtɪd]
It **is** **the** **second** **city** **of** **the** **state** **in** **size** , **and** **twenty** - **first** **in** **the** **United**
它 是 这 第二 城市 的 这 状态 在 尺寸 , 和 二十 - 第一的 在 这 团结的
[steɪts] .
States .
各州 .

它是该州面积第二大的城市，也是美国面积第二十一大的城市。

[pɑːts] [ɒv; əv][ˌaɪ 'tiː][wɜː(r); wə(r)] ['ɒkjupaɪd] [baɪ][ðə; ði] [dʌtʃ] [suːn] ['ɑːftə(r)] [njuː] [jɔːk] [wɒz; wəz]['set(ə)ld] ,
Parts **of** **it** **were** **occupied** **by** **the** **Dutch** **soon** **after** **New** **York** **was** **settled** ,
部分 的 它 是 占领 经过 这 荷兰语 很快 后 新的 约克 曾是 定居 ,

纽约建立后不久，其中一部分地区就被荷兰人占领了。

[bʌt; bət][ðə; ði][fɜːst] ['pɜːmənənt] ['gʌvənmənt] [wɒz; wəz] [ɪ'stæblɪʃt] [ɪn] - [æt; ət] ['bɜːgən] ,
but **the** **first** **permanent** **government** **was** **established** **in** **1660** **at** **Bergen** ,
但 这 第一的 永恒的 政府 曾是 已确立的 在 - 在 卑尔根 ,

但第一个常设政府于1660年在卑尔根成立。

[wɪtʃ] [ɪz] [naʊ] [ə; eɪ] [pɑːt] [ɒv; əv][ðə; ði] ['sɪti] .
which **is** **now** **a** **part** **of** **the** **city** .
哪个 是 现在 一个 部分 的 这 城市 .

现在它已成为城市的一部分。

[hɪə(r)][wɜː(r); wə(r)]['ɔːlsəʊ] [ɪ'stæblɪʃt] [ðə; ði][fɜːst] [skuːl] [ænd; ənd][ðə; ði][fɜːst] [tʃɜːtʃ] [ɪn][ðə; ði] [steɪt] .
Here **were** **also** **established** **the** **first** **school** **and** **the** **first** **church** **in** **the** **state** .
这里 是 还 已确立的 这 第一的 学校 和 这 第一的 教会 在 这 状态 .

这里还建立了该州的第一所学校和第一座教堂。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz][ləʊ'keɪtɪd][ɒn] [njuː] [jɔːk] [beɪ] [ænd; ənd][ðə; ði] ['hʌdsən] ['rɪvə(r)][ænd; ənd][ɪk'stendz; ek-] ['westwəd]
It **is** **located** **on** **New** **York** **Bay** **and** **the** **Hudson** **River** **and** **extends** **westward**
它 是 位于 在 新的 约克 湾 和 这 哈德逊 河 和 扩展 向西
[frɒm; frəm] [ðiːz] ['wɔːtəz] [tuː; tə] ['njuːək] [beɪ] [ænd; ənd][ðə; ði] ['hækənˌsæk] ['rɪvə(r)] .
from **these** **waters** **to** **Newark** **Bay** **and** **the** **Hackensack** **River** .
从 这些 水 到 纽瓦克 湾 和 这 哈肯萨克 河 .

它位于纽约湾和哈德逊河沿岸，并从这些水域向西延伸至纽瓦克湾和哈肯萨克河。

[ˌaɪ 'tiː][hæz; həz][ə; eɪ] ['frʌntɪdʒ] [ɒn]['taɪd(ə)l] ['wɔːtəz] [ɒv; əv][ə'baʊt] [twelv] [maɪlz][ænd; ənd][hæz; həz]
It **has** **a** **frontage** **on** **tidal** **waters** **of** **about** **twelve** **miles** **and** **has**
它 有 一个 临街面 在 潮汐 水 的 关于 十二 英里 和 有
['ðeəfɔː(r)] [ʌnɪk'seld] [fə'sɪlətiz] [fɔː(r); fə(r)][ˌtrænspɔː'teɪʃ(ə)n][baɪ]['ves(ə)lz][ɒv; əv]['eni] [saɪz][tuː; tə][ɔːl]
therefore **unexcelled** **facilities** **for** **transportation** **by** **vessels** **of** **any** **size** **to** **all**
所以 无与伦比 设施 为了 运输 经过 船只 的 任何 尺寸 到 全部
[ðə; ði] ['siːpɔːt] [ɒv; əv][ðə; ði] [wɜːld] .
the **seaports** **of** **the** **world** .
这 海港 的 这 世界 .

该地临潮汐水域长达约十二英里，因此拥有无与伦比的交通便利，各种尺寸的船舶均可由此前往世界各地的海港。

[ˌθɜː'tiːn] ['reɪlrəʊdz] [hæv; həv] ['tɜːrmənl] [ɪn][ðə; ði] ['sɪti] .
Thirteen **railroads** **have** **terminals** **in** **the** **city** .
十三 铁路 有 终端 在 这 城市 .

该市有13条铁路的终点站。

[bɪ'saɪdz] [ðiːz] , [ðeə(r)][ɑː(r); ə(r)][ɪ'lev(ə)n]['ʌðə(r)]['pæsɪndʒə(r)][ænd; ənd] [freɪt] ['steɪʃnz] [ɪn][ðə; ði]['sɪti] .

Besides	**these**	**,**	**there**	**are**	**eleven**	**other**	**passenger**	**and**	**freight**	**stations**	**in**	**the**	**city**	**.**
除了	这些	,	那里	是	十一	其他	乘客	和	货运	车站	在	这	城市	.

除此之外，该市还有其他十一个客运和货运车站。

[hɪə(r)][ðə; ði]['reɪlrəudz] [brɪŋ] [ðə; ði]['prɒdʌkts] [pɒv; əv][ɔːl] [pɑːts] [pɒv; əv][ðə; ði] ['kʌntri] [də'rektli] [tuː; tə]

Here	**the**	**railroads**	**bring**	**the**	**products**	**of**	**all**	**parts**	**of**	**the**	**country**	**directly**	**to**
这里	这	铁路	带来	这	产品	的	全部	部分	的	这	国家	直接地	到

[ðə; ði] [ʃɪps] [wɪtʃ] [seɪl][tuː; tə][ɔːl] [pɑːts] [pɒv; əv][ðə; ði] [wɜːld] .

the	**ships**	**which**	**sail**	**to**	**all**	**parts**	**of**	**the**	**world**	**.**
这	船舶	哪个	帆	到	全部	部分	的	这	世界	.

在这里，铁路将全国各地的产品直接运送到驶往世界各地的轮船上。

[ðə; ði]['sɪti][ɪz] [kə'nektɪd] [də'rektli] [wɪð] [ðə; ði]['sɪti] [pɒv; əv] [njuː] [jɔːk] [baɪ]['reɪlrəudz] [wɪtʃ] [pɑːs]

The	**city**	**is**	**connected**	**directly**	**with**	**the**	**city**	**of**	**New**	**York**	**by**	**railroads**	**which**	**pass**
这	城市	是	连接	直接地	和	这	城市	的	新的	约克	经过	铁路	哪个	经过

[θruː] ['tʌnlz] ['ʌndə(r)][ðə; ði] ['hʌdsən] .

through	**tunnels**	**under**	**the**	**Hudson**	**.**
通过	隧道	在下面	这	哈德逊	.

该市通过穿过哈德逊河隧道的铁路与纽约市直接相连。

['njuːmərəs] ['trɒli] [laɪnz] [kə'nekt] [ðə; ði] ['dɪfrənt] [pɑːts] [pɒv; əv][ðə; ði]['sɪti] [wɪð] [iːtʃ] ['ʌðə(r)][ænd; ənd]

Numerous	**trolley**	**lines**	**connect**	**the**	**different**	**parts**	**of**	**the**	**city**	**with**	**each**	**other**	**and**
很多的	手推车	线条	连接	这	不同的	部分	的	这	城市	和	每个	其他	和

[wɪð] ['ʌðə(r)] [pɑːts] [pɒv; əv][ðə; ði] [steɪt] .

with	**other**	**parts**	**of**	**the**	**state**	**.**
和	其他	部分	的	这	状态	.

多条有轨电车线路将城市的不同区域相互连接，并与州内其他地区连接起来。

[ðeə(r)] [ɑː(r); ə(r)] [ˌnaɪn'tiːn] [bæŋks][ænd; ənd] [trʌst] ['kʌmpəniz] .

There	**are**	**nineteen**	**banks**	**and**	**trust**	**companies**	**.**
那里	是	十九	银行	和	相信	公司	.

共有十九家银行和信托公司。

[ɪn][ˌmænju'fæktʃərɪŋ] , ['dʒɜːzi] ['sɪti] [ræŋks]['sekənd][ɪn][ðə; ði] [steɪt] .

In	**manufacturing**	**,**	**Jersey**	**City**	**ranks**	**second**	**in**	**the**	**state**	**.**
在	制造业	,	球衣	城市	排名	第二	在	这	状态	.

在制造业方面，泽西市位居全州第二。

[ɪts] [greɪt] [kə'mɜːʃ(ə)l] [ænd; ənd] [ɪn'dʌstriəl] [grəʊθ] [ɪz] [djuː] [tuː; tə][ɪts] ['nɪənəs] [tuː; tə] [njuː] [jɔːk] ,

Its	**great**	**commercial**	**and**	**industrial**	**growth**	**is**	**due**	**to**	**its**	**nearness**	**to**	**New**	**York**	**,**
它是	伟大的	商业的	和	工业的	生长	是	到期的	到	它是	接近	到	新的	约克	,

它之所以能取得如此巨大的商业和工业发展，是因为它靠近纽约。

[tuː; tə][ɪts] [kə'nekʃn] [wɪð] [ðæt] ['sɪti] [baɪ] ['feriz] [ænd; ənd]['reɪlrəʊd] ['tʌnlz] ,

to	**its**	**connection**	**with**	**that**	**city**	**by**	**ferries**	**and**	**railroad**	**tunnels**	**,**
到	它是	联系	和	那	城市	经过	渡轮	和	铁路	隧道	,

通过渡轮和铁路隧道与该城市相连，

[baɪ] [wɪtʃ] ['pæsndʒər] [ænd; ənd] [freɪt] [ɑː(r); ə(r)] ['kærid] [tuː; tə][ðə; ði] [hɑːt] [pɒv; əv][ðə; ði]['sɪti][pɒv; əv]

by	**which**	**passengers**	**and**	**freight**	**are**	**carried**	**to**	**the**	**heart**	**of**	**the**	**city**	**of**
经过	哪个	乘客	和	货运	是	携带	到	这	心	的	这	城市	的

[njuː] [jɔːk] [ɪn][ə; eɪ] [fjuː] ['mɪnɪts] ,

New	**York**	**in**	**a**	**few**	**minutes**	**,**
新的	约克	在	一个	很少	分钟	,

乘客和货物通过这条线路，只需几分钟即可抵达纽约市中心。

[ænd; ənd][tuː; tə][ðə; ði] [ə'bʌndəns] [pɒv; əv] [fə'sɪlətiz] [fɔː(r); fə(r)][ɔːl][kaɪndz][pɒv; əv][ˌtrænspɔː'teɪʃ(ə)n] .

and	**to**	**the**	**abundance**	**of**	**facilities**	**for**	**all**	**kinds**	**of**	**transportation**	**.**
和	到	这	丰富	的	设施	为了	全部	种类	的	运输	.

以及各种交通设施的丰富性。

[ðə; ði][məʊst][ɪmˈpɔːt(ə)nt] [ˈprɒdʌkts] [ɑː(r); ə(r)][ˈʃʊgə(r)] , [ˈprintərz] - [taɪp] , [səʊps][ænd; ənd] [ˈpəːfjuːmz] ,

The	most	important	products	are	sugar	,	printers	'	type	,	soaps	and	perfumes	,
这	最多	重要的	产品	是	糖	,	打印机	-	类型	,	肥皂	和	香水	,

[miːts] , [sɪlks][ænd; ənd] [ɪmˈbrɔɪdəriz] ,

meats	,	silks	and	embroideries	,
肉类	,	帛	和	刺绣	,

最重要的产品是糖、印刷用铅字、肥皂和香水、肉类、丝绸和刺绣品。

[ˈgræfaɪt] [ˈprɒdʌkts] , [liːd] [ˈpenslz] , [təˈbækəʊ] , [sɪgˈɑːz] , [ˈaɪən] , [stiːl] [ænd; ənd] [brɑːs] [ˈprɒdʌkts] ,

graphite	products	,	lead	pencils	,	tobacco	,	cigars	,	iron	,	steel	and	brass	products	,
石墨	产品	,	带领	铅笔	,	烟草	,	雪茄	,	铁	,	钢	和	黄铜	产品	,

[ˈfaɪə(r)] [həʊz] ,

fire	hose	,
火	软管	,

石墨制品、铅笔芯、烟草、雪茄、铁、钢和黄铜制品、消防水带

[ˈrʌbə(r)] [gʊdz] , [suːps] , [ˈwɒtʃɪz] , [ˈkemɪk(ə)lz] , [ɪˈlektrɪk(ə)l] [səˈplaɪz] , [ˈhiːtɪŋ] [ænd; ənd] [ˈlaɪtɪŋ]

rubber	goods	,	soups	,	watches	,	chemicals	,	electrical	supplies	,	heating	and	lighting
橡皮	商品	,	汤	,	手表	,	化学品	,	电气	补给品	,	加热	和	灯光

[ˌæpəˈreɪtəs] , [rəʊp] , [ænd; ənd] [peɪnts] [ænd; ənd] [ˈvɑːrnɪʃɪz] .

apparatus	,	rope	,	and	paints	and	varnishes	.
设备	,	绳索	,	和	油漆	和	清漆	.

橡胶制品、汤料、手表、化学品、电气用品、取暖和照明设备、绳索以及油漆和清漆。

[ðə; ði][ˈwɔːtə(r)] [juːst] [baɪ][ðə; ði] [ˈsɪti] [ɪz][ɒv; əv] [ˈeksələnt] [ˈkwɒləti][ænd; ənd][ɪz] [brɔːt] [frɒm; frəm][ðə; ði]

The	water	used	by	the	city	is	of	excellent	quality	and	is	brought	from	the
这	水	用过的	经过	这	城市	是	的	出色的	质量	和	是	带来	从	这

[ˈbeɪs(ə)n][ɒv; əv][ðə; ði] [ˈrɒkəˌweɪ] [ˈrɪvə(r)][ɪn][ðə; ði] [ˈnɔːðən] [pɑːt][ɒv; əv][ðə; ði] [steɪt] .

basin	of	the	Rockaway	River	in	the	northern	part	of	the	state	.
盆地	的	这	洛克威	河	在	这	北方	部分	的	这	状态	.

该市使用的水质优良，取自该州北部洛克威河流域。

[ðə; ði] [ˈsɪti] [hæz; həz] [eɪt] [mjuːˈnɪsɪp(ə)l] [pˈɑːks] [ænd; ənd][wʌn] [ˈkaʊnti] [pɑːk] , [kənˈteɪnɪŋ] [ˈnɪəli] [tuː]

The	city	has	eight	municipal	parks	and	one	county	park	,	containing	nearly	two
这	城市	有	八	市政	公园	和	一	县	公园	,	包含	几乎	二

[ˈhʌndrəd] [ˈfɪfti] [ˈeɪkəz] .

hundred	fifty	acres	.
百	五十	英亩	.

该市有八个市政公园和一个县级公园，占地近250英亩。

[ðə; ði] [ˈsɪti] [mein'tein] [ə; eɪ][ˈnɔːm(ə)l] [skuːl] [fɔː(r); fə(r)][ðə; ði] [ˈtreɪnɪŋ] [ɒv; əv][ɪts] [ˈtiːtʃə(r)z] [ænd; ənd]

The	city	maintains	a	normal	school	for	the	training	of	its	teachers	and
这	城市	保持	一个	普通的	学校	为了	这	训练	的	它是	教师	和

[hæz; həz][æn; ən] [ˈeksələnt] [ˈpʌblɪk][ˈlaɪbrəri] .

has	an	excellent	public	library	.
有	一个	出色的	民众	图书馆	.

该市设有师范学校，用于培训教师，并拥有优秀的公共图书馆。

[bɪˈsaɪdz] [ˈbiːɪŋ] [æn; ən] [ˈæktɪv] [ɪnˈdʌstriəl] [ˈsentə(r)][ˌaɪ ˈtiː][ɪz][ə; eɪ][ˌrezɪˈdenʃ(ə)l] [ˈsɪti] .

Besides	being	an	active	industrial	center	it	is	a	residential	city	.
除了	存在	一个	积极的	工业的	中心	它	是	一个	住宅	城市	.

除了是一个活跃的工业中心，它也是一个住宅城市。

[ˈmeni] [θˈaʊzəndz] [huːz] [ɒkjʊˈpeɪʃ(ə)ns] [ɑː(r); ə(r)][ɪn][ðə; ði] [ˈsɪti] [ɒv; əv] [njuː] [jɔːk] [lɪv; laɪv][ɪn] [ˈdʒɜːzi]

Many	thousands	whose	occupations	are	in	the	city	of	New	York	live	in	Jersey
许多	数千	谁	职业	是	在	这	城市	的	新的	约克	居住	在	球衣

[ˈsɪti] .

City	.
城市	.

数以千计在纽约市工作的人居住在泽西市。

[nɔːθ] [ɒv; əv] ['dʒɜːzi] ['sɪti] [ænd; ənd] [ə'dʒeɪs(ə)nt] [tuː; tə] [ˌaɪ 'tiː] [ɪz] ['hoʊ'boʊkən] .

North	of	Jersey	City	and	adjacent	to	it	is	Hoboken	.
北	的	球衣	城市	和	邻近的	到	它	是	霍博肯	.

霍博肯位于泽西市北部，与其相邻。

[ˌaɪ 'tiː] [ɪz] [ðə; ði] [məʊst] ['densli] ['pɑːpjuleɪtid] ['sɪti] [ɪn] [ðə; ði] [steɪt] .

It	is	the	most	densely	populated	city	in	the	state	.
它	是	这	最多	密集地	人口稠密	城市	在	这	状态	.

它是该州人口密度最高的城市。

[ˌaɪ 'tiː] [hæz; həz] [kə'nekʃ(ə)nz] [wɪð] ['sevrəl] ['reilrəudz] ,

It	has	connections	with	several	railroads	,
它	有	连接	和	一些	铁路	,

它与几条铁路有连接。

[ænd; ənd] [wʌn] [ɒv; əv] [ðə; ði] [greɪt] [trʌŋk] [laɪnz] [hæz; həz] [ɪts] ['tɜːmɪn(ə)l] ['steɪʃ(ə)n] [hɪə(r)] .

and	one	of	the	great	trunk	lines	has	its	terminal	station	here	.
和	一	的	这	伟大的	树干	线条	有	它是	终端	车站	这里	.

其中一条主要干线铁路的终点站就设在这里。

[ðə; ði] ['stiːmʃɪp] [ɒv; əv] ['sevrəl] [ɒv; əv] [ðə; ði] [məʊst] [ɪm'pɔːt(ə)nt] [ˌtrænzət'læntɪk] [laɪnz] , [ɪn'kluːdɪŋ]

The	steamships	of	several	of	the	most	important	transatlantic	lines	,	including
这	蒸汽船	的	一些	的	这	最多	重要的	跨大西洋	线条	,	包括

[ˌskændɪ'neɪvɪən] [ænd; ənd] [dʌtʃ] , [dɒk] [ɪn] ['hoʊ'boʊkən] .

Scandinavian	and	Dutch	,	dock	in	Hoboken	.
斯堪的纳维亚语	和	荷兰语	,	码头	在	霍博肯	.

包括斯堪的纳维亚航运公司和荷兰航运公司在内的几家最重要的跨大西洋航运公司的轮船都停靠在霍博肯港。

['hoʊ'boʊkən] [ɪz] [kə'nektɪd] [wɪð] [ðə; ði] ['sɪti] [ɒv; əv] [njuː] [jɔːk] [baɪ] [ðə; ði] ['hʌdsən] ['rɪvə(r)] ['tʌnlz]

Hoboken	is	connected	with	the	city	of	New	York	by	the	Hudson	River	tunnels
霍博肯	是	连接	和	这	城市	的	新的	约克	经过	这	哈德逊	河	隧道

[ænd; ənd] [baɪ] ['feriz] [ænd; ənd] [wɪð] ['ʌðə(r)] ['sɪtɪz] [ɒv; əv] [ðə; ði] [steɪt] [baɪ] ['meni] ['trɒli] [laɪnz] .

and	by	ferries	and	with	other	cities	of	the	state	by	many	trolley	lines	.
和	经过	渡轮	和	和	其他	城市	的	这	状态	经过	许多	手推车	线条	.

霍博肯通过哈德逊河隧道和渡轮与纽约市相连，并通过多条有轨电车线路与州内其他城市相连。

[ɪts] [ˌmænju'fæktʃərɪŋ] ['ɪndəstriz] [ɪn'kluːd] ['ʃɪpbɪldɪŋ] [ænd; ənd] [rɪ'peərɪŋ] [ænd; ənd] [ðə; ði] ['meɪkɪŋ]

Its	manufacturing	industries	include	shipbuilding	and	repairing	and	the	making
它是	制造业	行业	包括	造船	和	维修	和	这	制作

[ɒv; əv] [liːd]

of	lead
的	带领

其制造业包括造船和修船以及铅的生产。

['penslz] , [sə'veɪɪŋ] [ænd; ənd] ['nɔːtɪk(ə)l] ['ɪnstrʊm(ə)nts] , [mə'riːn] ['endʒɪnz] [ænd; ənd] ['bɔɪləz] , [sɪlk]

pencils	,	surveying	and	nautical	instruments	,	marine	engines	and	boilers	,	silk
铅笔	,	测量	和	航海	仪器	,	海洋	发动机	和	锅炉	,	丝绸

[gʊdz] , ['fɜːnɪtʃə(r)] , [ænd; ənd] [wɔːl] ['peɪpə(r)] .

goods	,	furniture	,	and	wall	paper	.
商品	,	家具	,	和	墙	纸	.

铅笔、测量和航海仪器、船用发动机和锅炉、丝绸制品、家具和壁纸。

[hɪə(r)] [ɪz] [ləʊ'keɪtɪd] [ðə; ði] [wel] - [nəʊn] ['stiːvnz] ['ɪnstɪtjuːt] [ɒv; əv] [tek'nɒlədʒi] .

Here	is	located	the	well	-	known	Stevens	Institute	of	Technology	.
这里	是	位于	这	出色地	-	已知	史蒂文斯	研究所	的	技术	.

这里坐落着著名的史蒂文斯理工学院。

[nɔːθ] [ɒv; əv]['hoʊ'boʊkən][ænd; ənd]['dʒɜːzi] ['sɪti] [ɑː(r); ə(r)] ['sevrəl] ['sɪtɪz] [ænd; ənd] [taʊnz] [wɪtʃ]

North	of	Hoboken	and	Jersey	City	are	several	cities	and	towns	which
北	的	霍博肯	和	球衣	城市	是	一些	城市	和	城镇	哪个

[ɑː(r); ə(r)] ['veri] [ɪm'pɔːt(ə)nt] [ɪn'dʌstriəli] [ænd; ənd][ɑː(r); ə(r)]['ræpɪdli] ['grəʊɪŋ] [ɪn][ˌpɒpju'leɪʃ(ə)n] .

are	very	important	industrially	and	are	rapidly	growing	in	population	.
是	非常	重要的	工业上	和	是	快速	生长	在	人口	.

霍博肯和泽西市以北有几个城市和城镇，这些城市和城镇在工业上非常重要，人口也在迅速增长。

[ðeə(r)] ['nɪənəs] [tuː; tə] [ðiːz] ['sɪtɪz] [ænd; ənd][tuː; tə] [iːtʃ] ['ʌðə(r)] [meɪks] [ðeə(r)] ['ɪndəstriz] [ænd; ənd]

Their	nearness	to	these	cities	and	to	each	other	makes	their	industries	and
他们的	接近	到	这些	城市	和	到	每个	其他	制作	他们的	行业	和

['ɪntrəsts] ['sɪmələ(r)] .

interests	similar	.
兴趣	相似的	.

由于它们与这些城市距离很近，彼此之间也距离很近，因此它们的产业和利益很相似。

[ðiːz] [ɑː(r); ə(r)] [west] ['hoʊ'boʊkən] , ['juːniən] , [west] [njuː] [jɔːk] , [nɔːθ] ['bɜːgən] , ['wiːhɔːkən] ,

These	are	West	Hoboken	,	Union	,	West	New	York	,	North	Bergen	,	Weehawken	,
这些	是	西方	霍博肯	,	联盟	,	西方	新的	约克	,	北	卑尔根	,	威霍肯	,

['guːtənbɜːrg] , [ænd; ənd] [sɪ'kɔːkəs] .

Guttenberg	,	and	Secaucus	.
古腾堡	,	和	锡考克斯	.

这些城市分别是西霍博肯、联合市、西纽约、北卑尔根、威霍肯、古滕贝格和锡考克斯。

[ðiːz] [ɑː(r); ə(r)][ɔːl] ['pɒpjələs] [ænd; ənd] ['θraɪvɪŋ] [kə'mjuːnətiz] .

These	are	all	populous	and	thriving	communities	.
这些	是	全部	人口众多	和	熙	社区	.

这些都是人口众多、繁荣发展的社区。

[ðeə(r)] [ɑː(r); ə(r)] ['meni] ['væljuəb(ə)l] ['ɪndəstriz] , [ə'mʌŋ] [wɪtʃ] [ðə; ði][ˌmænju'fæktʃə(r)][ɒv; əv] [sɪlks]

There	are	many	valuable	industries	,	among	which	the	manufacture	of	silks
那里	是	许多	有价值的	行业	,	之中	哪个	这	生产	的	帛

[ænd; ənd] [ɪm'brɔɪdəriz] [ɪz][ðə; ði][məʊst][ɪm'pɔːt(ə)nt] .

and	embroideries	is	the	most	important	.
和	刺绣	是	这	最多	重要的	.

这里有很多有价值的产业，其中丝绸和刺绣制造业最为重要。

[ðɪs] ['sekʃ(ə)n] [liːdz] [ðə; ði] [steɪt] [ɪn][ðə; ði][ˌmænju'fæktʃə(r)][ɒv; əv] [ɪm'brɔɪdəriz] [ænd; ənd][ɪz]['sekənd]

This	section	leads	the	state	in	the	manufacture	of	embroideries	and	is	second
这	部分	线索	这	状态	在	这	生产	的	刺绣	和	是	第二

['əʊnli][tuː; tə] ['pætəsən] [ɪn] [ðæt] [ɒv; əv] [sɪlk] [gʊdz] .

only	to	Paterson	in	that	of	silk	goods	.
仅有的	到	帕特森	在	那	的	丝绸	商品	.

该地区刺绣品产量位居全州第一，丝绸制品产量仅次于帕特森。

['ʌðə(r)] ['ɪndəstriz] [ɑː(r); ə(r)] [mə'ʃiːn] [ʃɒps] , [mə'riːn] [kən'strʌkʃn] , [ænd; ənd][ðə; ði][ˌmænju'fæktʃə(r)]

Other	industries	are	machine	shops	,	marine	construction	,	and	the	manufacture
其他	行业	是	机器	商店	,	海洋	建造	,	和	这	生产

[ɒv; əv][pi'ænəuz] , [læmps] , [lɑːd] , [ænd; ənd] ['rʌbə(r)] [gʊdz] .

of	pianos	,	lamps	,	lard	,	and	rubber	goods	.
的	钢琴	,	灯	,	猪油	,	和	橡皮	商品	.

其他行业包括机械加工厂、船舶建造厂以及钢琴、灯具、猪油和橡胶制品的制造厂。

[ɪn] [sɪ'kɔːkəs] ['vedʒtəb(ə)l] ['gɑːdnɪŋ] [ɪz][ɪm'pɔːt(ə)nt] .

In	Secaucus	vegetable	gardening	is	important	.
在	锡考克斯	蔬菜	园艺	是	重要的	.

在锡考克斯，蔬菜种植非常重要。

[saʊθ] [ɒv; əv] ['dʒɜːzi] ['sɪti] [laɪz][ðə; ði] ['sɪti] [ɒv; əv] [bei'jəun] ,

South	of	Jersey	City	lies	the	city	of	Bayonne	,
南	的	球衣	城市	谎言	这	城市	的	巴约讷	,

泽西市南部是贝永市，

[wɪtʃ] [ɪz][ðə; ði] [θɜːd] ['sɪti] [ɒv; əv][ðə; ði] [steɪt] [ɪn][ðə; ði]['vælju:][ɒv; əv] [ˌmænju'fæktʃəd] ['prɒdʌkts] .

which	is	the	third	city	of	the	state	in	the	value	of	manufactured	products	.
哪个	是	这	第三	城市	的	这	状态	在	这	价值	的	制造	产品	.

该市是该州制造业产值排名第三的城市。

[ɪts] ['frʌntɪdʒ] [ɒn] [nju:] [jɔ:k] [beɪ] [ɒn][ðə; ði] [i:st] , ['nju:ək] [beɪ] [ɒn][ðə; ði] [west] ,

Its	frontage	on	New	York	Bay	on	the	east	,	Newark	Bay	on	the	west	,
它是	临街面	在	新的	约克	湾	在	这	东方	,	纽瓦克	湾	在	这	西方	,

它东临纽约湾，西临纽瓦克湾。

[ænd; ənd] [kɪl] [væn] [kʊl] [ɒn][ðə; ði] [saʊθ] , [gɪvz] [ˌaɪ 'ti:] [ɪk'sepʃən(ə)l] [fə'sɪlətiz] [fɔ:(r); fə(r)] [di:p] -

and	Kill	van	Kull	on	the	south	,	gives	it	exceptional	facilities	for	deep	-
和	杀	货车	库尔	在	这	南	,	给予	它	非凡的	设施	为了	深的	-

['wɔ:tə(r)][ˌtrænspɔ:'teɪʃ(ə)n] .

water	transportation	.
水	运输	.

南部的基尔·范·库尔山为深水运输提供了优越的条件。

[ˌaɪ 'ti:][hæz; həz] , [bɪ'saɪdz] , ['æmpl] ['reɪlrəʊd] [fə'sɪlətiz] .

It	has	,	besides	,	ample	railroad	facilities	.
它	有	,	除了	,	充足	铁路	设施	.

此外，它还拥有充足的铁路设施。

[ˌaɪ 'ti:][ɪz][ðə; ði][məʊst][ɪm'pɔ:t(ə)nt]['sentə(r)][fɔ:(r); fə(r)][ðə; ði] [rɪ'faɪnɪŋ] [ɒv; əv] [pə'trəʊliəm] [ɪn][ðə; ði] [wɜ:ld] .

It	is	the	most	important	center	for	the	refining	of	petroleum	in	the	world	.
它	是	这	最多	重要的	中心	为了	这	精制	的	石油	在	这	世界	.

它是世界上最重要的石油炼制中心。

[ðə; ði][ɔɪl][ɪz] [brɔ:t] [ɪn][paɪp][laɪnz][frɒm; frəm][ðə; ði][ɔɪl] ['fi:ldz] [ɒv; əv] [ˌpensl'veɪniə] [ænd; ənd][əʊ'haɪəʊ]

The	oil	is	brought	in	pipe	lines	from	the	oil	fields	of	Pennsylvania	and	Ohio
这	油	是	带来	在	管道	线条	从	这	油	字段	的	宾夕法尼亚州	和	俄亥俄州

[tu:; tə][ðə; ði] [rɪ'faɪnəriz] ,

to	the	refineries	,
到	这	炼油厂	,

石油通过管道从宾夕法尼亚州和俄亥俄州的油田输送到炼油厂。

[frɒm; frəm] [wɪtʃ] [ðə; ði] ['meni] [rɪ'faɪnd] ['prɒdʌkts] [ɑ:(r); ə(r)] ['kærid] [tu:; tə][ɔ:l] [pɑ:ts] [ɒv; əv][ðə; ði] [wɜ:ld]

from	which	the	many	refined	products	are	carried	to	all	parts	of	the	world
从	哪个	这	许多	精制	产品	是	携带	到	全部	部分	的	这	世界

.

:

.

从这里，各种精炼产品被运往世界各地。

[ðeə(r)] [ɑ:(r); ə(r)] ['meni] ['ʌðə(r)] [ɪk'stensɪv] ['ɪndəstriz] , [ɒv; əv] [wɪtʃ] [ðə; ði] ['fɒləʊɪŋ] [meɪ] [bi:; bi]

There	are	many	other	extensive	industries	,	of	which	the	following	may	be
那里	是	许多	其他	广泛的	行业	,	的	哪个	这	下列的	可能	是

['menʃ(ə)nd] :

mentioned	:
提及	:

还有许多其他规模庞大的行业，以下列举其中一些:

[ðə; ði][ˌmænju'fæktʃərɪŋ][ɒv; əv] [sti:m] ['bɔɪləz] , ['aɪən] , [sti:l] , [ænd; ənd] [brɒnz] ['prɒdʌkts] , ['kɒtənˌsi:d]

the	manufacturing	of	steam	boilers	,	iron	,	steel	,	and	bronze	products	,	cottonseed
这	制造业	的	蒸汽	锅炉	,	铁	,	钢	,	和	青铜	产品	,	棉籽

[ɔɪl] , ['nɪk(ə)l][ænd; ənd]['kɒpə(r)] ['prɒdʌkts] ,

oil	,	nickel	and	copper	products	,
油	,	镍	和	铜	产品	,

蒸汽锅炉、钢铁、青铜制品、棉籽油、镍和铜制品的生产制造

['bɔ:ræks] , ['ɪnsjuleɪtɪd]['waɪə(r)] , [ænd; ənd][sɪlk] [gʊdz] .

borax	,	**insulated**	**wire**	,	**and**	**silk**	**goods**	.
硼砂	,	绝缘的	金属丝	,	和	丝绸	商品	.

硼砂、绝缘电线和丝绸制品。

[ðə; ði] ['nɔ:ðən] [pɑ:t][ɒv; əv][ðə; ði][pə'nɪnsjələ] , [wɪtʃ] [ɪz][ɪn]['bɜ:gən] ['kaʊnti] ,

The	**northern**	**part**	**of**	**the**	**peninsula**	,	**which**	**is**	**in**	**Bergen**	**County**	,
这	北方	部分	的	这	半岛	,	哪个	是	在	卑尔根	县	,

半岛北部，位于卑尔根县境内，

[kən'teɪnz] ['meni] [ə'træktɪv] [taʊnz] [wɪtʃ] [ɑ:(r); ə(r)] ['lɑ:dʒli] [ˌrezɪ'denʃ(ə)l][ɪn]['kærəktə(r)] .

contains	**many**	**attractive**	**towns**	**which**	**are**	**largely**	**residential**	**in**	**character**	.
包含	许多	吸引人的	城镇	哪个	是	很大程度上	住宅	在	特点	.

这里有很多风景优美的小镇，大多以住宅区为主。

[ə'mʌŋ] [ðem; ðəm][ɑ:(r); ə(r)] ['eŋgl,wud] [ænd; ənd] [fɔ:t] [li:] .

Among	**them**	**are**	**Englewood**	**and**	**Fort**	**Lee**	.
之中	他们	是	恩格尔伍德	和	堡	李	.

其中包括恩格尔伍德和福特李。

['ɛdʒˌwɔ:tər] [ɒn][ðə; ði] ['hʌdsən] [æt; ət][ðə; ði] [fʊt] [ɒv; əv][ðə; ði][ˌpælɪ'seɪdz][hæz; həz][ɪm'pɔ:t(ə)nt]

Edgewater	**on**	**the**	**Hudson**	**at**	**the**	**foot**	**of**	**the**	**Palisades**	**has**	**important**
埃奇沃特	在	这	哈德逊	在	这	脚	的	这	帕利塞兹	有	重要的

['ɪndəstriz] .

industries	.
行业	.

位于哈德逊河畔、帕利塞兹山脚下的埃奇沃特拥有重要的工业。

[ðə; ði] [tʃi:f] ['prɒdʌkts] [ɑ:(r); ə(r)]['ʃʊgə(r)][ænd; ənd] ['sɪrəp] .

The	**chief**	**products**	**are**	**sugar**	**and**	**sirups**	.
这	首席	产品	是	糖	和	糖浆	.

主要产品是糖和糖浆。

[dɒks] [æt; ət]['hoʊ'boʊkən] .

Docks	**at**	**Hoboken**	.
码头	在	霍博肯	.

霍博肯码头。

[ðə; ði]['prɪnsəp(ə)l] [pɔ:t] [ɒv; əv] [ˌembɑ:'keɪʃn] [ænd; ənd] [ˌdi:bɑ:'keɪʃən] [ɒv; əv][ju'naɪtɪd] [steɪts] [tru:ps] [ɪn]

The	**principal**	**port**	**of**	**embarkation**	**and**	**debarkation**	**of**	**United**	**States**	**troops**	**in**
这	主要的	港口	的	登船	和	下船	的	团结的	各州	军队	在

[ðə; ði] [wɜ:ld] [wɔ:(r)]

the	**World**	**War**
这	世界	战争

第一次世界大战期间美国军队的主要上下船港口

['pætəsən] [ænd; ənd] ['neɪbərɪŋ] ['sɪtɪz] [ænd; ənd] [taʊnz] . — ['pætəsən] , [ləʊ'keɪtɪd][æt; ət][ðə; ði] [fɔ:ls]

Paterson	**and**	**Neighboring**	**Cities**	**and**	**Towns**	.	—	**Paterson**	,	**located**	**at**	**the**	**Falls**
帕特森	和	邻接	城市	和	城镇	.	—	帕特森	,	位于	在	这	瀑布

[ɒv; əv][ðə; ði] [pə'seiik] ['rɪvə(r)] ,

of	**the**	**Passaic**	**River**	,
的	这	帕塞克	河	,

帕特森及其周边城镇——帕特森位于帕塞克河瀑布处，

[hæd; həd][ə; eɪ][ˌpɒpju'leɪʃ(ə)n][ɪn] - [ɒv; əv] - ,

had	**a**	**population**	**in**	**1920**	**of**	**135**	,
有	一个	人口	在	-	的	-	,

1920年人口为135人，

- [ænd; ənd][ɪz][ðə; ði] [θɜ:d] ['sɪti] [ɒv; əv][ðə; ði] [steɪt] [ɪn][saɪz] .

866	**and**	**is**	**the**	**third**	**city**	**of**	**the**	**state**	**in**	**size**	.
-	和	是	这	第三	城市	的	这	状态	在	尺寸	.

866，是该州第三大城市。

[ðə; ði] ['faʊndɪŋ] [ɒv; əv][ðə; ði]['sɪti][wɒz; wəz] [sə'dʒestid] [baɪ][ˌælɪg'zɑːndə(r); ˌælɪg'zændə(r)]['hæmɪltən] ,

The	founding	of	the	city	was	suggested	by	Alexander	Hamilton	,
这	创立	的	这	城市	曾是	建议	经过	亚历山大	汉密尔顿	,

这座城市的建立是由亚历山大·汉密尔顿提议的。

[huː] [fɔːr'sɔː] [ðə; ði]['vælјuː][ɒv; əv][ðə; ði]['paʊə(r)]['dʒenəˌreɪtɪd][baɪ][ðə; ði] [fɔːls] [ænd; ənd] [meɪd] [plænz]

who	foresaw	the	value	of	the	power	generated	by	the	falls	and	made	plans
WHO	预见	这	价值	的	这	力量	生成的	经过	这	瀑布	和	制成	计划

[tuː; tə][juːz][ˌaɪ 'tiː][fɔː(r); fə(r)][ˌmænju'fæktʃərɪŋ] [p'ɜːpəsɪz] .

to	use	it	for	manufacturing	purposes	.
到	使用	它	为了	制造业	目的	.

他预见到瀑布产生的能量价值，并计划将其用于制造业。

[ɪts] [greɪt] [grəʊθ] [æz; əz][ə; eɪ][ˌmænju'fæktʃərɪŋ]['sentə(r)][ɪz] ['lɑːdʒli] [djuː][tuː; tə] [ðɪs] ['paʊə(r)] .

Its	great	growth	as	a	manufacturing	center	is	largely	due	to	this	power	.
它是	伟大的	生长	作为	一个	制造业	中心	是	很大程度上	到期的	到	这	力量	.

它作为制造业中心的迅速发展，很大程度上归功于这种电力。

[ɪn][ðə; ði]['vælјuː][ɒv; əv][ɪts] [ˌmænjʊ'fæktʃəz] , [ˌaɪ 'tiː][ɪz][ðə; ði] [fɪfθ] [ə'mʌŋ] [ðə; ði] ['sɪtɪz] [ɒv; əv][ðə; ði] [steɪt]

In	the	value	of	its	manufactures	,	it	is	the	fifth	among	the	cities	of	the	state
在	这	价值	的	它是	制成品	,	它	是	这	第五	之中	这	城市	的	这	状态

.

:

.

按制造业产值计算，它在全州各城市中排名第五。

[ɪts][məʊst][ɪm'pɔːt(ə)nt] ['ɪndəstri] [ɪz][ðə; ði][ˌmænju'fæktʃə(r)][ɒv; əv][sɪlk] ['prɒdʌkts] [ɒv; əv][ɔːl][kaɪndz] .

Its	most	important	industry	is	the	manufacture	of	silk	products	of	all	kinds	.
它是	最多	重要的	行业	是	这	生产	的	丝绸	产品	的	全部	种类	.

其最重要的产业是各种丝绸制品的生产。

[ɪn] [ðɪs] ['ɪndəstri] [ˌaɪ 'tiː][stændz][fɜːst] [ə'mʌŋ] [ðə; ði] ['sɪtɪz] [ɒv; əv][ðə; ði] ['kʌntri] .

In	this	industry	it	stands	first	among	the	cities	of	the	country	.
在	这	行业	它	站立	第一的	之中	这	城市	的	这	国家	.

在这个行业中，它在全国各城市中名列前茅。

[ˌaɪ 'tiː][hæz; həz] ['meni] ['ʌðə(r)] [ɪk'stensɪv] [ɪn'dʌstriəl] [plɑːnts] , [wɪtʃ] [ɪn'kluːd] [mə'ʃiːn] [ʃɒps] ,

It	has	many	other	extensive	industrial	plants	,	which	include	machine	shops	,
它	有	许多	其他	广泛的	工业的	植物	,	哪个	包括	机器	商店	,

['faʊndriz] , ['rəʊlɪŋ] [mɪlz] ,

foundries	,	rolling	mills	,
铸造厂	,	滚动	磨坊	,

它还拥有许多其他大型工业厂房，包括机械加工车间、铸造厂、轧钢厂等。

[ˌləʊkə'məʊtɪv] [wɜːks] , ['daɪɪŋ] [i'stæbliʃmənt] , [ænd; ənd] [θred] [ænd; ənd] ['kɔːdɪdʒ] [mɪlz] .

locomotive	works	,	dyeing	establishments	,	and	thread	and	cordage	mills	.
机车	作品	,	染色	机构	,	和	线	和	绳索	磨坊	.

机车制造厂、染色厂、线绳厂。

[pə'seiik] , [ləʊ'keɪtɪd][ɒn][ðə; ði] [pə'seiik] ['rɪvə(r)][ə; eɪ] [fjuː] [maɪlz] [ˌsaʊθ'iːst] [ɒv; əv] ['pætəsən] ,

Passaic	,	located	on	the	Passaic	River	a	few	miles	southeast	of	Paterson	,
帕塞克	,	位于	在	这	帕塞克	河	一个	很少	英里	东南	的	帕特森	,

帕塞克位于帕特森东南几英里处的帕塞克河畔，

[ɪz] ['speʃəli] ['nəʊtɪd][fɔː(r); fə(r)][ɪts][ˌmænju'fæktʃə(r)][ɒv; əv] ['wʊlən] [ænd; ənd] ['wʊstɪd] [gʊdz] ,

is	specially	noted	for	its	manufacture	of	woolen	and	worsted	goods	,
是	特别	著名的	为了	它是	生产	的	羊毛	和	最差	商品	,

该地以生产羊毛和精纺织物而闻名，

[ɪn] [wɪtʃ] [ˌaɪ 'tiː][ɪz][ðə; ði][fɜːst] ['sɪti] [ɒv; əv][ðə; ði] [steɪt] .

in	which	it	is	the	first	city	of	the	state	.
在	哪个	它	是	这	第一的	城市	的	这	状态	.

它是该州的第一大城市。

[ˌaɪ 'tiː][hæz; həz]['ʌðə(r)] [ɪk'stensɪv] ['ɪndəstriz] , [ɪn'kluːdɪŋ] [ðə; ði][ˌmænju'fæktʃə(r)][ɒv; əv] [h'ændkətʃˌiːfs]

It	has	other	extensive	industries	,	including	the	manufacture	of	handkerchiefs
它	有	其他	广泛的	行业	,	包括	这	生产	的	手帕

[ænd; ənd]['ʌðə(r)] ['kɒtn] [gʊdz] ,

and	other	cotton	goods	,
和	其他	棉布	商品	,

它还有其他广泛的产业，包括手帕和其他棉制品的生产。

['rʌbə(r)] [gʊdz] , ['beltɪŋ] [ænd; ənd] ['pækɪŋ] [mə'tɪəriəl] , [mə'ʃiːnəri] , ['met(ə)l] , ['leðə(r)] [ænd; ənd][sɪlk]

rubber	goods	,	belting	and	packing	material	,	machinery	,	metal	,	leather	and	silk
橡皮	商品	,	皮带	和	包装	材料	,	机械	,	金属	,	皮革	和	丝绸

[gʊdz] , [ænd; ənd][prɪnt][ænd; ənd]['kemɪk(ə)l] [wɜːks] .

goods	,	and	print	and	chemical	works	.
商品	,	和	打印	和	化学	作品	.

橡胶制品、传送带和包装材料、机械、金属、皮革和丝绸制品，以及印刷和化工制品。

[pə'seiik] [ɪz] , [bɪ'saɪdz] , [æn; ən] [ə'træktɪv] [ˌrezɪ'denʃ(ə)l] ['sɪti] .

Passaic	is	,	besides	,	an	attractive	residential	city	.
帕塞克	是	,	除了	,	一个	吸引人的	住宅	城市	.

此外，帕塞克也是一个极具吸引力的居住城市。

[ˌnɔːθ'iːst] [ɒv; əv] [pə'seiik] [ɪz] ['hækənˌsæk] [ɒn][ðə; ði] ['hækənˌsæk] ['rɪvə(r)] , [wɪtʃ] [ɪz][ə; eɪ] ['prɒspərəs]

Northeast	of	Passaic	is	Hackensack	on	the	Hackensack	River	,	which	is	a	prosperous
东北	的	帕塞克	是	哈肯萨克	在	这	哈肯萨克	河	,	哪个	是	一个	繁荣

[ˌrezɪ'denʃ(ə)l] [taʊn] .

residential	town	.
住宅	镇	.

帕塞克东北部是哈肯萨克河畔的哈肯萨克，这是一个繁荣的住宅小镇。

[bɪ'twiːn] ['pætəsən] [ænd; ənd] [pə'seiik] [ɑː(r); ə(r)] ['klɪftən] , [ə; eɪ] ['grəʊɪŋ] [ˌmænju'fæktʃərɪŋ] [taʊn] , ['loʊdaɪ]

Between	Paterson	and	Passaic	are	Clifton	,	a	growing	manufacturing	town	,	Lodi
之间	帕特森	和	帕塞克	是	克利夫顿	,	一个	生长	制造业	镇	,	洛迪

, [wɪð] [ɪts] [ɪk'stensɪv] ['daɪɪŋ] ['ɪndəstri] ,

,	with	its	extensive	dyeing	industry	,
,	和	它是	广泛的	染色	行业	,

帕特森和帕塞克之间是克利夫顿，一个正在蓬勃发展的制造业城镇；还有洛迪，那里有庞大的印染产业。

[ænd; ənd] ['gɑːfiːld] [wɪð] [ɪts] [lɑːdʒ] [i'stæbliʃmənt] [fɔː(r); fə(r)][ðə; ði][ˌmænju'fæktʃə(r)][ɒv; əv]

and	Garfield	with	its	large	establishments	for	the	manufacture	of
和	加菲猫	和	它是	大的	机构	为了	这	生产	的

加菲尔德及其大型制造厂

- [ˌɛksˈɛksˈaɪˈviː] -

-	xxiv	-
-	二十四	-

['wʊlən] [ænd; ənd] ['wʊstɪd] [gʊdz] , [wækst] ['peɪpə(r)] , [ɪm'brɔɪdəriz] , [ænd; ənd][jɑːrnz] .

woolen	and	worsted	goods	,	waxed	paper	,	embroideries	,	and	yarns	.
羊毛	和	最差	商品	,	打蜡	纸	,	刺绣	,	和	纱线	.

羊毛和精纺毛制品、蜡纸、刺绣品和纱线。

[ˌsaʊθ'west] [ɒv; əv] ['pætəsən] [ɪz] ['lɪt(ə)l] [fɔːls] , [huːz] ['prɪnsəp(ə)l] [ˌmænjʊ'fæktʃəz] [ɑː(r); ə(r)] [k'ɑːpɪts]

Southwest	of	Paterson	is	Little	Falls	,	whose	principal	manufactures	are	carpets
西南	的	帕特森	是	小的	瀑布	,	谁	主要的	制成品	是	地毯

[ænd; ənd] [rʌgz] .

and	rugs	.
和	地毯	.

帕特森西南方向是小瀑布城，其主要制造业是地毯和毛毯。

['rʌðəfəd] , ['hæzbrʊk] ['haɪts] , ['rɪdʒˌwʊd] , [ænd; ənd] ['wɛstˌwʊd] [ɑː(r); ə(r)] [taʊnz] [ɪn] [ðɪs]
Rutherford , Hasbrouck Heights , Ridgewood , and Westwood are towns in this
卢瑟福 , 哈斯布鲁克 高度 , 里奇伍德 , 和 韦斯特伍德 是 城镇 在 这
['sekʃ(ə)n] [wɪtʃ] [ɑː(r); ə(r)] ['speʃəli] [ɪn'vaɪtɪŋ] [tuː; tə] ['rezɪdənts] .
section which are specially inviting to residents .
部分 哪个 是 特别 邀请 到 居民 .

拉瑟福德、哈斯布鲁克高地、里奇伍德和韦斯特伍德是该地区特别吸引居民的城镇。

[ɪ'lɪzəbəθ] [ænd; ənd] ['neɪbərɪŋ] [taʊnz] . — [ɪ'lɪzəbəθ] [ɪz][wʌn][ɒv; əv][ðə; ði]['əʊldɪst] [taʊnz] [ɪn][ðə; ði]
Elizabeth and Neighboring Towns . — Elizabeth is one of the oldest towns in the
伊丽莎白 和 邻接 城镇 . — 伊丽莎白 是 一 的 这 最老 城镇 在 这
[steɪt] .
state .
状态 .

伊丽莎白及其周边城镇——伊丽莎白是该州最古老的城镇之一。

[ˌaɪ 'tiː][wɒz; wəz]['set(ə)ld][ɪn] - [ænd; ənd][wɒz; wəz][ðə; ði] ['rezɪdəns] [ɒv; əv][sɜː(r)] ['fɪlɪp] ['kɑːrtərət] ,
It was settled in 1664 and was the residence of Sir Philip Carteret ,
它 曾是 定居 在 - 和 曾是 这 住宅 的 先生 菲利普 卡特雷特 ,

该地始建于1664年，曾是菲利普·卡特雷特爵士的住所。

[ðə; ði][fɜːst] ['gʌvənə(r)] [ɒv; əv] [njuː] ['dʒɜːzi] .
the first Governor of New Jersey .
这 第一的 州长 的 新的 球衣 .

新泽西州第一任州长。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz][məʊst] ['feɪvərəbli] ['sɪtʃueɪtɪd][fɔː(r); fə(r)][bəuθ][ˌmænju'fæktʃərɪŋ][ænd; ənd][ˌrezɪ'denʃ(ə)l] [p'ɜːpəsɪz] .
It is most favorably situated for both manufacturing and residential purposes .
它 是 最多 有利 位于 为了 两个都 制造业 和 住宅 目的 .

它地理位置优越，无论是用于制造业还是居住用途都非常有利。

[ɪts] [ləʊ'keɪʃn] [ɒn] ['ɑːθə(r)] [kɪl] [ænd; ənd] ['njuːək] [beɪ] [gɪvz] [ˌaɪ 'tiː] [diːp] ['wɔːtə(r)] [kə'nekʃn] [θruː]
Its location on Arthur Kill and Newark Bay gives it deep water connection through
它是 地点 在 亚瑟 杀 和 纽瓦克 湾 给予 它 深的 水 联系 通过
[kɪl] [væn] [kʊl] [wɪð] [njuː] [jɔːk] [beɪ] ,
Kill van Kull with New York Bay ,
杀 货车 库尔 和 新的 约克 湾 ,

它位于亚瑟溪和纽瓦克湾沿岸，通过基尔范库尔溪与纽约湾相连，拥有深水通道。

[ænd; ənd][ˌaɪ 'tiː][hæz; həz] [bɪ'saɪdz] ['æmpl] ['reɪlrəʊd] [fə'sɪlətiz] .
and it has besides ample railroad facilities .
和 它 有 除了 充足 铁路 设施 .

此外，它还拥有充足的铁路设施。

[ˌaɪ 'tiː][hæz; həz] ['meni] ['ɪndəstriz] , [ðə; ði]['lɑːdʒɪst][ɒv; əv] [wɪtʃ] , [ænd; ənd][ðə; ði]['lɑːdʒɪst][ɒv; əv][ɪts]
It has many industries , the largest of which , and the largest of its
它 有 许多 行业 , 这 最大 的 哪个 , 和 这 最大 的 它是
[kaɪnd][ɪn][ðə; ði] [wɜːld] ,
kind in the world ,
种类 在 这 世界 ,

它拥有众多产业，其中规模最大的产业，也是世界上同类产业中规模最大的产业，

[ɪz][ðə; ði][ˌmænju'fæktʃə(r)][ɒv; əv] ['səʊɪŋ] [mə'ʃiːnz] .
is the manufacture of sewing machines .
是 这 生产 的 缝纫 机器 .

是缝纫机的制造商。

['ʌðə(r)] ['ɪndəstriz] [ɑː(r); ə(r)][ðə; ði][ˌmænju'fæktʃə(r)][ɒv; əv]['aɪən][ænd; ənd] [stiːl] ['prɒdʌkts] [ɒv; əv][ɔːl]
Other **industries** **are** **the** **manufacture** **of** **iron** **and** **steel** **products** **of** **all**
其他 行业 是 这 生产 的 铁 和 钢 产品 的 全部
[kaɪndz] ,
kinds **,**
种类 ,

其他行业包括各种钢铁产品的制造。

[ænd; ənd][ɒv; əv][ɪ'lektrɪk(ə)l] [ə'plaɪənsɪz] , ['tænɪŋ] , ['prɪntɪŋ] , [ænd; ənd] ['ʃɪpbɪldɪŋ] .
and **of** **electrical** **appliances** **,** **tanning** **,** **printing** **,** **and** **shipbuilding** **.**
和 的 电气 电器 , 晒黑 , 印刷 , 和 造船 .

以及电器制造、制革、印刷和造船业。

[ˌaɪ 'tiː][hæz; həz]['ɔːlweɪz] [biːn] ['pɒpjələ(r)][æz; əz][ə; eɪ] [pleɪs] [ɒv; əv] ['rezɪdəns] [wɪð] ['meni] [huːz]
It **has** **always** **been** **popular** **as** **a** **place** **of** **residence** **with** **many** **whose**
它 有 总是 到过 受欢迎的 作为 一个 地方 的 住宅 和 许多 谁
['bɪznəs] [ɪz][ɪn] [njuː] [jɔːk] .
business **is** **in** **New** **York** **.**
商业 是 在 新的 约克 .

对于许多在纽约经商的人来说，这里一直是一个很受欢迎的居住地。

['rɔːˌweɪ] , [ə; eɪ] [fjuː] [maɪlz] [ˌsaʊθ'west] [ɒv; əv] [ɪ'lɪzəbəθ] ,
Rahway **,** **a** **few** **miles** **southwest** **of** **Elizabeth** **,**
拉威 , 一个 很少 英里 西南 的 伊丽莎白 ,

拉威，位于伊丽莎白西南几英里处，

[ɪz][ə; eɪ] ['flʌrɪʃɪŋ] ['sɪti] [huːz] [tʃiːf] ['ɪndəstriz] [ɑː(r); ə(r)][ðə; ði][ˌmænju'fæktʃə(r)][ɒv; əv] [felt] , ['sɪərɪəls] ,
is **a** **flourishing** **city** **whose** **chief** **industries** **are** **the** **manufacture** **of** **felt** **,** **cereals** **,**
是 一个 茁壮 城市 谁 首席 行业 是 这 生产 的 毛毡 , 谷物 ,

是一座繁荣的城市，其主要产业是毛毡制造、谷物生产。

[stiːl] ['prɒdʌkts] , ['kləʊðɪŋ] , ['mjuːzɪk]['bɒksɪz] , [ænd; ənd] ['prɪntɪŋ] [ænd; ənd] [bʊk] ['baɪndɪŋ] .
steel **products** **,** **clothing** **,** **music** **boxes** **,** **and** **printing** **and** **book** **binding** **.**
钢 产品 , 衣服 , 音乐 盒子 , 和 印刷 和 书 结合 .

钢铁制品、服装、音乐盒、印刷和书籍装订。

[rəʊ'zel] , [rəʊ'zel] [pɑːk] , ['krænfəd] , [ænd; ənd] ['wɛstˌfiːld] [ɑː(r); ə(r)] [ə'træktɪv] [ˌrezɪ'denʃ(ə)l] [taʊnz] [west]
Roselle **,** **Roselle** **Park** **,** **Cranford** **,** **and** **Westfield** **are** **attractive** **residential** **towns** **west**
罗塞尔 , 罗塞尔 公园 , 克兰福德 , 和 韦斯特菲尔德 是 吸引人的 住宅 城镇 西方
[ɒv; əv] [ɪ'lɪzəbəθ] , [wɪð] ['eksələnt] [ˌedʒu'keɪʃən(ə)l] [fə'sɪlətiz] .
of **Elizabeth** **,** **with** **excellent** **educational** **facilities** **.**
的 伊丽莎白 , 和 出色的 教育 设施 .

罗塞尔、罗塞尔公园、克兰福德和韦斯特菲尔德是伊丽莎白以西风景优美的住宅小镇，拥有优秀的教育设施。

['gɑːrwʊd] , [ɪn] [ðɪs] [və'sɪnəti] , [ɪz][æn; ən][ɪm'pɔːt(ə)nt][ˌmænju'fæktʃərɪŋ] [taʊn] .
Garwood **,** **in** **this** **vicinity** **,** **is** **an** **important** **manufacturing** **town** **.**
加伍德 , 在 这 附近 , 是 一个 重要的 制造业 镇 .

附近的加伍德是一个重要的制造业城镇。

[pɜːθ] ['æmˌbɔɪ][ænd; ənd] ['neɪbərɪŋ] [taʊnz] . — [pɜːθ] ['æmˌbɔɪ][wɒz; wəz]['set(ə)ld][ɪn] - [ænd; ənd]
Perth **Amboy** **and** **Neighboring** **Towns** **.** **—** **Perth** **Amboy** **was** **settled** **in** **1684** **and**
珀斯 安博伊 和 邻接 城镇 . — 珀斯 安博伊 曾是 定居 在 - 和
['ɔːltənˌeɪtɪd] [wɪð] ['bɜːlɪŋtən] [æz; əz][ðə; ði] ['miːtɪŋ] [pleɪs] [ɒv; əv][ðə; ði] [njuː] ['dʒɜːzi] [ə'sembli] ['ɑːftə(r)]
alternated **with** **Burlington** **as** **the** **meeting** **place** **of** **the** **New** **Jersey** **assembly** **after**
交替 和 伯灵顿 作为 这 会议 地方 的 这 新的 球衣 集会 后
[ðə; ði]['juːniən][ɒv; əv][ðə; ði] ['prɒvɪnsɪz] [ɪn] - .
the **union** **of** **the** **provinces** **in** **1702** **.**
这 联盟 的 这 省份 在 - .

珀斯安博伊和邻近城镇——珀斯安博伊于 1684 年建立，在 1702 年各省合并后，与伯灵顿轮流成为新泽西州议会的会议地点。

[ɪts] [greɪt] [ɪn'dʌstriəl] [æk'tɪvəti][hæz; həz] [ɪn'kri:st] [ɪts][ˌpɒpju'leɪʃ(ə)n][baɪ][mɔ:(r)][ðæn; ðən] - [pə(r)][sent]
Its great industrial activity has increased its population by more than 100 per cent
它是 伟大的 工业的 活动 有 增加 它是 人口 经过 更多的 比 - 每 中心
[ɪn][ðə; ði][lɑ:st] [ˌfɪf'ti:n] [j'iəz] .
in the last fifteen years .
在 这 最后的 十五 年 .

过去十五年里，该国蓬勃发展的工业活动使其人口增长了100%以上。

[ɪts]['ræpɪd] [ɪn'dʌstriəl] [grəʊθ] [ɪz] [dju:] [tu:; tə][ɪts] [ləʊ'keɪʃn] [æt; ət][ðə; ði] [maʊθ] [ɒv; əv][ðə; ði] ['rɛrɪtən]
Its rapid industrial growth is due to its location at the mouth of the Raritan
它是 迅速的 工业的 生长 是 到期的 到 它是 地点 在 这 嘴 的 这 拉里坦
['rɪvə(r)][ænd; ənd][ɒn] ['rɛrɪtən] [beɪ] [ænd; ənd]['ɑ:θə(r)] [kɪl] ,
River and on Raritan Bay and Arthur Kill ,
河 和 在 拉里坦 湾 和 亚瑟 杀 ,

其快速的工业发展归功于其位于拉里坦河口、拉里坦湾和亚瑟基尔河畔的地理位置。

[æz; əz] [wel] [æz; əz][tu:; tə][ɪts] ['reɪlrəʊd] [fə'sɪlətiz] ,
as well as to its railroad facilities ,
作为 出色地 作为 到 它是 铁路 设施 ,

以及其铁路设施，

[ænd; ənd][tu:; tə][ðə; ði] [ɪk'stensɪv] [dɪ'pɑ:zɪts][ɒv; əv] [kleɪ] [wɪtʃ] [ɑ:(r); ə(r)] [faʊnd] [hɪə(r)] .
and to the extensive deposits of clay which are found here .
和 到 这 广泛的 存款 的 黏土 哪个 是 成立 这里 .

以及这里丰富的粘土矿藏。

[ðə; ði] [dɪ'veləpmənt] [ɒv; əv] [ði:z] [hæz; həz][led][tu:; tə][ðə; ði] [ɪ'stæblɪʃmənt] [ɒv; əv] [lɑ:dʒ]
The development of these has led to the establishment of large
这 发展 的 这些 有 引领 到 这 建立 的 大的
[ˌmænju'fæktʃərɪŋ][plɑ:nts] [hu:z] ['prɒdʌkts] [ɑ:(r); ə(r)] ['terə] ['kɒtə] ,
manufacturing plants whose products are terra cotta ,
制造业 植物 谁 产品 是 大地 科塔 ,

这些技术的发展催生了大型制造厂的建立，这些工厂生产的产品是陶土制品。

['ɜ:θnweə(r)] , [ænd; ənd][taɪl][ɒv; əv][ɔ:l][kaɪndz] .
earthenware , and tile of all kinds .
陶器 , 和 瓦 的 全部 种类 .

陶器和各种瓷砖。

['ʌðə(r)][ɪm'pɔ:t(ə)nt] ['ɪndəstriz] [ɑ:(r); ə(r)][ðə; ði] [rɪ'faɪnɪŋ] [ɒv; əv][gəʊld] , ['sɪlvə(r)] , ['kɒpə(r)] , [ænd; ənd] [li:d]
Other important industries are the refining of gold , silver , copper , and lead
其他 重要的 行业 是 这 精制 的 金子 , 银 , 铜 , 和 带领
, [ðə; ði][ˌprepə'reɪʃ(ə)n][ɒv; əv] ['væsəli:n] ,
, the preparation of vaseline ,
, 这 准备 的 凡士林 ,

其他重要产业包括黄金、白银、铜和铅的提炼，以及凡士林的生产。

[bəʊt] ['bɪldɪŋ] , [ðə; ði] ['ʃɪpɪŋ] [ɒv; əv][kəʊl] , [ænd; ənd][ðə; ði][ˌmænju'fæktʃə(r)][ɒv; əv][sɪg'ɑ:z] ,
boat building , the shipping of coal , and the manufacture of cigars ,
船 建筑 , 这 船运 的 煤炭 , 和 这 生产 的 雪茄 ,
['ɪnsjuleɪtɪd]['waɪə(r)] , ['kemɪk(ə)lz] , [ænd; ənd] [sti:l] ['prɒdʌkts] .
insulated wire , chemicals , and steel products .
绝缘的 金属丝 , 化学品 , 和 钢 产品 .

造船、煤炭运输以及雪茄、绝缘电线、化学品和钢铁产品的制造。

[ˌaɪ 'ti:][ɪz][ðə; ði] [fɔ:θ] ['sɪti] [ɪn][ðə; ði] [steɪt] [ɪn][ðə; ði]['vælju:][ɒv; əv] [ˌmænju'fæktʃəd] ['prɒdʌkts] .
It is the fourth city in the state in the value of manufactured products .
它 是 这 第四 城市 在 这 状态 在 这 价值 的 制造 产品 .

按制成品价值计算，它是该州第四大城市。

[nɪə(r)] [pɜːθ] ['æmˌbɔɪ][ɑː(r); ə(r)] [mə'tuːkən] , ['wʊdˌbrɪdʒ] , [saʊθ] ['æmˌbɔɪ] , ['seɪrˌvɪl] , [ænd; ənd]

Near	Perth	Amboy	are	Metuchen	,	Woodbridge	,	South	Amboy	,	Sayreville	,	and
靠近	珀斯	安博伊	是	梅图钦	,	伍德布里奇	,	南	安博伊	,	塞雷维尔	,	和

[saʊθ] ['rɪvə(r)] ,

South	River	,
南	河	,

珀斯安博伊附近有梅图钦、伍德布里奇、南安博伊、塞雷维尔和南河镇。

[wɪtʃ] [ɑː(r); ə(r)] ['pɒpjələs] [taʊnz] [ænd; ənd][hæv; həv] [ɪk'stensɪv] ['ɪndəstriz] ['sɪmələ(r)][tuː; tə] [ðəʊz]

which	are	populous	towns	and	have	extensive	industries	similar	to	those
哪个	是	人口众多	城镇	和	有	广泛的	行业	相似的	到	那些

[ɒv; əv] [pɜːθ] ['æmˌbɔɪ] .

of	Perth	Amboy	.
的	珀斯	安博伊	.

这些城镇人口众多，拥有与珀斯安博伊类似的发达产业。

[ɪn] ['wʊdˌbrɪdʒ] [ðə; ði] ['aʊtpʊt] [ɒv; əv]['faɪə(r)] [brɪk] [ɪz] ['speʃəli] [ɪm'pɔːt(ə)nt] .

In	Woodbridge	the	output	of	fire	brick	is	specially	important	.
在	伍德布里奇	这	输出	的	火	砖	是	特别	重要的	.

在伍德布里奇，耐火砖的产量尤为重要。

[ɪn] ['seɪrˌvɪl] [ænd; ənd] [saʊθ] ['rɪvə(r)]['speʃ(ə)l] [ə'tenʃ(ə)n] [ɪz]['gɪv(ə)n][tuː; tə][ðə; ði][ˌmænju'fæktʃə(r)][ɒv; əv]

In	Sayreville	and	South	River	special	attention	is	given	to	the	manufacture	of
在	塞雷维尔	和	南	河	特别的	注意力	是	给定	到	这	生产	的

['bɪldɪŋ] [brɪk] .

building	brick	.
建筑	砖	.

在塞雷维尔和南河地区，建筑砖的生产备受重视。

[ɪn] [ɔːl] [ðeə(r)] [ɪz] [kən'sɪdərəb(ə)l] ['ʃɪpɪŋ] [ɒv; əv] [kleɪz] [tuː; tə]['ʌðə(r)] [pɔɪnts] .

In	all	there	is	considerable	shipping	of	clays	to	other	points	.
在	全部	那里	是	大量	船运	的	粘土	到	其他	积分	.

总之，有大量的黏土被运往其他地方。

['meni] ['veərid] ['ɪndəstriz] [ɑː(r); ə(r)] [faʊnd] [ɪn]['kɑːrtərət][tuː; tə][ðə; ði] [ˌnɔːθ'iːst] [ɒv; əv] ['wʊdˌbrɪdʒ] .

Many	varied	industries	are	found	in	Carteret	to	the	northeast	of	Woodbridge	.
许多	多种多样	行业	是	成立	在	卡特雷特	到	这	东北	的	伍德布里奇	.

伍德布里奇东北部的卡特雷特拥有许多不同的产业。

['pleɪsɪz][pn][ðə; ði] ['aʊtskɜːts] [ɒv; əv][ðə; ði] [ˌmetrə'pɒlɪtən] ['dɪstrɪkt][ɒv; əv] [njuː] [jɔːk] . — ['laɪɪŋ] [dʒʌst]

Places	on	the	Outskirts	of	the	Metropolitan	District	of	New	York	.	—	Lying	just
地点	在	这	郊区	的	这	大都会	区	的	新的	约克	.	—	说谎	只是

[bɪ'jɒnd] [ðə; ði] [njuː] [jɔːk] ['sɪti] [ˌmetrə'pɒlɪtən] ['dɪstrɪkt] ,

beyond	the	New	York	City	Metropolitan	District	,
超过	这	新的	约克	城市	大都会	区	,

纽约都会区郊区的地区——位于纽约市都会区之外，

[jet] ['fiːlɪŋ] [ɪts] ['ɪnfluəns] [mɔː(r)][ænd; ənd][mɔː(r)][æz; əz][ðə; ði] [fə'sɪlətiz] [fɔː(r); fə(r)] [kəˌmjuːnɪ'keɪʃ(ə)n]

yet	feeling	its	influence	more	and	more	as	the	facilities	for	communication
然而	感觉	它是	影响	更多的	和	更多的	作为	这	设施	为了	沟通

[ɑː(r); ə(r)] [ɪn'kriːst] ,

are	increased	,
是	增加	,

然而，随着通讯设施的增加，人们越来越感受到它的影响。

[ɑː(r); ə(r)][ə; eɪ]['nʌmbə(r)][ɒv; əv][ɪm'pɔːt(ə)nt] [taʊnz] .

are	a	number	of	important	towns	.
是	一个	数字	的	重要的	城镇	.

这里有许多重要的城镇。

['mɔ:rɪsˌtaʊn] , [ɪn] ['mɒrɪs] ['kaʊnti] , [ɪz] ['feɪməs] [bɪ'kəz; bɪ'kɒz][ɒv; əv][ɪts] [ˌrevə'lu:ʃənəri] [əˌsəʊsɪ'eɪʃnz] .

Morristown	**,**	**in**	**Morris**	**County**	**,**	**is**	**famous**	**because**	**of**	**Its**	**Revolutionary**	**associations**	**.**
莫里斯敦	,	在	莫里斯	县	,	是	著名的	因为	的	它是	革命者	协会	.

莫里斯镇位于莫里斯县，因其与美国独立战争的渊源而闻名。

[ˌaɪ 'ti:][ɪz] [dɪ'stɪŋktɪvli] [ə; eɪ][ˌrezɪ'denʃ(ə)l] [taʊn] , [wɪtʃ] [pə'zesɪz] [greɪt] [mju:'nɪsɪp(ə)l][ænd; ənd]

It	**is**	**distinctively**	**a**	**residential**	**town**	**,**	**which**	**possesses**	**great**	**municipal**	**and**
它	是	独特地	一个	住宅	镇	,	哪个	拥有	伟大的	市政	和

[ˌedʒu'keɪʃən(ə)l] [əd'væntɪdʒ] .

educational	**advantages**	**.**
教育	优势	.

这是一个典型的住宅城镇，拥有优越的市政和教育条件。

['mædɪsn] [ɪz][ə'nʌðə(r)] [ˌrezɪ'denʃ(ə)l] [taʊn] , [hu:z] [pɪ'kju:liə(r)][ænd; ənd][məʊst][ɪm'pɔ:t(ə)nt] ['ɪndəstri] [ɪz]

Madison	**is**	**another**	**residential**	**town**	**,**	**whose**	**peculiar**	**and**	**most**	**important**	**industry**	**is**
麦迪逊	是	其他	住宅	镇	,	谁	奇特	和	最多	重要的	行业	是

[ðə; ði][ˌkʌltɪ'veɪʃ(ə)n][ɒv; əv]['rəʊzɪz] .

the	**cultivation**	**of**	**roses**	**.**
这	栽培	的	玫瑰	.

麦迪逊是另一个居民小镇，其独特而最重要的产业是玫瑰种植。

['buntən] [ænd; ənd]['dəʊvə(r)][hæv; həv] [ˌpɪktʃə'resk] [ləʊ'keɪʃənz][ænd; ənd][ɑ:(r); ə(r)] [ɪn'dʌstriəli] ['æktɪv] .

Boonton	**and**	**Dover**	**have**	**picturesque**	**locations**	**and**	**are**	**industrially**	**active**	**.**
布恩顿	和	多佛	有	如画	地点	和	是	工业上	积极的	.

布恩顿和多佛风景如画，工业也很活跃。

[ðeə(r)] [tʃi:f] ['prɒdʌkts] [ɑ:(r); ə(r)] ['bɔɪləz] , ['fə:nisiz] , ['həʊziəri] , ['aɪən] , [hæts] , [ænd; ənd][sɪlk] [gʊdz] .

Their	**chief**	**products**	**are**	**boilers**	**,**	**furnaces**	**,**	**hosiery**	**,**	**iron**	**,**	**hats**	**,**	**and**	**silk**	**goods**	**.**
他们的	首席	产品	是	锅炉	,	熔炉	,	针织品	,	铁	,	帽子	,	和	丝绸	商品	.

他们的主要产品是锅炉、熔炉、袜类、铁器、帽子和丝绸制品。

[ɪn][ˈju:niən] ['kaʊnti] [ɪz] ['pleinfi:ld] , [wɪtʃ] [ɪz] [wel] [nəʊn] [ɒn] [ə'kaʊnt] [ɒv; əv][ɪts] [ˌrezɪ'denʃ(ə)l]

In	**Union**	**County**	**is**	**Plainfield**	**,**	**which**	**is**	**well**	**known**	**on**	**account**	**of**	**its**	**residential**
在	联盟	县	是	普莱恩菲尔德	,	哪个	是	出色地	已知	在	帐户	的	它是	住宅

[əd'væntɪdʒ] ,

advantages	**,**
优势	,

联合县的普莱恩菲尔德因其优越的居住条件而闻名。

[ɪts] [ʌnɪk'seld] [sku:lz] , [ænd; ənd][ɪts] [ɪn'dʌstriəl] [ɪm'pɔ:t(ə)ns] .

its	**unexcelled**	**schools**	**,**	**and**	**its**	**industrial**	**importance**	**.**
它是	无与伦比	学校	,	和	它是	工业的	重要性	.

它拥有一流的学校，以及重要的工业地位。

[ɪts]['prɪnsəp(ə)l] [ˌmænjʊ'fæktʃəz] [ɑ:(r); ə(r)] ['prɪntɪŋ] ['presɪz] , [ɪ'lektrɪk(ə)l] [ə'plaɪənsɪz] , ['gɑ:mənts] ,

Its	**principal**	**manufactures**	**are**	**printing**	**presses**	**,**	**electrical**	**appliances**	**,**	**garments**	**,**
它是	主要的	制成品	是	印刷	出版社	,	电气	电器	,	服装	,

[mə'ʃi:n] [tu:lz] , [ænd; ənd] [mə'ʃi:n] [ʃɒp] ['prɒdʌkts] .

machine	**tools**	**,**	**and**	**machine**	**shop**	**products**	**.**
机器	工具	,	和	机器	店铺	产品	.

其主要产品包括印刷机、电器、服装、机床和机械加工产品。

[nɔ:θ] ['pleinfi:ld] [ɪz][ə; eɪ][ˌrezɪ'denʃ(ə)l] ['sʌbɜ:b] .

North	**Plainfield**	**is**	**a**	**residential**	**suburb**	**.**
北	普莱恩菲尔德	是	一个	住宅	市郊	.

北普莱恩菲尔德是一个住宅郊区。

['sʌmərˌvɪl] [ɪz][æn; ən] [ə'træktɪv] [ænd; ənd] ['prɒspərəs] [taʊn] [wɪð] ['ɪndəstriz] [wɪtʃ] [ˌmænju'fæktʃə(r)]

Somerville	**is**	**an**	**attractive**	**and**	**prosperous**	**town**	**with**	**industries**	**which**	**manufacture**
萨默维尔	是	一个	吸引人的	和	繁荣	镇	和	行业	哪个	生产

['klәʊðɪŋ] , ['leɪsɪz] , [ænd; ənd]['aɪən][paɪp] .

clothing	**,**	**laces**	**,**	**and**	**iron**	**pipe**	**.**
衣服	,	鞋带	,	和	铁	管道	.

萨默维尔是一个环境优美、经济繁荣的小镇，拥有服装、蕾丝和铁管制造等产业。

[baʊnd] [brʊk] [ɪz][æt; ət][ðə; ði]['dʒʌŋkʃ(ə)n][ɒv; əv] [θri:] [trʌŋk] [laɪn] ['reilrəudz] [ænd; ənd][ɪz][ləʊ'keɪtɪd][ɒn]

Bound	**Brook**	**is**	**at**	**the**	**junction**	**of**	**three**	**trunk**	**line**	**railroads**	**and**	**is**	**located**	**on**
边界	溪	是	在	这	交汇处	的	三	树干	线	铁路	和	是	位于	在

[ðə; ði] ['rɛrɪtən] [kə'næl] .

the	**Raritan**	**Canal**	**.**
这	拉里坦	运河	.

邦德布鲁克位于三条干线铁路的交汇处，坐落在拉里坦运河畔。

[ˌaɪ 'ti:][ɪz] ['ðeəfɔ:(r)] [æn; ən] ['æktɪv] [ɪn'dʌstriəl] ['sentə(r)] .

It	**is**	**therefore**	**an**	**active**	**industrial**	**center**	**.**
它	是	所以	一个	积极的	工业的	中心	.

因此，它是一个活跃的工业中心。

[æt; ət] [fɪndɜ·n] , [bɪ'twi:n] ['sʌmərˌvɪl] [ænd; ənd] [baʊnd] [brʊk] , [ɑ:(r); ə(r)] [lɑ:dʒ] [æs'bestɒs] [wɜ:ks] .

At	**Finderne**	**,**	**between**	**Somerville**	**and**	**Bound**	**Brook**	**,**	**are**	**large**	**asbestos**	**works**	**.**
在	芬德恩	,	之间	萨默维尔	和	边界	溪	,	是	大的	石棉	作品	.

在萨默维尔和邦德布鲁克之间的芬德恩，有大型石棉加工厂。

[nju:] ['brʌnzwɪk] , [wɪtʃ] [wɒz; wəz] [bɪlt] [ʌp] [ə'baʊt][ðə; ði] ['feri] [ɪ'stæblɪʃt] [hɪə(r)][ɪn] - , [ɪz]

New	**Brunswick**	**,**	**which**	**was**	**built**	**up**	**about**	**the**	**ferry**	**established**	**here**	**in**	**1697**	**,**	**is**
新的	布伦瑞克	,	哪个	曾是	建造	向上	关于	这	渡船	已确立的	这里	在	-	,	是

['sɪtʃueɪtɪd][ɒn][ðə; ði]

situated	**on**	**the**
位于	在	这

新不伦瑞克省围绕着1697年在此建立的渡口而建，位于.....

- [ˌɛks'ɛks'vi:] -

-	**xxv**	**-**
-	25	-

-XXV-

['rɛrɪtən] ['rɪvə(r)][ænd; ənd][æt; ət][ðə; ði] ['i:stən] [end][ɒv; əv][ðə; ði] ['rɛrɪtən] [kə'næl] ,

Raritan	**River**	**and**	**at**	**the**	**eastern**	**end**	**of**	**the**	**Raritan**	**Canal**	**,**
拉里坦	河	和	在	这	东	结尾	的	这	拉里坦	运河	,

拉里坦河和拉里坦运河东端，

[ænd; ənd][in'dʒɔi][su:'pɪəriə(r)] [fə'sɪlətiz] [fɔ:(r); fə(r)]['wɔ:tə(r)][ænd; ənd]['reɪlrəʊd] [ˌtrænspɔ:'teɪʃ(ə)n] .

and	**enjoys**	**superior**	**facilities**	**for**	**water**	**and**	**railroad**	**transportation**	**.**
和	享受	优越的	设施	为了	水	和	铁路	运输	.

并拥有优越的水路和铁路运输设施。

[ɪts][məʊst] [ɪk'stensɪv] ['ɪndəstri] [ɪz][ðə; ði][ˌmænju'fæktʃə(r)][ɒv; əv] ['sɜ:dʒɪkl] ['dresɪŋz] .

Its	**most**	**extensive**	**industry**	**is**	**the**	**manufacture**	**of**	**surgical**	**dressings**	**.**
它是	最多	广泛的	行业	是	这	生产	的	外科	敷料	.

其规模最大的产业是外科敷料的生产。

['ʌðə(r)] [ˌmænju'fæktʃəd] ['prɒdʌkts] [ɑ:(r); ə(r)] [mə'ʃi:nəri] , ['wʊlən] [gʊdz] , ['aɪən][ænd; ənd] [sti:l]

Other	**manufactured**	**products**	**are**	**machinery**	**,**	**woolen**	**goods**	**,**	**iron**	**and**	**steel**
其他	制造	产品	是	机械	,	羊毛	商品	,	铁	和	钢

['prɒdʌkts] , ['ɔ:təməbi:lz] , [sɪg'ɑ:z] , [ænd; ənd] [wɔ:l] ['peɪpə(r)] .

products	**,**	**automobiles**	**,**	**cigars**	**,**	**and**	**wall**	**paper**	**.**
产品	,	汽车	,	雪茄	,	和	墙	纸	.

其他制成品包括机械、毛制品、钢铁制品、汽车、雪茄和壁纸。

[hɪə(r)][ɪz]['sɪtʃueɪtɪd] ['rʌtgərz] ['kɒlɪdʒ] , [wɪtʃ] [ɪnk'luːdz] [ðə; ði] [steɪt] [ˌægrɪ'kʌltʃərəl] ['kɒlɪdʒ] [ænd; ənd]

Here	is	situated	Rutgers	College	,	which	includes	the	State	Agricultural	College	and
这里	是	位于	罗格斯大学	大学	,	哪个	包括	这	状态	农业	大学	和

[ɪk'sperɪmənt] ['steɪʃ(ə)n] .

Experiment	Station	.
实验	车站	.

这里是罗格斯学院所在地，其中包括州立农业学院和实验站。

[ðə; ði] [steɪt] [həʊm] [fɔː(r); fə(r)] [bɔɪz] [ɪz][ləʊ'keɪtɪd][æt; ət]['dʒeɪmzˌbɜːrg] .

The	State	Home	for	Boys	is	located	at	Jamesburg	.
这	状态	家	为了	男孩们	是	位于	在	詹姆斯堡	.

州立男子之家位于詹姆斯堡。

['kiːˌpɔːrt] , [wɪð] [ɪts] ['fɪʃəriz] [ænd; ənd] ['grəʊɪŋ] [ˌmænju'fæktʃərɪŋ] ['ɪndəstriz] ,

Keyport	,	with	its	fisheries	and	growing	manufacturing	industries	,
钥匙港	,	和	它是	渔业	和	生长	制造业	行业	,

基波特拥有渔业和不断发展的制造业，

[ɪz]['sɪtʃueɪtɪd][ɒn]['ləʊə(r)] [njuː] [jɔːk] [beɪ] [ænd; ənd][hæz; həz][reɪl][ænd; ənd]['wɔːtə(r)] [kə'nekʃ(ə)nz] [wɪð]

is	situated	on	lower	New	York	Bay	and	has	rail	and	water	connections	with
是	位于	在	降低	新的	约克	湾	和	有	轨	和	水	连接	和

[ðæt] ['sɪti] .

that	city	.
那	城市	.

位于纽约湾南部，与纽约市有铁路和水路连接。

['friːhəʊld] [ɪz] ['ɔːlweɪz] [ə'səʊsieɪtɪd; ə'səʊʃieɪtɪd] [wɪð] [ðə; ði]['bæt(ə)l][ɒv; əv] ['mɒnməθ] .

Freehold	is	always	associated	with	the	battle	of	Monmouth	.
永久产权	是	总是	联系	和	这	战斗	的	蒙茅斯	.

自由保有地总是与蒙茅斯战役联系在一起。

[ˌaɪ 'tiː][hæz; həz][ɪm'pɔːt(ə)nt] ['kænɪŋ] [ænd; ənd] [rʌg] - ['meɪkɪŋ] ['ɪndəstriz] .

It	has	important	canning	and	rug	-	making	industries	.
它	有	重要的	罐头	和	小地毯	-	制作	行业	.

它拥有重要的罐头食品加工业和地毯制造业。

['trentən] [ænd; ənd][ðə; ði] [taʊnz] [ɒv; əv][ðə; ði] ['ʌpə(r)] ['deləwer] ['væli] . — ['trentən] , [ðə; ði]['kæpɪt(ə)l]

Trenton	and	the	Towns	of	the	Upper	Delaware	Valley	.	—	Trenton	,	the	capital
特伦顿	和	这	城镇	的	这	上	特拉华州	谷	.	—	特伦顿	,	这	首都

[ɒv; əv][ðə; ði] [steɪt] [sɪns] - ,

of	the	state	since	1790	,
的	这	状态	自从	-	,

特伦顿和特拉华河上游城镇——特伦顿自1790年以来一直是该州的首府。

[wɒz; wəz]['set(ə)ld] [ə'baʊt] - .

was	settled	about	1679	.
曾是	定居	关于	-	.

大约在1679年定居。

[hɪə(r)] [ə'kɜːd] [ðə; ði]['bæt(ə)l][ɒv; əv] ['trentən] , [wɪtʃ] [ɪz] [kə'memə reɪt] [baɪ][æn; ən] [ɪm'pəʊzɪŋ]

Here	occurred	the	Battle	of	Trenton	,	which	is	commemorated	by	an	imposing
这里	发生	这	战斗	的	特伦顿	,	哪个	是	纪念	经过	一个	气势磅礴

['mɒnjumənt] .

monument	.
纪念碑	.

这里曾发生过特伦顿战役，并建有一座雄伟的纪念碑以纪念这场战役。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz]['sɪtʃueɪtɪd][ɒn][ðə; ði] ['deləwer] [æt; ət][ðə; ði] [hed] [ɒv; əv][ˌnævɪ'geɪʃ(ə)n] .

It	is	situated	on	the	Delaware	at	the	head	of	navigation	.
它	是	位于	在	这	特拉华州	在	这	头	的	导航	.

它位于特拉华河的航运起点。

[ðə; ði] ['deləwer] [ænd; ənd] ['rɛrɪtən] [kə'næl] ['pɑːsɪz] [θruː] [ðə; ði] ['sɪti] .

The	Delaware	and	Raritan	Canal	passes	through	the	city	.
这	特拉华州	和	拉里坦	运河	通过	通过	这	城市	.

特拉华河和拉里坦运河穿过该市。

[ˌaɪ 'tiː] [ðʌs] [hæz; həz][ðə; ði] [əd'vɑːntɪdʒ] [ɒv; əv][ˌtrænspɔː'teɪʃ(ə)n][baɪ]['wɔːtə(r)][ænd; ənd] ['reɪlweɪ] .

It	thus	has	the	advantage	of	transportation	by	water	and	railway	.
它	因此	有	这	优势	的	运输	经过	水	和	铁路	.

因此，它具有水路和铁路运输的优势。

[ðə; ði]['wɔːtə(r)]['paʊə(r)] [dɪ'veləpt] [baɪ][ðə; ði] [fɔːls] [ɒv; əv][ðə; ði] ['deləwer] [ɪn'kʌrɪdʒd] [ðə; ði]

The	water	power	developed	by	the	Falls	of	the	Delaware	encouraged	the
这	水	力量	发达	经过	这	瀑布	的	这	特拉华州	鼓励	这

[ɪ'stæblɪʃmənt] [ænd; ənd] [grəʊθ] [ɒv; əv][ðə; ði] ['sɪtiz] ['ɪndəstriz] ,

establishment	and	growth	of	the	city's	industries	,
建立	和	生长	的	这	城市的	行业	,

特拉华河瀑布的水力开发促进了该市工业的建立和发展。

[bʌt; bət] [ðiːz] [hæv; həv] [grəʊn] [səʊ] [ɪk'stensɪv] [ðæt] [ðeɪ] [duː; də][nɒt][rɪ'laɪ][ə'pɒn][ˌaɪ 'tiː] .

but	these	have	grown	so	extensive	that	they	do	not	rely	upon	it	.
但	这些	有	生长	所以	广泛的	那	他们	做	不是	依靠	之上	它	.

但这些业务发展如此迅速，以至于它们不再依赖于它。

[ɪn][ðə; ði] ['neɪbəhʊd] [ɒv; əv] ['trentən] [ɑː(r); ə(r)][dɪ'pɑːzɪts][ɒv; əv] [kleɪ] [wɪtʃ] [wɜː(r); wə(r)][ðə; ði]['beɪsɪs]

In	the	neighborhood	of	Trenton	are	deposits	of	clay	which	were	the	basis
在	这	邻里	的	特伦顿	是	存款	的	黏土	哪个	是	这	基础

[ɒv; əv][ðə; ði] ['pɒtəri] ['ɪndəstri] .

of	the	pottery	industry	.
的	这	陶器	行业	.

特伦顿附近有粘土矿藏，这是制陶业的基础。

[ˌaɪ 'tiː][hæz; həz] ['fɔːti] - [eɪt] ['pɒtəriz] [ænd; ənd][ɪn] [ðɪs] ['ɪndəstri] [ˌaɪ 'tiː][ɪz] ['raivəl] [baɪ]['əʊnli][wʌn]

It	has	forty	-	eight	potteries	and	in	this	industry	it	is	rivaled	by	only	one
它	有	四十	-	八	陶器	和	在	这	行业	它	是	竞争对手	经过	仅有的	一

['sɪti] [ɪn][ðə; ði][juˈnaɪtɪd] [steɪts] .

city	in	the	United	States	.
城市	在	这	团结的	各州	.

该市拥有 48 家陶器厂，在美国，只有一座城市能与该行业匹敌。

[ðə; ði]['ləʊk(ə)l] [kleɪ] [ɪz] [naʊ] [juːst] ['veri] ['lɪt(ə)l] .

The	local	clay	is	now	used	very	little	.
这	当地的	黏土	是	现在	用过的	非常	小的	.

当地的黏土现在很少使用了。

[ðə; ði]['betə(r)] [g'reɪdz] [ɒv; əv] ['pɒtəri] [rɪ'kwaɪə(r)][ðə; ði][faɪnə] [kleɪz] [wɪtʃ] [ɑː(r); ə(r)] [əb'teɪnd] [frɒm; frəm]

The	better	grades	of	pottery	require	the	finer	clays	which	are	obtained	from
这	更好的	成绩	的	陶器	要求	这	更精细	粘土	哪个	是	获得	从

['ɪŋgləndˌ] ,

England	,
英格兰	,

品质较好的陶器需要使用产自英国的优质黏土。

[frɑːns] , [ænd; ənd][sʌm; səm] [steɪts] [ɒv; əv] [ðɪs] ['kʌntri] .

France	,	and	some	states	of	this	country	.
法国	,	和	一些	各州	的	这	国家	.

法国，以及该国的一些州。

[ˌaɪ 'tiː] [ˌmænjʊ'fæktʃəz] [mɔː(r)]['sænət(ə)ri] ['ɜːθnweə(r)] [ðæn; ðən] ['eni] ['ʌðə(r)] ['sɪti] [ɪn][ðə; ði] ['kʌntri] .

It	manufactures	more	sanitary	earthenware	than	any	other	city	in	the	country	.
它	制成品	更多的	卫生	陶器	比	任何	其他	城市	在	这	国家	.

该市生产的卫生陶器比全国任何其他城市都多。

['ʌðə(r)]	[ɪk'stensɪv]	['ɪndəstriz]	[ɑ:(r); ə(r)]	['ɔ:təməbi:l]	['fæktriz]	, ['aɪən][ænd; ənd]	[sti:l]	[wɜ:ks]	,	[mə'ʃi:n]
Other	**extensive**	**industries**	**are**	**automobile**	**factories**	**,**	**iron**	**and**	**steel**	**works**	**,**	**machine**
其他	广泛的	行业	是	汽车	工厂	,	铁	和	钢	作品	,	机器

[ʃɒps]	,	['faʊndriz]	,
shops	**,**	**foundries**	**,**
商店	,	铸造厂	,

其他大型工业企业包括汽车厂、钢铁厂、机械加工厂、铸造厂等。

['rʌbə(r)]	[wɜ:ks]	,	['wʊlən]	[mɪlz]	,	[wɒtʃ]	['fæktriz]	, [ænd; ənd]	['ɔɪlklɒθ]	[ænd; ənd]	[lɪ'nəʊliəm]	['fæktriz]	.
rubber	**works**	**,**	**woolen**	**mills**	**,**	**watch**	**factories**	**,**	**and**	**oilcloth**	**and**	**linoleum**	**factories**	**.**
橡皮	作品	,	羊毛	磨坊	,	手表	工厂	,	和	油布	和	油布	工厂	.

橡胶厂、毛纺厂、钟表厂、油布厂和油毡厂。

[ðə; ði]	[steɪt]	[ænd; ənd]	['sɪti]	['æktɪŋ]	[tə'geðə(r)]	[hæv; həv]	[kri'eɪtɪd]	[ə; eɪ]	[lɑ:dʒ]	['pʌblɪk]	[pɑ:k]	[wɪtʃ]
The	**state**	**and**	**city**	**acting**	**together**	**have**	**created**	**a**	**large**	**public**	**park**	**which**
这	状态	和	城市	表演	一起	有	创建	一个	大的	民众	公园	哪个

[ɪk'stendz; ek-]	[ə'lɒŋ]	[ðə; ði]	['deləwer]	['rɪvə(r)][ænd; ənd]	[ɪnk'lu:dz]	[ðə; ði]	[graʊndz]	[ə'raʊnd]	[ðə; ði]	[steɪt]
extends	**along**	**the**	**Delaware**	**River**	**and**	**includes**	**the**	**grounds**	**around**	**the**	**state**
扩展	沿着	这	特拉华州	河	和	包括	这	理由	大约	这	状态

['kæpɪtl]	.
capitol	**.**
国会大厦	.

州政府和市政府共同打造了一个大型公共公园，该公园沿特拉华河延伸，并包括州议会大厦周围的场地。

[ðə; ði]	[treɪd]	[ɒv; əv][ðə; ði]	[sə'raʊndɪŋ]	['kʌntri]	[meɪks]	[ðə; ði]	['sɪti]	[ə; eɪ]	['θraɪvɪŋ]	['bɪznəs]	['sentə(r)]	.
The	**trade**	**of**	**the**	**surrounding**	**country**	**makes**	**the**	**city**	**a**	**thriving**	**business**	**center**	**.**
这	贸易	的	这	周围	国家	制作	这	城市	一个	熙	商业	中心	.

与周边国家的贸易往来使这座城市成为一个繁荣的商业中心。

[ˌnɔ:θ'i:st]	[ɒv; əv]	['trentən]	[ɪz]	['prɪnstən]	,
Northeast	**of**	**Trenton**	**is**	**Princeton**	**,**
东北	的	特伦顿	是	普林斯顿	,

特伦顿东北方向是普林斯顿。

['memərəb(ə)l][æz; əz][ðə; ði]	[si:n]	[ɒv; əv][ðə; ði]	['bæt(ə)l][ɒv; əv]	['prɪnstən]	[ænd; ənd]	[rɪtʃ]	[ɪn]	[hɪ'stɒrɪk]
memorable	**as**	**the**	**scene**	**of**	**the**	**Battle**	**of**	**Princeton**	**and**	**rich**	**in**	**historic**
难忘	作为	这	场景	的	这	战斗	的	普林斯顿	和	富有的	在	历史性

[əˌsəʊsɪ'eɪʃnz]	.
associations	**.**
协会	.

这里曾是普林斯顿战役的发生地，历史悠久，令人难忘。

[hɪə(r)][ɪz][ləʊ'keɪtɪd]	['prɪnstən]	[ˌju:nɪ'vɜ:səti]	,	['faʊndɪd]	[ɪn]	-	.
Here	**is**	**located**	**Princeton**	**University**	**,**	**founded**	**in**	**1746**	**.**
这里	是	位于	普林斯顿	大学	,	创立	在	-	.

这里是普林斯顿大学的所在地，该大学成立于1746年。

['læmbərtˌvɪl]	, [ɒn][ðə; ði]	['deləwer]	[ˌnɔ:θ'i:st]	[ɒv; əv]	['trentən]	, [ɪz][ə; eɪ]	['prɒspərəs]	[taʊn]	[wɪð]
Lambertville	**,**	**on**	**the**	**Delaware**	**northeast**	**of**	**Trenton**	**,**	**is**	**a**	**prosperous**	**town**	**with**
兰伯特维尔	,	在	这	特拉华州	东北	的	特伦顿	,	是	一个	繁荣	镇	和

[kən'sɪdərəb(ə)l][ˈwɔ:tə(r)]['paʊə(r)]	,
considerable	**water**	**power**	**,**
大量	水	力量	,

兰伯特维尔位于特拉华河畔，在特伦顿东北方向，是一个拥有丰富水力资源的繁荣城镇。

[hu:z]	['prɪnsəp(ə)l]	['ɪndəstriz]	[ɑ:(r); ə(r)]	[rɒk]	['kwɔ:ri:z]	, ['rʌbə(r)]	[wɜ:ks]	, [ænd; ənd]	['kænɪŋ]	['fæktriz]
whose	**principal**	**industries**	**are**	**rock**	**quarries**	**,**	**rubber**	**works**	**,**	**and**	**canning**	**factories**
谁	主要的	行业	是	岩石	采石场	,	橡皮	作品	,	和	罐头	工厂

.

:

.

其主要产业包括采石场、橡胶厂和罐头厂。

['pɛnɪŋtən] [ænd; ənd] ['hopwəl] [ɪn][ðə; ði][ɪn'tɪəriə(r)][ɑ:(r); ə(r)] [ɪn'dʌstriəs] ['kænɪŋ] ['sentəz] .

Pennington	and	Hopewell	in	the	interior	are	industrious	canning	centers	.
彭宁顿	和	霍普韦尔	在	这	内部的	是	勤劳	罐头	中心	.

内陆的彭宁顿和霍普韦尔是重要的罐头食品加工中心。

[æt; ət] ['fɪlɪpsˌbɜ:rg] , [ɒn][ðə; ði] ['deləwer] , ['ɒpəzɪt] [ðə; ði] [maʊθ] [ɒv; əv][ðə; ði] ['li:ˌhaɪ] , [faɪv] ['reilrəudz] [mi:t] .

At	Phillipsburg	,	on	the	Delaware	,	opposite	the	mouth	of	the	Lehigh	,	five	railroads	meet	.
在	菲利普斯堡	,	在	这	特拉华州	,	对面的	这	嘴	的	这	利哈伊大学	,	五	铁路	见面	.

在特拉华河畔的菲利普斯堡，与利哈伊河河口隔河相望，五条铁路在此交汇。

[ˌaɪ 'ti:][ɪz][ðə; ði] ['westən] ['tɜ:mɪnəs] [ɒv; əv][ðə; ði] ['mɒrɪs] [kə'næl] .

It	is	the	western	terminus	of	the	Morris	Canal	.
它	是	这	西	终点站	的	这	莫里斯	运河	.

它是莫里斯运河的西端终点站。

[ði:z] [ˌtrænspɔ:'teɪʃ(ə)n] [fə'sɪlətiz] [meɪk] [ˌaɪ 'ti:][ə; eɪ] ['strɒŋli] [ɪn'dʌstriəl] [taʊn] .

These	transportation	facilities	make	it	a	strongly	industrial	town	.
这些	运输	设施	制作	它	一个	强烈	工业的	镇	.

这些交通设施使它成为一个工业重镇。

[ɪts]['prɪnsəp(ə)l] ['prɒdʌkts] [ɑ:(r); ə(r)][eə(r)] [kəmp'resəz] [ænd; ənd] [rɒk] [drɪlz] , ['hɔ:sˌʃu:z] , ['kænistəz] , ['aɪən][paɪp] , ['bɔɪləz] , [ænd; ənd][sɪlks] .

Its	principal	products	are	air	compressors	and	rock	drills	,	horseshoes	,	canisters	,	iron	pipe	,	boilers	,	and	silks	.
它是	主要的	产品	是	空气	压缩机	和	岩石	演习	,	马蹄铁	,	罐子	,	铁	管道	,	锅炉	,	和	帛	.

其主要产品有空气压缩机和凿岩机、马蹄铁、罐体、铁管、锅炉和丝绸。

[ðə; ði]['prɪnsəp(ə)l] [sɪ'ment] [wɜ:ks] [ɒv; əv][ðə; ði] [steɪt] [ɑ:(r); ə(r)][ləʊ'keɪtɪd][nɪə(r)] ['fɪlɪpsˌbɜ:rg] .

The	principal	cement	works	of	the	state	are	located	near	Phillipsburg	.
这	主要的	水泥	作品	的	这	状态	是	位于	靠近	菲利普斯堡	.

该州的主要水泥厂位于菲利普斯堡附近。

['belvɪˌdɪr] , [ɒn][ðə; ði] ['deləwer] [ə'bʌv] ['fɪlɪpsˌbɜ:rg] ; ['wɒʃɪŋtən] , ['hækɪtsˌtaʊn] , [ænd; ənd] ['blɛrzˌtaʊn] , [ɪn][ðə; ði][ɪn'tɪəriə(r)] , [ɑ:(r); ə(r)]['pɒpjələ(r)][ˌrezɪ'denʃ(ə)l] [taʊnz] .

Belvidere	,	on	the	Delaware	above	Phillipsburg	;	Washington	,	Hackettstown	,	and	Blairstown	,	in	the	interior	,	are	popular	residential	towns	.
贝尔维德	,	在	这	特拉华州	多于	菲利普斯堡	;	华盛顿	,	哈克茨敦	,	和	布莱尔斯敦	,	在	这	内部的	,	是	受欢迎的	住宅	城镇	.

位于菲利普斯堡上游特拉华河畔的贝尔维德尔；以及位于内陆的华盛顿、哈克茨敦和布莱尔斯敦，都是颇受欢迎的居住城镇。

[ɪn] ['wɒʃɪŋtən] [pi'ænəuz][ænd; ənd]['ɔ:rgənz] , [ænd; ənd][ɪn] ['hækɪtsˌtaʊn] [sɔ:z] [ænd; ənd] ['leðə(r)] , [ɑ:(r); ə(r)][ðə; ði] [tʃi:f] [ɪn'dʌstriəl] ['prɒdʌkts] .

In	Washington	pianos	and	organs	,	and	in	Hackettstown	saws	and	leather	,	are	the	chief	industrial	products	.
在	华盛顿	钢琴	和	器官	,	和	在	哈克茨敦	锯子	和	皮革	,	是	这	首席	工业的	产品	.

华盛顿的主要工业产品是钢琴和管风琴，而哈克茨敦的主要工业产品是锯子和皮革。

[ɪn] ['hækɪtsˌtaʊn] [ænd; ənd] ['blɛrzˌtaʊn] [wel] - [nəʊn] [ˌedʒu'keɪʃən(ə)l][ˌɪnstɪ'tju:ʃənz][ɑ:(r); ə(r)][ləʊ'keɪtɪd] .

In	Hackettstown	and	Blairstown	well	-	known	educational	institutions	are	located	.
在	哈克茨敦	和	布莱尔斯敦	出色地	-	已知	教育	机构	是	位于	.

哈克茨敦和布莱尔斯敦拥有众多知名教育机构。

['nju:tən] [ɪz][ləʊ'keɪtɪd][ɪn][ðə; ði] [ˌpɪktʃə'resk] ['maʊntən] ['ri:dʒən][ɒv; əv] ['sʌsɪks] ['kaʊnti] .

Newton	is	located	in	the	picturesque	mountain	region	of	Sussex	County	.
牛顿	是	位于	在	这	如画	山	地区	的	苏塞克斯	县	.

牛顿位于风景如画的苏塞克斯郡山区。

[hɪə(r)]['deəri] ['fɑːmɪŋ] [ɪz][ɪm'pɔːt(ə)nt] .

Here	dairy	farming	is	important	.
这里	奶制品	农业	是	重要的	.

这里奶牛养殖业很重要。

[ɪts] [tʃiːf] [ˌmænjʊ'fæktʃəz] [ɑː(r); ə(r)] ['ʃuːz] , [sɪlks] , [ænd; ənd] ['daɪɪŋ] .

Its	chief	manufactures	are	shoes	,	silks	,	and	dyeing	.
它是	首席	制成品	是	鞋	,	帛	,	和	染色	.

其主要制造业是鞋类、丝绸和染色。

['flemɪŋtən] [ænd; ənd] [haɪ] [brɪdʒ] , [ɪn] ['hʌntərˌdɑːn] ['kaʊnti] , [ðəʊ] [nɒt] [ləʊ'keɪtɪd] [ɪn] [ðə; ði]

Flemington	and	High	Bridge	,	in	Hunterdon	County	,	though	not	located	in	the
弗莱明顿	和	高的	桥	,	在	亨特顿	县	,	尽管	不是	位于	在	这

['deləwer] ['væli] , [ɑː(r); ə(r)] [nɪə(r)] [ˌaɪ 'tiː] .

Delaware	Valley	,	are	near	it	.
特拉华州	谷	,	是	靠近	它	.

弗莱明顿和海桥位于亨特顿县，虽然不在特拉华河谷，但离它很近。

[ðeɪ] [ɑː(r); ə(r)] [ɪm'pɔːt(ə)nt] ['sentəz] [ɒv; əv] [treɪd] [ɪn] [ˌægrɪ'kʌltʃərəl] ['sekʃənz] [wɪð] ['grəʊɪŋ] ['ɪndəstriz] .

They	are	important	centers	of	trade	in	agricultural	sections	with	growing	industries	.
他们	是	重要的	中心	的	贸易	在	农业	部分	和	生长	行业	.

它们是农业区重要的贸易中心，工业也在不断发展。

[haɪ] [brɪdʒ] [ɪz][ɪn][ðə; ði] [hɑːt] [ɒv; əv][ðə; ði] [piːtʃ] - ['grəʊɪŋ] ['sekʃ(ə)n][ænd; ənd][hæz; həz] [lɑːdʒ] [stiːl] [wɜːks] .

High	Bridge	is	in	the	heart	of	the	peach	-	growing	section	and	has	large	steel	works	.
高的	桥	是	在	这	心	的	这	桃	-	生长	部分	和	有	大的	钢	作品	.

高桥镇位于桃子种植区的中心地带，并且拥有大型钢铁厂。

[səʊ]['ɔːlsəʊ] ['fræŋklɪn] ['fɜːnɪs] , [ɪn] ['sʌsɪks] ['kaʊnti] ,

So	also	Franklin	Furnace	,	in	Sussex	County	,
所以	还	富兰克林	炉	,	在	苏塞克斯	县	,

苏塞克斯县的富兰克林熔炉也是如此。

[ɪz][ɪn][ðə; ði] [wɔːlˌkɪl] ['væli] [ænd; ənd][ɪz][ðə; ði]['sentə(r)][ɒv; əv][ðə; ði][zɪŋk] - ['maɪnɪŋ] ['ɪndəstri] .

is	in	the	Wallkill	Valley	and	is	the	center	of	the	zinc	-	mining	industry	.
是	在	这	墙杀	谷	和	是	这	中心	的	这	锌	-	矿业	行业	.

位于沃尔基尔山谷，是锌矿开采业的中心。

['kæmdən][ænd; ənd] ['neɪbərɪŋ] ['sɪtɪz] [ænd; ənd] [taʊnz] . — [ɪn] [ðɪs] [gruːp] [ɑː(r); ə(r)][ɪn'kluːdɪd][ðə; ði]

Camden	and	Neighboring	Cities	and	Towns	.	—	In	this	group	are	included	the
卡姆登	和	邻接	城市	和	城镇	.	—	在	这	团体	是	包括	这

[taʊnz] [wɪtʃ] [ɑː(r); ə(r)][ləʊ'keɪtɪd][ɪn][ðə; ði] [ˌsaʊθ'westən] [pɑːt][ɒv; əv][ðə; ði] [steɪt] [ænd; ənd] [wɪtʃ]

towns	which	are	located	in	the	southwestern	part	of	the	state	and	which
城镇	哪个	是	位于	在	这	西南	部分	的	这	状态	和	哪个

[ɑː(r); ə(r)]['juːʒuəli; 'juːʒəli] [kən'sɪdəd] [æz; əz] [bɪ'lɒŋɪŋ] [tuː; tə][ðə; ði] [ˌmetrə'pɒlɪtən] ['dɪstrɪkt] [ɒv; əv]

are	usually	considered	as	belonging	to	the	Metropolitan	District	of
是	通常	经过考虑的	作为	属于	到	这	大都会	区	的

[ˌfɪlə'delfiə] [ɔː(r)][ɑː(r); ə(r)][nɪə(r)][ˌaɪ 'tiː] .

Philadelphia	or	are	near	it	.
费城	或者	是	靠近	它	.

卡姆登及周边城镇——本组包括位于该州西南部的城镇，这些城镇通常被认为是费城都会区的一部分或靠近费城都会区。

[ɔːl] [ɑː(r); ə(r)] ['vaɪtəli] [ə'fektɪd] [baɪ][ɪts] ['stɪmjuleɪtɪŋ] [kə'mɜːʃ(ə)l] [ænd; ənd] [ɪn'dʌstriəl] ['ɪmpʌls] .

All	are	vitally	affected	by	its	stimulating	commercial	and	industrial	impulse	.
全部	是	至关重要	做作的	经过	它是	刺激性的	商业的	和	工业的	冲动	.

所有这些都深受其刺激性的商业和工业发展的影响。

['kænɪŋ] ['fæktri; 'fæktəri] , ['fɪlɪŋ] [ænd; ənd] ['kæpɪŋ] [kænz] , ['kæmdən]

Canning	factory	,	filling	and	capping	cans	,	Camden
罐头	工厂	,	填充	和	封顶	罐头	,	卡姆登

罐头厂，灌装和封盖罐头，卡姆登

[ðə; ði]['lɑːdʒɪst] ['sɪti] [ɒv; əv] [ðɪs] [gruːp] [ɪz]['kæmdən] , [ɒn][ðə; ði] ['deləwer] ['ɒpəzɪt] [ˌfɪlə'delfiə] ,

The	largest	city	of	this	group	is	Camden	,	on	the	Delaware	opposite	Philadelphia	,
这	最大	城市	的	这	团体	是	卡姆登	,	在	这	特拉华州	对面的	费城	,

该区域最大的城市是卡姆登，它位于特拉华河畔，与费城隔河相望。

['faʊndɪd] [ə'baʊt] - [ænd; ənd] [nəʊn] [ɪn][kə'ləʊniəl]

founded	about	1680	and	known	in	colonial
创立	关于	-	和	已知	在	殖民

成立于1680年左右，在殖民时期为人所知

- [ˌɛks'ɛks'viː'aɪ] -

-	xxvi	-
-	26	-

-xxvi-

[deɪz] [æz; əz] ['kuːpərz] ['feri] .

days	as	Cooper's	Ferry	.
天	作为	库珀的	渡船	.

库珀渡口的日子。

[ˌaɪ 'tiː] [ʃer] [wɪð] [ˌfɪlə'delfiə] [ðə; ði] [əd'væntɪdʒ] [ɒv; əv][ðə; ði] [diːp] - ['wɔːtə(r)] [ruːt] [tuː; tə][ðə; ði]

It	shares	with	Philadelphia	the	advantages	of	the	deep	-	water	route	to	the
它	分享	和	费城	这	优势	的	这	深的	-	水	路线	到	这

['əʊʃ(ə)n] [θruː] [ðə; ði] ['deləwer] ['rɪvə(r)][ænd; ənd] [beɪ] .

ocean	through	the	Delaware	River	and	Bay	.
海洋	通过	这	特拉华州	河	和	湾	.

它与费城一样，都享有通过特拉华河和特拉华湾通往海洋的深水航线的优势。

[ˌaɪ 'tiː] [əʊz] [ɪts] [fɜːst] [ɪn'dʌstriəl] ['ɪmpʌls] [tuː; tə][ðə; ði]['əʊpənɪŋ] [ɒv; əv][ðə; ði]['kæmdən][ænd; ənd]

It	owes	Its	first	industrial	impulse	to	the	opening	of	the	Camden	and
它	欠款	它是	第一的	工业的	冲动	到	这	开幕	的	这	卡姆登	和

['æmˌbɔɪ] ['reɪlrəʊd] .

Amboy	Railroad	.
安博伊	铁路	.

它的第一次工业发展动力要归功于卡姆登和安博伊铁路的开通。

[frɒm; frəm][ˌaɪ 'tiː] ['meni] ['reilrəudz] ['reɪdieɪt] [tuː; tə][ɔːl] [pɑːts] [ɒv; əv][ðə; ði] [steɪt] [ænd; ənd][wʌn] [krɔːsɪz]

From	It	many	railroads	radiate	to	all	parts	of	the	state	and	one	crosses
从	它	许多	铁路	辐射	到	全部	部分	的	这	状态	和	一	十字架

[ðə; ði] ['deləwer] [tuː; tə] [ˌpensl'veɪniə] .

the	Delaware	to	Pennsylvania	.
这	特拉华州	到	宾夕法尼亚州	.

从这里出发，许多铁路向全州各地延伸，其中一条铁路跨越特拉华河通往宾夕法尼亚州。

[də'rekt] [kəˌmjuːnɪ'keɪʃ(ə)n] [wɪð] [ˌfɪlə'delfiə] [ɪz] [meɪn'teɪnd] [baɪ] ['feriz] .

Direct	communication	with	Philadelphia	is	maintained	by	ferries	.
直接的	沟通	和	费城	是	维持	经过	渡轮	.

与费城的直接交通通过渡轮维持。

[mɔː(r)]['ræpɪd] [kəˌmjuːnɪ'keɪʃ(ə)n] [wɪl] [suːn] [biː; bi] [əb'teɪnd] [wen] [ðə; ði] [prə'pəʊzd] ['tʌnlz] ['ʌndə(r)]

More	rapid	communication	will	soon	be	obtained	when	the	proposed	tunnels	under
更多的	迅速的	沟通	将要	很快	是	获得	什么时候	这	建议的	隧道	在下面

[ðə; ði] ['deləwer] [ɑː(r); ə(r)] [kəm'plitɪd] .

the	Delaware	are	completed	.
这	特拉华州	是	完全的	.

拟建的特拉华河下隧道建成后，交通将更加便捷。

[ɪts] ['ɪndəstriz] , [wɪtʃ] [ɑː(r); ə(r)][ɒv; əv][ðə; ði][məʊst]['veərid]['kærəktə(r)] , [hæv; həv] [ɪn'kriːst] [wɪð]
Its **industries** **,** **which** **are** **of** **the** **most** **varied** **character** **,** **have** **increased** **with**
它是 行业 , 哪个 是 的 这 最多 多种多样 特点 , 有 增加 和
[ə'stɒnɪʃɪŋ] [rə'pɪdəti] .
astonishing **rapidity** **.**
惊人 快速 .

其产业种类繁多，发展速度惊人。

[ðə; ði][məʊst] [ɪk'stensɪv] [ɑː(r); ə(r)][ðə; ði][ˌmænju'fæktʃə(r)][ɒv; əv] ['tɔːkɪŋ] [mə'ʃiːnz] [ænd; ənd]
The **most** **extensive** **are** **the** **manufacture** **of** **talking** **machines** **and**
这 最多 广泛的 是 这 生产 的 说 机器 和
['ʃɪpbɪldɪŋ] .
shipbuilding **.**
造船 .

规模最大的产业是留声机制造和造船。

[hɪə(r)][ðə; ði]['lɑːdʒɪst] ['bætlˌʃɪps] [ænd; ənd] ['mɜːtʃənt] ['ves(ə)lz][kæn; kən][biː; bi] [bɪlt] .
Here **the** **largest** **battleships** **and** **merchant** **vessels** **can** **be** **built** **.**
这里 这 最大 战列舰 和 商人 船只 能 是 建造 .

这里可以建造最大的战舰和商船。

[wʌn][ɒv; əv][ðə; ði] ['ʃɪpbɪldɪŋ] [plɑːnts][ɪz][ðə; ði]['lɑːdʒɪst][ɪn][ðə; ði] ['kʌntri] .
One **of** **the** **shipbuilding** **plants** **is** **the** **largest** **in** **the** **country** **.**
一 的 这 造船 植物 是 这 最大 在 这 国家 .

其中一家造船厂是全国最大的。

['ʌðə(r)] [ɪk'stensɪv] ['ɪndəstriz] [ɑː(r); ə(r)] ['faʊndriz] , [mə'ʃiːn] [ʃɒps] , ['wʊlən] [mɪlz] , ['kemɪk(ə)l] [wɜːks]
Other **extensive** **industries** **are** **foundries** **,** **machine** **shops** **,** **woolen** **mills** **,** **chemical** **works**
其他 广泛的 行业 是 铸造厂 , 机器 商店 , 羊毛 磨坊 , 化学 作品
, ['fæktriz] [fɔː(r); fə(r)][ðə; ði][ˌmænju'fæktʃə(r)][ɒv; əv][sɪg'ɑːz] ,
, **factories** **for** **the** **manufacture** **of** **cigars** **,**
, 工厂 为了 这 生产 的 雪茄 ,

其他大型工业包括铸造厂、机械加工厂、毛纺厂、化工厂、雪茄制造厂等。

[peɪnts] , ['kændɪz] , ['leðə(r)] , ['lɪkərɪʃ; 'lɪkərɪs] , [lɪ'nəʊliəm] , ['raɪtɪŋ] [penz] , [ænd; ənd][ðə; ði][ˌprepə'reɪʃ(ə)n]
paints **,** **candies** **,** **leather** **,** **licorice** **,** **linoleum** **,** **writing** **pens** **,** **and** **the** **preparation**
油漆 , 糖果 , 皮革 , 甘草 , 油布 , 写作 钢笔 , 和 这 准备
[ɒv; əv] [suːps] .
of **soups** **.**
的 汤 .

颜料、糖果、皮革、甘草、油毡、钢笔和汤的制作。

['kæmdən] , [ˌfɪlə'delfiə] , [ænd; ənd][və'sɪnəti]
Camden **,** **Philadelphia** **,** **and** **vicinity**
卡姆登 , 费城 , 和 附近

卡姆登、费城及周边地区

[ˌnɔːθ'iːst] [ɒv; əv]['kæmdən] , [ɒn][ðə; ði] ['deləwer] , [ɑː(r); ə(r)] ['rɪvəsaɪd] [ænd; ənd] ['bevəli] ,
Northeast **of** **Camden** **,** **on** **the** **Delaware** **,** **are** **Riverside** **and** **Beverly** **,**
东北 的 卡姆登 , 在 这 特拉华州 , 是 河边 和 贝弗利 ,

在卡姆登东北方向，特拉华河沿岸，是里弗赛德和贝弗利。

[wɪtʃ] [ɑː(r); ə(r)][ɪm'pɔːt(ə)nt] ['sentəz] [ɒv; əv][ˌmænju'fæktʃə(r)][ænd; ənd][ɒv; əv] [trʌk] ['fɑːmɪŋ] .
which **are** **important** **centers** **of** **manufacture** **and** **of** **truck** **farming** **.**
哪个 是 重要的 中心 的 生产 和 的 卡车 农业 .

这些地区是重要的制造业中心和卡车种植中心。

['fɑːðə(r)] [ʌp] [ɪz] ['bɜːlɪŋtən] , [wɪtʃ] [wɒz; wəz]['set(ə)ld] [ɪn] - [ænd; ənd][wɒz; wəz][ðə; ði]['kæpɪt(ə)l][ɒv; əv]

Farther	up	is	Burlington	,	which	was	settled	in	1677	and	was	the	capital	of
更远	向上	是	伯灵顿	,	哪个	曾是	定居	在	-	和	曾是	这	首都	的

[west] ['dʒɜːzi] .

West	Jersey	.
西方	球衣	.

再往北就是伯灵顿，它于 1677 年建立，曾是西泽西的首府。

[ˌaɪ 'tiː][hæz; həz] ['æmpl] [fə'sɪlətiz] [fɔː(r); fə(r)][ˌtrænspɔː'teɪʃ(ə)n][baɪ][reɪl][ænd; ənd]['wɔːtə(r)] .

It	has	ample	facilities	for	transportation	by	rail	and	water	.
它	有	充足	设施	为了	运输	经过	轨	和	水	.

它拥有充足的铁路和水路运输设施。

[ɪts] ['ɪntrəsts] [ɑː(r); ə(r)][bəuθ][ˌægrɪ'kʌltʃərəl][ænd; ənd][ˌmænju'fæktʃərɪŋ] .

Its	interests	are	both	agricultural	and	manufacturing	.
它是	兴趣	是	两个都	农业	和	制造业	.

它的业务涵盖农业和制造业。

[ɪts]['prɪnsəp(ə)l] ['prɒdʌkts] [ɑː(r); ə(r)] ['ʃuːz] , ['aɪən][paɪp] , [ænd; ənd]['hɑːdweə(r)] .

Its	principal	products	are	shoes	,	iron	pipe	,	and	hardware	.
它是	主要的	产品	是	鞋	,	铁	管道	,	和	硬件	.

其主要产品是鞋类、铁管和五金制品。

['bɔːrdənˌtaʊn] , [ðə; ði] [ˌsaʊθ'westən] ['tɜːmɪnəs] [ɒv; əv][ðə; ði] ['deləwer] [ænd; ənd] ['rɛrɪtən] [kə'næl] ,

Bordentown	,	the	southwestern	terminus	of	the	Delaware	and	Raritan	Canal	,
博登镇	,	这	西南	终点站	的	这	特拉华州	和	拉里坦	运河	,

['ɔːlsəʊ][hæz; həz] ['eksələnt] [ˌtrænspɔː'teɪʃ(ə)n] [fə'sɪlətiz] .

also	has	excellent	transportation	facilities	.
还	有	出色的	运输	设施	.

博登镇是特拉华河和拉里坦运河的西南终点站，交通设施十分便利。

[ɪts][məʊst][ɪm'pɔːt(ə)nt] ['ɪndəstriz] [ɑː(r); ə(r)][ðə; ði] ['kænɪŋ] [ɒv; əv]['vedʒtəb(ə)lz][ænd; ənd][ðə; ði]

Its	most	important	industries	are	the	canning	of	vegetables	and	the
它是	最多	重要的	行业	是	这	罐头	的	蔬菜	和	这

[ˌmænju'fæktʃə(r)][ɒv; əv][jɑːrnz][ænd; ənd] [kleɪ] ['prɒdʌkts] .

manufacture	of	yarns	and	clay	products	.
生产	的	纱线	和	黏土	产品	.

其最重要的产业是蔬菜罐头加工和纱线及粘土制品制造。

[ɪn][ðə; ði][ɪn'tɪəriə(r)] , [ðə; ði][əʊld] [taʊn] .

In	the	interior	,	the	old	town	.
在	这	内部的	,	这	老的	镇	.

内陆地区，即老城区。

[maʊnt] ['hɒli] , [ɪz] [rɪtʃ] [ɪn][ˌægrɪ'kʌltʃərəl] ['prɒdʌkts] [ænd; ənd][hæz; həz] ['ɪndəstriz] [wɪtʃ] [prə'djuːs]

Mount	Holly	,	is	rich	in	agricultural	products	and	has	industries	which	produce
山	冬青	,	是	富有的	在	农业	产品	和	有	行业	哪个	生产

['həʊziəri] , ['ʃuːz] , [ænd; ənd] ['tæpəstri] [gʊdz] .

hosiery	,	shoes	,	and	tapestry	goods	.
针织品	,	鞋	,	和	挂毯	商品	.

芒特霍利盛产农产品，并拥有生产袜类、鞋类和挂毯制品的工业。

[iːst]

East
东方

东方

- [ˌɛksˈɛksˈviːˈaɪˈaɪ] -

-	xxvii	-
-	xxvii	-

[ænd; ənd] [ˌsaʊθ'iːst] [ɒv; əv]['kæmdən][ɑː(r); ə(r)] ['mɜːrtʃəntˌvɪl] , ['mɔːrzˌtaʊn] , ['kɒlɪŋzˌwʊd] ,

and	southeast	of	Camden	are	Merchantville	,	Moorestown	,	Collingswood	,
和	东南	的	卡姆登	是	默钱特维尔	,	摩尔斯敦	,	科林斯伍德	,

[ænd; ənd] ['hædənˌfiːld] , [wɪtʃ] [ɑː(r); ə(r)] [dɪ'stɪŋktɪvli] [ˌrezɪ'denʃ(ə)l] [taʊnz] ,

and	Haddonfield	,	which	are	distinctively	residential	towns	,
和	哈登菲尔德	,	哪个	是	独特地	住宅	城镇	,

卡姆登东南方向是默钱特维尔、摩尔斯敦、科林斯伍德和哈登菲尔德，这些都是典型的住宅城镇。

[bʌt; bət][ɪn] [wɪtʃ] ['vedʒtəb(ə)l] ['reɪzɪŋ] [ɪz][æn; ən][ɪm'pɔːt(ə)nt] ['ɪndəstri] .

but	in	which	vegetable	raising	is	an	important	industry	.
但	在	哪个	蔬菜	提高	是	一个	重要的	行业	.

但蔬菜种植业在其中扮演着重要角色。

['glɒstə(r)] , [ɒn][ðə; ði] ['deləwer] [saʊθ] [ɒv; əv]['kæmdən] , [ɪz][ə; eɪ] ['grəʊɪŋ] [ɪn'dʌstriəl] ['sentə(r)] .

Gloucester	,	on	the	Delaware	south	of	Camden	,	is	a	growing	industrial	center	.
格洛斯特	,	在	这	特拉华州	南	的	卡姆登	,	是	一个	生长	工业的	中心	.

格洛斯特位于特拉华河畔，在卡姆登以南，是一个正在蓬勃发展的工业中心。

[ɪts] ['prɒdʌkts] [ɑː(r); ə(r)] [jɑːrnz] , ['peɪpə(r)] , [ænd; ənd][gæs]['mænt(ə)l] .

Its	products	are	yarns	,	paper	,	and	gas	mantles	.
它是	产品	是	纱线	,	纸	,	和	气体	地衣	.

其产品包括纱线、纸张和煤气灯罩。

[ˌaɪ 'tiː][hæz; həz] [kəˌmjuːnɪ'keɪʃ(ə)n] [wɪð] [ˌfɪlə'delfiə] [baɪ] ['feriz] ,

It	has	communication	with	Philadelphia	by	ferries	,
它	有	沟通	和	费城	经过	渡轮	,

它与费城之间有渡轮连接。

[wɪtʃ] ['trænspɔːt] [ðə; ði] [prə'djuːs] [ɒv; əv][ðə; ði] [rɪtʃ] [trʌk] [ænd; ənd] [fruːt] [fɑːrmz][ɒv; əv][ðə; ði]

which	transport	the	produce	of	the	rich	truck	and	fruit	farms	of	the
哪个	运输	这	生产	的	这	富有的	卡车	和	水果	农场	的	这

[sə'raʊndɪŋ] ['kʌntri] [tuː; tə] [ðæt] ['sɪti] .

surrounding	country	to	that	city	.
周围	国家	到	那	城市	.

它将周边国家富饶的蔬菜水果农场的产品运往该城市。

['wʊdˌbɛri] [ɪz][ə; eɪ] ['prɒspərəs] [ˌrezɪ'denʃ(ə)l] [taʊn] [wɪð] ['ɪndəstriz] [wɪtʃ] [meɪk] [pi'ænəuz][ænd; ənd]

Woodbury	is	a	prosperous	residential	town	with	industries	which	make	pianos	and
伍德伯里	是	一个	繁荣	住宅	镇	和	行业	哪个	制作	钢琴	和

[glɑːs] ['bɔtlz] .

glass	bottles	.
玻璃	瓶子	.

伍德伯里是一个繁荣的住宅小镇，拥有制造钢琴和玻璃瓶的工业。

[nekst][tuː; tə][ðə; ði] ['saʊθwəd] [ɑː(r); ə(r)]['swiːdzˌbɜːroʊ] , ['glæs,bʌrə] , [ænd; ənd] ['kleɪtn] ,

Next	to	the	southward	are	Swedesboro	,	Glassboro	,	and	Clayton	,
下一个	到	这	向南	是	斯威兹伯勒	,	格拉斯伯勒	,	和	克莱顿	,

南边依次是斯威兹伯勒、格拉斯伯勒和克莱顿。

[huːz] ['prɪnsəp(ə)l] [ɪn'dʌstriəl] [æk'tɪvətiz] [ɑː(r); ə(r)] [kə'nektɪd] [wɪð] [ðə; ði] ['meɪkɪŋ] [ɒv; əv] [glɑːs]

whose	principal	industrial	activities	are	connected	with	the	making	of	glass
谁	主要的	工业的	活动	是	连接	和	这	制作	的	玻璃

[ænd; ənd][ðə; ði] ['reɪzɪŋ] [ænd; ənd] ['kænɪŋ] [ɒv; əv]['vedʒtəb(ə)lz][ænd; ənd] [fruːts] .

and	the	raising	and	canning	of	vegetables	and	fruits	.
和	这	提高	和	罐头	的	蔬菜	和	水果	.

其主要工业活动与玻璃制造以及蔬菜水果的种植和罐装有关。

[taʊnz] [nɪə(r)] ['deləwer] [beɪ] . — ['fɑːðə(r)] [saʊθ] [ɒn][ðə; ði] ['aʊtskɜːts] [ɒv; əv][ðə; ði] [ˌfɪlə'delfiə]

Towns	near	Delaware	Bay	.	—	Farther	south	on	the	outskirts	of	the	Philadelphia
城镇	靠近	特拉华州	湾	.	—	更远	南	在	这	郊区	的	这	费城

[ˌmetrə'pɒlɪtən] ['dɪstrɪkt] [ɑː(r); ə(r)][ðə; ði] ['veri] ['æktɪv] ['bɪznəs] [ænd; ənd] [ɪn'dʌstriəl] ['sentə(r)] ,

Metropolitan	District	are	the	very	active	business	and	industrial	center	,
大都会	区	是	这	非常	积极的	商业	和	工业的	中心	,

特拉华湾附近的城镇——再往南，在费城都会区郊区，是极其活跃的商业和工业中心。

['seɪləm] , ['set(ə)ld][baɪ][ðə; ði] ['kweɪkəz] [ɪn] - , ['brɪdʒɪtən] , ['vaɪnlənd] , [ænd; ənd] ['mɪlˌvɪl] .

Salem	,	settled	by	the	Quakers	in	1675	,	Bridgeton	,	Vineland	,	and	Millville	.
塞勒姆	,	定居	经过	这	贵格会教徒	在	-	,	布里奇顿	,	维内兰	,	和	米尔维尔	.

塞勒姆（Salem），由贵格会教徒于 1675 年建立；布里奇顿（Bridgeton）、文兰（Vineland）和米尔维尔（Millville）。

[ɪn] [ðiːz] [taʊnz] [ðə; ði] [glɑːs] ['fæktriz] [ɑː(r); ə(r)] [ɪk'stensɪv] [ænd; ənd] [meɪk] [ɔːl][kaɪndz][ɒv; əv] [glɑːs]

In	these	towns	the	glass	factories	are	extensive	and	make	all	kinds	of	glass
在	这些	城镇	这	玻璃	工厂	是	广泛的	和	制作	全部	种类	的	玻璃

['ɑːtɪk(ə)lz] .

articles	.
文章	.

这些城镇的玻璃工厂规模庞大，生产各种玻璃制品。

[ɪn] ['brɪdʒɪtən] [ænd; ənd] ['mɪlˌvɪl] ['meni] [p'ɜːsənz] [ɑː(r); ə(r)] [ɪm'plɔɪd] [ɪn][ðə; ði]['maɪnɪŋ][ænd; ənd]

In	Bridgeton	and	Millville	many	persons	are	employed	in	the	mining	and
在	布里奇顿	和	米尔维尔	许多	人	是	受雇	在	这	矿业	和

['ʃɪpɪŋ] [ɒv; əv] [glɑːs] [sænd] .

shipping	of	glass	sand	.
船运	的	玻璃	沙	.

在布里奇顿和米尔维尔，许多人从事玻璃砂的开采和运输工作。

['məʊldɪŋ] [sænd][ɪz]['ɔːlsəʊ][ə; eɪ] ['prɒdʌkt] .

Molding	sand	is	also	a	product	.
模具	沙	是	还	一个	产品	.

造型砂也是一种产品。

[ɪn][ænd; ənd] [sə'raʊndɪŋ] [ðiːz] [taʊnz] [ɑː(r); ə(r)] [lɑːdʒ] ['eərɪəz][ɒv; əv] [fɑːm] [lænd] [dɪ'vəʊtɪd] [tuː; tə][ðə; ði]

In	and	surrounding	these	towns	are	large	areas	of	farm	land	devoted	to	the
在	和	周围	这些	城镇	是	大的	区域	的	农场	土地	奉献	到	这

['reɪzɪŋ] [ɒv; əv] [ɔːl][kaɪndz][ɒv; əv]['vedʒtəb(ə)lz] ,

raising	of	all	kinds	of	vegetables	,
提高	的	全部	种类	的	蔬菜	,

这些城镇及其周边地区拥有大片农田，专门用于种植各种蔬菜。

['beriz] , [ænd; ənd] [triː] [fruːts] [fɔː(r); fə(r)][ðə; ði]['mɑːrkɪts] .

berries	,	and	tree	fruits	for	the	markets	.
浆果	,	和	树	水果	为了	这	市场	.

浆果和树上果实销往市场。

[greɪt] [kwɒntɪtɪz] [ɒv; əv] [ðiːz] [ɑː(r); ə(r)] [prɪ'zɜːvd] [ɪn][ðə; ði] ['meni] [lɑːdʒ] ['kænɪŋ] ['fæktriz] [wɪtʃ]

Great	quantities	of	these	are	preserved	in	the	many	large	canning	factories	which
伟大的	数量	的	这些	是	保存完好	在	这	许多	大的	罐头	工厂	哪个

[ɑː(r); ə(r)][ləʊ'keɪtɪd][ɪn][ðem; ðəm] .

are	located	in	them	.
是	位于	在	他们	.

这些食品大量储存在当地众多的大型罐头厂中。

['vaɪnlənd] [prədj'uːsɪz] [mʌtʃ] ['bɒtld] [greɪp] [dʒuːs] .

Vineland	produces	much	bottled	grape	juice	.
维内兰	产	很多	瓶装	葡萄	汁	.

维内兰生产大量的瓶装葡萄汁。

[ðiːz] [taʊnz] [hæv; həv]['ɔːlsəʊ][daɪ'vɜːsɪfaɪd] ['ɪndəstriz] [ɒv; əv]['ʌðə(r)][kaɪndz] .

These	towns	have	also	diversified	industries	of	other	kinds	.
这些	城镇	有	还	多元化	行业	的	其他	种类	.

这些城镇还发展了其他类型的多元化产业。

[ɪn] [keɪp] [meɪ] [kɔːt] [haʊs] [ðə; ði][ɪm'pɔːt(ə)nt] [ɪn'dʌstriəl] [æk'tɪvətiz] [ɑː(r); ə(r)][ðə; ði] ['meɪkɪŋ] [ɒv; əv]

In	Cape	May	Court	House	the	important	industrial	activities	are	the	making	of
在	岬	可能	法庭	房子	这	重要的	工业的	活动	是	这	制作	的

[glɑːs] ['bɔtlz] [ænd; ənd][ðə; ði] ['reɪzɪŋ] [ɒv; əv] ['beriz] [ænd; ənd]['ʌðə(r)] [fruːts] .

glass	bottles	and	the	raising	of	berries	and	other	fruits	.
玻璃	瓶子	和	这	提高	的	浆果	和	其他	水果	.

在开普梅法院镇，重要的工业活动是制造玻璃瓶和种植浆果及其他水果。

['sɪtɪz] [ænd; ənd] [taʊnz] [ɒn][ðə; ði][ət'læntɪk] [kəʊst] . — [ə'lɒŋ] [ðə; ði][ət'læntɪk] [kəʊst][ɑː(r); ə(r)] ['meni]

Cities	and	Towns	on	the	Atlantic	Coast	.	—	Along	the	Atlantic	coast	are	many
城市	和	城镇	在	这	大西洋	海岸	.	—	沿着	这	大西洋	海岸	是	许多

['sɪtɪz] [ænd; ənd] [taʊnz] [wɪtʃ] [ɑː(r); ə(r)]['pɒpjələ(r)] [helθ] [ænd; ənd] ['pleʒə(r)] [rɪ'zɔːrts] .

cities	and	towns	which	are	popular	health	and	pleasure	resorts	.
城市	和	城镇	哪个	是	受欢迎的	健康	和	乐趣	度假村	.

大西洋沿岸的城市和小镇——大西洋沿岸有很多城市和小镇，它们是热门的健康和休闲度假胜地。

[ðə; ði] ['meni] ['reilrəudz] [wɪtʃ] [kə'nekt] [ðem; ðəm] [wɪð] [ðə; ði] [lɑːdʒ] ['sɪtɪz] [hæv; həv] [meɪd] [ðem; ðəm]

The	many	railroads	which	connect	them	with	the	large	cities	have	made	them
这	许多	铁路	哪个	连接	他们	和	这	大的	城市	有	制成	他们

[kən'viːniənt] [ɒv; əv] ['ækses] [səʊ] [ðæt] [θ'aʊzəndz] [ɒv; əv] ['piːp(ə)l] ['vɪzɪt][ðem; ðəm][ɪn][ðə; ði] ['sʌmə(r)] [taɪm]

convenient	of	access	so	that	thousands	of	people	visit	them	in	the	summer	time
方便的	的	使用权	所以	那	数千	的	人们	访问	他们	在	这	夏天	时间

.

:

.

连接这些地区与大城市的众多铁路使它们交通便利，因此每年夏天都有成千上万的人到访这些地区。

[ðə; ði]['lɑːdʒɪst][ɒv; əv] [ðiːz] [ɪz][ət'læntɪk] ['sɪti] ,

The	largest	of	these	is	Atlantic	City	,
这	最大	的	这些	是	大西洋	城市	,

其中最大的城市是大西洋城。

[wɪtʃ] [ɪz][ðə; ði]['lɑːdʒɪst] ['siːsaɪd] [rɪ'zɔːt] [ɪn][ðə; ði] ['kʌntri] [ænd; ənd][ɪz][dɪ'vəʊtɪd] [ɪn'taɪəli] [tuː; tə][ðə; ði]

which	is	the	largest	seaside	resort	in	the	country	and	is	devoted	entirely	to	the
哪个	是	这	最大	海滨	采取	在	这	国家	和	是	奉献	完全	到	这

[ˌentə'teɪnmənt] [ɒv; əv] ['vɪzɪtəz] .

entertainment	of	visitors	.
娱乐	的	访客	.

它是全国最大的海滨度假胜地，完全致力于为游客提供娱乐。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz] [sed] [tuː; tə] [kən'teɪn] [mɔː(r)][ðæn; ðən][wʌn] ['θaʊz(ə)nd] [həʊ'telz] .

It	is	said	to	contain	more	than	one	thousand	hotels	.
它	是	说	到	包含	更多的	比	一	千	酒店	.

据说这里有超过一千家酒店。

[ɪts] ['pɜːmənənt] [ˌpɒpju'leɪʃ(ə)n] ['nʌmbəz] ['sʌmwɒt] [mɔː(r)][ðæn; ðən] - , - ,

Its	permanent	population	numbers	somewhat	more	than	50	,	000	,
它是	永恒的	人口	数字	有些	更多的	比	-	,	-	,

其常住人口略多于50000人。

[bʌt; bət][ɪn][ðə; ði] ['sʌmə(r)] [taɪm] [ɪts][ˌpɒpju'leɪʃ(ə)n][ɪz] ['estɪmeɪtɪd] [æt; ət][ə'baʊt] - , - .

but	in	the	summer	time	its	population	is	estimated	at	about	300	,	000	.
但	在	这	夏天	时间	它是	人口	是	估计的	在	关于	-	,	-	.

但到了夏季，它的人口估计约为 30 万。

[ˌaɪ 'tiː][hæz; həz][ə; eɪ]['klaɪmət]['feɪvərəb(ə)l][tuː; tə] [ðəʊz] [huː] [ɑː(r); ə(r)] [ˌkɔnvə'les] [frɒm; frəm] ['ɪlnəs]

It	has	a	climate	favorable	to	those	who	are	convalescing	from	illness
它	有	一个	气候	有利	到	那些	WHO	是	康复	从	疾病

[ɔː(r)] [siːk] [tuː; tə] [rɪ'kuːpəreɪt] [ðeə(r)] [helθ] .

or	seek	to	recuperate	their	health	.
或者	寻找	到	疗养	他们的	健康	.

这里气候宜人，非常适合病愈者或寻求恢复健康的人。

[ɒn] [ðɪs] [ə'kaʊnt] [ˌaɪ 'tiː][ɪz][ə; eɪ]['pɒpjələ(r)] [rɪ'zɔːt] ['djʊərɪŋ][ðə; ði][ɪn'taɪə(r)][jɪə(r)] .

On	this	account	it	is	a	popular	resort	during	the	entire	year	.
在	这	帐户	它	是	一个	受欢迎的	采取	期间	这	全部的	年	.

因此，它一年四季都是热门度假胜地。

[ˌaɪ 'tiː][hæz; həz][ə; eɪ][suː'pɪərɪə(r)] [skuːl] ['sɪstəm] [ænd; ənd][ɔːl][ðə; ði]['ʌðə(r)] [fə'sɪlətiz] [ænd; ənd]

It	has	a	superior	school	system	and	all	the	other	facilities	and
它	有	一个	优越的	学校	系统	和	全部	这	其他	设施	和

[ˌɪnstɪ'tjuːʃənz] [wɪtʃ] [mɑːk] [ðə; ði] [prə'gresɪv] ['sɪti] .

institutions	which	mark	the	progressive	city	.
机构	哪个	标记	这	进步	城市	.

它拥有优秀的教育体系以及所有其他标志着这座进步城市应有的设施和机构。

[lɒŋ] [brɑːntʃ] , ['fɑːðə(r)] [nɔːθ] , [ɪz][ðə; ði]['əʊldɪst] [rɪ'zɔːt] [ɒn][ðə; ði][kəʊst] .

Long	Branch	,	farther	north	,	is	the	oldest	resort	on	the	coast	.
长的	分支	,	更远	北	,	是	这	最老	采取	在	这	海岸	.

更北边的朗布兰奇是海岸线上最古老的度假胜地。

[ə'nʌðə(r)] [rɪ'zɔːt] [ɒv; əv] ['meni] [j'iəz] ['stændɪŋ] [ɪz] [keɪp] [meɪ] ['sɪti] .

Another	resort	of	many	years	standing	is	Cape	May	City	.
其他	采取	的	许多	年	常设	是	岬	可能	城市	.

另一个拥有多年历史的度假胜地是开普梅城。

['ʌðə(r)] [wel] - [nəʊn] [rɪ'zɔːrts] [ɑː(r); ə(r)]['əʊʃ(ə)n] ['sɪti] , [pɔɪnt] ['plez(ə)nt] , [siː] [gɜːt] , [mə'næsˌkwɑːn] ,

Other	well	-	known	resorts	are	Ocean	City	,	Point	Pleasant	,	Sea	Girt	,	Manasquan	,
其他	出色地	-	已知	度假村	是	海洋	城市	,	观点	令人愉快的	,	海	束	,	马纳斯昆	,

[sprɪŋ] [leɪk] ,

Spring	Lake	,
春天	湖	,

其他著名的度假胜地还有海洋城、普莱森特角、海吉尔特、马纳斯宽、斯普林湖。

['bɛlˌmɑːr] , ['əʊʃ(ə)n] [grəʊv] , ['æzbəri] [pɑːk] , [siː] [braɪt] , [ænd; ənd][ət'læntɪk] ['haɪləndz] .

Belmar	,	Ocean	Grove	,	Asbury	Park	,	Sea	Bright	,	and	Atlantic	Highlands	.
贝尔马尔	,	海洋	树林	,	阿斯伯里	公园	,	海	明亮的	,	和	大西洋	高地	.

贝尔马、海洋格罗夫、阿斯伯里帕克、海布莱特和大西洋高地。

[red] [bæŋk] , [wɪð] [ɪts] ['meni] [ə'træktɪv] ['kʌntri] [hoʊmz] ,

Red	Bank	,	with	its	many	attractive	country	homes	,
红色的	银行	,	和	它是	许多	吸引人的	国家	房屋	,

红岸镇拥有许多迷人的乡村住宅

[ɪz]['sɪtʃueɪtɪd][ɒn][ðə; ði]['neɪvəˌsɪŋk][ænd; ənd][ɪz] [kl'ɑːst] [æz; əz][ə; eɪ] ['siːsaɪd] [rɪ'zɔːt] .

is	situated	on	the	Navesink	and	is	classed	as	a	seaside	resort	.
是	位于	在	这	纳维辛克	和	是	分类	作为	一个	海滨	采取	.

位于纳维辛克河畔，被列为海滨度假胜地。

['leikwud] , [ə'mʌŋ] [ðə; ði] [paɪnz] [ɒv; əv]['əʊʃ(ə)n] ['kaʊnti] , [ɪz][ə; eɪ]['pɒpjələ(r)]['wɪntə(r)] [helθ] [rɪ'zɔːt] .

Lakewood	,	among	the	pines	of	Ocean	County	,	is	a	popular	winter	health	resort	.
莱克伍德	,	之中	这	松树	的	海洋	县	,	是	一个	受欢迎的	冬天	健康	采取	.

位于海洋县松林间的莱克伍德是一个颇受欢迎的冬季疗养胜地。

['teɪblz]

TABLES
表格

表格

['teɪb(ə)l][aɪ] . — ['refərənsɪz] [ɒn][ðə; ði] [dʒi'ɒgrəfi] [ɒv; əv] [nju:] Jersey1 .

Table	**I**	**.**	**—**	**References**	**on**	**the**	**Geography**	**of**	**New**	**Jersey1**	**.**
桌子	我	.	—	参考	在	这	地理	的	新的	Jersey1	.

表一——新泽西州地理参考资料1.

[rɪ'pɔ:ts] [ænd; ənd]['ʌðə(r)] [ˌpʌblɪ'keɪʃnz] [ɒv; əv][ðə; ði] [dɪ'pɑ:tmənt] [ɒv; əv] [ˌkɒnsə'veɪʃ(ə)n] [ænd; ənd]

Reports	**and**	**other**	**publications**	**of**	**the**	**Department**	**of**	**Conservation**	**and**
报告	和	其他	出版物	的	这	部门	的	保护	和

[dɪ'veləpmənt]

Development

发展

保护与发展部的报告和其他出版物

[ɒv; əv] [nju:] ['dʒɜ:zi] ,

of	**New**	**Jersey**	**,**
的	新的	球衣	,

新泽西州

[ɪn'klu:dɪŋ]

including

包括

包括

[rɪ'pɔ:ts] [ɒv; əv][ðə; ði] [steɪt] [ˌdʒi:ə'lɒdʒɪkl] ['sɜ:veɪ] [ænd; ənd][ɒv; əv][ðə; ði] [steɪt] [dʒi'ɒlədʒɪst] .

Reports	**of**	**the**	**State**	**Geological**	**Survey**	**and**	**of**	**the**	**State**	**Geologist**	**.**
报告	的	这	状态	地质	民意调查	和	的	这	状态	地质学家	.

州地质调查局和州地质学家的报告。

[ðə; ði][ˌdʒi:ə'lɒdʒɪk] ['ætləs] [ɒv; əv] [nju:] ['dʒɜ:zi] .

The	**Geologic**	**Atlas**	**of**	**New**	**Jersey**	**.**
这	地质	阿特拉斯	的	新的	球衣	.

新泽西州地质图集。

[ˌtɒpə'græfɪk] ['ætləs] , [ɪn'klu:dɪŋ] [steɪt] , [ˌdʒi:ə'lɒdʒɪk] , [ænd; ənd] ['reɪlrəʊd] [mæps] .

Topographic	**Atlas**	**,**	**including**	**state**	**,**	**geologic**	**,**	**and**	**railroad**	**maps**	**.**
地形	阿特拉斯	,	包括	状态	,	地质	,	和	铁路	地图	.

地形图集，包括州地图、地质地图和铁路地图。

[rɪ'pɔ:ts] [ɒv; əv][ðə; ði] ['fɒrɪst] [pɑ:k] [ˌrezə'veɪʃn] [kə'mɪʃ(ə)n] .

Reports	**of**	**the**	**Forest**	**Park**	**Reservation**	**Commission**	**.**
报告	的	这	森林	公园	预订	委员会	.

森林公园保护区委员会的报告。

[rɪ'pɔ:ts] [ɒv; əv][ðə; ði] [steɪt] ['wɔ:tə(r)] [sə'plaɪ] [kə'mɪʃ(ə)n] . [ˌtu:'tu:] .

Reports	**of**	**the**	**State**	**Water**	**Supply**	**Commission**	**.**	**2**	**.**
报告	的	这	状态	水	供应	委员会	.	2	.

州供水委员会的报告。2.

[rɪ'pɔ:ts] [ɒv; əv][ðə; ði][ˌpælɪ'seɪdz] ['ɪntəsteɪt] [pɑ:k] [kə'mɪʃ(ə)n] . [θri:] .

Reports	**of**	**the**	**Palisades**	**Interstate**	**Park**	**Commission**	**.**	**3**	**.**
报告	的	这	帕利塞兹	州际公路	公园	委员会	.	3	.

帕利塞兹州际公园委员会的报告。3.

[rɪ'pɔ:ts] [ɒv; əv][ðə; ði] [steɪt] [bɔ:d] [ɒv; əv]['ægrɪkʌltʃə(r)] . [fɔ:r] .

Reports	**of**	**the**	**State**	**Board**	**of**	**Agriculture**	**.**	**4**	**.**
报告	的	这	状态	木板	的	农业	.	4	.

州农业委员会的报告。4.

[ðə; ði] [ɪn'dʌstriəl] [də'rektəri] [ɒv; əv] [nju:] ['dʒɜ:zi] , ['pʌblɪʃt] [baɪ][ðə; ði]['bjʊərəʊ][ɒv; əv] [stə'tɪstɪks] . [faɪv]

The	Industrial	Directory	of	New	Jersey	,	published	by	the	Bureau	of	Statistics	.	5
这	工业的	目录	的	新的	球衣	,	已发布	经过	这	局	的	统计数据	.	5

.

:

.

新泽西州工业名录，由统计局出版。5.

[ˌpʌblɪ'keɪʃnz] [ɒv; əv][ðə; ði][ju'naɪtɪd] [steɪts] [ˌdʒi:ə'lɒdʒɪkl] ['sɜ:veɪ] . [sɪks] .

Publications	of	the	United	States	Geological	Survey	.	6	.
出版物	的	这	团结的	各州	地质	民意调查	.	6	.

美国地质调查局出版物.6.

[rɪ'pɔ:ts] [ænd; ənd] ['bulitinz] [ɒv; əv][ðə; ði][ju'naɪtɪd] [steɪts] ['sensəs] ['bjʊərəʊ] . ['sɛvən] .

Reports	and	bulletins	of	the	United	States	Census	Bureau	.	7	.
报告	和	公告	的	这	团结的	各州	人口普查	局	.	7	.

美国人口普查局的报告和公告。7.

[ˌpʌblɪ'keɪʃnz] [ɒv; əv][ðə; ði][ju'naɪtɪd] [steɪts] [dɪ'pɑ:tmənt] [ɒv; əv]['ægrɪkʌltʃə(r)] , [ɪn'klu:dɪŋ] [ðəʊz] [ɒv; əv]

Publications	of	the	United	States	Department	of	Agriculture	,	including	those	of
出版物	的	这	团结的	各州	部门	的	农业	,	包括	那些	的

[ðə; ði] ['weðə(r)]

the	Weather
这	天气

美国农业部出版物，包括气象部门出版物。

['bjʊərəʊ] . [eɪt] .

Bureau	.	8	.
局	.	8	.

第八局

['ledʒɪslətɪv] ['mænjuəl] , [steɪt] [ɒv; əv] [nju:] ['dʒɜ:zi] . [naɪn] .

Legislative	Manual	,	State	of	New	Jersey	.	9	.
立法	手动的	,	状态	的	新的	球衣	.	9	.

新泽西州立法手册。9.

[nju:] ['dʒɜ:zi] [æz; əz][ə; eɪ] ['kɒləni] [ænd; ənd][æz; əz][ə; eɪ] [steɪt] — [li:] . - .

New	Jersey	as	a	Colony	and	as	a	State	—	Lee	.	10	.
新的	球衣	作为	一个	殖民地	和	作为	一个	状态	—	李	.	-	.

新泽西州作为殖民地和州——李。10.

[ə; eɪ] [bri:f] ['hɪstri; 'hɪstəri][ɒv; əv] [nju:] ['dʒɜ:zi] — ['elɪs] [ænd; ənd]['snaɪdər] . - .

A	Brief	History	of	New	Jersey	—	Ellis	and	Snyder	.	11	.
一个	简短的	历史	的	新的	球衣	—	埃利斯	和	斯奈德	.	-	.

新泽西简史——埃利斯和斯奈德。11.

['ləʊk(ə)l]['hɪstəriz; 'hɪstriz][ænd; ənd] [træn'zækʃnz] [ɒv; əv]['ləʊk(ə)l][hɪ'stɒrɪk(ə)l] [sə'saɪətiz] .

Local	histories	and	transactions	of	local	historical	societies	.
当地的	历史	和	交易	的	当地的	历史	社会	.

地方史料和地方历史学会的记录。

- [ˌɛks'ɛks'vi:'aɪ'aɪ'aɪ] -

-	xxviii	-
-	二十八	-

-xxviii-

['teɪb(ə)l][ˌaɪ 'aɪ] . — ['li:dɪŋ] [ˌmænju'fæktʃərɪŋ] ['ɪndəstriz]

Table	II	.	—	Leading	Manufacturing	Industries
桌子	二	.	—	领导	制造业	行业

表二——主要制造业

[ɒv; əv] [nju:] ['dʒɜ:zi]
of **New** **Jersey**
的 新的 球衣

新泽西州

, [ə'kɔ:dɪŋ] [tu:; tə][ðə; ði][ju'naɪtɪd] [steɪts]
, **According** **to** **the** **United** **States**
, 根据 到 这 团结的 各州

根据美国的说法

['sensəs] [ɒv; əv] -
Census **of** **1914**
人口普查 的 -

1914年人口普查

['ɪndəstri] ['vælju:][ɒv; əv]
Industry **Value** **of**
行业 价值 的

行业价值

['prɒdʌkts]
Products
产品

产品

[ɔ:l] ['ɪndəstriz] $1 , - , - , -
All **industries** **$1** **,** **406** **,** **633** **,** **414**
全部 行业 $1 , - , - , -

所有行业 1,406,633,414 美元

['smeltɪŋ] [ænd; ənd] [rɪ'faɪnɪŋ] ['kɒpə(r)] - , - , -
Smelting **and** **refining** **copper** **159** **,** **198** **,** **876**
冶炼 和 精制 铜 - , - , -

铜的冶炼和精炼 159、198、876

[pə'trəʊliəm] ['prɒdʌkts] - , - , -
Petroleum **products** **90** **,** **876** **,** **993**
石油 产品 - , - , -

石油产品 90、876、993

[sɪlk] [ænd; ənd] [sɪlk] [gʊdz] - , - , -
Silk **and** **silk** **goods** **75** **,** **706** **,** **449**
丝绸 和 丝绸 商品 - , - , -

丝绸及丝绸制品 75、706、449

['faʊndri] [ænd; ənd] [mə'ʃi:n] [ʃɒp] ['prɒdʌkts] - , - , -
Foundry **and** **machine** **shop** **products** **74** **,** **126** **,** **941**
铸造厂 和 机器 店铺 产品 - , - , -

铸造和机械加工产品 74、126、941

[ɪ'lektrɪk(ə)l] [mə'ʃi:nəri] [ænd; ənd] [sə'plaɪz] - , - , -
Electrical **machinery** **and** **supplies** **40** **,** **740** **,** **810**
电气 机械 和 补给品 - , - , -

电气机械及用品 40、740、810

['slɔ:tərɪŋ] [ænd; ənd] [mi:t] ['pækɪŋ] - , - , -
Slaughtering **and** **meat** **packing** **40** **,** **108** **,** **471**
屠宰 和 肉 包装 - , - , -

屠宰和肉类包装 40、108、471

[tə'bækəʊ] - , - , -
Tobacco **39** **,** **695** **,** **997**
烟草 - , - , -

烟草 39、695、997

['wʊlən] , ['wʊstɪd] , [ænd; ənd] [felt] [gʊdz] - , - , -
Woolen , worsted , and felt goods 36 , 268 , 561
羊毛 , 最差 , 和 毛毡 商品 - , - , -

羊毛、精纺和毡制品 36、268、561

['rʌbə(r)] [gʊdz] , ['rʌbə(r)] [həʊz] , [ænd; ənd] ['beltɪŋ] - , - , -
Rubber goods , rubber hose , and belting 35 , 798 , 793
橡皮 商品 , 橡皮 软管 , 和 皮带 - , - , -

橡胶制品、橡胶软管和皮带 35、798、793

['kemɪk(ə)lz] - , - , -
Chemicals 31 , 686 , 865
化学品 - , - , -

化学品 31、686、865

['leðə(r)] - , - , -
Leather 31 , 651 , 831
皮革 - , - , -

皮革 31、651、831

['daɪɪŋ] [ænd; ənd] ['fɪnɪʃɪŋ] ['tekstaɪlz] - , - , -
Dyeing and finishing textiles 27 , 986 , 512
染色 和 精加工 纺织品 - , - , -

纺织品染色和整理 27, 986, 512

[bred] [ænd; ənd] ['beɪkəri] ['prɒdʌkts] - , - , -
Bread and bakery products 25 , 458 , 216
面包 和 面包店 产品 - , - , -

面包和烘焙产品 25、458、216

['kɒtn] [gʊdz] - , - , -
Cotton goods 16 , 782 , 164
棉布 商品 - , - , -

棉制品 16,782,164

['pɒtəri] , [brɪk] , [taɪl] , ['terə] ['kɒtə] - , - , -
Pottery , brick , tile , terra cotta 16 , 693 , 447
陶器 , 砖 , 瓦 , 大地 科塔 - , - , -

陶器、砖块、瓦片、赤陶 16、693、447

[səʊp] - , - , -
Soap 16 , 692 , 406
肥皂 - , - , -

肥皂 16、692、406

[fu:d] [ˌprepə'reɪʃ(ə)nz] , - , ['tʃɒklət] - , - , -
Food preparations , confec'y , chocolate 16 , 529 , 429
食物 准备工作 , - , 巧克力 - , - , -

食品制备、糖果、巧克力 16、529、429

[peɪnt] [ænd; ənd] ['vɑ:nɪʃ] - , - , -
Paint and varnish 16 , 086 , 717
画 和 漆 - , - , -

油漆和清漆 16, 086, 717

['prɪntɪŋ] [ænd; ənd] ['pʌblɪʃɪŋ] - , - , -
Printing and publishing 14 , 083 , 011
印刷 和 出版 - , - , -

印刷出版 14, 083, 011

[gæs] , [ɪ'lu:mɪneɪtɪŋ] [ænd; ənd] ['hi:tɪŋ] - , - , -
Gas , illuminating and heating 14 , 020 , 050
气体 , 启发性的 和 加热 - , - , -

燃气、照明和供暖 14, 020, 050

['kænɪŋ] [ænd; ənd] [prɪ'zɜːrv] - , - , -

Canning	and	preserving	13	,	764	,	955
罐头	和	保存	-	,	-	,	-

罐装和保存 13, 764, 955

['kɒpə(r)] , [tɪn] , [ænd; ənd] [ʃiːt] ['aɪən] ['prɒdʌkts] - , - , -

Copper	,	tin	,	and	sheet	iron	products	12	,	499	,	728
铜	,	锡	,	和	床单	铁	产品	-	,	-	,	-

铜、锡和铁皮制品 12、499、728

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

新泽西州的地理(The Geography of New Jersey)
第3/3页

['lʌmbə(r)][ænd; ənd]['tɪmbə(r)] ['prɒdʌkts] - , - , -
Lumber and timber products 12 , 482 , 553
木材 和 木材 产品 - , - , -

木材及木材制品 12, 482, 553

[ʃɪp] [ænd; ənd][bəʊt] ['bɪldɪŋ] - , - , -
Ship and boat building 11 , 860 , 965
船 和 船 建筑 - , - , -

船舶和游艇建造 11, 860, 965

['kləʊðɪŋ] , [menz] , [ɪn'kluːdɪŋ] [ʃɜːrts] - , - , -
Clothing , men's , including shirts 11 , 547 , 363
衣服 , 男士 , 包括 衬衫 - , - , -

男装，包括衬衫 11, 547, 363

['ɔɪlklɒθ] [ænd; ənd][lɪ'nəʊliəm] - , - , -
Oilcloth and linoleum 11 , 384 , 311
油布 和 油布 - , - , -

油布和亚麻油毡 11, 384, 311

['dʒuːəlri] - , - , -
Jewelry 11 , 347 , 455
珠宝 - , - , -

珠宝 11、347、455

[buːts] [ænd; ənd] ['ʃuːz] - , - , -
Boots and shoes 11 , 204 , 323
靴子 和 鞋 - , - , -

靴子和鞋子 11、204、323

['fɜːtəlaɪzə(r)] - , - , -
Fertilizer 11 , 197 , 690
肥料 - , - , -

肥料 11、197、690

['peɪpə(r)][ænd; ənd] [wʊd] [pʌlp] - , - , -
Paper and wood pulp 10 , 931 , 431
纸 和 木头 纸浆 - , - , -

纸浆和木浆 10, 931, 431

[hæts][ænd; ənd][hæt][mə'tɪəriəlz] - , - , -
Hats and hat materials 10 , 569 , 597
帽子 和 帽子 材料 - , - , -

帽子和帽子材料 10、569、597

['mɪlɪnəri] [ænd; ənd] [leɪs] - , - , -
Millinery and lace 10 , 485 , 723
女帽 和 蕾丝 - , - , -

女帽和蕾丝 10、485、723

[ɔɪlz] , [griːs] [ænd; ənd] ['tæləʊ] - , - , -
Oils , grease and tallow 10 , 475 , 379
油 , 润滑脂 和 脂 - , - , -

油脂、油脂和牛油 10、475、379

['aɪən][ænd; ənd] [stiːl] - , - , -

Iron	and	steel	10	,	420	,	452
铁	和	钢	-	,	-	,	-

钢铁 10、420、452

['reɪlweɪ] [kɑːz][ænd; ənd] [ʃɒp] ['prɒdʌkts] - , - , -

Railway	cars	and	shop	products	10	,	344	,	659
铁路	汽车	和	店铺	产品	-	,	-	,	-

铁路车辆和商店商品 10、344、659

[gəʊld][ænd; ənd]['sɪlvə(r)] [rɪ'faɪnɪŋ] - , - , -

Gold	and	silver	refining	10	,	078	,	176
金子	和	银	精制	-	,	-	,	-

黄金和白银精炼 10,078,176

['ɔːtəməbiːlz] , [ɪnkl] .

Automobiles	,	incl	.
汽车	,	包括	.

汽车，包括

['bɒdɪz] [ænd; ənd] [pɑːts] [eit] , - , -

bodies	and	parts	8	,	237	,	416
身体	和	部分	8	,	-	,	-

身体和部件 8、237、416

['teɪb(ə)l][θriː] . — ['eəriə][ænd; ənd][ˌpɒpju'leɪʃ(ə)n][ɒv; əv][ðə; ði] ['kaunti]

Table	III	.	—	Area	and	Population	of	the	Counties
桌子	三、	.	—	区域	和	人口	的	这	县

表三——各县面积和人口

[ɒv; əv] [njuː] ['dʒɜːzi]

of	New	Jersey
的	新的	球衣

新泽西州

, [ə'kɔːdɪŋ] [tuː; tə][ðə; ði][ju'naɪtɪd]

,	According	to	the	United
,	根据	到	这	团结的

根据美国的说法

[steɪts] ['sensəs] [ɒv; əv] -

States	Census	of	1920
各州	人口普查	的	-

1920年各州人口普查

['kaʊnti] ['eəriə][skweə(r)] [maɪlz] [ˌpɒpju'leɪʃ(ə)n] -

County	Area	Square	Miles	Population	1920
县	区域	正方形	迈尔斯	人口	-

县面积（平方英里）人口（1920年）

[ət'læntɪk] - - , -

Atlantic	569	83	,	883
大西洋	-	-	,	-

大西洋 569 83, 883

['bɜːgən] - - , -

Bergen	237	210	,	688
卑尔根	-	-	,	-

卑尔根 237 210, 688

['bɜːlɪŋtən] - - , -

Burlington	815	81	,	770
伯灵顿	-	-	,	-

伯灵顿 815 81, 770

['kæmdən] - - , -
Camden 222 190 , 460
卡姆登 - - , -

卡姆登 222 190, 460

[keɪp] [meɪ] - - , -
Cape May 265 10 , 460
岬 可能 - - , -

梅角 265 10, 460

['kʌmbələnd] - - , -
Cumberland 500 61 , 348
坎伯兰 - - , -

坎伯兰 500 61, 348

['esɪks] - - , -
Essex 127 651 , 807
埃塞克斯 - - , -

埃塞克斯 127 651, 807

['glɒstə(r)] - - , -
Gloucester 332 48 , 224
格洛斯特 - - , -

格洛斯特 332 48, 224

['hʌdsən] - - , -
Hudson 43 620 , 124
哈德逊 - - , -

哈德逊 43 620, 124

['hʌntərˌdɑːn] - - , -
Hunterdon 437 32 , 885
亨特顿 - - , -

亨特顿 437 32, 885

['mɜːsə(r)] - - , -
Mercer 226 159 , 881
默瑟 - - , -

Mercer 226 159, 881

['kaʊnti] ['eəriə] [skweə(r)] [maɪlz] [ˌpɒpju'leɪʃ(ə)n] -

County	Area	Square	Miles	Population	1920
县	区域	正方形	迈尔斯	人口	-

县面积（平方英里）人口（1920年）

['mɪdlseks] - - , -
Middlesex 312 162 , 334
米德尔塞克斯 - - , -

米德尔塞克斯 312 162, 334

['mɒnməθ] - - , -
Monmouth 479 104 , 906
蒙茅斯 - - , -

蒙茅斯 479 104, 906

['mɒrɪs] - - , -
Morris 475 82 , 294
莫里斯 - - , -

Morris 475 82, 294

['əʊʃ(ə)n] - - , -
Ocean 637 22 , 155
海洋 - - , -

海洋 637 22, 155

[pə'seiik] - - , -
Passaic **196** **250** **,** **148**
帕塞克 - - , -

帕塞克 196 250, 148

['seɪləm] - - , -
Salem **343** **36** **,** **572**
塞勒姆 - - , -

塞勒姆 343 36, 572

['sʌməset] - - , -
Somerset **305** **48** **,** **015**
萨默塞特郡 - - , -

萨默塞特郡 305 48, 015

['sʌsɪks] - - , -
Sussex **529** **24** **,** **905**
苏塞克斯 - - , -

萨塞克斯 529 24, 905

['juːniən] - - , -
Union **103** **199** **,** **832**
联盟 - - , -

工会 103 199, 832

['wɒrən] - - , -
Warren **362** **45** **,** **057**
沃伦 - - , -

沃伦 362 45, 057

[ðə; ði] [steɪt] ['sɛvən] , - [θriː] , - , -
The **State** **7** **,** **514** **3** **,** **155** **,** **900**
这 状态 7 , - 3 , - , -

州 7,514 3,155,900

['teɪb(ə)l][ˌaɪ 'viː] . — ['sɪtɪz] , [taʊnz] , ['bʌrə, 'bəːrəu] , [ænd; ənd] ['vɪlɪdʒ]
Table **IV** **.** **—** **Cities** **,** **Towns** **,** **Boroughs** **,** **and** **Villages**
桌子 第四 . — 城市 , 城镇 , 行政区 , 和 村庄

表四——城市、城镇、自治市镇和村庄

[ɒv; əv] [njuː] ['dʒɜːzi] ['hævɪŋ] - [ɔː(r)][mɔː(r)]['piːp(ə)l][ɪn] -
of **New** **Jersey** **Having** **2000** **or** **More** **People** **in** **1920**
的 新的 球衣 拥有 - 或者 更多的 人们 在 -

1920 年新泽西州人口超过 2000 人的地区

['sɪtɪz] , [taʊnz] , [ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə] .
Cities **,** **Towns** **,** **etc** **.**
城市 , 城镇 , ETC .

城市、城镇等。

[ˌpɒpju'leɪʃ(ə)n]
Population
人口

人口

['njuːək] - , -
Newark **414** **,** **216**
纽瓦克 - , -

纽瓦克 414, 216

['dʒɜːzi] ['sɪti] - , -
Jersey **City** **298** **,** **079**
球衣 城市 - , -

泽西市 298,079

['pætəsən] - , -
Paterson **135** **,** **866**
帕特森 - , -

帕特森 135, 866

['trentən] - , -
Trenton **110** **,** **289**
特伦顿 - , -

特伦顿 110, 289

['kæmdən] - , -
Camden **110** **,** **309**
卡姆登 - , -

卡姆登 110, 309

[ɪ'lɪzəbəθ] - , -
Elizabeth **95** **,** **682**
伊丽莎白 - , -

伊丽莎白 95,682

[bei'jəun] - , -
Bayonne **76** **,** **754**
巴约讷 - , -

巴约讷 76, 754

['hoʊ'boʊkən] - , -
Hoboken **68** **,** **166**
霍博肯 - , -

霍博肯 68, 166

[pə'seiik] - , -
Passaic **63** **,** **824**
帕塞克 - , -

帕塞克 63, 824

[i:st] ['ɒrɪndʒ] - , -
East **Orange** **50** **,** **710**
东方 橙子 - , -

东奥兰治 50, 710

[ət'læntɪk] ['sɪti] - , -
Atlantic **City** **50** **,** **682**
大西洋 城市 - , -

大西洋城 50,682

[pɜ:θ] ['æmˌbɔɪ] - , -
Perth **Amboy** **41** **,** **707**
珀斯 安博伊 - , -

珀斯安博伊 41, 707

[west] ['hoʊ'boʊkən] - , -
West **Hoboken** **40** **,** **068**
西方 霍博肯 - , -

西霍博肯 40,068

['ɒrɪndʒ] - , -
Orange **33** **,** **268**
橙子 - , -

橙色 33, 268

[nju:] ['brʌnzwɪk] - , -
New **Brunswick** **32** **,** **779**
新的 布伦瑞克 - , -

新不伦瑞克省 32,779

[west] [njuː] [jɔːk] - , -
West New York 29 , 926
西方 新的 约克 - , -

西纽约 29,926

[ˌmɑːntˈkler] - , -
Montclair 28 , 810
蒙特克莱尔 - , -

蒙特克莱尔 28, 810

['pleinfiːld] - , -
Plainfield 27 , 700
普莱恩菲尔德 - , -

普莱恩菲尔德 27,700

['kɑːrni] - , -
Kearney 26 , 724
科尔尼 - , -

科尔尼 26,724

['klɪftən] - , -
Clifton 26 , 470
克利夫顿 - , -

克利夫顿 26,470

['ɜːrvɪŋtən] - , -
Irvington 25 , 480
欧文顿 - , -

欧文顿 25,480

['bluːmfiːld] - , -
Bloomfield 22 , 019
布卢姆菲尔德 - , -

布卢姆菲尔德 22, 019

['juːniən] - , -
Union 20 , 651
联盟 - , -

联盟 20, 651

['gɑːfiːld] - , -
Garfield 19 , 381
加菲猫 - , -

加菲尔德 19,381

['hækənˌsæk] - , -
Hackensack 17 , 667
哈肯萨克 - , -

哈肯萨克 17, 667

['fɪlɪpsˌbɜːrg] - , -
Phillipsburg 16 , 923
菲利普斯堡 - , -

菲利普斯堡 16, 923

['hærɪs(ə)n] - , -
Harrison 15 , 721
哈里森 - , -

哈里森 15,721

['belvɪl] - , -
Belleville 15 , 660
贝尔维尔 - , -

贝尔维尔 15,660

[west] ['ɒrɪndʒ] - , -
West Orange 15 , 573
西方 橙子 - , -

西奥兰治 15,573

['mɪlˌvɪl] - , -
Millville 14 , 691
米尔维尔 - , -

米尔维尔 14,691

['brɪdʒɪtən] - , -
Bridgeton 14 , 323
布里奇顿 - , -

布里奇顿 14, 323

[lɒŋ] [brɑːntʃ] - , -
Long Branch 13 , 521
长的 分支 - , -

长枝 13, 521

['mɔːrɪsˌtaʊn] - , -
Morristown 12 , 548
莫里斯敦 - , -

莫里斯敦 12,548

['æzbəri] [pɑːk] - , -
Asbury Park 12 , 400
阿斯伯里 公园 - , -

阿斯伯里公园 12,400

['glɒstə(r)] - , -
Gloucester 12 , 162
格洛斯特 - , -

格洛斯特 12, 162

['eŋglˌwud] - , -
Englewood 11 , 617
恩格尔伍德 - , -

恩格尔伍德 11, 617

['rəuzəvelt] - , -
Roosevelt 11 , 047
罗斯福 - , -

罗斯福 11,047

['rɔːˌweɪ] - , -
Rahway 11 , 042
拉威 - , -

拉威 11,042

['sʌmɪt] - , -
Summit 10 , 174
首脑 - , -

第十届峰会，174

['dəʊvə(r)][naɪn] , -
Dover 9 , 817
多佛 9 , -

多佛 9,817

['rʌðəfəd] [naɪn] , -
Rutherford 9 , 497
卢瑟福 9 , -

卢瑟福 9,497

['nʌtli] [naɪn] , -
Nutley 9 , 421
纳特利 9 , -

Nutley 9, 421

[red] [bæŋk][naɪn] , -
Red Bank 9 , 251
红色的 银行 9 , -

红岸 9,251

['bɜːlɪŋtən] [naɪn] , -
Burlington 9 , 049
伯灵顿 9 , -

伯灵顿 9,049

['wɛstˌfiːld] [naɪn] , -
Westfield 9 , 026
韦斯特菲尔德 9 , -

韦斯特菲尔德 9,026

['kɒlɪŋzˌwʊd] [eit] , -
Collingswood 8 , 714
科林斯伍德 8 , -

科林斯伍德 8,714

['rɪdʒfiːld] [pɑːk] [eit] , -
Ridgefield Park 8 , 570
里奇菲尔德 公园 8 , -

里奇菲尔德公园 8,570

['loʊdaɪ][eit] , -
Lodi 8 , 175
洛迪 8 , -

洛迪 8, 175

[saʊθ] ['æmˌbɔɪ]['sɛvən] , -
South Amboy 7 , 897
南 安博伊 7 , -

南安博伊 7,897

['rɪdʒˌwʊd] ['sɛvən] , -
Ridgewood 7 , 580
里奇伍德 7 , -

里奇伍德 7,580

['seɪləm]['sɛvən] , -
Salem 7 , 435
塞勒姆 7 , -

塞勒姆 7, 435

[saʊθ] ['ɒrɪndʒ] ['sɛvən] , -
South Orange 7 , 274
南 橙子 7 , -

南奥兰治 7,274

[nɔːθ] ['pleinfiːld] [sɪks] , -
North Plainfield 6 , 916
北 普莱恩菲尔德 6 , -

北普莱恩菲尔德 6,916

['vaɪnlənd] [sɪks] , -
Vineland 6 , 799
维内兰 6 , -

维内兰 6,799

['guːtənbɜːrg] [sɪks] , -
Guttenberg 6 , 726
古腾堡 6 , -

古腾堡 6,726

['sʌmərˌvɪl] [sɪks] , -
Somerville 6 , 718
萨默维尔 6 , -

萨默维尔 6,718

[saʊθ] ['rɪvə(r)][sɪks] , -
South River 6 , 596
南 河 6 , -

南河 6,596

['hæmənˌtɑːn] [sɪks] , -
Hammonton 6 , 417
哈蒙顿 6 , -

哈蒙顿 6,417

- [sɪks] , -
Pennsgrove 6 , 060
- 6 , -

Pennsgrove 6,060

['prɪnstən] [faɪv] , -
Princeton 5 , 917
普林斯顿 5 , -

普林斯顿 5,917

['baʊndbrʊk] [faɪv] , -
Boundbrook 5 , 906
邦德布鲁克 5 , -

邦德布鲁克 5, 906

['plɛzəntˌvɪl] [faɪv] , -
Pleasantville 5 , 887
欢乐谷 5 , -

普莱森特维尔 5,887

['wʊdˌbɛri] [faɪv] , -
Woodbury 5 , 801
伍德伯里 5 , -

伍德伯里 5,801

[fɔːt] [liː] [faɪv] , -
Fort Lee 5 , 761
堡 李 5 , -

李堡 5,761

[rəʊ'zel] [faɪv] , -
Roselle 5 , 737
罗塞尔 5 , -

罗塞尔 5, 737

['wɒlɪŋtən] [faɪv] , -
Wallington 5 , 715
沃灵顿 5 , -

沃灵顿 5,715

[klɪf'saɪd] [pɑːk] [faɪv] , -
Cliffside Park 5 , 709
悬崖边 公园 5 , -

克利夫赛德公园 5,709

['tɛnˌflaɪ] [faɪv] , -
Tenafly 5 , 650
特纳弗莱 5 , -

特纳弗莱 5,650

['sɪtɪz] , [taʊnz] , [ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə] .
Cities , Towns , etc .
城市 , 城镇 , ETC .

城市、城镇等。

[ˌpɒpju'leɪʃ(ə)n]
Population
人口

人口

['hædənˌfiːld] [faɪv] , -
Haddonfield 5 , 646
哈登菲尔德 5 , -

哈登菲尔德 5,646

['mædɪsn] [faɪv] , -
Madison 5 , 523
麦迪逊 5 , -

麦迪逊 5,523

[iːst] ['rʌðəfəd] [faɪv] , -
East Rutherford 5 , 463
东方 卢瑟福 5 , -

东卢瑟福 5,463

[rəʊ'zel] [pɑːk] [faɪv] , -
Roselle Park 5 , 438
罗塞尔 公园 5 , -

罗塞尔公园 5,438

[sɪ'kɔːkəs] [faɪv] , -
Secaucus 5 , 423
锡考克斯 5 , -

Secaucus 5, 423

['buntən] [faɪv] , -
Boonton 5 , 372
布恩顿 5 , -

Boonton 5, 372

['raɪtsˌtaʊn] [faɪv] , -
Wrightstown 5 , 288
赖茨敦 5 , -

赖茨敦 5,288

['hɔːˌθɔːrn] [faɪv] , -
Hawthorne 5 , 135
霍桑 5 , -

霍桑 5, 135

['ferˌvjuː] [fɔːr] , -
Fairview 4 , 882
费尔维尤 4 , -

Fairview 4,882

['haɪlənd] [pɑːk] [fɔːr] , -
Highland Park 4 , 866
高地 公园 4 , -

高地公园 4,866

['friːhəʊld] [fɔːr] , -

Freehold	**4**	**,**	**768**
永久产权	4	,	-

永久产权 4,768

['mɜːrtʃəntˌvɪl] [fɔːr] , -

Merchantville	**4**	**,**	**754**
默钱特维尔	4	,	-

Merchantville 4,754

['ɔːdəˌbɒn] [fɔːr] , -

Audubon	**4**	**,**	**740**
奥杜邦	4	,	-

奥杜邦 4,740

['læmbərtˌvɪl] [fɔːr] , -

Lambertville	**4**	**,**	**660**
兰伯特维尔	4	,	-

兰伯特维尔 4,660

[glen] [rɪdʒ] [fɔːr] , -

Glen	**Ridge**	**4**	**,**	**620**
格伦	岭	4	,	-

格伦里奇 4,620

['kɑːrlstæt] [fɔːr] , -

Carlstadt	**4**	**,**	**472**
卡尔施塔特	4	,	-

卡尔施塔特 4,472

['rɛrɪtən] [fɔːr] , -

Raritan	**4**	**,**	**457**
拉里坦	4	,	-

拉里坦 4,457

['kiːˌpɔːrt] [fɔːr] , -

Keyport	**4**	**,**	**415**
钥匙港	4	,	-

Keyport 4，415

['bɔːrdənˌtaʊn] [fɔːr] , -

Bordentown	**4**	**,**	**371**
博登镇	4	,	-

博登镇 4,371

['pɔːlzbɜːroʊ][fɔːr] , -

Paulsboro	**4**	**,**	**352**
保尔斯伯勒	4	,	-

保尔斯伯勒 4,352

['prɒspekt] [pɑːk] [fɔːr] , -

Prospect	**Park**	**4**	**,**	**292**
前景	公园	4	,	-

展望公园 4, 292

['njuːtən] [fɔːr] , -

Newton	**4**	**,**	**125**
牛顿	4	,	-

牛顿 4,125

['fræŋklɪn] [fɔːr] , -

Franklin	**4**	**,**	**075**
富兰克林	4	,	-

富兰克林 4,075

['kɔ:ldwəl] [θri:] , -

Caldwell	3	,	993
卡德威尔	3	,	-

考德威尔 3,993

[ˌbəʊgə'tɑ:][θri:] , -

Bogota	3	,	906
波哥大	3	,	-

波哥大 3,906

['bə:gən,fi:ld] [θri:] , -

Bergenfield	3	,	667
卑尔根菲尔德	3	,	-

卑尔根菲尔德 3,667

['ɛdʒˌwɔ:tər] [θri:] , -

Edgewater	3	,	530
埃奇沃特	3	,	-

埃奇沃特 3,530

['heɪlˌdɑ:n][θri:] , -

Haledon	3	,	435
哈莱顿	3	,	-

哈莱顿 3,435

[dʌn'elən] [θri:] , -

Dunellen	3	,	394
邓内伦	3	,	-

邓内伦 3,394

['pɪtmən][θri:] , -

Pitman	3	,	385
皮特曼	3	,	-

皮特曼 3,385

['wɒʃɪŋtən] [θri:] , -

Washington	3	,	341
华盛顿	3	,	-

华盛顿 3,341

[mə'tu:kən] [θri:] , -

Metuchen	3	,	334
梅图钦	3	,	-

梅图钦 3, 334

[i:st] ['nju:ək] [θri:] , -

East	Newark	3	,	057
东方	纽瓦克	3	,	-

东纽瓦克 3,057

[və'rəunə][θri:] , -

Verona	3	,	039
维罗纳	3	,	-

维罗纳 3, 039

[keɪp] [meɪ] [ˌtu:'tu:] , -

Cape	May	2	,	999
岬	可能	2	,	-

999年5月2日，开普敦

[li:'oʊniə][ˌtu:'tu:] , -

Leonia	2	,	979
利奥尼亚	2	,	-

利奥尼亚 2, 979

['hædən] ['haɪts] [ˌtuː'tuː] , -
Haddon Heights 2 , 950
哈顿 高度 2 , -

哈顿高地 2,950

['hækɪtsˌtaʊn] [ˌtuː'tuː] , -
Hackettstown 2 , 936
哈克茨敦 2 , -

哈克茨敦 2, 936

[wɑː'nɑːkwiː][ˌtuː'tuː] , -
Wanaque 2 , 916
瓦纳克 2 , -

瓦纳克 2, 916

['hæzbrʊk] ['haɪts] [ˌtuː'tuː] , -
Hasbrouck Heights 2 , 895
哈斯布鲁克 高度 2 , -

哈斯布鲁克高地 2,895

['bʌtlə(r)][ˌtuː'tuː] , -
Butler 2 , 886
巴特勒 2 , -

巴特勒 2,886

['(h)wɔːtn] [ˌtuː'tuː] , -
Wharton 2 , 877
沃顿商学院 2 , -

沃顿 2,877

['waɪldˌwʊd] [ˌtuː'tuː] , -
Wildwood 2 , 790
野木 2 , -

野木 2,790

['lɪt(ə)l] ['feri] [ˌtuː'tuː] , -
Little Ferry 2 , 715
小的 渡船 2 , -

小渡口 2, 715

['haɪtsˌtaʊn] [ˌtuː'tuː] , -
Hightstown 2 , 674
海茨敦 2 , -

海茨敦 2,674

['dʒeɪmzˌbɜːrg][ˌtuː'tuː] , -
Jamesburg 2 , 671
詹姆斯堡 2 , -

詹姆斯堡 2,671

['rɒkəˌweɪ] [ˌtuː'tuː] , -
Rockaway 2 , 655
洛克威 2 , -

洛克威 2, 655

[ˌpælɪ'seɪdz] [pɑːk] [ˌtuː'tuː] , -
Palisades Park 2 , 633
帕利塞兹 公园 2 , -

帕利塞兹公园 2, 633

[eg] ['hɑːbə(r)][ˌtuː'tuː] , -
Egg Harbor 2 , 622
蛋 港口 2 , -

蛋港 2, 622

['wɛstˌwʊd] [ˌtuːˈtuː] , -
Westwood **2** **,** **597**
韦斯特伍德 2 , -

韦斯特伍德 2, 597

['flemɪŋtən] [ˌtuːˈtuː] , -
Flemington **2** **,** **590**
弗莱明顿 2 , -

弗莱明顿 2,590

['mɪlˌtaʊn] [ˌtuːˈtuː] , -
Milltown **2** **,** **573**
米尔敦 2 , -

米尔敦 2,573

['bevəli] [ˌtuːˈtuː] , -
Beverly **2** **,** **562**
贝弗利 2 , -

贝弗利 2, 562

[duˈmɑːnt][ˌtuːˈtuː] , -
Dumont **2** **,** **537**
杜蒙 2 , -

杜蒙 2, 537

['əʊʃ(ə)n] ['sɪti] [ˌtuːˈtuː] , -
Ocean **City** **2** **,** **512**
海洋 城市 2 , -

海洋城 2, 512

[iːst] ['pætəsən] [ˌtuːˈtuː] , -
East **Paterson** **2** **,** **441**
东方 帕特森 2 , -

东帕特森 2,441

['tʃætəm] [ˌtuːˈtuː] , -
Chatham **2** **,** **421**
查塔姆 2 , -

查塔姆 2, 421

['wɛstˌvɪl] [ˌtuːˈtuː] , -
Westville **2** **,** **380**
韦斯特维尔 2 , -

韦斯特维尔 2,380

['rɪvərtən] [ˌtuːˈtuː] , -
Riverton **2** **,** **341**
里弗顿 2 , -

里弗顿 2,341

['brædli] [biːtʃ] [ˌtuːˈtuː] , -
Bradley **Beach** **2** **,** **307**
布拉德利 海滩 2 , -

布拉德利海滩 2, 307

['mɪdlənd] [pɑːk] [ˌtuːˈtuː] , -
Midland **Park** **2** **,** **243**
米德兰 公园 2 , -

米德兰公园 2, 243

['vɛntnər] [ˌtuːˈtuː] , -
Ventnor **2** **,** **203**
文特诺 2 , -

文特诺 2, 203

['blu.mɪŋ.deɪl] [ˌtuːˈtuː] , -

Bloomingdale	**2**	**,**	**193**
布卢明戴尔	2	,	-

布卢明代尔 2, 193

[glen] [rɒk] [ˌtuːˈtuː] , -

Glen	**Rock**	**2**	**,**	**181**
格伦	岩石	2	,	-

格伦罗克 2，181

['ælfə] [ˌtuːˈtuː] , -

Alpha	**2**	**,**	**140**
阿尔法	2	,	-

Alpha 2，140

['ræmzi] [ˌtuːˈtuː] , -

Ramsey	**2**	**,**	**090**
拉姆齐	2	,	-

拉姆齐 2,090

['pɑːmptən] [leɪks] [ˌtuːˈtuː] , -

Pompton	**Lakes**	**2**	**,**	**008**
庞普顿	湖泊	2	,	-

庞普顿湖 2,008

[trænsˈkraɪbə(r)] [nəʊt]

Transcriber	**Note**
转录员	笔记

转录者注释

['maɪnə(r)]['taipəus][wɜː(r); wə(r)] [kəˈrektɪd] .

Minor	**typos**	**were**	**corrected**	**.**
次要的	拼写错误	是	已更正	.

已修正一些小错误。

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

听书破万卷
开口如有神